

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 188

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Ämliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-
Servizio d'abbonamento Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, case postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, case postale, 2501 Bienna, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Aduka Schul- und Mehrzweckmöbel AG**, in Aarau, c/o Robert Vogel, Jurastrasse 4, 5001 Aarau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 09. 2003. Zweck: Herstellung, Kauf und Verkauf von Möbeln aller Art, insbesondere von Schulmöbeln sowie Planung und Erbringung von Dienstleistungen auf diesem Gebiet; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder erworbene Unternehmen veräußern, Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten, belasten und veräußern, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Vogel, Robert, von Wangen an der Aare, in Lostorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zeller Treuhand, in Othmarsingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6786 vom 25.09.2003
(01194324 / CH-400.3.024.719-5)

■ **Alteme Licht AG (Alteme Lumière SA) (Alteme Luce SA) (Alteme Lighting Ltd.)**, in Aarau, Gysulstrasse 21A, 5000 Aarau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 09. 2003. Zweck: Handel und Fabrikation von und mit Beleuchtungskörpern sowie Erbringung von Dienstleistungen in diesem Zusammenhang. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Eingetragene Personen: Hagmann, Markus, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6787 vom 25.09.2003
(01194676 / CH-400.3.024.720-5)

■ **Andy's Wyhuus, Gehrig**, in Aarau, Kronengasse 7, 5000 Aarau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Weinhandel sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Gehrig, Andreas genannt Andy, von Nottwil, in Aarau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6788 vom 25.09.2003
(01194678 / CH-400.1.024.783-1)

■ **Expolit GmbH**, in Erlinsbach, Küttigerstrasse 44, 5018 Erlinsbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 09. 2003. Zweck: Import und Handel von und mit Printable Display Panels sowie von und mit nachleuchtenden Sicherheitsprodukten sowie sämtliche damit in Verbindung stehenden Tätigkeiten; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hauser-Treier, Markus Hans, von Näfels, in Erlinsbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Hauser-Treier, Petra, von Näfels und Wölflinswil, in Erlinsbach, Gesell-

schafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Rea, Fabio, italienischer Staatsangehöriger, in Strengelbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6789 vom 25.09.2003
(01194680 / CH-400.4.024.721-8)

■ **Schloss-Apotheke Wildegge Dr. Max Brentano**, in Möriken-Wildegge, Bruggerstrasse 11, 5103 Wildegge, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Apotheke. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma 'Schloss-Apotheke Wildegge Dr. Hansueli Frey-Jehli', in Möriken-Wildegge. Eingetragene Personen: Brentano, Dr. Max D., von Laufenburg, in Brugg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Brentano-Frey, Dominique, von Laufenburg und Brugg, in Brugg, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 6790 vom 25.09.2003
(01194682 / CH-400.1.024.784-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Avanti Idea AG**, in Suhr, Handel mit und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 2003, S. 1, Publ. 1173124). Zweigniederlassung neu: Dietikon.

Tagebuch Nr. 6791 vom 25.09.2003
(01194326 / CH-400.3.098.098-3)

■ **Bagdons Elektro AG**, in Zugzgen, Elektro-, Telefon- und Elektroheizungsinstallationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1998, S. 6852). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bagdons, Christian, von Zugzgen, in Zugzgen, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6792 vom 25.09.2003
(01194328 / CH-400.3.004.927-2)

■ **BDO Visura**, in Aarau, Dienstleistungen einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 2003, S. 1, Publ. 991244), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Dr. Conrad, von Zürich, in Grüningen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6793 vom 25.09.2003
(01194330 / CH-400.9.002.498-5)

■ **BDO Visura**, in Baden, Dienstleistungen einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 2003, S. 1, Publ. 991246), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Dr. Conrad, von Zürich, in Grüningen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6794 vom 25.09.2003
(01194334 / CH-400.9.009.282-0)

■ **da. Immacare Bernhard Dambach**, in Magden, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Immobilien, Einzelirma (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2003, S. 1). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, S. 4) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6795 vom 25.09.2003
(01194684 / CH-400.1.024.332-8)

■ **DataQuality AG in Liq.**, in Baden, Vertrieb von Software-Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11. 02. 2003, S. 1, Publ. 856536). Liquidation beendet. Die Bestätigung des Revisors vom 05.08.2003 vor Ablauf des Sperrjahres liegt vor. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.]

Tagebuch Nr. 6796 vom 25.09.2003
(01194686 / CH-400.3.021.001-8)

■ **FFW-Finanzierungsgenossenschaft zur Förderung von Wohneigentum**, in Rothrist, Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 08. 2001, S. 6369). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Arx, Franz, von Stüsslingen, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6797 vom 25.09.2003
(01194688 / CH-400.5.006.195-3)

■ **GPS Prüftechnik AG**, bisher in Mägenwil, Handel mit und Vertrieb von elektrischen, elektronischen, elektromechanischen, elektroakustischen und ähnlichen Produkten und Instrumenten, insbesondere im Bereiche der Prüftechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 1998, S. 2523). Statutenänderung: 16. 09. 2003. Sitz neu: Baden. Domizil neu: Täfelnstrasse 26, 5405 Baden-Dättwil.

Tagebuch Nr. 6798 vom 25.09.2003
(01194690 / CH-400.3.017.038-7)

■ **Jost Carrosserie AG**, in Oberehrendingen, Carrosserie- und Spenglerarbeiten an Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1998, S. 7074). Firma neu: **Jost Carrosserie AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Frau Rosmarie Jost, Unterer Rainweg 2, 5070 Frick. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost, Rosmarie, von Wynigen, in Frick, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin [bisher: in Siglistorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6799 vom 25.09.2003
(01194692 / CH-400.3.008.420-6)

■ **Kurt Plüss Handels - Agentur**, in Leuggern, Handel mit Haushaltsartikeln. Einzelirma (SHAB Nr. 41 vom 01. 03. 1999, S. 1366). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Emmen (SHAB Nr. 80 vom 29.04.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6800 vom 25.09.2003
(01194336 / CH-400.1.020.816-9)

■ **Randstad (Schweiz) AG**, in Aarau, Dienstleistungen auf dem Personalsektor usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 2003, S. 2, Publ. 1073640), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baudin, Frédéric, von Mollens VD, in Yverdon, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6801 vom 25.09.2003
(01194338 / CH-400.9.008.279-4)

■ **Restaurant Reusstal GmbH**, in Zufikon, Betrieb eines Restaurants. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 191 vom 02. 10. 1998, S. 6773). Firma neu: **Restaurant Reusstal GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 04.08.2003. Durch weiteren Beschluss vom 21.08.2003 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 6802 vom 25.09.2003
(01194340 / CH-400.4.019.834-7)

■ **Sirox Swiss Produktions GmbH**, bisher in Wettlingen, Produktion und Vertrieb von hydrotechnischen Geräten und Anlagen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 22. 05. 2000, S. 3453). Statutenänderung: 11. 09. 2003. Sitz neu: Turgi. Domizil neu: Hofackerstrasse 25, 5300 Turgi.

Tagebuch Nr. 6803 vom 25.09.2003
(01194342 / CH-400.4.021.453-9)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio	1
AG 1 FR 5 NE 8 SZ 10 VS 12 AR 2 GE 5 NW 8 TG 10 ZG 13 BE 2 GL 6 SG 8 TI 11 ZH 14 BL 3 GR 6 SH 9 UR 11 BS 4 LU 7 SO 9 VD 12	
Konkurse Faillites Fallimenti	19
Nachlassverträge Concordats Concordati	26
Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni	26
Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società	29
Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti	32
Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici	34
Marken Marques Marchi	36
Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	41
Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa	43
Index Indice Indice	46

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **PIKO-SOUND Pepeljak Senada**, in Lenzburg, Vertrieb von Audio-MC, Audio-CD und Video, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 2003, S. 1, Publ. 1183444). Die Firma ist infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.

Tagebuch Nr. 6804 vom 25.09.2003
(01194694 / CH-400.1.024.763-9)

■ **Schloss-Apotheke Wildegg Dr. Hansueli Frey-Jehli**, in Möriken-Wildegg, Apotheke, Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 23. 03. 1987, S. 1119). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Schloss-Apotheke Wildegg Dr. Max Brentano', in Möriken-Wildegg, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 6805 vom 25.09.2003
(01194696 / CH-400.1.008.347-6)

AR

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Paul Schläpfer**, in Schwellbrunn, Gägelhof 597, 9103 Schwellbrunn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Produktpräsentation von Nahrungsergänzung (Herbalife). Eingetragene Personen: Schläpfer, Paul, von Gais, in Schwellbrunn, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 704 vom 25.09.2003
(01194286 / CH-300.1.004.644-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Asselsa Asset Selection SA**, in Teufen AR, Wertpapiere und Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 2003, S. 3, Publ. 1064288). Statutenänderung: 27. 06. 2003. Aktienkapital neu: CHF 12'500'260 (bisher: CHF 62'501'300). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 12'500'260. Aktien neu: 625'013 Inhaberaktien zu je CHF 20 (bisher: 625'013 Inhaberaktien zu je CHF 100). Bei der Kapitalherabsetzung vom 27.06.2003 wird der Nennwert der 625'013 Inhaberaktien zu je CHF 100 im Sinne von Art. 735 OR auf CHF 71 herabgesetzt und anschliessend von je CHF 71 auf CHF 20 herabgesetzt und je CHF 51 pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 25.09.2003 festgestellt.

Tagebuch Nr. 705 vom 25.09.2003
(01194288 / CH-300.3.010.847-4)

■ **SCA Schule für Computer-Anwender AG**, in Speicher, Schulung von Anwendern auf Personal-Computern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13. 08. 2001, S. 6186). Löschungsgrund: Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wallisellen (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, S. 20) im Handelsregister des Kantons Appenzel A.R. von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 706 vom 25.09.2003
(01194638 / CH-300.3.010.785-7)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Hockey-Camp GmbH**, in Köniz, c/o IMS SPORT AG, Schwarzenburgstrasse 146, 3097 Liebfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 08. 2003. Zweck: Organisation von Hockey-Trainings-Camps für Jugendliche sowie der damit verbundenen kommunikativen Massnahmen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gross, Erwin, von Tafers und Freiburg, in Spiegel bei Bern (Köniz), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Leuenberger, Sven, von Ursenbach, in Liebfeld (Köniz), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Erwin Gross, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--.

Tagebuch Nr. 4852 vom 25.09.2003
(01193882 / CH-035.4.032.012-9)

■ **IMS SPORT AG**, in Köniz, Schwarzenburgstrasse 146, 3097 Liebfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 09. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche des Sportmarketing, Werbung und Presseservices sowie Durchführung von Sportanlässen und Sportevents aller Art; Verlag von Fachpublikationen aller Art im Sportbereich; kann sich

an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'ims Marketing Erwin Gross', in Köniz, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 22.9.2003 und Übernahmebilanz per 30.6.2003 mit Aktiven von CHF 519'751.35 und Passiven von CHF 270'489.15 zum Preis von CHF 249'262.20, wofür 1'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 149'262.20 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gross, Erwin, von Tafers und Freiburg, in Spiegel bei Bern (Köniz), Mitglied, mit Einzelunterschrift; BKF Controlling + Revision AG, in Biel BE, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4853 vom 25.09.2003
(01193884 / CH-035.3.032.105-8)

■ **M. VOJVODA - VERMITTLUNGEN/BERATUNGEN**, in Köniz, Könizstrasse 194, 3097 Liebfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlungen und Beratungen in den Bereichen Versicherungen, Arbeitsvermittlungen, Reisevermittlungen, medizinische Beratungen und Übersetzungen. Eingetragene Personen: Vojvoda, Muhamed, Bürger von Kosovo, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4854 vom 25.09.2003
(01193802 / CH-035.1.032.106-5)

■ **twosome AG**, in Bern, Wasserwerkstrasse 17/19, 3011 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 09. 2003. Zweck: Halten von Beteiligungen an Gesellschaften in den Branchen Werbung, Grafik, Public Relations, Marketing, Konzeption und Abwicklung von Events, Promotionen und Direct Marketing-Aktionen, Medien, Internet und Kommunikation, Buchführung, Revision, Treuhand, Finanz-, Personal-, Steuer- und Unternehmensberatung und Administration; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 160'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 160'000.--. Aktien: 160 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.9.2003: 80 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der CONTEXTA HOLDING AG, in Bern und 76 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der brandpeople AG, in Bern, zum Preis von insgesamt CHF 996'000.--, wofür 160 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Abegglen, Bernhard, von Iseltwald, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Daniel, von Kollnigen, in Gümliingen (Muri bei Bern), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Johannes, von Beinwil am See, in Deligen (Radelfingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; WR Wirtschafts-Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4855 vom 25.09.2003
(01193804 / CH-035.3.032.107-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **afca informatik ag**, in Ostermündigen, Tätigkeit auf dem Gebiet der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2002, S. 3, Publ. 446022). Domizil neu: c/o Sybille Negri, Paracelsustrasse 1b, 3072 Ostermündigen.

Tagebuch Nr. 4856 vom 25.09.2003
(01193806 / CH-035.4.010.481-2)

■ **CAMOR SA**, in Grosshöchstetten, Handel mit, Kauf und Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Geschäftsliegenschaften in der Schweiz und im Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27. 02. 2003, S. 2, Publ. 881600). Statutenänderung: 24. 09. 2003. Zweck neu: Handel mit, Kauf und Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Geschäftsliegenschaften in der Schweiz und im Ausland sowie die Beteiligung an Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck. Die Gesellschaft kann ihr Vermögen zugunsten Dritter als Pfand oder Garantie geben; kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten, überbauen und veräussern oder sich daran beteiligen, sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich.

Tagebuch Nr. 4857 vom 25.09.2003
(01193808 / CH-035.3.031.468-3)

■ **D & S Swiss Trading Company GmbH**, in Bern, Halten und Erwerb von Patenten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 05. 09. 2003, S. 2, Publ. 1158826). Statutenänderung: 25. 09. 2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

Tagebuch Nr. 4858 vom 25.09.2003
(01193886 / CH-035.4.030.478-0)

■ **HAAR-WERK Doppmann & Co.**, in Bern, Betrieb eines Coiffeursalons, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 2003, S. 3, Publ. 883718). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Doppmann, Urs, von Romoos, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4859 vom 25.09.2003
(01193888 / CH-035.2.017.420-9)

■ **HaGeWa Haldemann**, bisher in Bern, Geschäftseinrichtungen, Service- und Reparaturen aller Art, Geschäftswartung, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 09. 10. 2000, S. 6880). Sitz neu: Bremgarten bei Bern. Domizil neu: Ländlstrasse 42, 3047 Bremgarten bei Bern. Weiteres Geschäftslokal: Rodmattstrasse 92, 3014 Bern.

Tagebuch Nr. 4860 vom 25.09.2003
(01193890 / CH-035.1.026.731-5)

■ **MG-Team GmbH**, in Bern, Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3936). Statutenänderung: 28. 08. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Joss, Christina, von Arni BE, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joss Terzigi, Rahim, von Arni BE, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: von Jugoslawien, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--].

Tagebuch Nr. 4862 vom 25.09.2003
(01193810 / CH-035.4.029.362-2)

■ **p-net AG**, in Ittigen, Verkauf von Managementlösungen für Kommunikationsnetze, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2002, S. 2, Publ. 624964). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 17.9.2003 infolge Fusion mit der FROX Communication, in Hombrechtikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 5.9.2003 und Fusionsbilanz per 30.6.2003 durch Universalzession auf die FROX Communication über.

Tagebuch Nr. 4863 vom 25.09.2003
(01193812 / CH-035.3.030.871-9)

■ **Restaurant Menuetto AG**, in Bern, Betrieb von vegetarischen Restaurants usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 1997, S. 7017). Statutenänderung: 19. 09. 2003. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kovacovsky, Beate, von Bern, in Etzelkofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kovacovsky, Karol, von Bern, in Etzelkofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 4864 vom 25.09.2003
(01193814 / CH-035.3.013.029-6)

■ **Reusser AG, Bedachungen + Fassadenbau**, in Bern, Ausführung von Dachdeckerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2002, S. 3, Publ. 782874). Domizil neu: Zikadenweg 42b, 3006 Bern.

Tagebuch Nr. 4865 vom 25.09.2003
(01193816 / CH-035.3.031.252-9)

■ **Salem - Spital AG**, in Bern, Betrieb privater Spitäler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 5, Publ. 794600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hänni, Eduard Ernst Viktor, von Wengi, in Liebfeld (Köniz), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohli, Andreas, von Rüschegg, in Aarwangen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4866 vom 25.09.2003
(01193892 / CH-035.3.030.467-3)

■ **Spar- und Leihkasse Riggisberg**, in Riggisberg, Betrieb einer Regionalbank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 2002, S. 3, Publ. 741792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lerch, Heinz, von Wymigen, in Riggisberg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brönnimann, Andreas, von Bolligen und Zimmerwald, in Riggisberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4867 vom 25.09.2003
(01193894 / CH-035.3.007.714-7)

■ **Nachtrag zum im SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 2, publizierten TB-Eintrag Nr. 4614 vom 09. 09. 2003. SWISSMETAL - UMS Schweizerische Metallwerke AG**, in Bern, Fabrikation von Metall- und Kunststoffprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 2, Publ. 1170286). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gremaud, Laurent Dr., von Echarlens, in Ligerz, Sekretär (Nichtmitglied) und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bellmund].

Tagebuch Nr. 4868 vom 25.09.2003
(01193896 / CH-035.3.000.973-7)

■ **Uni AG**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung und Unternehmensführung, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2002, S. 3, Publ. 386324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhander Cotting AG, in Düringen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cotting Revisions AG, in Düringen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4869 vom 25.09.2003
(01193898 / CH-035.3.002.459-4)

■ **Zencirkiran GmbH**, in Zollikofen, Arbeiten im Bereiche der Baubranche usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 2003, S. 3, Publ. 1134978). Statutenänderung: 24. 09. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tekdag, Nurhan, türkische Staatsangehörige, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senol, Pasa, von Zimmerwald, in Zollikofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--].

Tagebuch Nr. 4870 vom 25.09.2003
(01194062 / CH-035.4.030.712-3)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **A. Gertsch EDV Beratung**, in Bern, EDV-Beratung, PC-Installationen, Hard- und Software-Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 11. 04. 1995, S. 1991). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4871 vom 25.09.2003
(01193900 / CH-035.1.013.815-9)

■ **ims Marketing Erwin Gross**, in Köniz, Beratung und Realisierung in Marketing, Werbung und Medien, Einzelfirma (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1999, S. 2806). Die Aktiven und Passiven sind an die 'IMS SPORT AG', in Köniz, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 4872 vom 25.09.2003
(01193902 / CH-035.1.020.953-0)

■ **Spielmann Ernst, Transporte**, in Bern, Betrieb einer Transportunternehmungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 1995, S. 5070). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4873 vom 25.09.2003
(01193904 / CH-035.1.013.981-5)

■ **Walter A. Wächli, Pumpenbau**, in Muri bei Bern, Pumpenbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 14. 03. 1986, S. 994). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4874 vom 25.09.2003
(01193906 / CH-035.1.018.348-6)

■ **Willi Arni, Fleisch und Lebensmittel**, in Bern, Betrieb eines Fleisch- und Lebensmittelgeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1995, S. 490). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4875 vom 25.09.2003
(01194064 / CH-035.1.013.724-4)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AA Services GmbH**, in Thunstetten, Untergrasse 8, 4922 Thunstetten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 09. 2003. Zweck: Ausführung von Serviceleistungen im Gastronomiebereich. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ammann, Willi, von Roggwil BE, in Thunstetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Ammann, Annemarie, von Roggwil BE, in Thunstetten, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 1861 vom 25.09.2003
(01194066 / CH-035.4.016.468-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Beluag Holding AG**, in Leimiswil, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen sowie damit zusammenhängende Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4641). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Lüthi, in Brienz BE, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi Treuhand AG, in Brienz BE, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1862 vom 25.09.2003
(01194068 / CH-035.3.008.003-6)

■ **Flück Fördertechnik AG**, in Kirchberg BE, Planung und Entwicklung sowie den Handel und die Fabrikation von Fördergeräten, Steuerungs-, Dosier-, Sortier- und Messanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14. 08. 1997, S. 5830). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flück, Hans, von Neuendorf, in Kirchberg BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied]; Flück, Peter, von Neuendorf, in Kirchberg BE, Präsident, mit Einzelunterschrift; Flück, Marcel, von Neuendorf, in Niederbipp, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1863 vom 25.09.2003
(01194070 / CH-035.3.004.378-1)

Knuchel Farben AG, in Wiedlisbach, Herstellung von und Handel mit Lacken, Farben, chemisch-technischen Produkten sowie Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2002, S. 3, Publ. 382268). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knuchel, Gerhard, von Wiedlisbach, in Wiedlisbach, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Knuchel, Herbert, von Wiedlisbach, in Wiedlisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Knuchel, Marc, von Wiedlisbach, in Wiedlisbach, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Knuchel, Hans Gerhard, von Wiedlisbach, in Wiedlisbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 1864 vom 25.09.2003
(01193908 / CH-053.003.263-8)

Maurer Metallbau und Handels AG, in Lützelflüh, Projektierung und Konstruktion von Metall-, Stahl-, Apparate- und Maschinenbauten sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 2001, S. 7927). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: sol-tax treuhand Händli & Kunz, in Derendingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: sol-tax treuhand GmbH, in Lützelflüh, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1865 vom 25.09.2003
(01193910 / CH-053.006.551-0)

Oscar Visionas AG in Liquidation, in Thunstetten, Führung von Gastronomiebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14. 08. 2003, S. 3, Publ. 1128742). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Anzwanen-Wangen vom 22.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 1866 vom 25.09.2003
(01193912 / CH-053.014.519-1)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Fiechter Lohnunternehmung GmbH, in Kappelen, Weidweg 9, 3373 Kappelen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.08.2003. Zweck: Ausführung von Lohnarbeiten in der Landwirtschaft, im Kommunalbereich und im Gartenbau sowie aller damit zusammenhängenden Geschäften. Die Gesellschaft ist befugt, sich an einem Unternehmen im In- und Ausland, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen, solche Unternehmen zu erwerben oder zu pachten. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Fiechter Lohnunternehmung', in Kappelen, Aktiven von CHF 395'914.59 und Passiven von CHF 230'585.80, gemäss Sacheinlagevertrag vom 12.08.2003 und Bilanz per 01.01.2003, zum Preis von CHF 165'328.79, wovon CHF 30'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 135'328.79 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Fiechter, Andreas, von Dürrenroth, in Kappelen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Fiechter-Hurni, Jacqueline, von Dürrenroth und Frischels, in Kappelen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--.

Tagebuch Nr. 2520 vom 25.09.2003
(01194072 / CH-073.4.015.326-5)

Fulcro Brugger, in Biel BE, Bruggstrasse 83, 2503 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Time Management, Coaching, Human Resources. Eingetragene Personen: Brugger, Toni, von Veltheim AG, in Biel BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2521 vom 25.09.2003
(01194074 / CH-073.1.015.327-2)

HMK Heinz Kneubühl, in Biel BE, Berglufweg 17, 2505 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Time Management, Coaching, Human Resources. Eingetragene Personen: Kneubühl, Heinz, von Aeschlen, in Biel BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kneubühl, Margrit, von Aeschlen, in Biel BE, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2522 vom 25.09.2003
(01194076 / CH-073.1.015.329-8)

KLM Anlagenbau & Service, Lanz Hans-Peter, in Pieterlen, Hintere Gasse 9, 2542 Pieterlen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung von Kabelanlagenmess- und Umpolanlagen. Eingetragene Personen: Lanz, Hans-Peter, von Hutwil, in Pieterlen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2523 vom 25.09.2003
(01193916 / CH-073.1.015.329-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

Damag AG, in Biel BE, Handel und Vertrieb von Metzgerbedarfsmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 1997, S. 7124). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freiburgerhaus Treuhand AG Biel, in Biel BE, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2524 vom 25.09.2003
(01193918 / CH-073.3.005.567-4)

Milchgenossenschaft Möriegen, in Möriegen, wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 12. 05. 1986, S. 1823). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmann, Ernst, von Möriegen, in Möriegen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bauder, Erich, von Biel BE, in Möriegen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 2525 vom 25.09.2003
(01193920 / CH-073.5.001.633-5)

Millenium 2000 GmbH, précéd. à Emmen, planung, Organisation und Durchführung von Anlässen, société à responsabilité limitée (FOSC no 143 du 29. 07. 2003, p. 7). Modification des statuts: 9. 09. 2003. Nouvelle raison sociale: **Progress-Art Ltd** liab. co. Nouveau siège: La Neuveville. Nouvelle adresse: c/o Walter Raymond, place de la Liberté 2, 2520 La Neuveville. Nouveau but: toutes créations et tous développements artistiques. La société peut acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues; assumer des participations en Suisse ou à l'étranger; elle peut acquérir, vendre et gérer des immeubles. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: par écrit. Inscription ou modification de personne: Walter, Raymond, de Oftringen, à La Neuveville, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.-- [comme précédemment]. [Autres modifications des statuts non soumises à publication].

Journal no 2492 du 22.09.2003
(01193914 / CH-100.4.022.294-4)

Reber AG Seedorf, in Seedorf BE, Erwerb, Veräusserung und Belastung sowie Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2001, S. 5014). Domicil neu: Schwalbenweg 5, 3267 Seedorf BE [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 2526 vom 25.09.2003
(01193922 / CH-073.3.001.992-1)

Roventa-Henex AG, in Biel BE, Herstellung, Kauf und Verkauf von Uhrenwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 2003, S. 4, Publ. 816928). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Pest, in Neuenburg, Revisionsstelle; Knuchel, Daniel, von Ifflwil, in Nidau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2527 vom 25.09.2003
(01193924 / CH-073.3.006.666-8)

Schuhhaus Schmid A.G., in Biel BE, Detailgeschäft für Schuhwaren jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 24. 05. 1988, S. 2114). Zweigniederlassung: [gestrichen: Neuchâtel].

Tagebuch Nr. 2528 vom 25.09.2003
(01194078 / CH-073.3.002.192-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

Colin et Porchet SA en liquidation, à Biel BE, fabrication d'outillage pour l'horlogerie etc., société anonyme (FOSC no 135 du 16. 07. 2001, p. 5441). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 2534 du 25.09.2003
(01193930 / CH-073.3.000.459-6)

Ernst Kuhn AG in Liq., in Orpund, Handel mit und Herstellung von Artikeln für den gesamten Wohnbedarf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2002, S. 3, Publ. 550982). Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 2529 vom 25.09.2003
(01194080 / CH-073.3.001.368-9)

Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Aarberg, in Aarberg, Abnahme, Behandlung und Lagerung des Getreides von ihren Mitgliedern usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1998, S. 3307). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind eingehalten. Die Genossenschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 2530 vom 25.09.2003
(01194082 / CH-073.5.000.908-2)

Kiki's Fashion GmbH, in Biel BE, Gross- und Kleinhandel mit Gütern aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 13. 07. 1999, S. 4757). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 2531 vom 25.09.2003
(01194084 / CH-073.4.009.994-3)

Percom, Marianne Jäckle, in Safnern, Vertrieb von Personalcomputern, Zubehör und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 76 vom 04. 04. 1986, S. 1255). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2532 vom 25.09.2003
(01193926 / CH-073.1.001.216-1)

PM Center, M. Pekel & Co., in Biel BE, Metzgerei und Lebensmittelgeschäft usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2002, S. 4, Publ. 584974). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 2533 vom 25.09.2003
(01193928 / CH-073.2.006.484-8)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Lee Hodler GmbH, in Heimberg, c/o Monika Hodler, Schützenstrasse 44, 3627 Heimberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 09. 2003. Zweck: Führung eines Gastgewerbebetriebes sowie Erbringung von Leistungen zur Information und Reisen in der Tourismusbranche. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Die Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafterinnen erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Lee Eberwein, Kyung Ah, ko-reanische Staatsangehörige, in Thun, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Hodler, Monika, von Basel und Payerne, in Heimberg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 1838 vom 25.09.2003
(01193932 / CH-092.4.016.188-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

BHV Bauhandwerkervereinigung Köniz AG, bisher in Köniz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 1999, S. 3081). Statutenänderung: 2. 07. 2003. Firma neu: **BHV Informatik AG**. Sitz neu: Thun. Domicil neu: C.F.L. Löhnerstrasse 24 C, 3645 Gwatt. Zweck neu: Handel mit und Verkauf von Personalcomputern, zugehöriger Hard- und Software sowie Schulung und Beratung im EDV-Bereich. Kann sich bei ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, vermieten oder veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: CTR Treuhand & Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kling, Peter, von Erwil, in Worb, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Fidinier S.A., in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1839 vom 25.09.2003
(01194086 / CH-035.3.012.664-8)

DCI Double-Cone Technology AG, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 2003, S. 3, Publ. 1179826). Statutenänderung: 19. 09. 2003. Aktienkapital neu: CHF 260'000.-- [bisher: CHF 150'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 260'000.--. Aktien neu: 260 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

Tagebuch Nr. 1840 vom 25.09.2003
(01194088 / CH-092.3.009.376-1)

Lignotrend AG, in Guntun (Gde. Sigriswil), Produktion u. Handel mit Lignotrendprodukten etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 2003, S. 3, Publ. 1112772). Statutenänderung: 24. 09. 2003. Zweck neu: Produktion von und Handel mit Lignotrend-Produkten sowie Beratung und Unterstützung der Fachbetriebe bei der Vermarktung und Verwertung von Lignotrend-Produkten, sowie Handel mit Produkten, welche das Lignotrend-Objekt ergänzen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 260'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 260'000.--. Aktien neu: 260 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Die Einladungen an die Aktionäre zu den Generalversammlungen erfolgen mit Brief, die Mitteilungen schriftlich. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

Tagebuch Nr. 1841 vom 25.09.2003
(01194090 / CH-020.3.007.105-3)

Maler AMETI Gipser, in Thun, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 02. 05. 2003, S. 4, Publ. 973868). Domicil neu: Karmenstrasse 25, 3600 Thun.

Tagebuch Nr. 1842 vom 25.09.2003
(01194092 / CH-092.1.015.959-9)

Malergeschäft Werner Hossmann, Inh. Christof Küenzi, in Heimberg, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1996, S. 518). Firma neu: **Malergeschäft Küenzi**. Weiteres Geschäftslokal: Thunstrasse 11, 3672 Oberdiessbach.

Tagebuch Nr. 1843 vom 25.09.2003
(01193934 / CH-092.1.004.902-6)

Müller Umzüge Thun AG, bisher in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 308). Statutenänderung: 15. 09. 2003. Firma neu: **Markus Müller Umzüge AG**. Sitz neu: Utendorf. Domicil neu: Zelgstrasse 71, 3661 Utendorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller-Hoch, Gudrun, von Altbüron, in Utendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Thun].

Tagebuch Nr. 1844 vom 25.09.2003
(01193936 / CH-092.3.009.189-9)

Parkhotel Giessbach AG, in Brienz BE, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2002, S. 4, Publ. 532500). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baur, Jürg Dr., von Beinwil am See, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Tagebuch Nr. 1845 vom 25.09.2003
(01193938 / CH-092.3.002.678-6)

Personalvorsorgestiftung der Hans Rychiger AG, in Steffisburg, Stiftung (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2001, S. 6484). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rychiger, Peter, von Rohrbach, in Steffisburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hari, Daniel, von Kandersteg, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1846 vom 25.09.2003
(01193940 / CH-092.7.005.080-9)

Rüegsegger Treuhand, in Frutigen, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 09. 04. 1999, S. 2298). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rhyner, Andrea, von Elm, in Frutigen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1847 vom 25.09.2003
(01194094 / CH-092.1.005.994-0)

Teakhouse GmbH, bisher in Thun, Handel mit Waren aller Art, insbes. aus Teakholz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1999, S. 8771). Statutenänderung: 22. 09. 2003. Sitz neu: Utendorf. Domicil neu: Zelgstrasse 85, 3661 Utendorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dellspenger, René, von Vechigen, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.-- [bisher: in Thun]; Dellspenger, Adrian, von Vechigen, in Steffisburg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Thun].

Tagebuch Nr. 1848 vom 25.09.2003
(01194096 / CH-092.4.013.964-3)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

AHS GmbH, in Liestal, c/o Duttweiler Treuhand AG, Rathausstrasse 45, 4410 Liestal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 09. 2003. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen jeder Art, besonders im Bereich der präklinischen Forschung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und verkaufen. Stammkapital: CHF 60'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dürr, Prof. Dr. David, von Basel und Pratteln, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--; Kaufmann, Thomas, von Winkon, in Dornach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 4185 vom 25.09.2003
(01194252 / CH-280.4.006.914-5)

Jasicombag GmbH, in Muttenz, Im Übersulz 11, 4132 Muttenz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 09. 2003. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Transportbehältern. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Abteilung BIG BAG der Jasicombag AG, in Riehen, zum Preis von höchstens CHF 50'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brunner-Steinbrunner, Sabine, von Muttenz, in Muttenz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Kindelberger, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Hirtzbach (F), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 4186 vom 25.09.2003
(01194254 / CH-280.4.006.915-0)

■ **Oezmen Zülfi, Restaurant Tipi**, in Aesch BL, Hauptstrasse 98, 417 Aesch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bar- und Restaurant-Betrieb. Eingetragene Personen: Oezmen, Zülfi, türkischer Staatsangehöriger, Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4187 vom 25.09.2003
(01194256 / CH-280.1.006.916-4)

Mutationen

Mutazioni

■ **A & A Stickstoff Holding AG**, in Binningen, Erwerb, dauernde Verwaltung, Veräußerung und Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bedon Revision & Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Confiducia Audit AG, in Birsfelden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4188 vom 25.09.2003
(01194258 / CH-280.3.005.388-8)

■ **AT-Technik AG**, in Liestal, Durchführung von Import- und Exportgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: LLK Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4189 vom 25.09.2003
(01194260 / CH-280.3.915.561-4)

■ **Bofrost Vertriebs Alpha GmbH & Co. KG, Straelen, Zweigniederlassung Muttenz**, in Muttenz, Direktvertrieb (Handel) mit Tiefkühl-Lebensmitteln und Eis-Spezialitäten sowie sonstigen bofrost-Produkten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2002, S. 4), mit Hauptsitz in: Straelen (D). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Möhlin (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 1) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: Bofrost Vertriebs Alpha GmbH & Co. KG, Straelen, Zweigniederlassung Möhlin.

Tagebuch Nr. 4190 vom 25.09.2003
(01194612 / CH-280.9.900.071-6)

■ **Bäckerei Gyger AG**, in Münchenstein, Herstellung und Vertrieb von Brot, Bäckerei- und Konditoreiprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 13.04.2000, S. 2502). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ziegler, Thomas, von Waldkirch, in Hersberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschudin, Ursula, von Sumiswald, in Münchenstein, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 4191 vom 25.09.2003
(01194614 / CH-280.3.916.534-5)

■ **Chemspeed Ltd**, in Augst, Forschung, Entwicklung, Herstellung, Handel mit und Vertrieb von Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.2003, S. 4, Publ. 1185498). Statutenänderung: 22.09.2003. Aktienkapital neu: CHF 520'000.-- [bisher: CHF 256'500.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 520'000.--. Aktien neu: 3'178'120 Namenaktien A zu CHF 0.10 (Stimmrechtsaktien), 195'188 Namenaktien B zu CHF 1.-- und 7'000 Namenaktien C zu CHF 1.-- [bisher: 97'594 Namenaktien zu CHF 1.-- und 1'589'060 Namenaktien zu CHF 0.10 (Stimmrechtsaktien)]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien A und B ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 4192 vom 25.09.2003
(01194618 / CH-280.3.000.181-1)

■ **Elan Transport & Schifffahrt GmbH**, bisher in Basel, Transportdienstleistungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 23.11.2000, S. 7983). Statutenänderung: 22.09.2003. Firma neu: **DW Joker GmbH**. Sitz neu: Oberwil BL. Domizil neu: Kirchstrasse 4, 4104 Oberwil. Zweck neu: Betreiben von Gaststätten und ähnlichen Betrieben sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dubbelman, Antonie, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Faas, Nellie genannt Ellina, niederländische Staatsangehörige, in Zvenaar (NL), Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Müller-Flaig, Christoph, von Basel, in Biel-Benken, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Müller-Flaig Treuhand- und Revisionsgesellschaft mbH, in Biel-Benken, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4193 vom 25.09.2003
(01194620 / CH-270.4.002.155-7)

■ **elektro geschwind AG in Liquidation**, in Arlesheim, Planung, Ausführung, Betrieb und Unterhalt von elektrischen Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom

24.12.2002, S. 7). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 23.09.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 4194 vom 25.09.2003
(01194262 / CH-280.3.004.720-0)

■ **Gunzenhauser Metzgerei AG**, in Sissach, Betrieb einer Metzgerei und Wursterei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2000, S. 4724). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Metreba Revisions- & Beratungs-AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4195 vom 25.09.2003
(01194264 / CH-280.3.917.195-9)

■ **Imilex GmbH**, in Pratteln, Handel mit und Transport von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 4 vom 09.01.2003, S. 5). Firma neu: **Imilex GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 11.09.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Liestal über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4196 vom 25.09.2003
(01194266 / CH-280.4.001.798-9)

■ **Ingo Müller & Co., Hanf & Musik**, in Bottmingen, Handel mit Pflanzenwuchs- und stimulationssystemen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7493). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Ingo, deutscher Staatsangehöriger, in Bottmingen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Liedertschwil].

Tagebuch Nr. 4197 vom 25.09.2003
(01194268 / CH-280.2.003.944-1)

■ **Martin Allgöwer und Hansjörg Wyss Foundation for Postgraduate Surgery**, in Pratteln, Förderung der Fort- und Weiterbildung in den verschiedenen chirurgischen Fachrichtungen im Sinn und Geiste von Martin Allgöwer und von Hansjörg Wyss, Stiftung (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 4, Publ. 1155006). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern, in Bern.

Tagebuch Nr. 4198 vom 25.09.2003
(01194622 / CH-280.7.006.828-4)

■ **Medika AG**, in Aesch BL, Fabrikation von und Handel mit medizinischen Bedarfsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 13.03.2003, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Heeren, Dr. Franz, von Buchs AG, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Walker, Heinz, von Oberdorf SO, in Lyss, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4199 vom 25.09.2003
(01194624 / CH-280.3.918.709-6)

■ **Metzgerei Tschudin AG**, in Lausen, Betrieb einer Metzgerei und Wursterei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.1997, S. 947). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Metreba Revisions- & Beratungs-AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4200 vom 25.09.2003
(01194626 / CH-280.3.915.416-8)

■ **Promohit AG**, in Gelterkinden, Herstellung, Vertrieb und Handel von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21.03.2003, S. 4). Statutenänderung: 24.09.2003. Firma neu: **Premohit AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Premohit SA**).

Tagebuch Nr. 4201 vom 25.09.2003
(01194628 / CH-280.3.006.383-8)

■ **syndata AG**, in Muttenz, Erbringung professioneller Dienstleistungen für die Ärzteschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22.01.2003, S. 5). Statutenänderung: 23.09.2003. Domizil neu: Hauptstrasse 56, 4132 Muttenz. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 4202 vom 25.09.2003
(01194270 / CH-280.3.006.212-7)

■ **THOMMEN**, in Gelterkinden, Spenglerei, Flachdach, Blitzschutz, Sanitär, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4363). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thommen, Alex, von Gelterkinden, in Gelterkinden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ramilsburg].

Tagebuch Nr. 4203 vom 25.09.2003
(01194274 / CH-280.1.003.624-0)

■ **VIAx AG**, in Liestal, Erbringung von Dienstleistungen im Informationsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann-Lecker, Regina, deutsche Staatsangehörige, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4204 vom 25.09.2003
(01194276 / CH-280.3.001.769-4)

■ **Wohlfahrtsfonds der Mineralquelle Eptingen AG**, in Sissach, Leistung von Finanzierungsbeiträgen sowie in Härtefällen und Kadervorsorge für aktive oder auch ausgeschiedene Angestellte und Arbeiter der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 6). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Andreas, von Langenbruck, in Langenbruck, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift

zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landwirth, Philippe, von Zug, in Worb, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4205 vom 25.09.2003
(01194278 / CH-280.7.911.637-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **SPIRIG - Unternehmensentwicklung**, in Oberwil BL, Beratung für Unternehmensentwicklung, Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 5). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Tagebuch Nr. 4206 vom 25.09.2003
(01194630 / CH-280.1.005.143-6)

■ **Tick-Tack Thomi Tanner**, in Münchenstein, Herstellung und Verkauf von Uhren, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1991, S. 671). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht mehr eintragungspflichtig.

Tagebuch Nr. 4207 vom 25.09.2003
(01194632 / CH-280.1.912.931-9)

■ **Voyages Sud-Soleil SA in Liquidation**, in Binningen, Vermietung von Ferienhäusern und -Wohnungen, hauptsächlich im südeuropäischen Raum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 6). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4208 vom 25.09.2003
(01194634 / CH-280.3.917.484-3)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Relaxwell AG**, in Basel, c/o Andreas Laszlo, Kohlenbergasse 21, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenänderung: 24.09.2003. Zweck: Betrieb von Wellness- und Fitnesscentern, Erbringen von Dienstleistungen im Wellness- und Fitnessbereich sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Wellness- und Fitnessprodukten. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und veräußern und sich an andern Gesellschaften oder Unternehmen, die gleiche, ähnliche oder verwandte Ziele verfolgen, beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberkarten zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Einschreibene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Laszlo, Andreas, von Riehen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Kurt R. Winkler Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5463 vom 24.09.2003
(01194590 / CH-270.3.013.304-5)

Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **AVB Autovermietung-Basel AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4362). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bergmann, Lukas, von Rüschegg, in Steinmaur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5464 vom 24.09.2003
(01194592 / CH-270.3.001.131-0)

■ **Bank für Internationalen Zahlungsausgleich**, in Basel, Internationale Organisation mit eigenem Rechtsstatus (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 5, Publ. 1092674). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: McDonough, William J., Bürger der USA, in New York (USA), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Filosa, Dr. Renato, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, A. Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lord Kingsdown, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Stellvert. Vorsitzender des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Wetzel, Daniel, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, B. Zeichnungsberechtigter, mit Kollektivunterschrift mit einem unter A. Genannten; Devoise-Lambert, Charlotte, französische Staatsangehörige, in Basel, B. Zeichnungsberechtigte, mit Kollektivunterschrift mit einem unter A. Genannten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tietmeyer, Dr. Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Stellvert. Vorsitzender des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Stewart, Jamie B., Bürger der USA, in New York (USA), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Nafre, Laurent, französischer Staatsangehöriger, in Basel, A. Leiter Handelsabteilung, mit Kollektivunterschrift mit einem unter A. oder B. Genannten; Williams, David, britischer Staatsangehöriger, in Domach, B. Zeichnungsberechtigter, mit Kollektivunterschrift mit einem unter A. Genannten.

Tagebuch Nr. 5417 vom 22.09.2003
(01194664 / CH-270.3.000.524-5)

■ **Becker Antriebe (Schweiz) AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 5, Publ. 1183268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krieg,

Bruno, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiegmann, Hans-Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Sinn (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 5465 vom 24.09.2003
(01194236 / CH-280.3.000.706-1)

■ **Body World & Partner AG**, in Basel, Handel mit Ernährungsprodukten, Sportgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 13.03.2000, S. 1690). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pinato, Mirco, von Sursee, in St. Erhard, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Pinato, Sabine, von Sursee, in St. Erhard, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Partner Treuhand AG, Sursee, in Sursee, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wechselberger, Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Aesch BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Wechselberger, Daniela, von Arlesheim, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schweizer, Cornelius, von Watwil, in Möhlin, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; P. Grote Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5466 vom 24.09.2003
(01194238 / CH-270.3.012.470-1)

■ **Candoria Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2001, S. 61). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger, Dr. Werner, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Beck, Filippo Th., von Basel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Cueni, Stephan, von Zwingen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5467 vom 24.09.2003
(01194240 / CH-270.3.012.711-6)

■ **emmel.hofer GmbH**, in Basel, Betrieb eines Verlages usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 05.05.2000, S. 3026). Statutenänderung: 29.08.2003. Firma neu: **emmel.hofer.erni GmbH**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emmel, Philipp, von Schwarzenberg, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Erni, Daniel, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Hofer, Peter, von Basel, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 5468 vom 24.09.2003
(01194242 / CH-270.4.002.008-9)

■ **Genç GmbH**, in Basel, Führung von Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 5, Publ. 676086). Statutenänderung: 24.09.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zorba, Yusuf, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Genç, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Frenkendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--].

Tagebuch Nr. 5469 vom 24.09.2003
(01194594 / CH-270.4.013.282-9)

■ **Good Energies AG**, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 25.04.2003, S. 4, Publ. 964354). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bissig, Hermann, von Altdorf UR, in Schwyz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klingler, Ivo, von Zug und Oberbüren, in Walchwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morgenthaler, Sharon, von Affoltern im Emmental, in Wollerau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vellani, Hassanali, britischer Staatsangehöriger, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sneeel, Robert, niederländischer Staatsangehöriger, in Walchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5470 vom 24.09.2003
(01194596 / CH-270.3.012.778-2)

■ **Landes Grossloge des Schweizerischen Druidenordens VAOD**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2002, S. 5, Publ. 764576). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Arthur, von Riehen, in Münchenstein, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grofflin, Oskar, von Hölstein, in Arlesheim, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5471 vom 24.09.2003
(01194598 / CH-270.6.000.418-3)

■ **Lasco International Medical Marketing AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 19.09.2003, S. 5, Publ. 1178722). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ei-

chenberger, Jürg, von Riehen und Zürich, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5472 vom 24.09.2003
(01194600 / CH-100.3.026.343-7)

■ **NKE Productions GmbH**, bisher in Risch, Produktionen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4986). Statutenänderung: 15.09.2003. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Engelgasse 43, 4052 Basel. Zweck neu: Produktionen und Management aller Art, insbesondere Filme, Veranstaltungen, Konzerte, Ausstellungen und Tanzveranstaltungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bugmann, Heinz, von Döttingen, in Zurich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Güntert, Ernestine Lucie Honorée, kamerunische Staatsangehörige, in Ennetbaden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Güntert, Lucie, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 5473 vom 24.09.2003
(01194244 / CH-170.4.002.889-7)

■ **Patronale Fürsorgestiftung Gondrand**, Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 5, Publ. 1005466). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mariaux, Freddy, von Vionnaz, in Crans-près-Gégnin, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Houart, Olivier, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5474 vom 24.09.2003
(01194246 / CH-270.7.001.140-8)

■ **Patronale Fonds der Firma Umschlags AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2001, S. 6220). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlegel, Urs Thomas, von Walenstadt, in Ittigen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Crowe, Peter Edward, von Kilchberg ZH, in Oberwil BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5475 vom 24.09.2003
(01194248 / CH-270.7.000.001-6)

■ **Personalvorsorgestiftung Gondrand**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 7, Publ. 1046192). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mariaux, Freddy, von Vionnaz, in Crans-près-Gégnin, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Houart, Olivier, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5476 vom 24.09.2003
(01194250 / CH-270.7.001.017-8)

■ **Stiftung Wohlfahrt und soziale Gerechtigkeit für Alle**, in Riehen, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2094). Urkundenänderung: 19.08.2003. Name neu: **Stiftung GlobalLokal**. Domizil neu: c/o Dr. René Kaiser, Reichensteinerstr. 18, 4053 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dreyfus, Dr. Roger, von Basel und Genf, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Kaiser, Dr. René, von Bülach, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treubig, Wolf, von Basel, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Cranach, Prof. Dr. Mario, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5477 vom 24.09.2003
(01194602 / CH-270.7.002.775-5)

■ **Südra AG**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 5, Publ. 1142762). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rusch, Catherine Regina, von Basel, in Eitingen, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 5478 vom 24.09.2003
(01194604 / CH-270.3.003.266-3)

■ **Werner Lippuner AG**, in Riehen, Heizungsinstallations- und Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30.04.1997, S. 2899). Domizil neu: Lörcherstr. 50, 4125 Riehen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lippuner, Werner, von Grabs, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lippuner, Thomas, von Grabs, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 5479 vom 24.09.2003
(01194608 / CH-270.3.003.751-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Giger-Import**, in Basel, Geschenk- und Papeterie-Artikel usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 188 vom 15.08.1988, S. 3374). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 5480 vom 24.09.2003
(01194610 / CH-270.1.001.799-5)

Canton de Fribourg Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Chalet du soldat, Droux**, à Jaun, Chalet du soldat. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Droux Vincent, de La Joux (FR), à Jaun. Objet: exploitation d'un chalet de montagne avec restauration et hébergement, randonnées et activités touristiques, animations culturelles. Procuration individuelle est conférée à Droux-Clément Sylvie, d'Ependes (FR) et La Joux (FR), à Jaun.

Journal no 3631 du 25.09.2003
(01194194 / CH-217.1.002.518-4)

■ **ME Machines Elévatrices Fribourg Sàrl**, à Fribourg, Route de Chambloux 5, c/o Albert Grossrieder. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23.09.2003. But: location, achat et vente de machines de chantier. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Emery Roland, de Les Cullayes, à Bussigny, pour une part de CHF 5'000.--, Grossrieder Albert, de Schmiten (FR) et Alterswil, à Fribourg, pour une part de CHF 5'000.--, Grossrieder Michelle, de Schmiten (FR) et Alterswil, à Fribourg, pour une part de CHF 5'000.--, et Musio Aurelio, de Missy, à Ecublens (VD), pour une part de CHF 5'000.--. Gérants: les associés Emery Roland, Grossrieder Albert, Grossrieder Michelle et Musio Aurelio, tous quatre avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC. Adresse administrative: 1762 Givisiez, Route Henri Stephan 2.

Journal no 3632 du 25.09.2003
(01194196 / CH-217.1.002.519-2)

■ **ROJDA S.à.r.l.**, à Fribourg, Place du Petit-St-Jean 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23.09.2003. But: exploitation d'établissements publics. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré par apports. Apports en nature: Selon contrat du 23.09.2003, Serkan Varli fait apport à la société de divers biens mobiliers (matériels et machines), selon inventaire au 19.09.2003, pour un montant de CHF 22'500.--, accepté pour le prix de CHF 20'000.--, et entièrement imputé à la libération du capital social. En contrepartie il a été remis une part sociale, respectivement CHF 1'000.-- et CHF 19'000.--, à chacun des associés. Associés: Varli Serkan, de Turquie, à Fribourg, pour une part de CHF 19'000.--, et Varli Yazgul, de Turquie, à Fribourg, pour une part de CHF 1'000.--, sans signature. Gérant: l'associé Varli Serkan, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 3633 du 25.09.2003
(01194198 / CH-217.1.002.520-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ATC Advanced Technology Consulting Sàrl**, à Bossonnens, Conseils, réalisations et ventes de solutions informatiques, etc. (FOSC du 10.06.1997, p. 3964). Siège transféré à Remaufens, au Brét 210. Dorthie Fabienne, et Cavin Philippe ne sont plus associés par suite de la cession de leur part, respectivement CHF 1'000.-- et CHF 1'000.--, à Schaad Roger, associé inscrit, maintenant domicilié à Remaufens, dont la part de CHF 18'000.-- passe à CHF 20'000.--. Statuts modifiés le 11.09.2003. Associé: Schaad Roger, pour une part de CHF 20'000.--. Gérants: Dorthie Fabienne et Cavin Philippe ont démissionné, leur signature est radiée. L'associé Schaad Roger, inscrit, avec signature individuelle.

Journal no 3634 du 25.09.2003
(01194200 / CH-232.0.740.043-2)

■ **Crîtère Haute Fidélité Sàrl**, à Fribourg, vente de services en matière de haute fidélité, etc. (FOSC du 05.08.1999, p. 5346). Nouvelle raison sociale: **Crîtère Sàrl**. Nouveau but: commerce et services d'appareils et autres articles de matériel électronique de divertissement, télécommunication, multimédia et informatique. Maunon Alain et Chappuis Dominique ne sont plus associés par suite de la cession de leur part, respectivement CHF 10'000.-- et CHF 10'000.-- à Amadeus HiFi-TV-Multimedia AG, à Interlaken, qui devient associée pour une part de CHF 20'000.--. Statuts modifiés le 05.09.2003. Associée: Amadeus HiFi-TV-Multimedia AG, pour une part de CHF 20'000.--. Gérants: Maunon Alain, n'est plus gérant, sa signature est radiée. Baechler Anton, de Rechthalten, à Corpataux, est nommé gérant, avec signature individuelle.

Journal no 3635 du 25.09.2003
(01194036 / CH-217.0.140.213-8)

■ **ELITE LICENSING COMPANY SA**, à Fribourg, exploitation commerciale en direct ou par le biais de licences du nom ELITE ou du nom ELITE FASHION, etc. (FOSC du 11.02.2003, p. 6). Estève Marcos, directeur inscrit, et Kittler Alain, directeur inscrit, maintenant domicilié à Paris (F), ont maintenant tous deux la signature collective à deux.

Journal no 3636 du 25.09.2003
(01194038 / CH-217.0.138.776-6)

■ **Fondation Hannah**, à Haut-Intyamon, accueillir des personnes en rupture avec leur milieu social, souffrant d'un handicap psychique, etc. (FOSC du 31.10.2002, p. 5). Tschan Marie-Claire n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Pellissier Arthur, inscrit sans signature, n'est plus membre du conseil.

Journal no 3637 du 25.09.2003
(01194040 / CH-217.0.470.758-0)

■ **HDM (Schweiz) AG**, in Plaffeien, Handel mit und Vertrieb von Holzwaren aller Art, usw. (SHAB vom 15.10.2001, p. 8019). Neue Firma: **Zollhaus energie AG**. Neuer Zweck: Erzeugung von, Vertrieb von und Handel mit Strom aus erneuerbarer Energie sowie Vertrieb von und Handel mit Energieholz, Holzwaren aller Art, Baumarkt- und Heimwerkerartikeln aus Holz und anderen Materialien. Statuten geändert am 18.09.2003. Dammers Dirk, Vizepräsident, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3638 vom 25.09.2003
(01194042 / CH-217.0.630.703-5)

■ **Images et Nature Sàrl en liquidation**, à Sviriez, le dépôt, la gestion, la commercialisation de documents photographiques en vue de leur reproduction, etc. (FOSC du 15.09.2003, p. 5). Par ordonnance du 25.04.2003, le Président du Tribunal de la Glâne, à Romont, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite.

Journal no 3639 du 25.09.2003
(01194202 / CH-206.0.340.095-2)

■ **Jean-Yves Bourqui, sanitaire, couverture, ferblanterie Sàrl**, à Fribourg, transformation, construction de bâtiments, ainsi que toutes installations sanitaires, etc. (FOSC du 25.06.1999, p. 4265). Par ordonnance du 19.05.2003, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Jean-Yves Bourqui, sanitaire, couverture, ferblanterie Sàrl en liquidation**. Par ordonnance du 11.08.2003, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite.

Journal no 3640 du 25.09.2003
(01194204 / CH-217.1.000.236-2)

■ **LCBE Laboratoire de Contrôle bétons, enrobés et sols SA**, à Bossonnens, exploitation d'un laboratoire pour l'étude, etc. (FOSC du 18.09.2003, p. 5). Les succursales de Sion et de St-Blaise (NE) sont radiées.

Journal no 3641 du 25.09.2003
(01194206 / CH-232.0.730.133-4)

■ **Montasell Import-Export Sàrl**, à La Tour-de-Tréme, la commercialisation de produits naturels, etc. (FOSC du 21.01.2000, p. 466). Althaus Daniel, et Althaus Patrick ne sont plus associés par suite de la cession de leur part de CHF 10'000.-- chacun à Montasell Salvador, associé inscrit, dont la part de CHF 20'000.-- passe à CHF 40'000.--. Statuts modifiés le 23.09.2003. Capital social actuel: CHF 40'000.--, entièrement libéré. Associé: Montasell Salvador, inscrit, pour une part de CHF 40'000.--. Gérant: Althaus Daniel, et Althaus Patrick ne sont plus gérants, leur signature est radiée. L'associé Montasell Salvador, inscrit, a maintenant la signature individuelle.

Journal no 3642 du 25.09.2003
(01194210 / CH-217.0.441.469-9)

■ **Polypaper S.A.**, à Fribourg, faire le commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 12.05.1997, p. 3170). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, chemin des Osillons 3. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Statuts modifiés le 23.09.2003.

Journal no 3643 du 25.09.2003
(01194044 / CH-217.0.132.909-5)

■ **Privhol Holding S.A.**, à Fribourg, gestion, prise de participations, etc. (FOSC du 25.07.2001, p. 5725). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 16.09.2003. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Privhol Holding S.A. en liquidation**, par Schneider Patrick, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

Journal no 3644 du 25.09.2003
(01194046 / CH-217.0.137.142-5)

■ **SHOPLIGHT SA**, à Fribourg, adaptation, transformation, fabrication et commercialisation de matériel d'éclairage, etc. (FOSC du 08.04.2002, p. 8). Siège transféré à Givisiez, Route André-Piller 18. Statuts modifiés le 01.09.2003.

Journal no 3645 du 25.09.2003
(01194048 / CH-217.1.001.551-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **HEIMOZ + PARRA, NET SYSTEM**, à Fribourg, nettoyage et entretien de bâtiments neufs et anciens. Entreprise individuelle. (FOSC du 12.04.2002, p. 5). La société est dissoute depuis le 31.07.2003. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 3646 du 25.09.2003
(01194050 / CH-217.1.001.562-8)

■ **ICE CAFE Varli et Varli**, à Marly, exploitation d'un café-restaurant. Société en nom collectif. (FOSC du 17.11.2000, p. 7827). La société est dissoute depuis le 22.09.2003. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 3647 du 25.09.2003
(01194052 / CH-217.1.000.908-1)

■ **TS SA en liquidation**, à Estavayer-le-Lac, la commercialisation et représentation de diverses marques de produits pour l'industrie et le bâtiment, etc. (FOSC du 02.08.2002, p. 5). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.

Journal no 3648 du 25.09.2003
(01194212 / CH-217.0.230.245-9)

GE Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Human Touch Sàrl**, à Genève, rue du Rhône 57. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.09.2003. But: activités dans le domaine du développement des relations, compétences et ressources humaines en entreprise et entre entreprises. Capital: CHF 20'000. Associés: Kohler Yves, de Pfäfers, à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Huber Laurence, de Vully, à Onex, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Kohler Yves avec signature individuelle; l'autre associée n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 10758 du 25.09.2003
(01194488 / CH-660.1.891.003-5)

■ **Institut Robin des Bois**, à Genève, rue de Hollande 16, c/o Bordier & Cie. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 17.09.2003. But: financer, tant en Suisse qu'à l'étranger, sous forme de dons, des projets à taille humaine, afin de répondre à des besoins locaux pour accroître le niveau de vie dans le respect des cultures locales. Administration: conseil de fondation. Signature collective à deux de Bordier Evard, de Chêne-Bougeries, à Londres, GB, président, Lardi Bernadette, de et à Plan-les-Ouates, secrétaire, et Labruyère Cuilleret Marie-Diane, de France, à Genévo, tous membres du conseil de fondation. Réviseur: Rolle Hubert, de Vuisternens-en-Ogoz, à Bardonnex.

Journal no 10759 du 25.09.2003
(01194490 / CH-660.1.892.003-1)

■ **L'école en musique, Katia Coting**, à Chêne-Bougeries, rue de Chêne-Bougeries 26. Titulaire: Coting Katia, de Genève, à Thônex. Objet: école avec programme romand enrichi de musique.

Journal no 10760 du 25.09.2003
(01194492 / CH-660.1.893.003-6)

■ **Léman Organisation, Thu & Wang**, à Onex, chemin du Bocage 23. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.07.2003. Objet: conseiller les Chinois désirant étudier dans une école privée en Suisse. Associés: Thu Wei-Ping, de Vandœuvre, à Onex, et Wang Guoju, de Chine, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

Journal no 10761 du 25.09.2003
(01194494 / CH-660.1.894.003-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AIF Ambrosetti Investissements Foncières SA**, à Genève, activités dans le secteur immobilier, etc. (FOSC du 05.08.2002, p. 5). Nouvelle adresse: avenue Giuseppe-Motta 50, c/o PricewaterhouseCoopers SA.

Journal no 10766 du 25.09.2003
(01194496 / CH-660.0.938.992-6)

■ **ALCOA EUROPE SA, Geneva Branch**, à Genève, agir comme quartier général européen pour la coordination du commerce, etc. entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 11.06.2002, p. 6). Les pouvoirs de Mitchell Raymond B. sont radiés. Lucot Joseph R., des USA, à Vandœuvre, membre du conseil d'administration, signe individuellement.

Journal no 10767 du 25.09.2003
(01194498 / CH-660.1.306.999-2)

■ **Arab Bank (Switzerland)**, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 12.06.2003, p. 8). Stäubli Jürg, de Sulz (AG), à Suhr, directeur adjoint, signe collectivement à deux.

Journal no 10768 du 25.09.2003
(01194500 / CH-660.0.168.964-2)

■ **Art'immo SA**, à Genève, prestations immobilières, etc. (FOSC du 11.07.2002, p. 5). Syda Henri n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Forax Jean-Paul, jusqu'ici directeur, a été nommé membre et président du conseil d'administration et signe désormais individuellement. L'administratrice Forax-Trevistol Corinne, jusqu'ici présidente, continue à signer collectivement à deux. Fiduciaire Verifid SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Fidalgo Sàrl, à Genève.

Journal no 10769 du 25.09.2003
(01194502 / CH-660.0.901.999-4)

■ **Cabinet Tealas SA, Société d'Investissements Hôtelières et Immobilières**, à Carouge (GE), réalisations de projets dans les domaines de l'hôtellerie, etc. (FOSC du 09.08.2002, p. 6). Nouveau siège: Lancy, avenue des Communes-Réunies 76, c/o Monsieur Manuel Alvarez Mon. Statuts modifiés le 23.09.2003.

Journal no 10774 du 25.09.2003
(01194504 / CH-660.0.329.978-0)

■ **CBR SA - Corporate Business Relations**, à Genève, relations publiques, etc. (FOSC du 17.02.2003, p. 7). Hürlimann René et Bretscher Christian ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Sping Otto, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Bodin Frank, de Baden, à Zollikon, et Weidmann Andreas, de Dättlikon, à Zurich, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 10775 du 25.09.2003
(01194506 / CH-660.0.910.990-1)

■ **Cidial SA**, à Veyrier, importation, exportation et représentation de produits surgelés de la pêche, etc. (FOSC du 01.10.2001, p. 7604). Réviser: Fiduciaire FISCAL & FACILE SA, à Satigny. Journal no 10776 du 25.09.2003
(01194510 / CH-660.1.882.997-3)

■ **Close Trustees (Switzerland) SA**, à Genève, principalement en Suisse, création et administration de trusts, etc. (FOSC du 06.02.2003, p. 6). Vischer Bernard n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Administration: Martineau Daniel, jusqu'ici directeur général, nommé président, Smith Robin McEwan, jusqu'ici directeur, nommé secrétaire, Mitchell-Voisin Stela-Lee, jusqu'ici directrice, Weight Andrew, jusqu'ici directeur, Perrin Roger William, de Grande-Bretagne, à Kingston-upon-Thames, GB, et Sief Saul Jonathan, d'Afrique du Sud, à Londres, GB, lesquels signent collectivement à deux.

Journal no 10777 du 25.09.2003
(01194512 / CH-660.1.723.999-2)

■ **EXTOKEM SA**, à Genève, commerce, importation et exportation de produits manufacturés ou non, etc. (FOSC du 18.06.2002, p. 7). Elbaz Isaac Haïm, Commissio Aldo et Rege Anne-Yael ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Badel François, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: cours de Rive 3, c/o SOFIREGE SA.

Journal no 10783 du 25.09.2003
(01194514 / CH-660.2.009.000-1)

■ **FACIL'IMPÔTS, DIEGO SUTER**, à Genève, bureau fiduciaire, fiscalité, comptabilité, assurances sociales et privées, etc. (FOSC du 26.02.2003, p. 7). Nouvelle adresse: rue de Lyon 110. Journal no 10784 du 25.09.2003
(01194516 / CH-660.0.435.003-7)

■ **Fiat Finance SA**, succursale à Genève, octroi et négociation d'emprunts et de crédits, etc. entreprise ayant son siège à Schlieren (FOSC du 19.08.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue de Lyon 108. Les pouvoirs de Charlie Guglielmo, Mongelli Federico, Maillard Bernard Albert, Noter Markus, Schmid Jeannette, ainsi que la procuration de Felix Paul, Moor Hans-Peter et Varra Luigi, sont radiés. L'administrateur Poncet Dominique, nommé président, signe désormais individuellement. Volpe Vito, d'Italie, à Zurich, membre du conseil d'administration, et directeur général, signe individuellement. Bida Daniela, de Stäfa, à Meilen, Massari Bernardino, d'Italie, à Rheineck, Rosso Paolo, d'Italie, à Birmensdorf (ZH), Santangelo Vincenzo, d'Italie, à Abtwil, et Sprizzi Natale, d'Italie, à Uitikon, signent par procuration, collectivement à deux.

Journal no 10785 du 25.09.2003
(01194518 / CH-660.0.027.968-2)

■ **Firmenich SA**, à Genève, recherche, fabrication et vente de parfums et d'arômes naturels ou de synthèses, etc. (FOSC du 17.03.2003, p. 5). La procuration de Campiche Jacqueline, Favre Bernard, Truant François et von Grafenried Christine est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Béchenit Eric, de Bremgarten, à Genève, et Leubdel Jean-Philippe, de France, à Bursins.

Journal no 10786 du 25.09.2003
(01194520 / CH-660.0.332.972-6)

■ **GL Suisse SA**, à Meyrin, création, développement, organisation, communication, etc. (FOSC du 14.08.2003, p. 6). L'administrateur Gard Georges, jusqu'ici président, continue à signer

collectivement à deux. Mascart Bruno, de France, à Lyon, F, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Ormond James, de Grande-Bretagne, à Saint-Jean-de-Sixt, F.

Journal no 10791 du 25.09.2003
(01194522 / CH-660.1.592.003-6)

■ **Honegger Technique SA**, à Lancy, exploitation d'un bureau d'urbanistes, d'architectes et d'ingénieurs (FOSC du 27.12.2001, p. 10214). Réviser: Fiduciaire Nouvelle SA, à Genève. Capital-actions réduit de CHF 450'000 à CHF 100'000 par suite de remboursement et annulation de 350 actions de CHF 1'000, nominatives. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Statuts modifiés le 23.06.2003. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 23.09.2003.

Journal no 10792 du 25.09.2003
(01194526 / CH-660.0.143.988-0)

■ **Igama Holdings SA**, à Genève (FOSC du 14.03.1988, p. 1009). Zimmermann Franz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Béguin Pierre-André, de Rochefort, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 10793 du 25.09.2003
(01194528 / CH-660.0.073.957-9)

■ **Jardins Familiaux de Villars**, à Genève, société coopérative (FOSC du 17.08.1993, p. 4332). Morel Gilbert et Cloux Ami ne sont plus membres du comité; les pouvoirs du premier sont radiés. Muller Paulette, jusqu'ici secrétaire, nommée présidente, continue à signer collectivement à deux. Lemmo Vincent, d'Italie, à Vernier, est membre et secrétaire du comité avec signature collective à deux. Catilaz Bernard, d'Oberschrot, à Vernier, et Chiappinelli Antonio, de Genève, à Vernier, sont membres du comité; ils n'exercent pas la signature.

Journal no 10794 du 25.09.2003
(01194530 / CH-660.0.041.929-4)

■ **P.G.C. (Suisse) SA**, à Genève, souscription, acquisition, vente, contrôle, administration, gestion de participations, etc. (FOSC du 21.10.2002, p. 5). Capital-actions porté de CHF 200'000 à CHF 1'000'000 par l'émission de 8'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 1'000'000, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 19.09.2003.

Journal no 10801 du 25.09.2003
(01194536 / CH-660.1.978.002-9)

■ **Panal Déco, Carneiro Soares**, à Genève, décoration d'intérieurs, conception, fabrication et réparation de mobilier (FOSC du 04.09.1991, p. 3853). Nouvel objet: études, réalisations et conceptions d'agencements ainsi que coordination et suivi de chantiers. Nouvelle adresse: rue Eugène-Marziano 15.

Journal no 10799 du 25.09.2003
(01194532 / CH-660.0.819.991-7)

■ **PBTR**, à Genève, société anonyme, représentation et vente de produits, etc. (FOSC du 19.06.2003, p. 7). Perret Philippe, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviser: Kenzer Conseil SA, à Genève.

Journal no 10800 du 25.09.2003
(01194534 / CH-660.0.650.983-3)

■ **Portland Bancorp SA**, à Genève, conseils en matière de gestion de fortune, etc. (FOSC du 23.07.2003, p. 7). Nussli Richard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 10802 du 25.09.2003
(01194538 / CH-660.1.355.002-3)

■ **Randstad (Schweiz) AG**, succursale à Genève, prestation de services dans le secteur du personnel, etc. société ayant son siège principal à Zurich (FOSC du 10.07.2003, p. 6). La procuration de Baudin Frédéric est radiée.

Journal no 10803 du 25.09.2003
(01194540 / CH-660.1.466.999-2)

■ **Société Immobilière Angle Grand Pré-Vermont**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.08.2000, p. 5486). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 22.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Angle Grand Pré-Vermont, en liquidation**. Wagnière André et Weber Daniel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Hafner Luc, jusqu'ici administrateur, lequel signe désormais individuellement. Domicile de liquidation: Cologny, chemin de Ruth 88, c/o Luc Hafner.

Journal no 10808 du 25.09.2003
(01194542 / CH-660.0.016.953-9)

■ **Société Immobilière la Porcelaine**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.06.2002, p. 7). Griet Michel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Toumaire Pierre-Yves, de Genève, à Troinex, est administrateur unique avec signature individuelle. Fiduciaire Privée SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Fri Révision SA, à Genève. Nouvelle adresse: quai Gustave-Ador 18, c/o FORUM IMMOBILIER SA.

Journal no 10809 du 25.09.2003
(01194544 / CH-660.0.035.931-0)

■ **Société Immobilière Plantamour 33**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.12.1997, p. 9083). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 23.09.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immo-**

lière Plantamour 33, en liquidation. Liquidateur: Bordier Alain, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 10810 du 25.09.2003
(01194546 / CH-660.0.065.960-9)

■ **Sofina SA, Bruxelles, succursale de Genève**, à Genève, gestion de la trésorerie de la société. (FOSC du 05.08.2002, p. 6). Les pouvoirs de Knechtle Joseph, ainsi que la procuration de Fouad Patricia sont radiés. Roessli Claude est maintenant domicilié à Jouxens-Mézery. Procuration collective à deux a été conférée à Mermet-Tschudin Frei Nadège, de Lancy, à Genève.

Journal no 10811 du 25.09.2003
(01194548 / CH-660.0.668.990-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **BearingPoint Advanced Banking Software SA, succursale de Genève**, à Genève, développement, maintenance et distribution de programmes informatiques, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 26.11.2002, p. 6). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 10816 du 25.09.2003
(01194550 / CH-660.1.614.001-4)

■ **Bernard Arnold**, à Satigny, consultant en transports (FOSC du 25.06.2002, p. 5). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 10817 du 25.09.2003
(01194554 / CH-660.1.185.002-8)

■ **Dario Lonardi**, à Genève, courtage en assurances (FOSC du 02.06.2003, p. 7). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

Journal no 10818 du 25.09.2003
(01194556 / CH-660.1.228.998-8)

■ **Firefly SA, en liquidation**, à Genève, administration et vente de participations dans des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 22.02.2002, p. 5). La liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 10819 du 25.09.2003
(01194558 / CH-660.0.487.000-8)

■ **Maria Luisa Perez**, à Genève, Café-restaurant à l'enseigne 'Café du Portail' (FOSC du 15.12.1995, p. 6834). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 10824 du 25.09.2003
(01194560 / CH-660.0.733.995-4)

■ **MICHELICH JESSICA & METTAJITTO NILAWAN**, à Genève, exploitation d'un commerce traiteur et fast food 'PAD THAI' (FOSC du 16.07.2003, p. 6). Mettajitto Nilawan n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associée Micheli Jessica reste chargée de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont elle continue les affaires sous la raison de commerce 'Micheli Jessica', à Genève.

Journal no 10825 du 25.09.2003
(01194562 / CH-660.1.382.003-5)

■ **mostwel.com, Rawat**, à Genève, portail internet et e-commerce (FOSC du 14.06.2000, p. 4017). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 10826 du 25.09.2003
(01194564 / CH-660.1.226.000-3)

■ **Radio-Secours, P.-J. Schreyer**, à Genève, commerce de radios et de télévision (FOSC du 20.07.2000, p. 4985). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

Journal no 10827 du 25.09.2003
(01194566 / CH-660.0.290.972-7)

■ **Salihi Esad**, à Genève, exploitation d'une carrosserie avec atelier de mécanique (FOSC du 12.04.2002, p. 7). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

Journal no 10828 du 25.09.2003
(01194568 / CH-660.1.214.998-3)

■ **Société Immobilière Angle Boulevard Georges Favon et Rue du Stand, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25.06.2002, p. 6). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 10833 du 25.09.2003
(01194570 / CH-660.0.091.953-0)

■ **Société Immobilière Avenue du Mail No 25, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.09.2001, p. 7179). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 10834 du 25.09.2003
(01194572 / CH-660.0.027.938-7)

■ **Société Immobilière Avenue Weber 22, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.03.1998, p. 1726). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 10835 du 25.09.2003
(01194574 / CH-660.0.097.930-4)

■ **Supernet, Luigi Vargiolu**, à Genève, entreprise de nettoyage. (FOSC du 20.02.1998, p. 1281). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

Journal no 10836 du 25.09.2003
(01194662 / CH-660.0.533.984-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Maxi x Taxi, Thoma + Goldschmid**, in Näfels, Betrieb des Fuhrunternehmens zur gewerbemässigen Beförderung von Personen, sowie Kleintransporte von diverser Stückgut, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 8, Publ. 883796). Firma neu: **Maxi x Taxi, Eva + Thomas Goldschmid**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goldschmid-Enkrott, Eva, von Schwanden GL, in Näfels, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: Thoma, Eva].

Tagebuch Nr. 688 vom 25.09.2003
(01193990 / CH-160.2.004.159-3)

■ **MMC Monetary Consulting Ltd.**, in Glarus, Beratung in finanziellen Angelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2001, S. 6034). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Von der Mühl, Maurice, von Lausanne, in Epalinges, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferguson, Thomas, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied], Naef, Bernard, von Lausanne, in Esertines-sur-Rolle, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 689 vom 25.09.2003
(01193992 / CH-160.3.001.073-3)

■ **OTC Pharma AG**, in Niederurnen, Handel mit Heilmitteln und Kosmetika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.2003, S. 8, Publ. 1146146). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schär, Michel, von Huttwil, in Raminsburg, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied], Antoniazzi, Franco, von Diesbach GL und Betschwanden, in Niederurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift], Oldani, Mario, von Wohlenschwil, in Amede (NL), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift], Späni, Daniel, von Mühlaus, in Schöfflisdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 690 vom 25.09.2003
(01194142 / CH-160.3.001.614-8)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **altundneu.ch, Gabriel**, in Haldenstein, Massella 6, 7023 Haldenstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Wohnaccessoires. Eingetragene Personen: Gabriel, Fabian, von Walsenburg/Vuor, in Haldenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2752 vom 25.09.2003
(01194314 / CH-350.1.007.331-9)

■ **J. Cavigelli, Transporte und Reparaturwerkstätte**, in Flims, Via Camutsch 5, 7017 Flims Dorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Transporten aller Art im Nah- und Fernverkehr sowie Führung einer Reparaturwerkstätte. Eingetragene Personen: Cavigelli, Josef, von Siat, in Flims Dorf (Flims), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Cavigelli-Kocher, Beatrice, von Siat, in Flims Dorf (Flims), mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 2754 vom 25.09.2003
(01194668 / CH-350.1.007.332-7)

■ **Mustafi Enver**, in Grösch, Restaurant / Pizzeria Fasan, Schmitt, 7214 Grösch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Mustafi, Enver, mazedonischer Staatsangehöriger, in Grösch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2755 vom 25.09.2003
(01194670 / CH-350.1.007.333-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AKZ AG**, in Chur, Führung und Betrieb von Kurzentren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 07.02.1980, S. 426). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Willi, von Trogen, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herwig-Badrutt, Walter, von Arosa, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2756 vom 25.09.2003
(01194672 / CH-350.3.000.336-8)

■ **Cross Country Sport GmbH**, in Silvaplana, Gründung und Führung eines Sportgeschäftes in Silvaplana und Handel mit Sportartikeln aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1995, S. 5711). Statutenänderung: 24. 09. 2003. Stammkapital neu: CHF 80'000 [bisher: CHF 40'000]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sendlhofer, Roger, in Silvaplana, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 44'000 [bisher: österreichischer Staatsangehöriger, in Fläsch, mit einer Stammeinlage von CHF 22'000]; Fährdich, Markus, von Cham, in Pontresina, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 36'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 18'000].

Tagebuch Nr. 2757 vom 25.09.2003
(01194674 / CH-350.4.000.209-5)

■ **Heineken Switzerland AG**, in Chur, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Bieren sowie Getränken und Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 2003, S. 7, Publ. 1133886). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die D'Alessandro SA, in Gland. Aktiven von CHF 4'481'708.88 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 4'408'805.25 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 19.09.2003 und Fusionsbilanz per 30.06.2003 durch Universalzession an die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmende Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 2758 vom 25.09.2003
(01194316 / CH-350.3.000.684-5)

■ **Mühlen Lietha AG**, in Grösch, Betrieb von Handelsmühlen, Handel mit Getreide, Mehl, Futter- und Lebensmitteln sowie Herstellung und Vertrieb von ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 7, Publ. 486028). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lietha, Nicola, von Grösch und Seewis im Prättigau, in Davos, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lietha, Jürg, von Grösch und Seewis im Prättigau, in Grösch, Vizepräsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Niggli, Beat, von Grösch, in Grösch, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle; Niggli, Gerhard, von Grösch, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Arquin, Benedikt, von Tarasp, in Zizers, mit Kollektivprokura zu zweien; Arzethaus-Lietha, Peter, von Bilen, in Untertessental, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grüniger, Willi, von Näfels, in Flums, Präsident, mit Einzelunterschrift; Grüniger, Willi Melchior, von Näfels, in Vilters (Vilters-Wangs), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lietha, Reto, von Grösch und Seewis im Prättigau, in Grösch, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Prefera Audit AG, in Sargans, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2759 vom 25.09.2003
(01194318 / CH-350.3.005.864-2)

■ **The Wedding Company St. Moritz GmbH**, in St. Moritz, Planung, Organisation und Durchführung von Hochzeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2001, S. 8698). Statutenänderung: 24. 09. 2003. Domizil neu: c/o Brent Fischer, Villa Planta, Via dal Bagn 46, 7500 St. Moritz. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Währer, Ursula, von St. Moritz, in St. Moritz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Brent, amerikanischer Staatsangehöriger, in La Punt-Chamser-ch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000].

Tagebuch Nr. 2760 vom 25.09.2003
(01194320 / CH-350.4.001.083-9)

Neueinschriften nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Dr. Zygmunt und Hedwig Luciak-Weinmann-Stiftung**, in Luzern, c/o Dekanat der Theologischen Fakultät, Kasernenplatz 3, 6003 Luzern, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 24. 09. 2003. Zweck: Unterstützung von polnischen Studenten der katholischen Theologie, die an der Theologischen Fakultät der Universität Luzern studieren wollen bzw. bereits studieren durch Vergabe von Stipendien; Unterstützung der katholischen Kirchen in Polen und in der Schweiz in erster Linie durch die Förderung einer wissenschaftlich qualifizierten Ausbildung des theologischen Nachwuchses dieser Kirchen; Förderung der Kontakte zwischen der Theologischen Fakultät und den erwähnten beiden Kirchen durch die Weiterbildung polnischer Theologen einschliesslich des Promotionsstudiums an der Theologischen Fakultät der Universität Luzern. Aufsichtsbehörde: [Die Stiftungsaufsicht wird zu einem späteren Zeitpunkt übernommen.]. Organisation: Stiftungsregal und Revisionsstelle. Statuten vom 24.09.2003. Stiftungsgesetz vom 24.09.2003. Eingetragene Personen: Arens, Dekan Prof. Dr. Edmund, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Münk, Prof. Dr. Hans-Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Ferber, Prof. Dr. Rafael, von

Grossdietwil, in Sachseln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Lorenz Dobruna, Gudrun, deutsche Staatsangehörige, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Buhlozer, Patricia, von Entlebuch und Kriens, in Inwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

Tagebuch Nr. 4546 vom 25.09.2003
(01194120 / CH-100.7.027.374-5)

■ **Felder Bau AG**, in Inwil, Oberhofen, 6034 Inwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 09. 2003. Zweck: Erbringung sämtlicher Arbeiten, Dienstleistungen und Beratungen im Baubereich; Tätigkeit von damit zusammenhängenden Anlage- und Finanzierungsleistungen; Erwerb, Überbauung, Veräußerung, Vermietung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen, anderen Schutzrechten, Wertpapieren, Grundstücken und Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Felder, Reto, von Inwil und Schüpfheim, in Cham, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felder, Jörg, von Inwil und Schüpfheim, in Eschenbach LU, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaibach AG, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4522 vom 25.09.2003
(01194098 / CH-100.3.027.369-1)

■ **K4 Montagetechnik GmbH**, in Dagmersellen, Kreuzbergstrasse 52, 6252 Dagmersellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 09. 2003. Zweck: Vertrieb von und Handel mit Montagehilfen; Handel mit und Vertrieb von Bau- und Bauelementen sowie Beratung in diesen Bereichen; Beteiligungen; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften; Übernahme und Abgabe von Vertretungen sowie Handel mit einschlägigen Artikeln; Erwerb, Verwaltung, Belastung und Veräußerung von Grundstücken und Wertschriften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Erni, Josef, von Wauwil, in Dagmersellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Frei, Stefan, von Dagmersellen, in Dagmersellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 4523 vom 25.09.2003
(01194100 / CH-100.4.027.370-2)

■ **mls. Wiget**, in Luzern, Kasimir-Pfyffer-Strasse 14, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, Beratung und Ausbildung im Informatikbereich. Eingetragene Personen: Wiget, Daniel, von Schwyz, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4524 vom 25.09.2003
(01193942 / CH-100.1.027.371-2)

■ **Rontaler Annoncen GmbH**, in Ebikon, Bahnhofstrasse 7, 6030 Ebikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 09. 2003. Zweck: Betrieb einer Full-Service-Agentur für Verlagswesen sowie Erbringung von Kommunikationsdienstleistungen und Grafikarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräußerung von Liegenschaften; Tätigkeit von Patent- und Lizenzgeschäften; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kipfer, Jean-Pierre, von Lützelflüh und Neuenburg, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.--; Roessens, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Küttel, Franz, von Ebikon und Gersau, in Ebikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Hofstetter, Bruno, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4525 vom 25.09.2003
(01193944 / CH-100.4.027.372-3)

■ **Studer-Pfeifen AG, Zweigniederlassung Entlebuch**, in Entlebuch, Wilgutweg 2, 6162 Entlebuch, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Studer-Pfeifen AG. Rechtsform: Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Luzern. Handelsregistereintragung: Hauptsitz: 21.11.1991 [Letzte Publikation im SHAB Nr. 174 vom 11.09.2003 Seite 8]. Zweck: Hauptsitz: Herstellung, Kauf sowie Verkauf von Pfeifenköpfen und Pfeifenstielen; Erwerb, Verkauf, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften; Beteiligungen. Eingetragene Personen: Dahinden, Beat Paul, von Hasle LU, in Entlebuch, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4526 vom 25.09.2003
(01193946 / CH-100.9.027.373-1)

Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **Anderhub Marcel, Generalagentur Stadt Luzern der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt**, bisher in Luzern, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2001, S. 4552). Firma neu: Marcel Anderhub, Gene-

ralagent der Generalagentur Sursee der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt. Sitz neu: Sursee. Domizil neu: St. Georgstrasse 2c, 6210 Sursee. Zweck neu: Vermittlung von Versicherungen und Finanzprodukten zugunsten der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich sowie ihrer Tochter- und Partnergesellschaften; Erbringung von Dienstleistungen im Vorsorge- und Finanzbereich.

Tagebuch Nr. 4527 vom 25.09.2003
(01193948 / CH-100.1.017.436-8)

■ **Angel Studios AG**, in Eich, Planung, Realisation und Betrieb von Musik-, Video-, Film- und Fotoaufnahmestudios sowie Produktion von Gütern und Dienstleistungen der Unterhaltungs- und Kommunikationsindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 2003, S. 9, Publ. 862206). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Financial Consultancy & Services, Treuhandbüro Josef A. Fässler, in Baar, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4528 vom 25.09.2003
(01193950 / CH-100.3.020.357-4)

■ **Avenir Stiftung für Gesellschaftsforschung**, in Luzern, Kultur- und Sozialforschung, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 2003, S. 10, Publ. 918142). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Smidak, Emil F., schweizerischer Staatsangehöriger, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adler, André L., von Flumenthal, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Oesch, Dieter R., von Oberlangenegg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4529 vom 25.09.2003
(01194102 / CH-100.7.012.667-3)

■ **Baumgartner Treuhand AG**, in Luzern, Ausführung von Buchhaltungs- und Verwaltungsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 2003, S. 7, Publ. 954870). Firma neu: Baumgartner Treuhand AG in Liquidation. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die Vinkulierung der Namenaktien.]. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22.09.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Truvag Treuhand AG, Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Furrer, Anita, von Gunzwil, in Rickenbach LU, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Furrer, Priska, von Gunzwil, in Neudorf, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truvag Treuhand AG, in Sursee, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 4530 vom 25.09.2003
(01194104 / CH-100.3.014.327-1)

■ **Baumgartner-Control AG**, in Luzern, Revision von Buchhaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 2003, S. 7, Publ. 954872). Firma neu: Baumgartner-Control AG in Liquidation. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22.09.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Truvag Treuhand AG, Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Furrer, Anita, von Gunzwil, in Rickenbach LU, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Priska, von Gunzwil, in Neudorf, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truvag Treuhand AG, in Sursee, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 4531 vom 25.09.2003
(01194106 / CH-100.3.009.019-5)

■ **Buchdruckerei Ebikon AG**, in Ebikon, Betrieb von Druckereien und verwandten Betrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 2002, S. 8, Publ. 731500). Statutenänderung: 11. 09. 2003. Firma neu: Druckerei Ebikon AG. Zweck neu: Betrieb von Druckereien und verwandten Betrieben; Handel mit Druckerei-Erzeugnissen und Papieren aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Immobilien. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofstetter Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle [bisher: Hofstetter Treuhand und Revisions AG, in Luzern].

Tagebuch Nr. 4532 vom 25.09.2003
(01194108 / CH-100.3.004.856-1)

■ **F. Tobler AG**, in Althofen, Organisation und Betrieb von Festwirtschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 10, Publ. 1062604). Zweigniederlassung: Huttwil.

Tagebuch Nr. 4533 vom 25.09.2003
(01193952 / CH-100.3.027.107-5)

■ **Fischer & Co. AG Triengen**, in Triengen, Fabrikation und Verkauf von Berufskleidern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1995, S. 3409). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fischer, Bruno, von Triengen, in Triengen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Othmar, von Triengen, in Triengen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fischer, Reto, von Triengen, in Triengen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Therese, von Triengen, in Triengen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4534 vom 25.09.2003
(01193954 / CH-100.3.007.653-3)

■ **Grüeneegg-Lade GmbH**, in Hochdorf, Betrieb eines Verkaufsladens mit Bio Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2002, S. 9, Publ. 549598). Firma neu: Grüeneegg-Lade GmbH in Liquidation. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 08.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiener, Bruno, von Buttscholz, in Rheinfelden, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 4535 vom 25.09.2003
(01193956 / CH-100.4.026.121-5)

■ **Luzerner Regiobank**, in Grosswangen, Betrieb einer Bank für Privat- und Geschäftskunden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 2003, S. 7, Publ. 1136686). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Leuenberger, Rudolf, von Meggen und Rüderswil, in Meggen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen, Hans, von Luzern und Wolfenschiessen, in Neudorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Durrer, Philipp, von Kerns, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Fries, Maurus, von Littau, in Meggen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4536 vom 25.09.2003
(01193958 / CH-100.3.026.513-4)

■ **Masswerk AG**, in Kriens, Führung eines Architekturbüros und eines Beratungsunternehmens im Rahmen von bauökonomischen Fragestellungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 2003, S. 7, Publ. 1101954). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rigling, Benedikt, von Schaffhausen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4537 vom 25.09.2003
(01194110 / CH-100.3.027.172-3)

■ **NPT AG**, in Luzern, Beratung, Erstellung und Vertrieb von Software sowie Hardwarehandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 2001, S. 2169). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohrer, Thomas, von Sachseln und Ebikon, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4538 vom 25.09.2003
(01194112 / CH-100.3.024.638-0)

■ **Personalfürsorgestiftung der VA TECH HYDRO AG**, in Kriens, Ergänzung der Leistungen der gesetzlichen und firmeninternen Vorsorgeeinrichtungen zugunsten der Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Stiftung (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2002, S. 8, Publ. 699320). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bosshard, Urs, von Oberebrach und Untersiggental, in Aarwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedinger, Dr. Alfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Heinz, von Trüllikon, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niesner, Lothar, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habegger, Christian, von Trub, in Seon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Thomann, Peter, von Brienz BE, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumbühl, Hans, von Wolfenschiessen, in Neuenkirch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4539 vom 25.09.2003
(01194114 / CH-100.7.004.605-9)

■ **Sansecura AG**, in Ballwil, Planung und Ausführung von Massnahmen zum Schutz der Umwelt, insbesondere von Personen und elektronischen Anlagen vor unerwünschter elektrischer, magnetischer und elektromagnetischer... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 05. 11. 1998, S. 7556). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rigitreuhand AG, in Meggen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4540 vom 25.09.2003
(01194116 / CH-100.3.021.791-3)

■ **Studer-Pfeifen AG**, in Luzern, Herstellung, Kauf sowie Verkauf von Pfeifenköpfen und Pfeifenstielen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 2003, S. 8, Publ. 1166612). Zweigniederlassung: Entlebuch.

Tagebuch Nr. 4541 vom 25.09.2003
(01193960 / CH-100.3.014.556-1)

■ **Systemlink GmbH**, in Littau, Erbringung von Dienstleistungen aller Art in den Bereichen des Engineering und der Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2002, S. 9, Publ. 347242). Firma neu: Systemlink GmbH in Liq. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 24.09.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Steiner Treuhand AG Cham, Gewerbestrasse 11, 6330 Cham. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Chvojka, George, von Littau, in Littau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Erbengemeinschaft George Chvojka bestehend aus: Chvojka, Eva, von Littau, in Littau; Chvojka, Georg, 1967, von Littau, in Zug, und Chvojka, Michaela, von Littau, in Bern, Gesellschafter.

rin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Steiner Treuhand AG Cham, in Cham, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 4542 vom 25.09.2003
(01193962 / CH-170.4.002.080-4)

■ **Ulsa Immobilien AG**, in Luzern, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 8, Publ. 955296). Firma neu: **Ulsa Immobilien AG in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22.09.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Truvag Treuhand AG, Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer, Anita, von Gunzwil, in Rickenbach LU, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Priska, von Gunzwil, in Neudorf, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truvag Treuhand AG, in Sursee, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 4543 vom 25.09.2003
(01193964 / CH-100.3.016.678-6)

■ **von Düring Management AG**, in Luzern, Beratung von Unternehmen, insbesondere strategische und kulturelle Diagnostik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7845). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Agostoni, Helmut, von Ebikon und Morbio Inferiore, in Ebikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4544 vom 25.09.2003
(01193966 / CH-100.3.019.867-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Personalstiftung der Berdorf Luzern AG**, in Luzern, Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma und der mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Betriebe... Stiftung (SHAB Nr. 31 vom 16.02.1998, S. 1159). Mit Entscheid vom 13.08.2003 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Luzern die Stiftung aufgehoben. Nachdem das ganze Stiftungsvermögen auf die PKG Pensionskasse, in Luzern, übergegangen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 4545 vom 25.09.2003
(01194118 / CH-100.7.004.627-7)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Burger Bâches**, Le Landeron, chemin Petite-Thielle 16. Titulaire: Burger Kaspar, d'Eggwil, à Grandson. Fabrication et pose de bâches, sellerie, accessoires de bateaux.

Journal No 2297 du 25.09.2003
(01194472 / CH-645.4.096.622-7)

■ **CAR.LUXE CONSULTING, ROBERT**, à Boudry, Faubourg Philippe-Suchard 24. Titulaire: Robert Koenoud, de France, à Boudry. Courtage automobile; vente et négoce automobile; import-export automobile.

Journal No 2298 du 25.09.2003
(01194474 / CH-645.4.096.623-5)

■ **Moda Nostra - Maria Caligiure**, à Peseux, Grand-Rue 32. Titulaire: Caligiure Maria Teresa, d'Italie, à Neuchâtel. Exploitation d'une boutique de mode féminine et masculine, et d'accessoires de mode.

Journal No 2299 du 25.09.2003
(01194478 / CH-645.4.096.624-0)

Mutationen Mutazioni

■ **Maret SA**, à Bôle, fabrication et commerce de petites pièces de précision en corindon synthétique, etc. (FOSC du 21.02.2002, p. 10). La procurazione de Bugnon Daniel et celle de Villos Marc sont radiées.

Journal No 2304 du 25.09.2003
(01194478 / CH-645.1.005.380-5)

■ **Portescap**, à La Chaux-de-Fonds, développement, fabrication et commerce de moteurs électriques, de composants, d'accessoires et compléments à ces moteurs, etc. (FOSC du 23.08.2002, p. 7). Les pouvoirs de Saul Kevin Roger sont radiés. Lacoste Bernard Yves est maintenant domicilié à Villers-le-Lac, F. Signature collective à deux a été confiée à Neads Jeremy Guy Christian, de Grande-Bretagne, à Vuillens-le-Château, directeur.

Journal No 2305 du 25.09.2003
(01194480 / CH-645.1.002.153-3)

■ **Siegenthaler Charpente Sàrl**, précédemment à Chézard-Saint-Martin, constructions métalliques (FOSC du 17.02.2003, p. 9). Nouveau siège: La Chaux-de-Fonds, rue de la Promenade 9. Statuts modifiés le 24.09.2003.

Journal No 2306 du 25.09.2003
(01194482 / CH-645.4.096.226-5)

■ **Unican Traitements de Surfaces S.A.**, à Bevaix, fabrication, montage, installation et commercialisation de machines de nettoyage et de dégraissage, etc. (FOSC du 30.09.2002, p. 10). Mojon Stéphanie porte maintenant le nom de Minus.

Journal No 2307 du 25.09.2003
(01194486 / CH-645.1.008.139-1)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Prime Trading AG (Prime Trading SA) (Prime Trading Ltd.)**, in Hergiswil NW, Seestrasse 20, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.09.2003. Zweck: Handel mit Edelsteinen und Rohstoffen aller Art; kann sämtliche damit zusammenhängenden Dienstleistungen, insbesondere Beratungen, erbringen, auf eigene oder fremde Rechnung Vermögenswerte verwalten, insbesondere Liegenschaften erwerben, finanzieren, erstellen, verwalten und veräußern sowie Patent-, Lizenz- und andere Immaterialgüterrechtsgeschäfte tätigen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Minnig, Roland, von Erlenbach im Simmental, in Hünenberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fölmli Treuhand AG, in Risch, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 991 vom 25.09.2003
(01194138 / CH-150.3.002.780-6)

Mutationen Mutazioni

■ **C.A.S.H. Immobilien AG**, in Hergiswil NW, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 8, Publ. 360180). [Gesellschaft ohne Revisionsstelle]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 992 vom 25.09.2003
(01194140 / CH-100.3.015.320-0)

■ **Medava System GmbH**, bisher in Buochs, Entwicklung und Vertrieb von Konstruktions-Systemen und -Komponenten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 86 vom 05.05.1999, S. 2954). Statutenänderung: 19.09.2003. Sitz neu: Ennetbürgen. Domizil neu: Nähsedyd 6, Post, 6374 Buochs.

Tagebuch Nr. 993 vom 25.09.2003
(01193986 / CH-150.4.000.136-1)

■ **Personalfürsorgestiftung der Vobag AG für vorgespannten Beton**, bisher in Adliswil, Stiftung (SHAB Nr. 158 vom 17.08.1999, S. 5624). Gründungsurkunde: 08.01.1991. Urkundenänderung: 17.09.2003. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: c/o Hans Felber, Seestrasse 49, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Vobag AG für vorgespannten Beton, in Hergiswil NW, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität sowie die Unterstützung des Vorsorgnehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Stifterfirma wirtschaftlich eng verbundenen Firmen angeschlossen werden. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreierte Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Nidwalden. Organisation neu: Stiftungsrat von 2 oder mehr Mitgliedern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affolter, Bruno, von Günsberg und Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Felber, Johann genannt Hans, von Ettiswil und Egozwil, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Felber, Hans, von Egozwil].

Tagebuch Nr. 994 vom 25.09.2003
(01193988 / CH-020.7.904.966-2)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ESU AG**, in St. Gallen, Lukasstrasse 29, 9008 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.09.2003. Zweck: Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der Elektronik sowie Vertrieb von elektronischen Bauteilen und

Baugruppen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern sowie Darlehen gewähren und Kredite aufnehmen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Koch, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Mörschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lindner, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Koch-Walter, Heike, deutsche Staatsangehörige, in Mörschwil, mit Einzelprokura; Reval AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6805 vom 25.09.2003
(01194640 / CH-320.3.054.083-9)

■ **Institut für Forensisch-Psychologische Begutachtung, Seifert & Schneider**, in St. Gallen, Haldenstrasse 1, 9000 St. Gallen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.09.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der forensisch-psychologischen Begutachtung. Eingetragene Personen: Schneider, Elliane, von Pletierlen, in St. Gallen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seifert, Brigitte, österreichische Staatsangehörige, in Bern, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6806 vom 25.09.2003
(01194642 / CH-320.2.054.084-3)

■ **Kurati Immobilien**, in St. Peterzell, Oberstfel, 9127 St. Peterzell, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Immobilien-treuhand. Weiteres Geschäftsfeld: Burghalden 10, 9100 Herisau. Eingetragene Personen: Kurati, Urban, von Nesslau, in Herisau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6807 vom 25.09.2003
(01194644 / CH-320.1.054.085-6)

■ **Reichart Paul GmbH**, in Rorschacherberg, Steigrübel 5, 9404 Rorschacherberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.09.2003. Zweck: Spenglerie, Kaminbau und Flachdachgedächungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Paul Reichart, in Rorschacherberg, gemäss Übernahmebilanz per 01.07.2003 mit Aktiven von CHF 20'737.11 und Passiven von CHF 126'558.27, zum Preise von CHF 83'178.84, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 63'178.84 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reichart, Paul, österreichischer Staatsangehöriger, in Rorschacherberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Reichart, Denise, von Diepoldsau, in Rorschacherberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 6808 vom 25.09.2003
(01194290 / CH-320.4.054.086-1)

Mutationen Mutazioni

■ **Bewa Immobilien AG, St. Gallen**, in St. Gallen, An- und Verkauf von Grundstücken, Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1993, S. 5207). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mayer, Gallus, von Egnach, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reval AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6809 vom 25.09.2003
(01194292 / CH-320.3.023.215-8)

■ **Brichy GmbH**, in St. Gallen, Erbringung von Informatik Dienstleistungen aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3015). Firma neu: **Brichy GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Bezirksgerichts Wil vom 15.11.1999 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 26.11.1999.

Tagebuch Nr. 6810 vom 25.09.2003
(01194294 / CH-320.4.049.734-1)

■ **F & K AG**, in Wil SG, Planung und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 12.1994, S. 7164). Firma neu: **F & K AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Kantonsrichters des Bezirksgerichts Wil vom 15.11.1999 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 26.11.1999.

Tagebuch Nr. 6811 vom 25.09.2003
(01194296 / CH-320.3.026.585-4)

■ **Gastrofrit AG**, in Rorschacherberg, Herstellung und Verkauf von Friteuse-Geräten sowie Ausführung von damit im Zusammenhang stehenden Arbeiten aller Art für die Gastronomie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, S. 8, Publ. 667820). Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Schlegel, Alexander, von Buchs SG, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadler-Schlegel, Beatrice, von Kirchberg SG, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6812 vom 25.09.2003
(01194646 / CH-320.3.030.950-5)

■ **Hess Natur-Textilien AG**, bisher in Aarwangen, Vermarktung und Vertrieb von Naturtextilien und Waren auf biologischer Grundlage in der Schweiz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2002, S. 3, Publ. 753402). Gründungsstatuten: 13.06.1996. Statutenänderung: 27.08.2003. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Fürstentlandstrasse 35, 9001 St. Gallen. Zweck: Vermarktung und Vertrieb von Naturtextilien und Waren auf biologischer Grundlage in der Schweiz sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 18.06.1996 und Bilanz per 31.12.1995: Aktiven von CHF 1'428'317.58 und Passiven von CHF 497'481.13 der Hess Naturtextilien GmbH, Bad Homburg (Bundesrepublik Deutschland) Zweigniederlassung Rohrbach, in Rohrbach, von der Hess Naturtextilien GmbH, in Bad Homburg v.d. Höhe (D), zum Preis von CHF 930'836.45, wofür 200 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben werden und der Sacheinlegerin in den Büchern der Gesellschaft eine Darlehensforderung von CHF 730'836.45 gutgeschrieben wird [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Namenaktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kauer, Rudolf, von Trachselwald, in Uffhusen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oppenrieder, Bernhard Maria, deutscher Staatsangehöriger, in Halbach (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Freudiger, Adolf, von Niederbipp, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Maeder-Treuhand, in Ittigen, Revisionsstelle [wie bisher]; Kessler, Patrick, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuh, Armin, deutscher Staatsangehöriger, in Grossostheim (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6813 vom 25.09.2003
(01194648 / CH-053.3.003.638-0)

■ **Lenorplastics Service AG**, in Oberriet SG, Produktion, Veredelung und Wiederverwertung von sowie Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 11, Publ. 998214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bozzolo, Jean-Pierre, von Genève, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6814 vom 25.09.2003
(01194650 / CH-320.3.046.007-7)

■ **Möbel Pfister AG, Filiale Mels**, in Mels, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 139 vom 23.07.2003, S. 11, Publ. 1097880), mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rösch, René, von Zell LU, in Mels, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Tüscher, Richard, von Limpach, in Buochs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaeggli, Thomas, von Winterthur, in Kastanienbaum (Horw), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernet, Alfred, von Gommiswald, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Born, Alexis, von Niederbipp, in Zuchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Derendingen].

Tagebuch Nr. 6815 vom 25.09.2003
(01194654 / CH-320.9.025.430-9)

■ **Möbel-Pfister AG, Filiale St. Gallen**, in St. Gallen, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 139 vom 23.07.2003, S. 11, Publ. 1097880), mit Hauptsitz in: Suhr AG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tüscher, Richard, von Limpach, in Buochs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaeggli, Thomas, von Winterthur, in Kastanienbaum (Horw), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zährler, René, von Uzwil, in Henau (Uzwil), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Born, Alexis, von Niederbipp, in Zuchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Derendingen]; Siegenthaler, Walo, von Langnau im Emmental, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6816 vom 25.09.2003
(01194298 / CH-320.9.007.679-5)

■ **OptiTax GmbH**, bisher in Heiden, Ausführung sämtlicher Treuhand- und Administrationsarbeiten für natürliche und juristische Personen aller Branchen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1394). Gründungsstatuten: 19.02.2001. Statutenänderung: 24.09.2003. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Feldbachstrasse 6, 9000 St. Gallen. Zweck: Ausführung sämtlicher Treuhand- und Administrationsarbeiten für natürliche und juristische Personen aller Branchen. Die Gesellschaft kann Schulungen im Finanz- und Steuerbereich erteilen, Grundstücke erwerben, belasten verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morello, Francesco, italienischer

Staatsangehöriger, in Gossau SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Rohrer, Reto, von Rehetobel, in Heiden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher].

Tagebuch Nr. 6817 vom 25.09.2003
(01194300 / CH-320.4.014.170-0)

■ **Peterer Natursteine AG**, in St. Gallen, Handel mit und Montage von Natursteinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2002, S. 11, Publ. 396894). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Pflm].

Tagebuch Nr. 6818 vom 25.09.2003
(01194302 / CH-320.3.035.823-2)

■ **S. Keller AG**, in Diepoldsau, Apparate- und Werkzeugbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1994, S. 4956). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Samuel, von Hotwil, in Diepoldsau, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Hansjörg, von Hotwil, in Diepoldsau, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Keller, Christian, von Hotwil, in Diepoldsau, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6819 vom 25.09.2003
(01194304 / CH-320.3.034.260-5)

■ **Sirius Transfers AG**, in Bronschhofen, Technologie-transfer usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7229). Firma neu: **Sirius Transfers AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.08.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vitras Treuhand AG, St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iselin, Johannes-Georg, von Amlikon-Bissegg, in Bronschhofen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Hugentobler & Bühler, AG für Treuhand und Unternehmensberatung, in Romanshorn, Liquidator, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten; FLT Fürstentum Treuhand GmbH, in Gossau SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6820 vom 25.09.2003
(01194656 / CH-320.3.033.219-2)

■ **Swiss Finance Consult AG**, in St. Gallen, Vermittlung von Finanzierungsverträgen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16.07.2003, S. 9, Publ. 1085680). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunkeler, Erich Hermann, von Roggliswil, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wetzikon ZH].

Tagebuch Nr. 6821 vom 25.09.2003
(01194658 / CH-100.3.008.645-8)

■ **TCI Consulting AG**, in St. Gallen, Wirtschaftsberatung, Treuhandgeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.2003, S. 10, Publ. 1153976). Domizil neu: Friedaustasse 1, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stolz, Madeleine, von Kirchberg SG, in Lichtensteig, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reka Revisionen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirzel, Andreas, von Tübach, in Heiden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Suhner, Stephan, von Teufen AR, in Romanshorn, Direktor, mit Einzelunterschrift; Ruwe Revisions- und Beratungs AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6822 vom 25.09.2003
(01194660 / CH-320.3.053.933-1)

■ **Wiko Kachelofen- & Cheminéebau AG**, bisher in Wil SG, Cheminée- und Ofenbau, Handel mit Waren aller Art sowie Durchführung von Vermittlungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, S. 2464). Statutenänderung: 3.09.2003. Sitz neu: Bronschhofen. Domizil neu: Konstanzenstrasse 28, 9512 Rossrüti. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gempper, Karl Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Wil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gebert, Urs, von Eschenbach SG, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trüeb, Pascal, von Le Landeron, in Ebnet-Kappel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ag für steuerberatung s + a, in Arbon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärge, Armin, von Mosnang, in Bronschhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gebert Treuhand, in Wil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6823 vom 25.09.2003
(01194666 / CH-320.3.034.351-4)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Ceramic Café Made by You Petra Lämmli**, in Mörschwil, Führen eines Keramik-Ateliers, Einzel firma (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2002, S. 8, Publ. 561856). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6824 vom 25.09.2003
(01194306 / CH-320.1.051.904-9)

■ **Denner-Satellit Max Karlstetter**, in Au SG, Lebensmittelhandel, Einzel firma (SHAB Nr. 145 vom 30.07.1992, S. 3592). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6825 vom 25.09.2003
(01194308 / CH-320.1.034.600-6)

■ **Paul Reichart**, in Rorschacherberg, Bauspengerei, Einzel firma (SHAB Nr. 160 vom 22.08.2003, S. 11, Publ. 1140524). Die Aktiven und Passiven sind an die Reichart Paul GmbH, in Rorschacherberg, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 6826 vom 25.09.2003
(01194310 / CH-320.1.029.875-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Eldem GmbH**, in Schaffhausen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2002, S. 10, Publ. 736484). Domizil neu: Grafenbucksteg 9, 8200 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 1274 vom 25.09.2003
(01194636 / CH-290.4.014.221-0)

■ **Schaffhauser Fernsehen AG**, in Schaffhausen, Veranstaltung von Fernsehsendungen in der Region Schaffhausen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20.06.2003, S. 12, Publ. 1045022). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Walter, von Schlatt TG, in Schaffhausen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winiger, Niklaus, von Jona, in Neuhausen am Rheinfall, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1275 vom 25.09.2003
(01194280 / CH-290.3.004.040-1)

■ **Treuhandbüro Bopp Max**, in Barmen SH, Betrieb eines Treuhandbüros, Einzel firma (SHAB Nr. 5 vom 10.01.2003, S. 6, Publ. 806730). Über den Inhaber dieser Einzel firma wurde mit Verfügung vom 10. September 2003 des Konkursrichters am Kantonsgericht Schaffhausen der Konkurs eröffnet. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

Tagebuch Nr. 1276 vom 25.09.2003
(01194282 / CH-290.1.014.303-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **cocktail gmbh für mobile kommunikation in Liquidation**, in Neuhausen am Rheinfall, Handel mit und Vertrieb von Produkten für die mobile Kommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 25.06.2003, S. 10, Publ. 1051548). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1277 vom 25.09.2003
(01194284 / CH-290.4.001.669-5)

Lösungen Radiations Cancellazioni

Kanton Solothurn

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Ludovica Treuhand AG**, in Schönenwerd, bei Advokaturbüro Hans Däscher, Gösgenstrasse 15, 5012 Schönenwerd, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Treuhandgeschäft und die Erbringung von Consulting-Dienstleistungen im Schulungs- und EDV-Bereich sowie das Halten von Beteiligungen. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundeigentum im In- und Ausland erwerben und veräußern, ferner alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberkonten zu CHF 10.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 18.09.2003 10'000 Inhaberkonten zu CHF 10.-- der 'Salevia Treuhand AG', in Kriens, wofür 10'000 Inhaberkonten zu CHF 10.-- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Eingetragene Personen: Bründler, Beatrice Barbara, von Ebikon und Luzern, in Kriens, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Däscher, Hans, von Zürich und Luzern, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3865 vom 25.09.2003
(01194214 / CH-241.3.003.494-1)

■ **Schmuckli's Hauswartungen**, in Rodersdorf, Ahornstrasse 11, 4118 Rodersdorf, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Hauswartung, Gebäudereinigung und Gartenunterhalt. Eingetragene Personen: Schmuckli, Heinz, von Basel und Oberuzwil, in Rodersdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schmuckli, Christine, von Basel und Oberuzwil, in Rodersdorf, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3866 vom 25.09.2003
(01194216 / CH-241.1.003.495-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ARBER COMMERCE Inhaber H. Parduzzi**, in Olten, Export und Import von und Handel mit Fahrzeugen, Maschinen usw. Einzel firma (SHAB Nr. 99 vom 26.05.1998, S. 3550). Über den Inhaber dieser Einzel firma ist mit Urteil der Amtsgerichts-Präsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, am 27.05.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 3867 vom 25.09.2003
(01194218 / CH-249.1.003.717-0)

■ **Betriebsgesellschaft Hotel Europe GmbH**, in Olten, Führung und Betrieb des Hotel Europe in Olten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 12, Publ. 918772). Firma neu: **Betriebsgesellschaft Hotel Europe GmbH in Liquidation**. Mit Urteil vom 12.08.2003 hat die Amtsgerichts-Präsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 3868 vom 25.09.2003
(01194054 / CH-249.4.000.084-8)

■ **Büttiker Treuhand AG**, in Olten, Betrieb einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31.03.2003, S. 11, Publ. 927722). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Arx, Benno, von Stüsslingen, in Niedergösgen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3869 vom 25.09.2003
(01194056 / CH-249.3.001.395-0)

■ **Charles Ischi AG**, bisher in Solothurn, Handel mit, Vertrieb und Unterhalt von Investitionsgütern für die chemisch-pharmazeutische, kosmetische und Nahrungsmittelindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4554). Statutenänderung: 24.09.2003. Sitz neu: Zuchwil. Domizil neu: Langfeldstrasse 26, 4528 Zuchwil.

Tagebuch Nr. 3870 vom 25.09.2003
(01194058 / CH-260.3.000.598-5)

■ **Drogerie M. Flückiger-Köhler AG**, in Oensingen, Betrieb einer Drogerie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 01.04.1998, S. 2234). Statutenänderung: 24.09.2003. Firma neu: **Droga Drogerie Siegrist AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flückiger, Max, von Rüegsau, in Oensingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Flückiger-Köhler, Veronika, von Rüegsau, in Oensingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Joris Treuhand Oensingen, in Oensingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegrist, Susanne, von Menziken, in Langenthal, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Moser, Andreas, von Ami BE, in Bowil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüter, Christian, von Roggwil BE, in Rifferswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3871 vom 25.09.2003
(01194060 / CH-240.3.000.550-5)

■ **DTG Distributions Terminal AG**, in Gunzgen, Betrieb und Verwaltung eines Distributions- und Verzeilungszentrums für Kaufmannsgüter aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.1995, S. 1056). Domizil neu: Klärstrasse 10, 4617 Gunzgen.

Tagebuch Nr. 3872 vom 25.09.2003
(01194220 / CH-249.3.001.426-8)

■ **Ero-Frikart Liegenschaften AG**, in Olten, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8811). Statutenänderung: 24.09.2003. Firma neu: **Ero Liegenschaften AG**. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung betreffend die Sachübernahme bei der Gründung vom 30.03.1989 ist aus den Statuten gestrichen worden] [gestrichen: Sachübernahme: CHF 1'350'000.--, gemäss näherer Umschreibung in den Statuten]. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaelin, Alfred, von Beckenried, in Brittnau, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loosli, Beat, von Wyssachen, in Olten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borner, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 3873 vom 25.09.2003
(01194222 / CH-249.3.001.246-1)

■ **ERO-Holding AG**, in Olten, Erwerb, Halten, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen jeder Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8811). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaelin, Alfred, von Beckenried, in Brittnau, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loosli, Beat, von Wyssachen, in Olten, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bütiker-Theil, Regula, von Winterthur und Pfaffnau, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3874 vom 25.09.2003
(01194224 / CH-249.3.000.005-4)

■ **Genossenschaft Swissconsultants.ch**, in Solothurn, In gemeinsamer Selbsthilfe gemäss Art. 828 OR und im Hinblick auf eine nachhaltige Entwicklung des Wirtschaftsstandortes Schweiz usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 05.07.1999, S. 4523). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stebler, Urs, von Zullwil, in Bern, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knüsel, Willy, von Küssnacht am Rigi, in Solothurn, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättig, Kurt, von Luzern, in Kastanienbaum (Horw), Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüetschi, Urs, von Suhr, in Oberentfelden, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schär, Othmar, von Wyssachen, in Grafenried, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Shtewi, Susanne, von Schöftland, in Bern, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zölch, Franz A., von Bern, in Bern, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Markus, von Roggwil BE, in Roggwil BE, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3875 vom 25.09.2003
(01194226 / CH-260.5.000.079-8)

■ **GSW Treuhand AG**, in Solothurn, Unternehmens- und Steuerberatung, Ausübung von Kontrollstellmandaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 13, Publ. 892964). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Roman, von Nennigkofen, in Biberist, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strähli, Barbara, von Matzendorf, in Laupersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3876 vom 25.09.2003
(01194576 / CH-260.3.000.335-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9087, publizierten TB-Eintrags Nr. 284 vom 13.11.2001. **Landi, Landw. Genossenschaft, Grenchen & Umgebung**, in Grenchen, Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9087). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Menth, Hans, von Solothurn, in Bettlach, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3877 vom 25.09.2003
(01194578 / CH-254.5.000.062-5)

■ **Leutenegger Viteco**, in Horriwil, An- und Verkauf von Radio-, Fernseh- und elektronischen Geräten usw., Einzel firma (SHAB Nr. 157 vom 09.07.1984, S. 2462). Domizil neu: Grabenstrasse 58, 4557 Horriwil.

Tagebuch Nr. 3878 vom 25.09.2003
(01194580 / CH-251.1.000.944-6)

■ **Pensionskasse der Eterna AG**, in Grenchen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Süferfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 12, Publ. 386440). Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zoss, Alfred, von Bolligen, in Grenchen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheidegger, Bruno, von Kriegtetten und Oekingen, in Bettlach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiernmaier-Neuhaus, Daniela, von Corninboef, in Grenchen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furter, Dr. Robert, von Staufien, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seyr, Ernst, österreichischer Staatsangehöriger, in Bettlach, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stimmann, Beat, von Buttisholz, in Frekendorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Nicole, von Günsberg, in Grenchen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wörninghaus, Margrith, von Hubersdorf, in Grenchen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3879 vom 25.09.2003
(01194582 / CH-254.7.000.697-4)

■ **Personalfürsorgestiftung der Eterna AG**, in Grenchen, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Süferfirma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität, Stiftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 12, Publ. 386442). Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furter, Dr. Robert, von Staufien, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seyr, Ernst,

österreichischer Staatsangehöriger, in Bettlach, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stürmimann, Beat, von Buttisholz, in Frenkendorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3880 vom 25.09.2003
(01194228 / CH-254.7.000.700-9)

■ **Stürmimann AG, Baumaschinen**, in Olten, Herstellung von und Handel mit Baumaschinen sowie Maschinen und Apparaten aller Art und deren Vermietung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8811). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaeslin, Alfred, von Beckenried, in Brittnau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borner, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 3881 vom 25.09.2003
(01194230 / CH-249.3.000.080-2)

■ **Studer EDV-Beratung**, in Horriwil, EDV-Beratung auf Mittel- und Kleinsystem usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 24.03.1988, S. 1168). Domizil neu: Rainstrasse 8, 4557 Horriwil.

Tagebuch Nr. 3882 vom 25.09.2003
(01194232 / CH-251.1.001.151-9)

■ **Versiga AG in Liquidation**, in Lostorf, Beratung und Treuhand auf dem Gebiet des Versicherungswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20.08.2003, S. 10, Publ. 1136932). Das Konkursverfahren ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, vom 08.08.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 3883 vom 25.09.2003
(01194234 / CH-249.3.004.400-6)

■ **VITECO AV Service GmbH**, in Horriwil, Dienstleistungen im Bereich Audio- und Videotechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 30.08.2000, S. 5903). Domizil neu: Grabackerstrasse 58, 4557 Horriwil.

Tagebuch Nr. 3884 vom 25.09.2003
(01194584 / CH-251.4.000.213-3)

■ **Vorstatt Egerkingen AG**, in Egerkingen, An und Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 13, Publ. 773640). Domizil neu: bei Hotel Egerkingen, Oltenstrasse 22, 4622 Egerkingen.

Tagebuch Nr. 3885 vom 25.09.2003
(01194586 / CH-240.3.000.011-5)

■ **Wohlfahrtsfonds der ERO-Holding AG**, in Olten, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1996, S. 4395). Aufsichtsbörse neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trümpy, Dr. Ernst, von Ennenda, in Hägendorf, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borner, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3886 vom 25.09.2003
(01194588 / CH-249.7.004.539-0)

■ **Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **C. Vanoli AG, Baunternehmung**, in Küssnacht am Rigi, Artherstrasse 44, 6405 Immensee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.06.2003. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten und des Geleisebaus sowie alle anderen damit zusammenhängenden Arbeiten; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag und beiliegender Bilanz vom 25.06.2003, von der Vanoli Immo AG, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Aktiven von CHF 19'422'722.31 und Passiven von CHF 10'205'028.29, zum Übernahmepreis von CHF 9'217'694.02, wofür den Gründern 500 Namenaktien zu CHF 1000.-- ausgegeben und CHF 8'717'694.02.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Vanoli, Reto, von Airola, in Küssnacht am Rigi, Präsident, mit Einzelunterschrift; Vanoli, Sandro, von Airola, in Meggen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Vanoli, Innocente, von Airola, in Immensee, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, in Schwyz, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2780 vom 25.09.2003
(01193976 / CH-130.3.009.114-4)

■ **Rehasuccess, Annkathrin Haack**, in Morschach, In der Lau, 6443 Morschach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Handel mit und Vertrieb von kosmetischen- und Naturprodukten. Eingetragene Personen: Haack, Annkathrin, von Schwyz, in Morschach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2781 vom 25.09.2003
(01194126 / CH-130.1.009.115-5)

■ **Stefan Furrer, Generalagent der Generalagentur Schwyz der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt**, in Schwyz, Schmiedgasse 40, 6430 Schwyz, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Versicherungen und Finanzprodukten zugunsten der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich sowie ihrer Tochter- und Partnergesellschaften; Dienstleistungen im Vorsorge- und Finanzbereich. Eingetragene Personen: Furrer, Stefan, von Gunzwil, in Ennetbürgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2782 vom 25.09.2003
(01194128 / CH-130.1.009.116-0)

■ **Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **E. Styger-Grüter, Käserei, Diezigen**, in Steinerberg, Betrieb einer Käserei und Schweinemästerei, Einzelirma (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1994, S. 4474). Firma neu: **E. Styger-Grüter, Diezigen**. Zweck neu: Betrieb einer Schweinemästerei.

Tagebuch Nr. 2783 vom 25.09.2003
(01194130 / CH-130.0.001.968-7)

■ **Factotum Handelshaus AG**, in Altendorf, Vermittlung und Verkauf von Produkten in den Bereichen Marketing, Public Relations, Unternehmensberatung und Personalschulung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 10, Publ. 711064). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BRISSE Treuhand GmbH, in Lachen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fumagalli, Yolanda, von Andelfingen, Freienbach und Rapperswil SG, in Bäch SZ, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2784 vom 25.09.2003
(01194132 / CH-130.0.008.383-4)

■ **Reha Cosmetic, J. Haack**, bisher in Küssnacht am Rigi, Vertretung von und Handel mit Haarplegekosmetika, Einzelirma (SHAB Nr. 126 vom 03.07.1998, S. 4597). Firma neu: **Rehalife Associates J. Haack**. Sitz neu: Morschach. Domizil neu: In der Lau, 6443 Morschach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haack, Annkathrin, von Schwyz, in Morschach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2785 vom 25.09.2003
(01193978 / CH-020.1.914.620-5)

■ **Vanoli Immo AG**, in Küssnacht am Rigi, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03.07.2003, S. 15, Publ. 1064066). Statutenänderung: 25.06.2003. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 500 und 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 25.06.2003 werden 1000 Namenaktien zu CHF 500.-- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 16.09.2003 festgestellt.

Tagebuch Nr. 2786 vom 25.09.2003
(01193980 / CH-130.0.004.715-7)

■ **Vorwerk Asia Mittelsten Scheid & Co.**, in Wollerau, Förderung und Unterstützung des Vertriebs von Vorwerk-Produkten in Asien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2002, S. 10, Publ. 656024). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sarrazin, Jochen, von Deutschland, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reissner, Stefan, von Deutschland, in Wilen SZ, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jatsch, Anton, von Deutschland, in Einsiedeln, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jud, Thomas, von Schänis, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2787 vom 25.09.2003
(01193982 / CH-130.0.008.473-1)

■ **Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **F & I Factory GmbH**, in Küssnacht am Rigi, Betrieb einer Garage und Reparaturwerkstätte für Fahrzeuge und Boote, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 18.07.2000, S. 4897). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 2788 vom 25.09.2003
(01193984 / CH-130.0.011.391-1)

■ **linea graphica GmbH in Liquidation**, in Freienbach, Projektierung, Vertrieb und Support von Computerperipheriesystemen für graphische Anwendungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2002, S. 15, Publ. 531092). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 2789 vom 25.09.2003
(01194134 / CH-130.0.010.646-4)

■ **MIMC GmbH in Liquidation**, in Freienbach, Beratung auf dem Gebiet der Vermögensanlage, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3682). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 2790 vom 25.09.2003
(01194136 / CH-130.0.010.600-2)

■ **Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AK Treuhand & Steuerberatungs AG**, in Kreuzlingen, Hauptstrasse 110, 8280 Kreuzlingen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: AK Treuhand & Steuerberatungs AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Rorschacherberg. Handelsregistereintragung: Hauptsitz: 02.06.1997 [letzte Publikation: SHAB Nr. 110 vom 12.06.2003, S. 12]. Zweck Hauptsitz: Führung eines Treuhand- und Beratungsunternehmens. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen und veräussern, gleiche oder ähnliche Unternehmen in irgendwelcher Form finanzieren, sich daran beteiligen oder solche übernehmen. Eingetragene Personen: Krieg, Andreas, von Matten bei Interlaken, in Rorschacherberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schönet, Markus, von Ennenda und Winterthur, in Altnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3341 vom 25.09.2003
(01194698 / CH-440.9.016.586-0)

■ **BROWN NWOYE COLLECTIONS**, in Kreuzlingen, Hauptstrasse 8, 8280 Kreuzlingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Schuhen und Kleidern. Eingetragene Personen: Nowye, Brown Ugochukwu, nigerianischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3342 vom 25.09.2003
(01194700 / CH-440.1.016.587-4)

■ **Nuri's Montagen Inhaber Osmani Nuri**, in Kreuzlingen, Seetalstrasse 64, 8280 Kreuzlingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Montagen von Fenstern und Service-Reparaturen von Glas aller Art an Neu- und Umbauten sowie Wintergärten; Fugenabdichtungen aller Art an Fenstern und Fassaden; Plattenarbeiten. Eingetragene Personen: Nuri, Osmani, mazedonischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3343 vom 25.09.2003
(01194344 / CH-440.1.016.588-2)

■ **Transporte Nobs Roland**, in Frauenfeld, Eicholzstrasse 17, 8500 Frauenfeld, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Transporte aller Art. Eingetragene Personen: Nobs, Roland, von Seedorf BE, in Frauenfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3344 vom 25.09.2003
(01194348 / CH-440.1.016.589-8)

■ **Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **A. Seitz AG, elektrische Anlagen**, in Münsterlingen, Planung und Erstellung elektrischer Anlagen, Ausführung elektrischer Installationen und Reparaturen, Handel mit elektrischen Apparaten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1994, S. 4593), mit Hauptsitz in: Kreuzlingen. Firma neu: **Elektro Seitz AG**. Firma Hauptsitz neu: Elektro Seitz AG. Zweck Hauptsitz neu: Planung und Erstellung elektrischer Anlagen, elektrischer Installationen und Reparaturen aller Art, Handel mit elektrischen Apparaten sowie Einrichtung von Telefonanlagen A und B. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften, Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäggi, Alexander sen. (genannt Alex), von Härkingen, in Kreuzlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Jäggi, Alex, Mitglied]; Jäggi, Alexander jun., von Härkingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jäggi-Gretler, Barbara, von Härkingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3345 vom 25.09.2003
(01194350 / CH-440.9.005.788-4)

■ **Astom SA**, bisher in Fribourg, commerce, représentation commerciale, courtage, importation et exportation dans le domaine des matières premières, produits semi-finis de l'industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 01.12.1998, S. 8203). Statutenänderung: 12.09.2003. Firma neu: **Astom AG**. Sitz neu: Ermatingen. Domizil neu: Weinbergstrasse 2, 8273 Trübolingen. Zweck neu: Beratung und Begleitung von Unternehmen und Organisationen aller Art, insbesondere dem Bauhaupt-

und Baunebengewerbe; Handel mit sowie Produktion und Marketing von Produkten aller Art, insbesondere von Nahrungsergänzungs- sowie Wellness- und gesundheitsfördernden Produkten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren und Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immobilien erwerben, verwalten und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vez, Michel, von Seiry, in Fribourg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Brügger, Hans, von Plaffeien, in Guin (Düdingen), Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Vez, Patrick, von Seiry, in Villars-sur-Glâne, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fidugest SA, in Fribourg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manser, Urs, von Appenzell, in Fruttwilen (Salenstein), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Trewitax Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3346 vom 25.09.2003
(01194352 / CH-217.0.135.402-8)

■ **Kreis & Ibig AG**, in Güttingen, Ausführung von Strassen- und Tiefbauarbeiten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2435). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Thoma & Graf AG, in Bischofzell, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3347 vom 25.09.2003
(01194702 / CH-440.3.001.633-2)

■ **Malergeschäft Marino Belloni**, bisher in Wil SG, Malerbetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 216 vom 06.11.1996, S. 6807). Sitz neu: Münchwilen TG. Domizil neu: Ragoren 14, 9543St. Margarethen. Zweck: Malerbetrieb. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Belloni, Marino, von Genestriero, in St. Margarethen TG (Münchwilen TG), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wil SG].

Tagebuch Nr. 3348 vom 25.09.2003
(01194704 / CH-320.1.039.281-0)

■ **PUK Immobilien AG**, in Frauenfeld, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2002, S. 15, Publ. 669298). Statutenänderung: 24.09.2003. Firma neu: **CoOpera Immobilien AG**. Aktienkapital neu: CHF 10'000'000.-- [bisher: CHF 6'400'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 10'000'000.--. Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 6'400 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Fusion bei der Kapitalerhöhung vom 19.11.1991 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: An der Generalversammlung vom 19.11.1991 hat die Gesellschaft den mit der 'Schöntal-Immobilien AG', in Frauenfeld, abgeschlossenen Fusionsvertrag vom 19.11.1991 genehmigt. Danach übernimmt die 'Ernst Witzig A.G.' sämtliche Aktiven und Passiven der 'Schöntal-Immobilien AG' nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Fusionsbilanz per 31.08.1991 und zwar Aktiven von CHF 21'194'454.90 und Passiven von CHF 20'846'149.40 mit einem Aktivenüberschuss von CHF 348'305.50, für welchen dem bisherigen Alleinaktionär der 'Schöntal-Immobilien AG' 300 voll libериerte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der 'Ernst Witzig AG' im Austauschverhältnis 1:1 ausgetauscht werden.] [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Fusion bei der Kapitalerhöhung vom 29.06.1993 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Fusionsverträgen vom 29.06.1993 und Bilanz per 31.12.1992 von der 'Witzig Management Service AG', in Frauenfeld, Aktiven und Passiven zum Aktivenüberschuss von CHF 54'780.67, wofür 50 Namenaktien ausgegeben werden; von der 'Witzig Software AG', in Frauenfeld, Aktiven und Passiven zum Aktivenüberschuss von CHF 50'325.70, wofür 50 Namenaktien ausgegeben werden; von der 'Witzig Büroeinrichtung AG Baden', in Baden, Aktiven und Passiven zum Aktivenüberschuss von CHF 101'220.10, wofür 100 Namenaktien ausgegeben werden, und von der 'Büro Witzig AG', in St. Gallen, Aktiven und Passiven zum Aktivenüberschuss von CHF 110'199.19, die zusammen mit der Verrechnung von CHF 39'800.81 aus einem Guthaben der 'Witzig Holding AG', in Frauenfeld, mit 150 Namenaktien verrechnet sind. Die 'Witzig Holding AG', in Frauenfeld, erhält durch diese Verrechnung 350 voll libериerte Namenaktien.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maeder, Daniel, von Mühleberg, in Itigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Eisenhut, Hans-Ulrich, von Zürich und Gais, in Dottikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mahler, Emanuel, von Fischenthal, in Seengen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Witzig, Martin, von Laufen-Utweisen, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 3349 vom 25.09.2003
(01194706 / CH-440.3.002.972-8)

■ **recon international ag**, in Bottighofen, Erbringung von Leistungen in der Unternehmensberatung, insbesondere im internationalen Human Resources Management, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 10, Publ. 724682). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst &

Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rein-Krauss, Susanne, deutsche Staatsangehörige, in Aidingen (D), mit Einzelprokura; Addetto Wirtschaftsprüfung AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3350 vom 25.09.2003
(01194708 / CH-440.3.015.783-2)

■ **Silent Diamond GmbH**, in Homburg, Handel mit hochwertigen Diamant-Werkzeugen und Kauf, Vermittlung und Verkauf von Immobilien im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 25.01.1999, S. 540). Domizil neu: Südrainstrasse 1, Reckenwil, 8508 Homburg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staub Consult GmbH, in Beringen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanon & Partner AG, in Cham, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3351 vom 25.09.2003
(01194354 / CH-440.4.012.336-8)

■ **Tegum AG**, in Frauenfeld, Handel mit technischen Artikeln, insbesondere für das Bauhaupt- und Ausbaugewerbe, den Hobby- und Erwerbsgartenbau sowie die Forst- und Landwirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 14, Publ. 1006176). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Alfred, von Frauenfeld, in Frauenfeld, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Simone, von Frauenfeld, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strässle, Johann, von Degersheim, in Birschofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hollenstein, Martin, von Mosnang, in Wittenwil (Aadorf), mit Kollektivprokura zu zweien; Lai, Antonio, von Zürich, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien; Steinke, Alain, von Saint-Luc und Chandinol, in Zuzwil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3352 vom 25.09.2003
(01194356 / CH-440.3.001.866-2)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Vibrant Consulting GmbH**, in Schlatt TG, Erbringen von Dienstleistungen in der Unternehmensberatung für Unternehmungen aller Art und in allen Branchen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2001, S. 7763). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Unterstammheim (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 22) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3353 vom 25.09.2003
(01194360 / CH-440.4.014.833-7)

Distretto di Locarno (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Cardada Impianti Turistici SA**, in Orselina, la rivalutazione dell'immagine ambientale e paesaggistica della regione Cardada-Cimetta, società anonima (FUSC no. 99 del 27.05.2003, pagina 13, publ. 484210). Statuti modificati: 22.09.2003. Nuovo capitale azionario: CHF 2'769'400.- [finora: CHF 6'923'500.-]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 2'769'400.-. Azioni: 27694 azioni al portatore da CHF 100.- [finora: 27694 azioni al portatore da CHF 250.-]. Riduzione del capitale azionario giusta l'art. 735 CO da CHF 6'923'500.- a CHF 2'769'400.-, mediante riduzione del valore nominale di ognuna delle 27694 azioni al portatore da CHF 250.- a CHF 100.-.
Giornale no 943 del 25.09.2003
(01194362 / CH-509.3.005.030-6)

■ **Immobiliare Gottardo SA**, in Muralto, gestione di alberghi, società anonima (FUSC no. 165 del 29.08.2003, pagina 11, publ. 1150158). Nuove persone iscritte o modificate: Consulrevi SA, in Grono, ufficio di revisione [finora: Consulrevi SA, in Rovereto GR].
Giornale no 943 del 25.09.2003
(01194710 / CH-514.3.001.391-1)

Distretto di Lugano (TI)

Neueinstragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **COOL2003 IMPORT & EXPORT SA**, in Lugano, Via Cortivo 11, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23.9.2003. Scopo: Import export, commercializzazione di metalli ferrosi e non, idrocarburi o altro genere di merci compatibili con lo scopo sociale. Potrà acquisire partecipazioni in altre società. Nell'ambito del raggiungimento dello scopo sociale potrà acquistare o vendere o possedere beni o immobili. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono me-

dante lettera raccomandata. Persone iscritte: Brichetti, Marisa, da Mendrisio, in Capolago, amministratrice unica, con firma individuale; Beratung Neuma AG, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5212 del 25.09.2003
(01194712 / CH-514.3.027.517-2)

■ **Helvetia Holiday Tour Operator LLC, New York, Succursale di Lugano**, in Lugano, Via Zurigo 5, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Helvetia Holiday Tour Operator LLC. Natura giuridica della sede principale: limited liability company. Sede principale: New York (USA). Data degli statuti della sede principale: 21.08.2003. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Albany (USA) il 22.08.2003 al n° F030822000221. Scopo della sede principale: Quale tour operator la società si occuperà di ogni attività connessa con il turismo: dell'organizzazione in generale di viaggi, vacanze, promozione e vendita di prodotti e servizi di genere turistico anche della gestione di agenzie di viaggio, in tutto il mondo; La compravendita di beni immobili anche in multiproprietà, la permuta, la costruzione, la manutenzione degli stessi e la gestione di complessi alberghieri, turistici-residenziali, sportivi e di ristorazione, esclusivamente all'estero; la commercializzazione di servizi e di diritti di godimento di carattere turistico alberghiero; la prestazione di servizi turistici, comprese quote vacanze con sistema turistico gestite con formula Club-Trustee e time sharing e similari; la vendita a privati ed aziende di beni e servizi in genere in particolare spazi-vacanza. Capitale sociale della sede principale: USD 30'000.- diviso in 3'000 quote da USD 10.- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 24.08.2003. Persone iscritte: Stapleton, Jane, cittadina britannica, in Limassol (Cipro), membro; Thompson, Jamie, cittadino britannico, in Limassol (Cipro), membro; Pagan, Giancarlo, da Caneggio, in Montagnola, direttore della succursale, con firma individuale.
Giornale no 5213 del 25.09.2003
(01194716 / CH-514.9.027.518-6)

■ **JSI CONSULTING SA**, in Lugano, Via F. Soave 8, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24.9.2003. Scopo: La consulenza aziendale, industriale in genere, la compravendita di immobili all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Matesci, Alfredo, da Sonogno, in Agno, amministratore unico, con firma individuale; Fidi-revis SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5214 del 25.09.2003
(01194718 / CH-514.3.027.519-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Casa Alfa Gordola SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 109 del 10.6.2002, pagina 13, publ. 503904). Nuove persone iscritte o modificate: Ventura, Antonio, da Monteggio, in Monteggio, presidente, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale]; Antonini, Dott. Severo, da Lugaggia, in Cureglia, membro, con firma individuale [finora: presidente]; Verme, Javier Miguel, da Arosio, in Lugano, membro, con firma individuale.
Giornale no 5215 del 25.09.2003
(01194720 / CH-514.3.012.866-4)

■ **Consulfinance SA**, in Lugano, consulenza nei settori economico e finanziario, Società anonima (FUSC no. 169 del 4.9.2003, pagina 13, publ. 1157180). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ricci, Renzo, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Rohrbach André, in Muralto, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Rusca, Paolo, da Agno, in Savosa, amministratore unico, con firma individuale; Beratung Neuma AG, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5216 del 25.09.2003
(01194364 / CH-514.3.024.985-6)

■ **CRD Services Sagl**, in Agno, amministrazione e gestione di uffici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 232 del 2.12.1997, pagina 8693). Nuova ragione sociale: CRD Services Sagl in liquidazione. Recapito: Indirizzo della società in liquidazione: Corso Elvezia 27 c/o Studio Legale Av. Claude Pizzotti, 6901 Lugano. In scioglimento: 23.09.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Joerg, Daniele, da Affoltern im Emmental, in Bellinzona, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 17'000.- [finora: socio e gerente, con firma individuale]; Guggiarri, Rossano, da Savosa, in Agno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 17'000.- [finora: socio e gerente, con firma individuale]; Pizzotti, Claude, da Lugano, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 17'000.- [finora: socio e gerente, con firma individuale]; Bosia, Carlo, da Paradiso, in Morbio Inferiore, liquidatore, con firma individuale.
Giornale no 5217 del 25.09.2003
(01194366 / CH-514.4.013.270-9)

■ **GM. B. Collezioni SA**, in Lugano, il commercio di articoli di abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 25 del 6.2.2002, pagina 11, publ. 528716). Persone dimissionarie e firme cancellate: Farace, Maurizio, da Pregassona, in Croglio, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 5218 del 25.09.2003
(01194368 / CH-514.3.025.961-0)

■ **GMI SA**, finora in Sorengo, immobili, Società anonima (FUSC no. 228 del 23.11.2001, pagina 9232). Statuti modificati: 24.9.2003. Nuova sede: Porza. Nuovo recapito: Via Chiosso 15, c/o Via Marketing & Promotion SA, 6948 Porza.
Giornale no 5219 del 25.09.2003
(01194370 / CH-514.3.004.802-6)

■ **Graf & Reber AG (Graf & Reber SA) (Graf & Reber Ltd)**, finora in Basel, la consulenza nel settore degli impianti per la misurazione, Società anonima (FUSC no. 24 del 6.2.2003, pagina 5, publ. 849832). Statuti originari: 13.03.1980. Statuti modificati: 24.9.2003. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Contrada di Salsello 2, c/o Servizi Segreteria SA, 6900 Lugano. Scopo: L'engineering di impianti e la consulenza nel settore degli impianti per la misurazione, per la guida e per la regolazione nonché per gli impianti elettrici in genere. La società può acquistare e vendere immobili, come pure costituire società aventi natura uguale o analoga o partecipare alle stesse. Capitale azionario: CHF 200'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 200'000.-. Azioni: 200 azioni nominative da CHF 1'000.-. [Le disposizioni statutarie concernenti i conferimenti in natura sono abrogate] [radiati: Sacheinlage und -übernahme: Aktien von CHF 190'763.90 und Passiven von CHF 72'470.75 der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Graf & Reber', in Basel, gemäss Bilanz per 01.01.1980 zum Preis von CHF 118'293.15, wovon CHF 100'000.- an das Aktienkapital angerechnet wurden]. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Graf, Felix, da Basilea, in Basilea, presidente, con firma individuale; Amhof, Hans-Jörg, da Basilea e Auw, in Eitingen, con firma collettiva a due; Boua, Wognin Joseph, da Lucerna, in Losanna, con firma collettiva a due; Ebner, Bruno, cittadino germanico, in Laufenburg (D), con firma collettiva a due; Murrmann, Benoît, da Kippel, in Allschwil, con firma collettiva a due; Steiner, Kurt, da Basilea e Fischbach, in Dornach, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Wirtschaft-Treuhand AG, in Basilea, ufficio di revisione [come finora]; Graf, Doris, da Basilea, in Basilea, amministratrice unica, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due].
Giornale no 5220 del 25.09.2003
(01194722 / CH-270.3.002.694-9)

■ **Gruppo T.P. SA**, in Lugano, servizi di natura commerciale, Società anonima (FUSC no. 178 del 17.9.2003, pagina 11, publ. 1174906). Nuove persone iscritte o modificate: Tauer, Milan, cittadino italiano, in Trieste (I), vice-presidente, con firma collettiva a due; Stuchi, Giovanni, da Mendrisio, in Lugano, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 5221 del 25.09.2003
(01194724 / CH-514.3.027.488-9)

■ **Interfinance and Participations Ltd**, in Lugano, fiduciaria, Società anonima (FUSC no. 83 del 28.4.2000, pagina 2854). Statuti modificati: 25.9.2003. Nuovo scopo: La revisione e l'amministrazione di società. La tenuta di contabilità e la stesura di bilanci. L'espletamento di mandati fiduciari e finanziari. La partecipazione società aventi gli stessi scopi. L'acquisto di immobili all'estero. La società può partecipare ad altre società con scopo affine.
Giornale no 5222 del 25.09.2003
(01194726 / CH-514.3.003.677-5)

■ **mondoBIOTECH Holding SA**, in Gentilino, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 136 del 18.7.2003, pagina 14, publ. 1090542). Statuti modificati: 23.9.2003. Nuovo capitale azionario: CHF 224'485.23 [finora: CHF 216'249.94]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 224'485.23. Azioni: 22'448'523 azioni al portatore da CHF 0.01 [finora: 21'624'994 azioni al portatore da CHF 0.01].
Giornale no 5224 del 25.09.2003
(01194372 / CH-514.3.025.747-5)

■ Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 5023 del 12.9.2003, pubblicato nel FUSC no. 179 del 18.9.2003 p. 12. **Paveco Pneumatici SA**, finora in Grancia, commercio di pneumatici, Società anonima (FUSC no. 179 del 18.9.2003, pagina 12, publ. 1177016). Sede esatta: Barbengo. Recapito esatto: Via Cadepiano 36, 6917 Barbengo, Posta: 6916 Grancia.
Giornale no 5225 del 25.09.2003
(01194374 / CH-514.3.001.376-5)

■ **Poli (Suisse) SA**, in Paradiso, specialità farmaceutiche, Società anonima (FUSC no. 79 del 28.4.2003, pagina 17, publ. 966148). Nuove persone iscritte o modificate: Mondia, Paolo, da Onemone, in Bissone, segretario, con firma collettiva a due [finora: in Castel San Pietro].
Giornale no 5226 del 25.09.2003
(01194376 / CH-514.3.008.003-9)

■ **Prototipo International SA**, in Lugano, Acquisto, promozione e vendita di prodotti e servizi nel settore automobilistico in generale, Società anonima (FUSC no. 44 del 6.3.2003, pag-

na 17, publ. 893266). Persone dimissionarie e firme cancellate: Farace, Maurizio, da Pregassona, in Croglio, direttore, con firma individuale.
Giornale no 5227 del 25.09.2003
(01194378 / CH-514.3.025.447-1)

■ **SWISSAUDIO SA**, in Manno, la ricerca in Svizzera nel settore acustico ed ambientale, Società anonima (FUSC no. 102 del 30.5.2003, pagina 13, publ. 1012830). Persone dimissionarie e firme cancellate: Albertoli, Daniele, da Torricella-Taverne, in Gravésano, membro, con firma collettiva a due; Moreira, Flavio, cittadino brasiliano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Lange, Andrea Hans, da Lugano, in Pregassona, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente, senza diritto di firma].
Giornale no 5232 del 25.09.2003
(01194380 / CH-514.3.025.507-1)

■ **Your Investments AG**, in Muzzano, partecipazione finanziaria imprese, Società anonima (FUSC no. 181 del 22.9.2003, pagina 12, publ. 1180416). Persone dimissionarie e firme cancellate: Kokorek, Alena, cittadina ceca, in Gentilino, con procura individuale.
Giornale no 5233 del 25.09.2003
(01194382 / CH-524.3.009.310-0)

■ **Zschokke Entrepre Générale SA**, in Lugano, esecuzione di costruzioni, Succursale (FUSC no. 88 del 9.5.2003, pagina 17, publ. 982950), con sede principale a Ginevra. Persone dimissionarie e firme cancellate: Caprez, Stefan, da Coira e Trin, in Coira, con procura collettiva a due; Schilt, Rudolf Peter, da Schangnau, in Plan-les-Ouates, con firma collettiva a due.
Giornale no 5234 del 25.09.2003
(01194384 / CH-514.9.027.193-8)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueinstragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Cit-Frantour SA**, in Chiasso, Piazza Bernasconi 5, 6830 Chiasso, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Cit-Frantour SA. Natura giuridica della sede principale: società anonima. Sede principale: Ginevra. Data degli statuti della sede principale: 03.07.2003. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Ginevra il 16.03.1982 al N° CH-660-0148982-1. Scopo della sede principale: La creazione, l'installazione, lo sfruttamento, l'acquisto o la vendita di tutti i fondi di commercio, attività alberghiera, ristorazione, pensione familiare, casa di riposo, campo di vacanza, terreno sportivo; l'organizzazione e la vendita di ogni viaggio, soggiorno, escursione, spettacolo e divertimento; l'affitto, la pianificazione di ogni terreno o bene immobile; la partecipazione a ogni impresa e società all'esclusione di partecipazioni immobiliari in Svizzera; ogni operazione commerciale, industriale, mobiliare e finanziaria in connessione a uno qualsiasi degli obiettivi qui sopra specificati o a tutti gli scopi similari o connessi. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 26.08.2003. Persone iscritte: Fubiani, Dott. Carlo, da Chiasso, in Vacallo, direttore della succursale, con firma individuale; Borghi, Emilia, cittadina italiana, in Cantù (I), vice-direttrice, con firma individuale.
Giornale no 1251 del 25.09.2003
(01194386 / CH-524.9.009.809-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **FP Soft Sagl**, in Stabio, l'attività nel campo dell'informatica, in particolare sviluppi di sistemi informativi, assistenza e consulenza software, nonché ogni altra attività atta al raggiungimento dello scopo sociale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 240 del 11.12.2001, pagina 9741). Statuti modificati: 24.9.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pogliaghi, Franco, cittadino italiano, in Stabio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 11'000.-. Nuove persone iscritte o modificate: Pogliaghi, Jolanda nata Held, da Warth-Weinigen, in Stabio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.- [finora: Pogliaghi, Jolanda, nata Held, da Weinigen TG, in Stabio, con una quota da CHF 9'000.-].
Giornale no 1252 del 25.09.2003
(01194388 / CH-524.4.007.284-9)

Neueinstragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AKG Ausbildung & Konzepte, Gnos**, in Schattdorf, Dorfstrasse 238, 6467 Schattdorf, Einzelfirma (Neueinstragung). Zweck: Erstellen von Schulungskonzepten sowie deren Planung

und Durchführung für Unternehmen und Private. Eingetragene Personen: Gnos, Robert, von Silenen, in Schattdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 258 vom 25.09.2003
(01194122 / CH-120.1.001.933-3)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **A. Wyrsch, San. Installationen**, in Altdorf UR, Sanitäre Installationen und Zentralheizungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 10.03.1987, S. 932). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 259 vom 25.09.2003
(01194124 / CH-120.1.000.034-3)

■ **Alois Hodel, Ingenieur- und Vermessungsbüro**, in Altdorf UR, Ausführung sämtlicher Vermessungsarbeiten, insbesondere der Grundbuchvermessung, Einzelfirma (SHAB Nr. 48 vom 27.02.1975, S. 531). Die Aktiven und Passiven sind an die "Ingenieurbüro für Vermessung Alois Hodel AG" übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 260 vom 25.09.2003
(01193968 / CH-120.1.000.115-7)

■ **Gotthard-Wache Hans Reber**, in Altdorf UR, Bewachungs- und Sicherheitsdienst, insbesondere Revierdienst, Verkehrsdienst, Veranstaltungsservice und ähnliche Dienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 29.11.1994, S. 6518). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 261 vom 25.09.2003
(01193970 / CH-120.1.000.477-1)

■ **J. Wagner, Sicherheitsdigitalisierung**, in Seelisberg, Sicherheitsdigitalisierung aller Geschäftsunterlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 19.06.2000, S. 4111). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

Tagebuch Nr. 262 vom 25.09.2003
(01193972 / CH-120.1.001.657-1)

■ **Kaiser, City-Bistro**, in Altdorf UR, Betrieb eines Bistros, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 23.02.1999, S. 1225). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 263 vom 25.09.2003
(01193974 / CH-120.1.001.541-7)

VD

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Coiffure Indulgence, Fatima Ouederni**, à Montreux, Grand-Rue 114. Titulaire: Ouederni Fatima, d'Algérie, à Châtel-Saint-Denis. Objet: exploitation d'un salon de coiffure. Journal no 8902 du 25.09.2003
(01194390 / CH-550.1.036.167-0)

■ **Côté maison Sàrl**, à Gland, chemin du Riant-Coteau 5, Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 septembre 2003. But: commerce d'objets mobiliers, notamment dans le domaine de la décoration, à l'enseigne "Côté maison". Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Berger Charly, au Mont-sur-Lausanne, avec une part de CHF 8'000, et Berger Jérôme, à Grandvaux, avec une part de CHF 12'000, tous deux de Prez-vers-Noréaz. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 8903 du 25.09.2003
(01194392 / CH-550.1.036.168-1)

■ **Design Coiffure, Mestre Madeira Marques & Partenaire**, à Morges, rue des Fossés 27. Nouvelle société en nom collectif commencée le 25 septembre 2003. Objet: exploitation d'un salon de coiffure mixte. Associés avec signature collective à deux: Madeira Marques Barros do Couto Marcia Alexandra, du Portugal, à Chavannes-près-Renens, et Mestre Madeira Marques Maria Emilia, du Portugal, à Morges. Journal no 8904 du 25.09.2003
(01194394 / CH-550.1.036.169-6)

■ **ETUDE DE TOITURES ERIC FORNEY**, à Lutry, La Conversion, chemin de la Cornelle 15. Titulaire: Forney Eric, de Puidoux, à Belmont-sur-Lausanne. Objet: exploitation d'un bureau d'étude de toitures en tout genre, y compris la réalisation d'expertises et la surveillance de travaux dans ce domaine; ferblanterie-couverture. Continuation de la société en nom collectif ETUDE DE TOITURES ERIC FORNEY & CIE, à Lutry, conformément à l'art. 579 CO. Journal no 8905 du 25.09.2003
(01194396 / CH-550.1.036.170-8)

■ **Noor Relief Services, Esther Giger**, à Nyon, place de Savoie 2. Titulaire: Giger Esther, de Benken (SG), à Nyon. Objet: commerce et fourniture de matériel et marchandises, notamment tentes, bâches et couvertures à des organisations humanitaires internationales; prestations de service y relatives. Journal no 8910 du 25.09.2003
(01194398 / CH-550.1.036.175-0)

■ **Pierrette von Allmen**, à Bex, ruelle du Marché 3. Titulaire: von Allmen Pierrette, de Lauterbrunnen, à Bex. Objet: commerce de textiles. Enseigne: La Bellelerine. Journal no 8911 du 25.09.2003
(01194400 / CH-550.1.036.176-1)

■ **The Design House Sàrl**, à Montricher, ruelle du Four, c/o Florence et Scott Robertson. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 16 septembre 2003. But: opérations mobilières et immobilières. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Robertson Florence, de Bioley-Orjulaz, et Robertson Scott, d'Australie, tous deux à Montricher, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 8913 du 25.09.2003
(01194402 / CH-550.1.036.178-4)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Alternative S.A.**, à Lonay, opérations immobilières (FOSC du 06.08.1997, p. 5602). Dissolution: 18 septembre 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Alternative S.A. en liquidation** par l'administrateur Burgi Raymond, liquidateur avec signature individuelle. La procuration de Porchet-Burgi Danièle et Sanchez Doris est éteinte. Journal no 8918 du 25.09.2003
(01194404 / CH-550.0.139.341-6)

■ **BAUMGARTNER Fibertec SA**, à Crissier, transformation industrielle de papiers, de dérivés de cellulose et de fibres (FOSC du 07.03.2003, p. 17). Angst William n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Baumgartner Jacques, de Lausanne, à Epalinges. Journal no 8919 du 25.09.2003
(01194406 / CH-550.0.060.844-7)

■ **BAUMGARTNER PAPIERS SA**, à Crissier (FOSC du 14.01.2003, p. 14). Angst William n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Baumgartner Jacques, de Lausanne, à Epalinges. Journal no 8920 du 25.09.2003
(01194408 / CH-550.1.028.065-4)

■ **Calcom S.A.**, à Ecublens (VD), conseils, calcul, simulation numérique, développement, formation et expérimentation, dans le domaine de la science des matériaux, des phénomènes de transfert, des procédés industriels et de la résistance des matériaux (FOSC du 28.10.1996, p. 6566). Statuts modifiés le 8 septembre 2003. Nouvelle raison sociale: **Calcom EST SA**. Rappaz Michel et Desbiolles Jean-Luc ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur et directeur Thévoz Philippe, désormais de Penhalaz, est nommé secrétaire et continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Lorient de Rouvray Alain, à Paris (France), président, Billaud Philippe, à Bois-Colombes (France), tous deux de France, et Favre Gilles, du Locle, à Lausanne, sans signature. Journal no 8921 du 25.09.2003
(01194410 / CH-550.0.141.753-0)

■ **Cédric Portier S.A.**, à Bussigny-près-Lausanne, garage (FOSC du 17.04.2003, p. 13). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Plan-les-Ouates. Journal no 8922 du 25.09.2003
(01194412 / CH-550.0.134.706-0)

■ **Domaines de la Pêcherie et la Frésaire S.A.**, à Allaman, exploitation de domaines agricoles (FOSC du 05.10.2001, p. 7765). Gleyre Francis est actuellement à Morges. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: de Pahlen Margaret, d'Italie, à Allaman. Journal no 8927 du 25.09.2003
(01194414 / CH-550.0.116.177-8)

■ **EstimaPro Sàrl**, à Lausanne, réalisation d'études et d'expertises en milieu rural, notamment en matière économique et immobilière (FOSC du 02.12.2002, p. 14). Statuts modifiés le 17 septembre 2003. L'associé-gérant Pellaux Yves cède sa part de CHF 1'000 à l'associée Prometteur, association vaudoise de promotion des métiers de la terre, dont la part est portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Mamin Henri n'est plus gérant; sa signature est radiée. Signature collective à deux est conférée à Durgnat Daniel, d'Ormont-Dessus, à Olion, gérant. Journal no 8928 du 25.09.2003
(01194416 / CH-550.1.032.111-3)

■ **FIDEXPERT SA**, à Montreux, exécution de mandats fiduciaires (FOSC du 09.01.2003, p. 25). Statuts modifiés le 1er septembre 2003 sur un point non soumis à publication. La signature de Zuchuat Cédric est radiée. Signature individuelle est conférée à Mottet Gérard, d'Evionnaz, à Collombey-Muraz, directeur. Journal no 8929 du 25.09.2003
(01194418 / CH-550.0.079.892-5)

■ **Fondation Commandant Baud**, à Apples, exploitation et gestion d'un établissement médico-social (FOSC du 15.01.1996, p. 279). Dennig André, Wist Huguette et Fabbian Fernand ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Vocat Daniel, de Chalais, à Bière, président, et Roulet Claude-Alain, d'Yverdon-les-Bains, à Apples, vice-président et secrétaire. Journal no 8930 du 25.09.2003
(01194420 / CH-550.1.272.552-4)

■ **J. GAGNE SA en liquidation**, à Corcelles-près-Payerne, services et mandats en matière financière, fiduciaire, assurance et prévoyance, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 19.06.2003, p. 15). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 17 septembre 2003. Journal no 8935 du 25.09.2003
(01194422 / CH-660.1.847.998-9)

■ **Kolal S.A. r.l. en liquidation**, à Payerne, exploitation d'établissements publics et de salons de jeux, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 30.06.2003, p. 17). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 17 septembre 2003. Journal no 8936 du 25.09.2003
(01194426 / CH-550.0.176.199-9)

■ **LA CRIQUE EST SA**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 12.08.2002, p. 13). Ritter Stefan n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Leaf Ian, actuellement à Bagnes et dont la procuration est éteinte, est élu administrateur avec signature individuelle. Journal no 8937 du 25.09.2003
(01194428 / CH-550.1.011.987-4)

■ **LA RESERVE SA**, à Lausanne, services et conseils, plus particulièrement dans le domaine de la gestion; achat, vente, administration, gestion et location de biens immobiliers et d'aéronefs (FOSC du 05.12.2002, p. 15). Ritter Stefan n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Leaf Ian, actuellement à Bagnes et dont la procuration est éteinte, est élu administrateur avec signature individuelle. Journal no 8938 du 25.09.2003
(01194430 / CH-550.0.077.802-0)

■ **Marcady-Nuance S.A.**, à Ecublens (VD), commerce, représentation, diffusion et fabrication d'articles cadeaux (FOSC du 24.10.2002, p. 13). Ackermann Michel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Journal no 8943 du 25.09.2003
(01194432 / CH-550.0.089.972-2)

■ **MD Supply Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, recherche, développement, production, commercialisation et représentation de tout produit destiné à l'usage médical, paramédical ou vétérinaire (FOSC du 28.08.2003, p. 14). Statuts modifiés le 15 septembre 2003. Carrard Philippe et Fridén Per-Anders, qui ne sont plus associés-gérants et dont la signature est radiée, cèdent chacun leur part de CHF 10'000 à l'associée-gérante avec signature individuelle Michal Fridén Mina, de Bâle, à Genève. Journal no 8944 du 25.09.2003
(01194434 / CH-550.1.015.801-6)

■ **OUAPS SA**, à Montreux, commerce et distribution de tout bien et objet mobilier, notamment de jouets (FOSC du 18.12.2002, p. 14). Signature individuelle est conférée à Motet Didier, d'Evionnaz, à Monthey, directeur. Journal no 8945 du 25.09.2003
(01194436 / CH-550.1.032.342-1)

■ **Pierre Muller, Horloger-Joailleur S.A.**, à Montreux (FOSC du 29.08.2002, p. 12). Nouveau réviseur: Charles Meitry, à Montreux. Journal no 8946 du 25.09.2003
(01194438 / CH-550.0.121.980-6)

■ **SIREC S.A., Société industrielle de récupération**, à Ecublens (VD) (FOSC du 01.11.2001, p. 8574). Meuwly André est désormais à Ormont-Dessus. Journal no 8947 du 25.09.2003
(01194440 / CH-550.0.140.301-9)

■ **Thévenaz-Leduc S.A.**, à Ecublens (VD), exploitation d'un commerce de fer et métaux (FOSC du 02.04.2002, p. 18). Meuwly André est désormais à Ormont-Dessus. Journal no 8952 du 25.09.2003
(01194442 / CH-550.0.132.860-0)

■ **Walter Illi et Fils S.A.**, à Reverolle, installations de chauffage et de sanitaire en tout genre; commerce d'appareils, etc. (FOSC du 15.12.1997, p. 9017). Statuts modifiés le 17 septembre 2003. Nouvelle raison sociale: **Assifm SA**. Siège transféré à Vevy, rue Madeleine 29. Nouveau but: toute activité dans le domaine des assurances et de la finance. Les 51 actions nominatives de CHF 1'000, entièrement libérées et formant l'entier du capital, sont converties en 51 actions au porteur de CHF 1'000. La signa-

ture d'Illi Gilbert, qui n'est plus administrateur, et Illi Francis est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Lonfat Jean-Luc, de Salvan, à Lausanne.

Journal no 8953 du 25.09.2003
(01194444 / CH-550.0.135.443-6)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **AMS associés S.A. en liquidation**, à Lausanne, études, services et renseignements en particulier dans le domaine financier, économique et commercial (FOSC du 13.09.2002, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 8954 du 25.09.2003
(01194446 / CH-550.0.062.529-8)

■ **Bike in Ch. Lazzari**, à Renens (VD), commerce de cycles, scooters et motos (FOSC du 12.11.1996, p. 6954). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 8955 du 25.09.2003
(01194448 / CH-550.0.063.170-0)

■ **José von Allmen**, à Bex, commerce de textiles à l'enseigne "La Bellelerine" (FOSC du 27.11.1986, p. 4542). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. Journal no 8960 du 25.09.2003
(01194450 / CH-550.0.048.280-9)

■ **LCBE Laboratoire de Contrôle bétons, enrobés et sols S.A.**, succursale de Jongny (FOSC du 19.08.1997, p. 5990). Siège principal à Bossonnens. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale. Journal no 8961 du 25.09.2003
(01194452 / CH-550.0.174.123-1)

■ **Pierre Marmier**, à Chevroux, exploitation d'un café-restaurant, à l'enseigne du "Café du Jura" (FOSC du 14.12.1981, p. 3922). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 8962 du 25.09.2003
(01194454 / CH-550.0.050.067-3)

■ **Restaurant-pizzeria La Bagatelle, Osmar Cardoso**, à Lucens, en faillite (FOSC du 12.06.2003, p. 16). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 21 août 2003. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC. Journal no 8963 du 25.09.2003
(01194458 / CH-550.1.028.550-0)

■ **TECAL S.A. r.l. en liquidation**, à Yverdon-les-Bains, distribution, vente, installation et service de systèmes techniques dans le domaine du marquage des textiles, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 27.03.2002, p. 13). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC. Journal no 8969 du 25.09.2003
(01194462 / CH-550.0.066.572-4)

Oberwallis (VS)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **EHC Visp Sport AG**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.2003, S. 14, Publ. 1161614). Statutenänderung: 19.08.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Kurt, von Appenzell, in Chalais, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Zuber, Norbert, von Trübel, in Visp, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Tagebuch Nr. 871 vom 25.09.2003
(01194464 / CH-600.3.010.784-0)

■ **Jeunesse GmbH**, bisher in Bremgarten AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 30.10.1998, S. 7416). Statutenänderung: 24.09.2003. Sitz neu: Reckingen VS. Domizil neu: Milleribne, 3998 Reckingen VS. Zweck: Ausübung von Coiffeuregeschäften, Beratung und Ausführung von Schönheits- und Körperpflege, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung 1 EDV-Anlage, 1 Coiffeureinrichtung und 1 Fahrzeug, gemäss Vertrag vom 20.10.1998, zum Preise von CHF 50'000.--, der voll an das Stammkapital angerechnet wird [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Jwan, von Bremgarten AG, in Hermetschwil-Staffeln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Müller, Sascha, von Bremgarten AG, in Bremgarten AG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Müller, Kurt, von Bremgarten AG, in Bremgarten AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--.

Tagebuch Nr. 872 vom 25.09.2003
(01194466 / CH-400.4.019.916-7)

Valais Central (VS)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Bitz Electricité SA**, à Saint-Léonard, société anonyme (FOSC no 242 du 13.12.1999, p. 8431). Personne et signature radiée: Dayer, Firmin, de Hérenence, à Fey (Nendaz), vice-président, avec signature collective à deux.

Journal no 1381 du 25.09.2003
(01194468 / CH-626.3.002.514-7)

■ **Vision 7 Conthey Sàrl**, à Conthey, exploitation d'un magasin d'optique, société à responsabilité limitée (FOSC no 244 du 14.12.2000, p. 8527). Nouvelle raison sociale: **Vision 7 Conthey Sàrl en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal Cantonal du 23.09.2003.

Journal no 1386 du 25.09.2003
(01194470 / CH-626.4.004.914-2)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **A. Häusler**, Sitz: Zug, Domizil: Riedmatt 24, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Treuhand, Revisionen, Beratung. Eingetragene Personen: Häusler, Antoinette, Heimat: Unterägeri, in Zug, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9060 vom 25.09.2003
(01194156 / CH-170.1.005.736-6)

■ **ACL-Lupo**, Sitz: Risch, Domizil: Industriestrasse 13, 6343 Rodkreuz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ein- und Verkauf, Beratung und Handel von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Lupo, Salvatore, Heimat: Italien, in Zeiningen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9064 vom 25.09.2003
(01194004 / CH-170.1.005.738-2)

■ **ARAMEIE - Renate Jean-Petit-Matile**, Sitz: Risch, Domizil: Elernstrasse 4b, 6343 Rodkreuz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Produktion und Verkauf von energetischen Produkten, Konsultationen, Kurse, Seminaren und Kongresse sowie Verkauf von Kosmetika. Eingetragene Personen: Jean-Petit-Matile, Renate, Heimat: Nesselau, La Sagne, in Steinhausen, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9057 vom 25.09.2003
(01193998 / CH-170.1.005.735-1)

■ **Cadillac Schweiz GmbH (Cadillac Suisse S.à r.l.) (Cadillac Switzerland Ltd liab. Co.)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Mess Pierson Trust (Schweiz) AG, Alpenstrasse 15, 6304 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 23.09.2003. Zweck: Import, Export, Handel sowie Vermarktung und Verkauf von Fahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör, insbesondere unter der Marke 'Cadillac' oder verbundenen Marken und Ausübung von Leasing- und Finanzierungstätigkeiten; kann Patente, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse und andere Immaterialgüter erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften gründen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Quirjns, Cornelis Jan, Heimat: Niederlande, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Kroymans Corporation B.V., in Hilversum (NL), Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung. Stammanteil: CHF 19'000. Cadillac Europe B.V., in Hilversum (NL), Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung. Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 9062 vom 25.09.2003
(01194160 / CH-170.4.004.481-0)

■ **Kavadi Thaya Thambirasa**, Sitz: Baar, Domizil: Mühlebachstrasse 19, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Versicherungen und von Reisetickets sowie Kommissionsgeschäfte. Eingetragene Personen: Thambirasa, Gowrinathan, Heimat: Sri Lanka, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9063 vom 25.09.2003
(01194002 / CH-170.1.005.737-4)

■ **Kroymans Schweiz GmbH (Kroymans Suisse S.à r.l.) (Kroymans Switzerland Ltd liab. Co.)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Mess Pierson Trust (Schweiz) AG, Alpenstrasse 15, 6304 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 23.09.2003. Zweck: Beteiligung an, Ausübung der Kontrolle an und die Geschäftsführung von, Gründung von, Erwerb und Finanzierung von sowie jede andere Beteiligungsform an Gesellschaften und Unternehmen aller Art, sei dies direkt oder indirekt, einschliesslich Ausleihe und Leihe von Zahlungsmitteln, Gewährung von Sicherheiten oder Garantien und Eingehen von Bürgschaftsverpflichtungen, alles zugunsten von oben erwähnten

ten Gesellschaften und anderen Unternehmungen, Erwerb, Veräusserung, Belastung, Leihe, Vermietung und Gebrauch von Vermögensanlagen, insbesondere von Immobilien, Kapitalanlagen und allen anderen Gütern, welche einen Ertrag abwerfen können sowie Finanzierung solcher Objekte, Anlage in Kapitalanlagen, Immobilien und grundgesicherte Darlehen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Quirjns, Cornelis Jan, Heimat: Niederlande, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Kroymans Corporation B.V., in Hilversum (NL), Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung. Stammanteil: CHF 19'000; Cadillac Europe B.V., in Hilversum (NL), Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung. Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 9061 vom 25.09.2003
(01194158 / CH-170.4.004.480-5)

■ **Mösch Buchhaltungsdienstleistungen (Mösch Accounting Services)**, Sitz: Neuheim, Domizil: Industriestrasse 3, 6345 Neuheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Treuhand (Buchhaltung). Eingetragene Personen: Mösch, Hanna, Heimat: Frick, in Neuheim, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9106 vom 25.09.2003
(01194030 / CH-170.1.005.739-8)

■ **Nordkap Holding AG (Nordkap Holding SA) (Nordkap Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Domanda Verwaltungs GmbH, Baarenstrasse 43, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 25.09.2003. Zweck: Beteiligung an sowie Leitung und Finanzierung von Unternehmen im In- und Ausland; kann Grundstücke und Immaterialgüter erwerben, halten oder verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Seiler, Felix, Heimat: Wohlen, in Pully, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holmgren, Sven Erik, Heimat: Schweden, in Dalby (SE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barthold, Beat M., Heimat: Reinach BL, in Meilen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9108 vom 25.09.2003
(01194034 / CH-170.3.026.601-4)

■ **Petroplus International Trading AG (Petroplus International Trading Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: Landis & Gyr-Strasse 1, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 23.09.2003. Zweck: Internationaler Handel mit Erdöl, Mineralölen und Erdgas und mit deren Derivaten und mit anderen analogen chemischen Produkten; kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle; Dietschi, Dr. Willi, Heimat: Lenzburg, in Lenzburg, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9059 vom 25.09.2003
(01194152 / CH-170.3.026.598-6)

■ **SF SwissFinanz AG**, Sitz: Baar, Domizil: Blegistrasse 25, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 10.09.2003, 24.09.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Treuhandgeschäften im Bereich Finanzierung und Investment hauptsächlich von der Schweiz aus, Consulting bei Investitionprojekten, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung und Überbauung von Immobilien im In- und Ausland sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Adamantidis, Georgios, Heimat: Kilkini, in Baden, Mitglied mit Einzelunterschrift; Adfior AG, in Baar, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9054 vom 25.09.2003
(01194150 / CH-170.3.026.597-1)

■ **Support Audit Services AG (Support Audit Services SA) (Support Audit Services Ltd)**, Sitz: Cham, Domizil: Gewerbestrasse 5, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 23.09.2003. Zweck: Wirtschaftsberatung und Wirtschaftsprüfung sowie Durchführung von Finanz- und Treuhandgeschäften, Steuerberatung und Verwaltung im Finanz- und Administrationsbereich; kann sich in jeder Form an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertpapiere und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pedroja, Dr. Graziano, Heimat: Brione sopra Minusio, in Veltheim AG, Mitglied mit Einzelunterschrift; UTG-Unabhängige Treuhandgesellschaft m.B.H., in Baar, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9096 vom 25.09.2003
(01194022 / CH-170.3.026.600-6)

■ **Transconnex AG**, Sitz: Zug, Domizil: Dammstrasse 19, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 23.09.2003. Zweck: Strategische Unternehmensberatung im Dienstleistungssektor sowie Übernahme von Managementmandaten; kann alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 100'000 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bruggisser, Philippe, Heimat: Wohlen AG, in Wohlen AG, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Hans Jörg, Heimat: Aarau, Oberkulm, in Niederhasli, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, An-

dreas, Heimat: Zürich, Rüschegg, in Rümlang, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chiaravalli & Partners GmbH, in Udorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9083 vom 25.09.2003
(01194012 / CH-170.3.026.599-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **3 D AG (3 D SA) (3 D Ltd)**, Sitz: Baar, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Hologrammen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04.03.2003, S. 14, Id. 888890). Eingetragene Personen: Neer, Forster, Dr. Jürg, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweiger, Christoph, Heimat: Baar, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Wilde, René, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Niederhasli, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Schweiger, Rolf; Heimat: Baar, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9088 vom 25.09.2003
(01194014 / CH-170.3.014.538-1)

■ **Aldemar AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwertung von gewerblichen immateriellen Rechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 15, Id. 954932). Eingetragene Personen: Neu: Pieters, Gerrit J., Heimat: Niederlande, in Castricum (NL), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morgenthaler, Sharon Evelyn, Heimat: Vereinigte Staaten, Affoltern im Emmental, in Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vellani, H. Andrew S., Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Smele, Robert H.A.M., Heimat: Niederlande, in Walchwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Neuschwander, Dr. Markus, Heimat: Signau, in Rüschlikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Overbosch, Aart, Heimat: Niederlande, in Oberägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Klingler, Ivo, Heimat: Zug, Oberbüren, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9090 vom 25.09.2003
(01194018 / CH-170.3.020.557-9)

■ **ALRAM Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2001, S. 168). Eingetragene Personen: Neu: Bodensee-Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Gelöscht: [WITREMA Wirtschaftsprüfung AG, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9093 vom 25.09.2003
(01194180 / CH-170.3.024.431-8)

■ **BHB Assistance Stiftung (Fondation BHB Assistance) (BHB Assistance Foundation)**, Sitz: Zug, Erbringen von gemeinnütziger Hilfe für den Wiederaufbau wirtschaftlicher und gesellschaftlicher Strukturen in Bosnien und Herzegowina sowie in den Nachbarländern, Stiftung (SHAB Nr. 210 vom 28.10.1999, S. 7368). Eingetragene Personen: Neu: Giger, Roman, Heimat: Werthenstein, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Arbenz, Peter, Heimat: Andelfingen, in Winterthur, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9089 vom 25.09.2003
(01194016 / CH-170.7.000.515-7)

■ **BioCentive AG (BioCentive SA) (BioCentive Inc.)**, Sitz: Zug, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten im Bereich der biopharmazeutischen Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2001, S. 521). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zollikon (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, Seite 17; Firma neu: Mineral Resources Holding AG).

Tagebuch Nr. 9079 vom 25.09.2003
(01194168 / CH-170.3.023.957-8)

■ **BREGAL AG**, Sitz: Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 15, Id. 890986). Eingetragene Personen: Neu: Morgenthaler, Sharon Evelyn, Heimat: Vereinigte Staaten, Affoltern im Emmental, in Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vellani, H. Andrew S., Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Smele, Robert H.A.M., Heimat: Niederlande, in Walchwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Bissig, Hermann, Heimat: Altdorf UR, in Schwyz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Klingler, Ivo, Heimat: Zug, Oberbüren, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9092 vom 25.09.2003
(01194178 / CH-170.3.026.179-1)

■ **CMC (Europe) AG (CMC (Europe) SA) (CMC (Europe) Ltd)**, Sitz: Baar, Handel hauptsächlich europaweit und auf internationaler Basis mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2002, S. 13, Id. 610760). Eingetragene Personen: Neu: Gajdos, Ludovít, Heimat: Slowakische Republik, in Hünenberg, Vizelektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blom, Timpe Ian Frank, Heimat: Niederlande, in Buonas, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 9102 vom 25.09.2003
(01194188 / CH-170.3.007.484-9)

■ **CMC (International) AG (CMC (International) SA) (CMC (International) Ltd)**, Sitz: Baar, Handel auf internationaler Basis mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr.

178 vom 16.09.2002, S. 14, Id. 642934). Eingetragene Personen: Neu: Gajdos, Ludovít, Heimat: Slowakische Republik, in Hünenberg, Vizelektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blom, Timpe Ian Frank, Heimat: Niederlande, in Buonas, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 9103 vom 25.09.2003
(01194190 / CH-170.3.006.226-1)

■ **COFRA. CONTIS-FRAWA AG (COFRA. CONTIS-FRAWA SA)**, Sitz: Zug, Beteiligung an Gesellschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, S. 17, Id. 942034). Eingetragene Personen: Geändert: Pieters, Gerrit J., Heimat: Niederlande, in Castricum (NL), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Morgenthaler, Sharon Evelyn, Heimat: Vereinigte Staaten, Affoltern im Emmental, in Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vellani, H. Andrew S., Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Smele, Robert H.A.M., Heimat: Niederlande, in Walchwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Neuschwander, Dr. Markus, Heimat: Signau, in Rüschlikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bissig, Hermann, Heimat: Altdorf UR, in Schwyz, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Klingler, Ivo, Heimat: Zug, Oberbüren, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9091 vom 25.09.2003
(01194020 / CH-170.3.001.544-4)

■ **Commercial Metals (International) AG (Commercial Metals (International) Ltd)**, Sitz: Baar, Erwerb, dauernde Verwaltung, Finanzierung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 16, Id. 568034). Eingetragene Personen: Neu: Gajdos, Ludovít, Heimat: Slowakische Republik, in Hünenberg, Vizelektor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 9104 vom 25.09.2003
(01194192 / CH-170.3.010.397-2)

■ **Culinary World AG (Culinary World SA) (Culinary World Ltd)**, Sitz: Steinhausen, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3613). Eingetragene Personen: Neu: Messer Hausch, Christine, Heimat: Schmalen, in Minusio, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Schnurr, Silvia, Heimat: Riehen, in Riehen, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9084 vom 25.09.2003
(01194170 / CH-170.3.024.445-1)

■ **EPAL-NK Schweiz**, Sitz: Hünenberg, Qualitätssicherung von wiederverwendbaren EUR-Paletten, Tauschrahmen und Tauschbretter, Verein (SHAB Nr. 160 vom 20.08.1996, S. 5013). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, Seite 4).

Tagebuch Nr. 9078 vom 25.09.2003
(01194166 / CH-170.6.000.112-4)

■ **Erikon Holding AG**, Sitz: [bisher: Rodersdorf], Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1999, Seite 8710). Statutenänderung: 01.09.2003. Sitz: Zug. Neu: Risch, Domizil: Neu: Schöngrund 26, 6343 Rodkreuz. Zweck: Neu: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland sowie Finanzierung solcher Unternehmen. Aktienkapital: Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Bisher: Sachanlage: Gemäss Sachanlagevertrag vom 17.12.1999 übernahm die Gesellschaft von Konrad Knüsel, von Risch, in Rodersdorf, 50 voll liberierte Aktienaktien zu CHF 1'000.00 der 'Stadel Fischimpf AG', in Basel, wofür dem Sachanlagevertrag 50 voll liberierte Aktienaktien zu CHF 1'000.00 ausgeben wurden. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Bemerkungen: Neu: Ferner: Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen: Bisher: Knüsel, Konrad, Heimat: Risch, in Rodersdorf, Mitglied mit Einzelunterschrift. Geändert: Alltax AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: in Allschwil].

Tagebuch Nr. 9058 vom 25.09.2003
(01194000 / CH-247.3.000.205-0)

■ **Hudson Sky Companie SA**, Sitz: Zug, Vermittlung von Versicherungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27.06.2003, S. 16, Id. 1054748). Berichtigung: Eingetragene Personen: Geändert: Acola, Martin Adrian, Heimat: Davos, in Flims Dorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [nicht: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9055 vom 25.09.2003
(01193994 / CH-350.3.004.107-9)

■ **Human Energy Consulting GmbH**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung in allen Belangen, GmbH (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2002, S. 13, Id. 598804). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, Seite 19).

Tagebuch Nr. 9080 vom 25.09.2003
(01194006 / CH-170.4.003.857-2)

■ **INTEGRA Biosciences Holding AG (INTEGRA Biosciences Holding SA) (INTEGRA Biosciences Holding Ltd)**, Sitz: Baar, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15.07.2003, S. 18, Id. 1083454). Bemerkungen: Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Integra

Immobilien AG', in Wallisellen. Generalversammlung vom 22.09.2003. Aktiven und Passiven der INTEGRA Biosciences Holding AG gehen auf die 'Integra Immobilien AG' über.

Tagebuch Nr. 9082 vom 25.09.2003
(01194010 / CH-020.3.005.903-4)

■ **LeanTek GmbH (LeanTek S.à.r.l.) (LeanTek Ltd. liab. Co.)**, Sitz Zug, Fabrikation und Verkauf von Bestandteilen für Montagetage der Industrie, GmbH (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 17, Id. 1183124). Firma Neu: **LeanTek GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(LeanTek S.à.r.l. en liquidation), (LeanTek Ltd. liab. Co. in liquidation)**. Gelösch: **[(LeanTek S.à.r.l.), (LeanTek Ltd. liab. Co.)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRGv in Verbindung mit Art. 90 lit e HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.

Tagebuch Nr. 9107 vom 25.09.2003
(01194032 / CH-170.4.003.018-8)

■ **LEGO Schweiz AG**, Sitz: Baar, Entwicklung und Herstellung in der Schweiz von Spielwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 18, Id. 532580). Eingetragene Personen Gelösch: [Braunschweiler, Peter, Heimat: Zürich, Illnau-Effretikon, in Thalwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9087 vom 25.09.2003
(01194176 / CH-170.3.001.843-7)

■ **NBM Bahner Studios AG (NBM Bahner Studios SA) (NBM Bahner Studios Ltd.)**, Sitz: Zug, Verwaltung, Verwertung sowie An- und Verkauf von Lizenz- und Urheberrechten an Objekten der Kunst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18.08.2003, S. 12, Id. 1133712). Eingetragene Personen Geändert: Bahner, Bertram Dieter Alfred, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug, Direktor mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Huwiler, Andreas C., Heimat: Hünenberg, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9097 vom 25.09.2003
(01194024 / CH-170.3.020.428-0)

■ **OBT AG**, Sitz: Zug, Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 19, Id. 409716). Angaben zum Hauptsitz: Zweck Geändert: Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art, insbesondere die betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen und die Mitwirkung bei der Ausführung von Aufgaben in allen Bereichen der Unternehmensführung sowie Handel mit Informatik Hard- und Software. Die Gesellschaft kann sich im In- und Ausland an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: Resegatti, Armando, Heimat: Pura, in Uznach, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ernst, Reinhard, Heimat: Würenlos, in Birr, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kade, Thomas, Heimat: Zürich, in Zürich, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Manser, Ueli, Heimat: Appenzel, in Appenzel, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Dr. Leodegar, Heimat: Uffikon, Buchs LU, in Abtwil SG, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Peter, Heimat: Marthalen, in Nohl, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Reto, Heimat: Hausen AG, in Uitikon Waldegge, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Schneider, Beat, Heimat: Luzern, in Berikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Limthum, Paul, Heimat: Opfershofen SH, in Schaffhausen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Geiser, Matthias, Heimat: Erlenbach ZH, in Feldmeilen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9077 vom 25.09.2003
(01194164 / CH-170.3.026.063-9)

■ **SKY - COM AG**, Sitz: Baar, Entwicklung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S. 15, Id. 1156974). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 9098 vom 25.09.2003
(01194026 / CH-170.4.002.587-9)

■ **Swisslegal Ltd**, Sitz: Zug, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereich der Rechts- und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 09.01.2003, S. 29, Id. 803406). Domizil Neu: Industriestrasse 49, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Dürr, Prof. Dr. David, Heimat: Basel, Pratteln, in Basel, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Bülder, Sylvia, Heimat: Basel, Hünenberg, in Zug, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9095 vom 25.09.2003
(01194184 / CH-020.3.025.217-7)

■ **PPP AG Pharmaceutical Planning and Processing**, Sitz: Zug, Entwicklung, Konstruktion und Realisation pharmazeutischer Technologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23.02.1999, S. 1226). Domizil Neu: Alpenstrasse 11, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Kessely & Strässler AG, in Wallisellen, Revisionsstelle. Gelösch: [Oridan Daniel Brunschwig, in Basel, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9095 vom 25.09.2003
(01194184 / CH-020.3.025.217-7)

■ **Proflex International Consulting AG**, Sitz: Zug, Internationale Handelsberatung und Vermittlungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15.09.2003, S. 16, Id. 1170472). Domizil Gelösch: [c/o Mofina GmbH, Alpenstrasse 11, 6303 Zug].

Tagebuch Nr. 9051 vom 25.09.2003
(01194144 / CH-514.3.024.590-8)

■ **Redevco Offices (Switzerland) AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten, Verwaltung und Veräusserung von Betriebsliegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 16, Id. 955444). Eingetragene Personen Neu: Morgenthaler, Sharon Evelyn, Heimat: Vereinigte Staaten, Affoltern im Emmental, in Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vellani,

H. Andrew S., Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Neuschwander, Dr. Markus, Heimat: Signau, in Rüschlikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Klingler, Ivo, Heimat: Zug, Oberbüren, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9086 vom 25.09.2003
(01194174 / CH-170.3.025.217-7)

■ **Ribura Ltd (Ribura AG) (Ribura SA)**, Sitz: Zug, Betrieb des Rückversicherungsgeschäftes in allen Versicherungszweigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 18, Id. 1183168). Eingetragene Personen Geändert: Iten, Claudia, Heimat: Unterägeri, in Islisberg, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hünenberg].

Tagebuch Nr. 9100 vom 25.09.2003
(01194186 / CH-170.3.000.004-4)

■ **Satis Vacuum Holding AG**, Sitz: Baar, Halten von in- und ausländischen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15.01.2003, S. 16, Id. 813358). Eingetragene Personen Geändert: Siegrist, Beat, Heimat: Vorderwald, in Herrliberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Widmer, Dr. Hans, Heimat: Hasle bei Burgdorf, in Oberwil-Lieli, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9052 vom 25.09.2003
(01194146 / CH-150.3.000.956-6)

■ **Satis Vacuum Industries Vertriebs-AG**, Sitz: Baar, Weltweiter Vertrieb und Handel mit Hochvacuumanlagen für die Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 26, Id. 568494). Eingetragene Personen Geändert: Siegrist, Beat, Heimat: Vorderwald, in Herrliberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Widmer, Dr. Hans, Heimat: Oberwil-Lieli, in Oberwil-Lieli, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9053 vom 25.09.2003
(01194148 / CH-020.3.001.331-2)

■ **Schachtsiek Consulting AG (Schachtsiek Consulting SA) (Schachtsiek Consulting LTD)**, Sitz: Zug, Beratung in den Bereichen Weiterbildung, Marketing und Controlling, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, S. 15, Id. 667702). Domizil Neu: Baarerstrasse 95, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 9099 vom 25.09.2003
(01194028 / CH-645.3.401.059-7)

■ **Silverwings AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten, Verwalten, Vermieten, Verpachten und Verkaufen von Fahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 22, Id. 1068336). Domizil Neu: c/o lic. Rolf Schweizer, Dammstrasse 19, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 9077 vom 25.09.2003
(01194164 / CH-170.3.026.063-9)

■ **SKY - COM AG**, Sitz: Baar, Entwicklung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S. 15, Id. 1156974). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 9098 vom 25.09.2003
(01194026 / CH-170.4.002.587-9)

■ **Swisslegal Ltd**, Sitz: Zug, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereich der Rechts- und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 09.01.2003, S. 29, Id. 803406). Domizil Neu: Industriestrasse 49, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Dürr, Prof. Dr. David, Heimat: Basel, Pratteln, in Basel, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Bülder, Sylvia, Heimat: Basel, Hünenberg, in Zug, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9085 vom 25.09.2003
(01194172 / CH-170.3.026.067-1)

■ **SYNERGY Partners (Suisse) SA**, Sitz: Cham, Verkauf und Bereitstellung von Informatik-Lösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 18, Id. 660258). Statutenänderung: 22.09.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 150'000 [bisher: CHF 100'000]; Liberierung: CHF 150'000 [bisher: CHF 100'000]; 150 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 9094 vom 25.09.2003
(01194182 / CH-170.3.025.611-8)

■ **Wimec AG**, Sitz: Zug, Abwicklung von Handelsgeschäften für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05.05.1997, S. 3019). Domizil Neu: c/o lic. Erich A. Kalt, Dammstrasse 19, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 9076 vom 25.09.2003
(01194162 / CH-170.3.008.702-3)

■ **Albis.Papier GmbH**, in Wettswil am Albis, Grundstücksbesitzer, 45, 8907 Wettswil am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 21.08.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung eines

Handelsbetriebes für Ein- und Verkauf von Papieren und papierähnlichen Materialien für die Werbebranche. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fischer, Marcel, von Geunsee, in Wettswil am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Fischer, Urs Josef, von Geunsee, in Cumbaya, Quito (EC), Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--.

Tagebuch Nr. 27128 vom 25.09.2003
(01193576 / CH-020.4.027.585-9)

■ **asqua - (association of swiss quality advertising and communications companies)**, in Berg am Irchel, c/o No Limits Schaaf, Dorfstrasse 41, 8415 Berg am Irchel, Verein (Neueinschreibung). Statutendatum: 21.10.2002. Zweck: Bezweckt, die wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder sowie den Erfahrungsaustausch untereinander zu fördern; Mitglieder in ihren Bestrebungen innerhalb ihrer Geschäftsaktivitäten tatkräftig zu unterstützen und ihnen durch das Netzwerk-Mitgliederpotenzial kompetente und fachlich spezialisierte Partner zu vermitteln; den Mitgliedern bei der Bearbeitung von Kundenmandaten mittels Erfahrungsaustausches innerhalb des Netzwerks messbare Unterstützung (anhand von monthly reports) zu bieten; durch die Konzentration von Spezialisten umfassende Lösungsansätze zu erarbeiten und diese Erkenntnisse den Mitgliedern zugänglich zu machen; sich als Plattform für Diskussionsrunden und Kontaktmöglichkeiten anzubieten. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Zentralvorstand von mindestens 5 Mitgliedern, Kommissionen und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Brosi, Alex Joseph, von Zürich und Klosters-Semeus, in Niederwil AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hinnen, Christine Elisabeth, von Dietikon, in Winterthur, Vizepräsidentin und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller, Eric Werner, von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27129 vom 25.09.2003
(01193578 / CH-020.6.000.788-8)

■ **Brigitte Riederer**, in Zürich, Hänggstrasse 118, 8037 Zürich, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Personalberaterin im Sozial- und Gesundheitswesen. Eingetragene Personen: Riederer, Brigitte, von Zürich, in Urdorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27130 vom 25.09.2003
(01193656 / CH-020.1.043.659-4)

■ **COMPUDOC VOSER**, in Uitikon, Schlierenstrasse 32, 8142 Uitikon, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Computer Hard- und Software sowie Beratungsleistungen und Schulungen aller Art, insbesondere im Bereich der EDV. Eingetragene Personen: Voser, Reto Sandro, von Neuendorf, in Uitikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27131 vom 25.09.2003
(01193658 / CH-020.1.043.660-3)

■ **Dona - Transport Sadriu**, in Thalwil, Gartenstrasse 13, 8800 Thalwil, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Transport von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Sadriu, Driton, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27132 vom 25.09.2003
(01193580 / CH-020.1.043.661-9)

■ **FR & BE Finance GmbH**, in Dübendorf, Neugutstrasse 10, 8600 Dübendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 19.09.2003. Zweck: Unterhalt und Finanzierung von Freizeitcentern sowie Beherbergungsleistungen von Gästen. Sie kann auch alle Geschäfte tätigen, welche mit ihrem Hauptzweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft darf im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland direkt oder indirekt beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huber, Marcel, von Arni AG, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kubi-Marbot, Ursula, von Glarus, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 27133 vom 25.09.2003
(01193582 / CH-020.4.027.586-7)

■ **G. Edelmann, Türen - Art Wetzikon**, in Wetzikon ZH, Bahnhofstrasse 219, 8623 Wetzikon, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: An- und Verkauf von Türen aller Art sowie Herstellung von Türrahmen und Türfüller, An- und Verkauf, Einbau und Montage von Stahlzargen, Verkauf und Einbau von Sicherheitsbeschlägen, Vorrichtungen und Bauteilen sowie Montagen aller Art. Eingetragene Personen: Edelmann, Guido, von Muolen, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27134 vom 25.09.2003
(01193660 / CH-020.1.043.662-7)

■ **Geiger Informatik GmbH**, in Winterthur, Churfirstenstrasse 10, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 23.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Soft- und Hardware, sowie deren Entwicklung und Produktion; Projektmanagement und Organisationsberatung für Dritte; Wartung für Soft- und Hardware-Produkte; Dienstleistungen im Bereich Kommunikation und Büroautomation. Unter Vorbehalt der zwingenden, gesetzlichen Bestimmungen kann die Gesellschaft Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, und sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Geiger, Martin, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hermann Geiger, Adrienne, von Baar und Winterthur, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Gesellschaft bezweckt den Handel mit Soft- und Hardware, sowie deren Entwicklung und Produktion; Projektmanagement und Organisationsberatung für Dritte; Wartung für Soft- und Hardware-Produkte; Dienstleistungen im Bereich Kommunikation und Büroautomation. Unter Vorbehalt der zwingenden, gesetzlichen Bestimmungen kann die Gesellschaft Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, und sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Geiger, Martin, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hermann Geiger, Adrienne, von Baar und Winterthur, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 27135 vom 25.09.2003
(01193662 / CH-020.4.027.587-5)

■ **INFINITI CAPITAL AG**, in Zürich, Hauserstrasse 14, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum: 17.09.2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist: Beratungen im Finanzdienstleistungssektor im In- und Ausland. Sie kann ferner bezwecken: 1. die Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Immobilien sowie Immobiliengeschäfte aller Art; 2. den Kauf und Verkauf, die Registrierung und die Verwertung von Immaterialgüterrechten sowie den Erwerb und die Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; 3. die Beteiligung an anderen Unternehmen und die Errichtung von Filialen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland; 4. die Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit gemäss vorstehenden Absätzen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz überbauen sowie auch Sicherstellungen an Dritte leisten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Dahm, Alexander L., von Kreuzlingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gerber Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27136 vom 25.09.2003
(01193584 / CH-020.3.027.053-6)

■ **Keller & Co AG, Baunternehmung, Zürich**, in Zürich, Neugasse 136, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum: 13.12.2002. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau, für eine Zimmerei, Schreineri, Schlosserei und für Asphaltarbeiten, sowie Handel mit Liegenschaften. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wyss, Hans-Rudolf, von Wynigen und Brugg, in Brugg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wyss, Doris, von Wynigen und Brugg, in Brugg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wirth Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27137 vom 25.09.2003
(01193586 / CH-020.3.027.054-4)

■ **pbv value creation GmbH**, in Unterengstringen, Talacherring 20, 8103 Unterengstringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 19.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Consulting und Unterstützung von Unternehmen insbesondere im Maschinenbau. Sie kann sich auch an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern, verwalten und vermitteln sowie alle Geschäfte durchführen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baur, Peter, von Sarmentorf, in Hausen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--; Baur-Koch, Regina, von Sarmentorf, in Hausen AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.

Tagebuch Nr. 27138 vom 25.09.2003
(01193664 / CH-020.4.027.588-0)

■ **Powder Byrne AG (Powder Byrne Ltd.)**, in Zürich, c/o Fidinter AG, Müllerstrasse 5, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum: 18.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt: Erwerben, finanzieren, halten und verwalten von Beteiligungen an im Freizeit-, Hotel-, Reise- und Gastgewerbe tätigen Gesellschaften im In- und Ausland. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Ferner ist sie berechtigt, im In-

und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eberle, Urban, von Flums, in Richterswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fidler AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27139 vom 25.09.2003
(01193666 / CH-020.3.027.055-2)

■ **Prima Le Ben Unternehmungen Bächli**, in Opfikon, Talackerstrasse 53b, 8152 Glatbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, Export und Import, Buchhaltung und Versicherungsgeschäfte. Eingetragene Personen: Bächli, Ursula, von Hochfelden und Rafz, in Opfikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Bächli, Guido, von Rafz, in Opfikon, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27140 vom 25.09.2003
(01193668 / CH-020.1.043.665-5)

■ **PSS Hanspeter Stürchler**, in Seuzach, Im Wingert 15, 8472 Seuzach. Postadresse: PSS Hanspeter Stürchler, Postfach 33, 8472 Seuzach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Stellenvermittlung für Führungs- und Fachkräfte sowie Unternehmensberatung im Bereich Human Resources; Erbringung von Dienstleistungen im Marketingbereich und Handel mit Waren aller Art. Geschäftsstelle: Freiestrasse 7, 8570 Weinfelden. Eingetragene Personen: Stürchler, Hanspeter, von Büren SO, in Seuzach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27141 vom 25.09.2003
(01193588 / CH-020.1.043.664-0)

■ **Rinia Gipsergeschäft GmbH**, in Dietikon, Überlandstrasse 121, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Gipsergeschäfts. Sie kann sich an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen sowie finanzielle und immobilien Operationen tätigen, welche in direktem oder indirektem Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck oder mit der Anlage des Gesellschaftsvermögens stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften im In- und Ausland erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Shabani, Bekim, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Goga, Bekim, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Kastrati, Ferat, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Kastrati, Neohat, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 27142 vom 25.09.2003
(01193590 / CH-020.4.027.589-1)

■ **SonderBar Ernst Stutz**, in Zürich, Kanzleistrasse 15, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurant-Bar. Eingetragene Personen: Stutz, Ernst, von Ami AG und Islisberg, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27143 vom 25.09.2003
(01193670 / CH-020.1.043.665-1)

■ **Spendenstiftung Bank Vontobel**, in Zürich, c/o Bank Vontobel AG, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 11.09.2003. Zweck: Der Zweck der Stiftung ist die Förderung des Gemeinwohls im weitesten Sinne, insbesondere die Linderung menschlicher Not im In- und Ausland. Er bezieht sich auf folgende Bereiche: Sozial-Humanitäres: Bekämpfung von Armut und Hunger; Versorgung mit Trinkwasser, Nahrung und Unterkunft; medizinische Versorgung. Kultur: Die Förderung und Unterstützung der Kultur, Kunst, Literatur, Musik, Geisteswissenschaften, Film sowie Denkmalpflege. Wissenschaft: Die Förderung und Unterstützung in gemeinnütziger Weise von Aktivitäten in den Bereichen Wissenschaft, Forschung und Gesundheitswesen. Ökologie: Die Förderung und Unterstützung von Institutionen, Personen und Projekten im In- und Ausland, welche sich in gemeinnütziger Weise zugunsten einer nachhaltigen Entwicklung unter Berücksichtigung des Umweltschutzes engagieren. Bildung: Vermittlung einer elementaren Ausbildung an junge Menschen und die Hinführung zum verantwortungsbewussten Handeln in globaler Perspektive. Medizin: Die Förderung der öffentlichen Gesundheit und die medizinische Forschung und Entwicklung. Die Stiftung ist nicht gewinnorientiert und politisch und konfessionell neutral. Organisation: Stiftungsrat von drei oder mehr Mitgliedern und Revisionsstelle. Der Stiftungsrat hat ein Reglement erlassen, das unter anderem die Organisation und die Vertretung näher regelt. Eingetragene Personen: Temperli, Walter, von Hirzel, in Oberweningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schildknecht, Edwin, von Bischofszell, in Rüschlikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forlin Apagatus, Prisca, von Suraua und St. Gallen, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jagmetti, Dr. Marco, von Maiengo und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Türl, Andres, von La Neuveville und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

■ **SWIBA AG**, in Winterthur, c/o Peter Arbenz, Rudolfstrasse 19, 8400 Winterthur. Postadresse: SWIBA AG, c/o Peter Arbenz, Postfach 1512, 8401 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1.09.2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Entwicklung und Förderung von Klein- und Mittelbetrieben im Ausland, vomehmlich im Bereich der Landwirtschaft. Die Gesellschaft kann alle Verträge abschliessen und Geschäfte tätigen, die mit diesem Zweck direkt oder indirekt zusammenhängen oder ihn zu fördern geeignet sind. Sie kann insbesondere auch Grundeigentum erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Arbenz, Peter, von Andelfingen, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Dr. Peter, von Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hardten, Eggert, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; HWT Wyler Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27145 vom 25.09.2003
(01193592 / CH-020.3.027.056-8)

■ **Swiss Security Service, Ch. Heid, Executive Protection & Security Services**, in Knonau, Unterdorfstrasse 9, 8934 Knonau. Postadresse: Swiss Security Service, Ch. Heid, Executive Protection & Security Services, Postfach 43, 8934 Knonau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personenschutz, Sicherheitsbegleitung und Reisebetreuung von ausländischen und in der Schweiz ansässigen wichtigen Personen während ihres Aufenthaltes in der Schweiz. Sicherheitsdienste und Objektschutz für Anlässe und Objekte in der Schweiz. Eingetragene Personen: Heid, Christian, von Nussdorf, in Knonau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27146 vom 25.09.2003
(01193594 / CH-020.1.043.666-6)

■ **TAS Döner-Kebab & Pizza, Tas Hidir**, in Zürich, Brauerstrasse 78, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gastronomie. Eingetragene Personen: Tas, Hidir, türkischer Staatsangehöriger, in Frekendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27147 vom 25.09.2003
(01193674 / CH-020.1.043.667-4)

■ **teachinGroup GmbH**, in Dübendorf, Oskar-Bider-Strasse 1, 8600 Dübendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.09.2003. Zweck: Gegenstand der Gesellschaft ist das Erbringen von Dienstleistungen im Bereich IT/Kommunikation sowie der Handel mit Gütern, insbesondere mit Hard- und Software. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Gesellschaftsgegenstand zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Komar, Marcel, von Oberuzwil, in Urdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schmeier, Olaf, von Nefenbach, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Bandle, Sigrd, deutsche Staatsangehörige, in Kirchheim (DE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 27148 vom 25.09.2003
(01193676 / CH-020.4.027.590-9)

■ **Visos AG**, in Fehraltorf, Untermyllstrasse 28, 8320 Fehraltorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.09.2003. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist die Beratung von Unternehmen auf dem Sektor der Datenverarbeitung, die Entwicklung von Programmen und Systemen, sowie der Vertrieb von Hard- und Software. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwalten. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder solche übernehmen und errichten sowie alle Tätigkeiten ausüben, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 17.09.2003 mit Inventarliste Computer und Büromöbel zum Preis von CHF 70'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, durch Telefax oder Telegramm an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Eingetragene Personen: Neddermann, Hans Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Wunstorf (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift; Mathis, Felix M., von Regensdorf, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vögeli, Martin, von Hängendorf, in Hausenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Würmli, Marcel, von Gommiswald, in Gommiswald, mit Kollektivprokura zu zweien; Audicio AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27149 vom 25.09.2003
(01193596 / CH-020.3.027.057-3)

■ **Wiesendanger AG**, in Ossingen, c/o Andreas Wiesendanger, Langenmoos 5, 8467 Truttikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung landwirtschaftlicher und kommunaler Lohnarbeiten sowie Handel mit landwirtschaftlichen Hilfsstoffen und landwirtschaftlichen Erzeugnissen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten, zu veräussern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 30.08.2003 aufgeführte Maschinen, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 40'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Sind die Namen und Adressen aller Aktionäre dem Verwaltungsrat bekannt, so können solche Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wiesendanger, Andreas, von Ossingen, in Ossingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kindmann Treuhand & Verwaltungs AG, in Meilen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27150 vom 25.09.2003
(01193598 / CH-020.3.027.058-9)

■ **WRF Consulting GmbH**, in Zürich, Seestrasse 538, 8038 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.09.2003. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist die Finanzberatung und Erbringung von administrativen Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung im In- und Ausland. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Walser, Rolf, von Quarten, in Risch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Walser, Ernst, von Quarten, in Weesen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 27151 vom 25.09.2003
(01193678 / CH-020.4.027.591-7)

■ **ZIM HOLDING GmbH (ZIM HOLDING Ltd. liab. Co.)**, in Zürich, c/o Christian Roos, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, die gleiche, ähnliche oder zudenliche Zwecke verfolgen, beteiligen, solche Unternehmungen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte im In- und Ausland erwerben, halten, belasten, verwerten und verkaufen. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen Tätigkeiten ausüben, welche direkt oder indirekt mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen und alle Massnahmen ergreifen, die den Gesellschaftszweck angemessen zu fördern scheinen oder mit diesem im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Zimmer Holdings, Inc., in Wilmington (Delaware/US) oder einer ihrer Tochtergesellschaften alle Namenaktien der Centepulse AG, Zürich mit einem Nennwert von je CHF 30.--, die der Zimmer Holdings, Inc. im Rahmen des öffentlichen Kaufangebotes für Centepulse AG angeboten wurden zum Preis von höchstens CHF 3'900'000'000.-- und alle Inhaberaktien der InCentive Capital AG, Zug mit einem Nennwert von je CHF 20.--, die der Zimmer Holdings, Inc. im Rahmen des öffentlichen Kaufangebotes für InCentive Capital AG angeboten wurden zum Preis von höchstens CHF 1'000'000'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zimmer Holdings, Inc., in Wilmington (Delaware/US), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zimmer, Inc., in Wilmington (Delaware/US), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Roos, Christian, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27152 vom 25.09.2003
(01193680 / CH-020.4.027.592-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Agfa-Gevaert AG**, in Dübendorf, Herstellung, Ein- und Ausfuhr, Einkauf und Vertrieb sowie Reparatur von Produkten und Geräten für die Aufnahme und Wiedergabe von Bild, Ton und Signalen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, S. 18, Publ. 1015754). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vandenhove, Georges, belgischer Staatsangehöriger, in Tienen (Belgien), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27153 vom 25.09.2003
(01193600 / CH-020.3.900.529-3)

■ **Andreas Panzeri, audiovisuelle Produktionen**, in Zürich, Produktion und Konzipierung von audiovisuellen Programmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1995, S. 6406). Domizil neu: Zeltstrasse 6, 8003 Zürich. Eintrag von Amtes wegen gem. Art. 60 Abs. 1 und 2 HRegV.

Tagebuch Nr. 27154 vom 25.09.2003
(01193602 / CH-020.1.913.516-2)

■ **ASLY PROMOTION A.G.**, in Zürich, Kauf von Waren, insbesondere Lebensmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 22, Publ. 1065266). Firma neu: **ASLY PROMOTION A.G. in Liquidation**. Mit Verfügung vom 17.09.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 27155 vom 25.09.2003
(01193682 / CH-020.3.024.948-2)

■ **AT Avisio Treuhand AG**, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06.02.2003, S. 17, Publ. 848920). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaffner, Georges, von Hemmiken, in Oberlunkhofen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27156 vom 25.09.2003
(01193684 / CH-020.3.024.948-2)

■ **AXIMA AG**, in Winterthur, Tätigkeiten im Bereich der Betriebs- und Gebäudetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 09.09.2003, S. 18, Publ. 1162576). Zweigniederlassung neu: Kriens.

Tagebuch Nr. 27157 vom 25.09.2003
(01193604 / CH-020.3.020.945-3)

■ **Baugenossenschaft Halde Zürich (BHZ)**, in Zürich, Bezweckt, ihren Mitgliedern in gemeinsamer Selbsthilfe gesunden Wohnraum zu günstigen Bedingungen zu vermitteln, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4547). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Eugen, von Buchs ZH, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle, Martin, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dudli, Klemens, von Oberbüren, in Urdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 27158 vom 25.09.2003
(01193606 / CH-020.5.900.114-1)

■ **BearingPoint Switzerland AG**, in Zürich, Mandate für Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.2003, S. 13, Publ. 1130432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärer, Markus Ernst, von Thöngen, in Rickenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Falcone, Robert, Bürger der US, in Lake Oswego (Oregon/US), mit Einzelunterschrift; Hauser, Paco, von Wädenswil, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nickler, Marcel, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peukert, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rubin, Heinz, von Zürich und Lauterbrunnen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rueff, Roland, von Coffrane, in Le Mont-sur-Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmetzer, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Kurt, von Zürich und Appenzell, in Zufikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki, Josef, von Ebikon und Horw, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27159 vom 25.09.2003
(01193686 / CH-170.3.025.623-5)

■ **BELLHEIM Softwarehouse AG**, in Zürich, Entwicklung von Hardware und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2002, S. 17, Publ. 757376). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fuchs, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Wegberg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Daeniker, Christian, von Zürich, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Däniker, Christian].

Tagebuch Nr. 27160 vom 25.09.2003
(01193688 / CH-020.3.026.330-5)

■ **Bluelines AG (Bluelines SA) (Bluelines Ltd.)**, Erbringung von Telekommunikationsdienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10.09.2003, S. 14). Gründungsstatuten: 12.12.2002. Statutenänderung: 23.09.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Flüelstrasse 54, 8047 Zürich. Postadresse neu: Bluelines AG, Postfach 371, 8047 Zürich. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Telekommunikationsdienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Anthon, Benno Christoph, von Künsnacht ZH, in Künsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 27161 vom 25.09.2003
(01193608 / CH-020.3.026.032-9)

■ **Blumen-Fischer**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 280 vom 29.11.1976, S. 3411). Domizil neu: Birmensdorferstrasse 240, 8003 Zürich.

Tagebuch Nr. 27162 vom 25.09.2003
(01193610 / CH-020.1.902.087-1)

■ **BOP Künsnacht, H. Stehli**, in Künsnacht ZH, Handelsvertretungen für Hard- und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 25.01.1991, S. 346). Domizil neu: Zürichstrasse 40, 8700 Künsnacht ZH. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gasser, Emil, in Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27163 vom 25.09.2003
(01193690 / CH-020.1.000.053-3)

■ **Centotrans AG**, in Zürich, Bezweckt nationale und internationale Transporte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29.01.2003, S. 18, Publ. 835618). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dahinden, Dieter, von Weggis, in Gordola, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Humi + Dohner AG, Treuhand - Verwaltung, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier-Wermli, Christine, von Thalheim AG und Tägerig, in Origgio, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Guido, von Luzern, in Brengarten AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Morf Treuhand + Consulting, in Unterengringen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27164 vom 25.09.2003
(01193692 / CH-020.3.026.475-0)

■ **Chicken-King T. Hasler**, in Kloten, Verkauf und Zubereitung von Grilladen und Geflügelprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4356). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 18.09.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 27165 vom 25.09.2003
(01193694 / CH-020.1.017.373-9)

■ **CIM Global Advisory Services AG**, in Zollikon, Führung von Beteiligungen und Investitionsgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.2003, S. 17, Publ. 1145430). Domizil neu: Rietstrasse 50, 8702 Zollikon.

Tagebuch Nr. 27166 vom 25.09.2003
(01193612 / CH-020.3.025.838-0)

■ Nachtrag zum in SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 23, Publ. 1004968, publizierten TB-Eintrag Nr. 13277 vom 20.05.2003. **CITIGROUP GLOBAL MARKETS LIMITED, London**. Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Anlageberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 23, Publ. 1004968), mit Hauptsitz in London (GB). Angaben zur Zweigniederlassung: [Der Falscheintrag, Will, Samuel, wird nachträglich gestrichen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Will, Samuel, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Board of Directors, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 27167 vom 25.09.2003
(01193614 / CH-020.9.000.255-1)

■ **Corica AG**, in Zollikon, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 16, Publ. 961414). Domizil neu: Rietstrasse 50, 8702 Zollikon.

Tagebuch Nr. 27168 vom 25.09.2003
(01193696 / CH-020.3.030.423-8)

■ **Crea Treuhand AG**, in Volketswil, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen in den Bereichen Treuhand, Steuern, Gesellschaftsrecht und Erbrecht, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8113), mit Hauptsitz in Mammern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Simmen, Markus G., von Spülgen und Zürich, in Neuheim, Delegierter und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Feuer, Beat, von Wildhaus, in Safnern, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zoller, René, von Au SG und Zürich, in Mammern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bischof, Marcel, von Eggersriet, in Neftenbach, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27169 vom 25.09.2003
(01193698 / CH-020.9.001.404-5)

■ **DD - EDV-Dienstleistungen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 14.03.1996, S. 1467). Domizil neu: Uetlibergstrasse 7, 8045 Zürich. Postadresse neu: DD - EDV-Dienstleistungen AG, Postfach 5047, 8045 Zürich.

Tagebuch Nr. 27170 vom 25.09.2003
(01193616 / CH-020.3.906.350-9)

■ **Designculture AG**, in Zürich, Designbüro mit Schweregewicht in Dienstleistungen und Handel in den Bereichen Industrial Design, Innenarchitektur, Messestandgestaltung, Erscheinungsbilder etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.2003, S. 15, Publ. 1051220). Ausgeschiedene Personen

und erloschene Unterschriften: Frau Ruth Anger, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Argo Consultium AG, in Stäfa, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27171 vom 25.09.2003
(01193618 / CH-020.3.025.331-9)

■ **Ecodynamics Ltd**, in Männedorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 21, Publ. 1004814). Statutenänderung: 16.09.2003. Firma neu: **Choice Ltd**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt das Executive Coaching und Management Consulting im Human Resources-Bereich. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Geschäftszwecks zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernahm Aktiven und Passiven der Firma 'Polydynamics Dr. Robert J. Hopkirk', in Zürich, gemäss Bilanz per 1.6.1980 zum Preise von CHF 21'232.-- von dem CHF 20'000.-- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit dem eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzle, Christina, von Gossau SG, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 27172 vom 25.09.2003
(01193700 / CH-020.3.920.428-0)

■ **Ecoma AG**, in Zollikon, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2002, S. 17, Publ. 687778). Domizil neu: Rietstrasse 50, 8702 Zollikon.

Tagebuch Nr. 27173 vom 25.09.2003
(01193702 / CH-020.3.016.587-8)

■ **El Mestrah**, in Zürich, Import und Verkauf von Früchten und Gemüsen, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1994, S. 6567). Domizil neu: Zinggenstrasse 17, 8953 Dietikon.

Tagebuch Nr. 27174 vom 25.09.2003
(01193620 / CH-020.1.007.426-5)

■ **Equinox Treuhand GmbH**, in Zürich, Führung von Buchhaltungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 18, Publ. 580910). Domizil neu: c/o BSD Blue Screen Development GmbH, Limmattalstrasse 206, 8049 Zürich.

Tagebuch Nr. 27175 vom 25.09.2003
(01193622 / CH-020.4.024.790-5)

■ **Esmertec AG**, in Dübendorf, Herstellung von Produkten und Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.2003, S. 16, Publ. 1184486). Statutenänderung: 16.09.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].

Tagebuch Nr. 27176 vom 25.09.2003
(01193704 / CH-020.3.021.696-1)

■ **Felder Maler AG**, in Zürich, Ausführung von Maler- und Tapeziereraufträgen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25.10.2000, S. 7275). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meng und Partner Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fidinter AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27177 vom 25.09.2003
(01193706 / CH-020.3.007.441-3)

■ **FFC Fincoord Finance Coordinators AG**, in Zürich, Tätigkeit von Finanz- und Investitionsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.1999, S. 7478). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brandstini, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Künsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruno P. Mock AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fanconi, Romano, von Poschiavo, in Ingenbohl, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27178 vom 25.09.2003
(01193624 / CH-020.3.001.063-5)

■ **First Real Estate Group SA**, in Zürich, Firmenzweck ist: Erwerb, Kauf und Verkauf, Vermittlung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003, S. 20, Publ. 1074276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Dr. Karljörg, von Näfels, in Näfels, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Kocher, Stephan, von Beringen, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27179 vom 25.09.2003
(01193626 / CH-028.3.000.862-9)

■ **Frey Management AG**, in Gossau ZH, Entwicklung von Managementsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5456). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egloff, Otto, von Tägerwilen, in Tägerwilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Perso-

nen neu oder mutierend: Mangold, Roland, österreichischer Staatsangehöriger, in Hörbranz (A), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 27180 vom 25.09.2003
(01193708 / CH-020.3.023.482-3)

■ **FTS Frequent Travellers Services AG**, in Zollikon, Erbringung von Dienstleistungen für Vielreisende, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14.10.2002, S. 16, Publ. 682542). Domizil neu: Rietstrasse 50, 8702 Zollikon.

Tagebuch Nr. 27181 vom 25.09.2003
(01193710 / CH-020.3.025.791-6)

■ **Fürsorgefonds der Zellweger Luwa AG**, in Uster, Stiftung (SHAB Nr. 134 vom 16.07.2003, S. 16, Publ. 1085188). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bechler, Dr. Thomas W., von St. Gallen, in Hombrechtikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zumikon]; Dörig, Hermann, von Appenzel, in Kloten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27182 vom 25.09.2003
(01193628 / CH-020.7.902.519-6)

■ **Garage Paul Hunsperger**, in Andelfingen, Autoreparaturwerkstätte mit Verkauf von Neuwagen und Occasionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 02.09.1992, S. 4128). Domizil neu: Industriestrasse, 8450 Andelfingen.

Tagebuch Nr. 27183 vom 25.09.2003
(01193630 / CH-020.1.003.143-3)

■ **Gebr. Tobler AG**, in Urdorf, Handel mit Artikeln des Installationsbedarfs und Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12.09.2003, S. 17, Publ. 1168356). [Folgende Geschäftsstelle wird im Handelsregister gelöscht.]. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Ey 11, 3063 Ittigen.].

Tagebuch Nr. 27184 vom 25.09.2003
(01193712 / CH-020.3.910.242-5)

■ **Gigantafot GmbH**, in Rümlang, Ausführung aller reprografischen Arbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 08.03.1988, S. 913). Firma neu: **Gigantafot GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 14. Mai 2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chappuis, Philippe, von Rivaz, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Söhner, Erich, von Zürich, in Unterengringen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Söhner, Yvonne, von Zürich, in Unterengringen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Dr. iur. Peter Grütter Verwaltungs- und Treuhand AG, in Zürich, Liquidator.

Tagebuch Nr. 27185 vom 25.09.2003
(01193714 / CH-020.4.900.213-2)

■ **Gillette Group Switzerland AG**, in Schlieren, Einkauf von Artikeln des täglichen Verbrauchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9093). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ziemekendorf, Torsten, deutscher Staatsangehöriger, in Stallikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Seifert, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Josef, von Würenlos, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Ernst, von Niederwil AG, in Meilen, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fricker, Heike, deutsche Staatsangehörige, in Stein AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 27186 vom 25.09.2003
(01193632 / CH-020.3.910.416-0)

■ **Goldtex Finanz AG**, in Zürich, Finanz- und Handelsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.2003, S. 15, Publ. 1051236). Domizil neu: c/o Revidas AG, Limmatquai 94, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erzain, Jasemin, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu dreien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straumann, Bruno, von Bretzwil und Dielsdorf, in Dietlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu dreien.

Tagebuch Nr. 27187 vom 25.09.2003
(01193634 / CH-020.3.002.763-4)

■ **Good Stuff M. Bossart**, in Zürich, Ankauf, Verkauf und Handel von CD's für Musik und Spiele, Einzelfirma (SHAB Nr. 175 vom 09.09.1999, S. 6195). Domizil neu: Maienstrasse 23, 8050 Zürich.

Tagebuch Nr. 27188 vom 25.09.2003
(01193636 / CH-020.1.017.982-6)

■ **Grow Center Detailhandel AG**, in Winterthur, Handel mit Gartenbaupflanzen, Saatgut und Pflanzungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8113). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grollmund + Hüppin Treuhand, in Schlieren, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27189 vom 25.09.2003
(01193716 / CH-020.3.023.234-0)

■ **Grow House AG**, in Schlieren, Gross- und Detailhandel von Gärtnerartikeln und Einrichtungen sowie Saatgut und anderen Produkten für den Betrieb von Gärtnereien, Aktiengesell-

schaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 28, Publ. 568266). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grollmund + Hüppin Treuhand, in Schlieren, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27190 vom 25.09.2003
(01193718 / CH-020.3.024.479-9)

■ **Hausmann & Partner**, in Zürich, Tätigkeit, die in den Rahmen eines Chartered Accountant (Bücherexperte) fällt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 18, Publ. 580922). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hart Wenger, Tracy Ruth, von Köniz, in Singapore, Direktor, mit Einzelunterschrift; Ruch, Walter, von Trachselwald, in Feusberg, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haussmann, Lars, von Herrliberg, in Herrliberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 27191 vom 25.09.2003
(01193638 / CH-020.2.902.455-0)

■ **Henry-Reklame AG**, in Dänikon, Ausführung von Werbeaufträgen und Beschriftungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2002, S. 17, Publ. 589482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balbiani, Jean-Pierre, von Genf und Dietikon, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasli Treuhand AG, in Niederhasli, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27192 vom 25.09.2003
(01193640 / CH-020.3.911.688-5)

■ **ICS Information Consulting & Support GmbH**, in Uster, Dienstleistungen im Bereich Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 30.03.2000, S. 2137). Statutenänderung: 20.08.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schäfer, Patrick, von Zürich, in Seuzach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Moser, Sandra, von Arni BE, in Seuzach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Roman, von Rieden, in Uster, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Steiner-Zahner, Maria, von Rieden, in Uster, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Diethelm, Hermann, von Galgenen, in Uster, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27193 vom 25.09.2003
(01193720 / CH-020.4.021.493-8)

■ **Integra Immobilien AG**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 20, Publ. 512686). Statutenänderung: 22.09.2003. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Veräusserung sowie die Nutzung und Verwaltung von Immobilien und Mobilien aller Art, die Beteiligung und die Finanzierung von bestehenden oder neuzugründenden Unternehmen, die Erbringung von Managementdienstleistungen zugunsten Gruppengesellschaften und Dritten, die Übernahme von Aufträgen, gegebenenfalls unter Kreditgewährung oder Finanzierung sowie gegenseitige Unterstützung und Zusammenarbeit unter den beteiligten Firmen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über den Fusion bei der Kapitalerhöhung vom 14.06.1993 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 14.06.1993 die IBAG Immobilien Büren AG, in Büren an der Aare, durch Fusion. Aktiven von CHF 17'084'393.65 und Passiven von CHF 14'506'739.15 gehen gemäss Fusionsbilanz per 1.1.1993 im Sinne von Art. 748 OR auf die Gesellschaft über, der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 769 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft.] [Die Bestimmung über den Fusion bei der Kapitalerhöhung vom 14.06.1993 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 14.06.1993 die IS Immobilien AG, in Wallisellen, durch Fusion. Aktiven von CHF 25'022'609.45 und Passiven von CHF 15'092'180.15 gehen gemäss Fusionsbilanz per 1.1.1993 im Sinne von Art. 748 OR auf die Gesellschaft über, der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 2'961 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft.], Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die INTEGRA Biosciences Holding AG, in Baar. Aktiven von CHF 4'395'311.24 und Passiven von CHF 3'241'142.81 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.09.2003 und Fusionsbilanz per 01.04.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 27194 vom 25.09.2003
(01193722 / CH-020.3.905.433-7)

■ **J&W Holding AG**, in Zollikon, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.2003, S. 16, Publ. 1109658). Domizil neu: Rietstrasse 50, 8702 Zollikon.

Tagebuch Nr. 27195 vom 25.09.2003
(01193642 / CH-020.3.025.301-1)

■ **J&W Investment AG**, in Zollikon, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Finanzanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 2002, S. 17, Publ. 682628). Domizil neu: Rietstrasse 50, 8702 Zollikon.

Tagebuch Nr. 27196 vom 25.09.2003
(01193644 / CH-020.3.025.302-6)

■ **Jauslin Flachdach AG Urdorf**, in Urdorf, Ausführung von Dacharbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30. 09. 1999, S. 6690). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kurzo, Peter, von St. Ursen, in Berikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer, Walter, von Seedorf BE, in Zolikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raschle, René, von Oberbelferswil, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jauslin-Schärer, Bernhard, von Muttenz, in Reinach BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Schweizer, Peter, von Zürich, in Nürensdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schönholzer, Benno, von Sulgen und Bürglen TG, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27197 vom 25.09.2003
(01193724 / CH-020.3.914.160-4)

■ **Kalinta**, in Zürich, Bewirtschaftung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 22, Publ. 1010230). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krebs, Peter, von Gerzensee, in Othmarsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mier, Thomas, von Obersaxen, in Obersaxen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27198 vom 25.09.2003
(01193726 / CH-020.3.914.409-8)

■ **Kard GmbH**, in Zürich, Betrieb eines Taxiunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 2001, S. 9860). Domizil neu: Schwamendingenstrasse 24, 8050 Zürich.

Tagebuch Nr. 27199 vom 25.09.2003
(01193646 / CH-020.4.024.337-1)

■ **Kurt Sauter Verwaltungen und Treuhand AG**, in Pfungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2000, S. 859). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sauter, Christian, von Malters und Pfungen, in Pfungen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27200 vom 25.09.2003
(01193648 / CH-020.3.022.772-7)

■ **Kusenberg & Ammann AG**, in Zürich, Führung von Detailhandelsgeschäften für den Verkauf von Brillen, Kontaktlinsen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 2002, S. 21, Publ. 522930). Firma neu: **Kusenberg & Ammann AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Turicum Wirtschaftsprüfung, Seestrasse 323, 8058 Zürich. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13.08.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Heinz, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kusenberg, Heinz, von Wolfwil, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Turicum Wirtschaftsprüfung, in Zürich, Liquidator.

Tagebuch Nr. 27201 vom 25.09.2003
(01193728 / CH-020.3.000.836-9)

■ **Laso Zürich GmbH**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2001, S. 1047). Domizil neu: Hofwiesenstrasse 370, 8050 Zürich.

Tagebuch Nr. 27202 vom 25.09.2003
(01193730 / CH-020.4.002.156-8)

■ **Lattmann Eisenwaren und Haushalt AG**, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1995, S. 4984). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lattmann-Stocker, Margrit Frieda, von Hütten, in Schönenberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lattmann, Marcel, von Hütten, in Richterswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27203 vom 25.09.2003
(01193650 / CH-020.3.915.584-8)

■ **Lawista GmbH**, in Illnau-Effretikon, Betrieb einer Transportunternehmung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 17, Publ. 485154). Firma neu: **Lawista GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 23.09.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Pfäfers über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 27204 vom 25.09.2003
(01193652 / CH-020.4.022.789-0)

■ **Leu Numismatik AG**, in Zürich, Geschäftstätigkeit im Bereich der Numismatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 2003, S. 20, Publ. 875690). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthold, Olivier P. W., von Zürich und Alpnach, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stotz, Heinrich, von Basel, in Fällanden, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 27205 vom 25.09.2003
(01193732 / CH-020.3.001.709-3)

■ **LIQUIDATORIUM BKI AG**, in Regensdorf, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Einkauf und Verkauf von Liquidationsposten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 2001, S. 3843). Domizil neu: Zielstrasse 89, 8105 Watt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Simon, von Grosswangen, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27206 vom 25.09.2003
(01193734 / CH-020.3.921.180-8)

■ **Logos Lehrerteam GmbH**, in Zürich, Schulung von Personen durch eigene Lehrkräfte und Anbieten von Schulungsangeboten Dritter, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2001, S. 8967). Domizil neu: Löwenstrasse 14, 8001 Zürich.

Tagebuch Nr. 27207 vom 25.09.2003
(01193654 / CH-020.4.020.191-2)

■ **M.H.F. Monteforte Holding & Finanz AG**, in Zürich, Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2001, S. 7856). Domizil neu: Talacker 29, 8001 Zürich.

Tagebuch Nr. 27208 vom 25.09.2003
(01193736 / CH-020.3.006.801-3)

■ **Machart AG**, in Wallisellen, Verkauf von kunstgewerblichen Geschenkartikeln sowie Einrichtungsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 1995, S. 5448). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Dominik, von Zürich, in Schlatt ZH, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27209 vom 25.09.2003
(01193818 / CH-020.3.916.542-6)

■ **Minato-Handels GmbH**, in Zumikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 07. 07. 2003, S. 25, Publ. 1067376). Statutenänderung: 14. 07. 2003. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren und Maschinen aller Art, insbesondere deren Import und Export und von und nach Asien, sowie Übernahmen von einschlägigen Vertretungen. Die Gesellschaft betreibt ebenfalls ein Internet-Café sowie internationalen Reise-Service und erbringt die damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an gleichartigen und verwandten Geschäften zu beteiligen und Zweigniederlassungen zu errichten. Sie kann ferner alle Geschäfte betreiben, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Sie kann insbesondere Liegenschaften erwerben und verkaufen, mieten und vermieten. Sie kann sämtliche Geschäfte treuhänderischer Art tätigen.

Tagebuch Nr. 27210 vom 25.09.2003
(01193820 / CH-020.4.025.871-6)

■ **Mineral Resources Management GmbH**, in Zollikon, Beratung und Führung von Beteiligungs- und Investitionsgesellschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 2003, S. 20, Publ. 828500). Domizil neu: Rietstrasse 50, 8702 Zollikon.

Tagebuch Nr. 27211 vom 25.09.2003
(01193822 / CH-020.4.025.920-5)

■ **Mireku Consulting**, bisher in Wallisellen, Büro für Wirtschafts- und Strategieberatung, Einzel firma (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1996, S. 189). Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Winterthurerstrasse 11, 8303 Bassersdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mireku, Ebenezer, ghanesischer Staatsangehöriger, in Bassersdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wallisellen]; Mireku, Tabitha, von Männedorf, in Bassersdorf, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wallisellen].

Tagebuch Nr. 27212 vom 25.09.2003
(01193738 / CH-020.1.912.238-4)

■ **Mövenpick Hotels & Resorts Management AG**, in Adliswil, Betriebsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 2003, S. 23, Publ. 1046492). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker, Stefan, von Oberkulm, in Henschkiken, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Babaoglu, Alaeddin, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mattmüller, Andreas, von Basel, in Bahrain (BH), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27213 vom 25.09.2003
(01193740 / CH-020.3.020.315-9)

■ **Natural Resources Management GmbH**, in Zollikon, Beratung bei bzw. Führung von Beteiligungen und Investitionen im Erdöl- und Erdgasbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 2003, S. 16, Publ. 905828). Domizil neu: Rietstrasse 50, 8702 Zollikon.

Tagebuch Nr. 27214 vom 25.09.2003
(01193824 / CH-020.4.026.584-7)

■ **Nievergelt & Partner AG**, in Zürich, Erbringung von Arbeitsleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 2003, S. 14, Publ. 1130472). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mösch, Hans Peter, von Frick, in Uitikon, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haag, Thomas, von Schönholzerwil, in Oberrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 27215 vom 25.09.2003
(01193826 / CH-020.3.005.207-2)

■ **Nord-Süd Verlag AG**, in Gossau ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 20. 03. 2003, S. 20, Publ. 911042). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spühler, Karl, von Thalwil, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Stämpfli, Roland, von Bolligen, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 27216 vom 25.09.2003
(01193742 / CH-020.3.918.845-6)

■ **OFAG Zürich, Ofenbau- und Feuerungstechnik AG**, in Zürich, Bau von Industrieanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1989, S. 4209). Firma neu: **OFAG Zürich, Ofenbau- und Feuerungstechnik AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **(OFAG Zurich SA d'installation de Fours et Foyers industriels en Liquidation)** (OFAG Zurigo SA Impianti di Forni e Focolari industriali in Liquidation). Die am 04.10.1989 nach Schlussung des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöschte Gesellschaft wird aufgrund eines glaubhaft gemachten Anspruches sowie eines schutzwürdigen Interesses wieder in das Handelsregister eingetragen. [gestrichen: Konkursverfahren am 20.9.1989 als geschlossen erklärt. Firma von Amtes wegen gelöscht].

Tagebuch Nr. 27217 vom 25.09.2003
(01193744 / CH-020.3.919.081-6)

■ **Peter Bäumler**, in Zürich, Ausführung von Strassen- und Parkplatzmarkierungsarbeiten, Einzel firma (SHAB Nr. 139 vom 20. 07. 2001, S. 5615). Domizil neu: Etenfeldstrasse 8, 8052 Zürich. Postadresse neu: Peter Bäumler, Postfach 155, 8052 Zürich. [Neue] Geschäftsstelle: Wehntalstrasse 68, 8181 Höri.

Tagebuch Nr. 27218 vom 25.09.2003
(01193828 / CH-020.1.901.177-1)

■ **Plinius Verwaltungen AG**, in Zürich, Vornahme von Vermögensverwaltungen und Treuhandgeschäften aller Art für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2001, S. 5307). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fid. des Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27219 vom 25.09.2003
(01193830 / CH-020.3.920.295-6)

■ **Profi-Clean Reinigungszubehör AG**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 03. 09. 1999, S. 6049). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeindler, Roger, von Bellikon, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27220 vom 25.09.2003
(01193746 / CH-020.3.022.213-1)

■ **Pronatec AG**, in Winterthur, Gewinnung, Verarbeitung, Lagerung von und Handel mit Naturprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2001, S. 4354). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Yersin, David, von Dardagny, in Seuzach, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur]; Frisch, Elmar, von Stettfurt, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 27221 vom 25.09.2003
(01193748 / CH-020.3.920.536-5)

■ **PT Perma-Trade Wassertechnik AG**, in Bubikon, Vertrieb von Kalkwandern und artverwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1999, S. 3549). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Henri, von Hirwil, in Wald ZH, Revisionsstelle; Sauter, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Brunner, Eva Maria, von Hirwil, in Wald ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Bubikon AG, in Bubikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27222 vom 25.09.2003
(01193832 / CH-020.3.003.978-8)

■ **Quick Take Away Kowthaman**, in Zürich, Führung eines Take Away-Restaurant, Einzel firma (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2001, S. 7692). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kanagalingam, Kowthaman, srilankischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27223 vom 25.09.2003
(01193834 / CH-020.1.022.550-1)

■ **Quickly Aktiengesellschaft**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von technischen Neuheiten, Import und Export von Waren aller Art und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 04. 04. 1996, S. 1937). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eser, Ulrich, von Zürich, in Birmensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eser, Gabrielle, von Zürich, in Adliswil, mit Einzelunterschrift; Eser, Balhasar, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: VP und S].

Tagebuch Nr. 27224 vom 25.09.2003
(01193750 / CH-020.3.921.022-9)

■ **Rahn AG**, in Zürich, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2002, S. 23, Publ. 747286). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jobo, Werner, von Auesen und Zürich, in Killwangen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27225 vom 25.09.2003
(01193752 / CH-020.3.007.793-5)

■ **Rebex AG**, in Zürich, Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 2003, S. 21, Publ. 828598). Die Gesellschaft führt in Dietikon, Löwenstrasse 9, ein Geschäft unter der Enseigne 'Geschäftsstelle Dietikon'. [gestrichen: Die Gesellschaft führt in Dietikon, Bahnhofstrasse 8, ein Geschäft unter der Enseigne 'Geschäftsstelle Dietikon'].

Tagebuch Nr. 27226 vom 25.09.2003
(01193836 / CH-020.4.002.871-6)

■ **Revinova Treuhand AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29. 01. 2003, S. 21, Publ. 835884). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krieg, Hermann, von Konolfingen und Zürich, in Urdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Georg, von Grosswangen, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].

Tagebuch Nr. 27227 vom 25.09.2003
(01193838 / CH-020.3.916.769-6)

■ **Ricad P. Riesen, CAD-Konstruktionsbüro**, Elgg, in Elgg, Einzel firma (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1991, S. 3882). Domizil neu: Mühlegasse 4, 8353 Elgg. Postadresse neu: Ricad P. Riesen, CAD-Konstruktionsbüro, Elgg, Postfach 260, 8353 Elgg.

Tagebuch Nr. 27228 vom 25.09.2003
(01193754 / CH-020.1.001.265-4)

■ **S. Ohlmeyer Systems Consulting**, bisher in Cham, EDV-Beratung, Einzel firma (SHAB Nr. 186 vom 24. 09. 1999, S. 6552). Sitz neu: Herbligen. Domizil neu: Holzwiessstrasse 16, 8704 Herbligen. Zweck: EDV-Beratung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ohlmeyer, Sabine, von Les Verrières, in Herbligen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: H. Les Verrières, in Hochfelden].

Tagebuch Nr. 27229 vom 25.09.2003
(01193756 / CH-020.1.008.749-8)

■ **Save-Security Winterthur T. Joss, M. Tomaschett**, in Winterthur, Sicherheitsdienstleistungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 2003, S. 18, Publ. 1048826). Domizil neu: Schaffhauserstrasse 91, 8400 Winterthur.

Tagebuch Nr. 27230 vom 25.09.2003
(01193840 / CH-020.2.004.658-2)

■ **Schlüsselservice Angst, Inh. A. Lustenberger**, in Zürich, Schlüsselanfertigung sowie Montage von Schloss- und Schliessanlagen, Einzel firma (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2002, S. 18, Publ. 306236). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lustenberger, Peter, von Zürich und Romos, in Dällikon, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wigger, Karin, von Uster, in Dällikon, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27231 vom 25.09.2003
(01193842 / CH-020.1.039.863-2)

■ **Schuhhaus Agnes Tester**, in Winterthur, Handel mit Schuhen und Bekleidungsartikeln, Einzel firma (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 1991, S. 5187). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tester, Erich, von Safien, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buschor-Tester, Patricia, von Alstätten, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Winterthur]; Tester, Marcel, von Safien, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27232 vom 25.09.2003
(01193758 / CH-020.1.001.712-5)

■ **Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH**, in Zürich, Leisten von Selbsthilfe für benachteiligte Menschen, Verein (SHAB Nr. 172 vom 09. 09. 2003, S. 20, Publ. 1162874). Statutenänderung: 17. 12. 2002, 19. 08. 2003. Organisation neu: Delegiertenversammlung und Vorstand von 6 bis 8 Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Appeli Wartmann, Regine, von Bauma und Zürich, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winkler, Rudolf Heinrich, von Wildberg, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rösli, Andreas, von Wolhusen und Pfaffnau, in Mülligen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgin, Béatrice, von Engelberg und Grindelwald, in Zürich, Stellvertretende Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27233 vom 25.09.2003
(01193760 / CH-020.6.000.683-1)

■ **Scopras AG**, in Zürich, Beratung im Bereich der kommerziellen Verwertung von Rechten, Lizenzen und Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2001, S. 4630). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Exam AG, in Zürich, Revisionsstelle; Rossetti, Dr. Silvio, von Eggersriet, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Monika, von Zürich und Kreuzlingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gmür & Pellanda AG, in Füssisberg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27234 vom 25.09.2003
(01193762 / CH-020.3.024.339-1)

■ **SDM Switzerland Destination Management AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 24, Publ. 414038). Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Flückiger, Rudolf, in Huttwil, in Wahlern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Busch, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller, Peter, von Quarten, in Weesen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manhart, Monika, von Quarten, in Quarten, Stellvertretende Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Jürg, von Zürich, in Uitikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ducrot, Vincent, von Montigny FR, in Echallens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oegerli, Klaus, von Härkingen, in Oberrieden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Regula, von Suhr, in Zürich, Stellvertretende Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27235 vom 25.09.2003
(01193844 / CH-020.3.020.405-6)

■ **Servair AG**, in Zürich, Erstellung von Lüftungs- und Klimaanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.1996, S. 375). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reiffer, Peter Heinz, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bissig, Markus Josef, von Unterschächen, in Berikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied].

Tagebuch Nr. 27236 vom 25.09.2003
(01193846 / CH-020.3.023.650-4)

■ **Sotheby's AG**, in Zürich, Durchführung von Kunstauktionen, Handel mit Kunstgut, Finanzierung von Investitionen in Kunstgut, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14.10.2002, S. 18, Publ. 682752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Richard, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Karer, Dr. Pierre, von Teufenthal AG, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caterson, Alan, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Türlin, Danielle, von Genf, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien; Jones, Gareth, britischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 27237 vom 25.09.2003
(01193764 / CH-020.3.024.373-5)

■ **Sportverlag Europa Media AG**, in Zürich, Produktion und Herausgabe von Printprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 21, Publ. 981628). Domizil neu: Bleicherweg 41, 8002 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kühne-Hellmesen, Ulrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27238 vom 25.09.2003
(01193766 / CH-020.3.026.699-5)

■ **Spritzwerk Color Tech AG**, in Regensdorf, Betreiben eines Autostritzwerks, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 13.06.2000, S. 3968). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balbiani, Jean-Pierre, von Genf, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasli Treuhand AG, in Niederhasli, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27239 vom 25.09.2003
(01193848 / CH-020.3.015.095-6)

■ **Strazo Strassen- und Tiefbau AG**, in Hinwil, Ausführung von Tiefbauarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18.07.2000, S. 4893). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zogg/Tien AG Treuhandbüro, in Wetzikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abegg, Heinz, von Männedorf und Zürich, in Männedorf, mit Einzelprokura; Gasser und Partner AG für Treuhand und Beratung, in Meilen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27240 vom 25.09.2003
(01193850 / CH-020.3.023.373-0)

■ **Stänz, Zinnstübl Winterthur**, bisher in Winterthur, Handel mit Zinn-, Tafel- und Geschenkartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 03.05.1985, S. 1706). Sitz neu: Wiesendangen. Domizil neu: Langenstrasse 56, 8542 Wiesendangen.

Tagebuch Nr. 27241 vom 25.09.2003
(01193768 / CH-020.1.917.759-9)

■ **Swisbud AG**, in Dübendorf, Erstellen, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien im europäischen Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.2003, S. 20, Publ. 1161154). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morkowski, Janusz, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27242 vom 25.09.2003
(01193770 / CH-020.3.019.766-2)

■ **Swissair Asia AG**, in Kloten, Organisation und Durchführung von Luftverkehrsverbindungen nach dem Fernen Osten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S. 9067). Firma neu: **Swissair Asia AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.09.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschirky, Ignaz Rudolf, von Mels, in Kloten, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehrensberger, Heinz, von Zürich und Kleinandelfingen, in Opfikon, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Eggen-schwiler, Michael, von Riehen und Basel, in Winkel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Funk, Ernst, von Zürich und Maschwanden, in Brütten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zenker, Erik, von Winterthur, in Brütten, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 27243 vom 25.09.2003
(01193852 / CH-020.3.005.757-0)

■ **Systatix AG**, in Zollikon, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.2003, S. 20, Publ. 853488). Domizil neu: Rietstrasse 50, 8702 Zollikon.

Tagebuch Nr. 27244 vom 25.09.2003
(01193854 / CH-020.3.026.507-7)

■ **Technisoft Consulting GmbH**, in Wetzikon ZH, Beratung von Unternehmen im Unternehmensbereich der Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2002, S. 19, Publ. 514660). Statutenänderung: 26.02.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäger, Harald, von Avers, in Wetzikon ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hassan, Mansoor, von Schwyz, in Fällanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--]; Marco, von Schübelbach, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--].

Tagebuch Nr. 27245 vom 25.09.2003
(01193772 / CH-280.4.000.737-6)

■ **Tierrettungsdienst - Leben hat Vortritt**, in Winkel, Rettung von Tieren, Verein (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2002, S. 19, Publ. 518896). Statutenänderung: 27.06.2003. Mittel neu: Mitgliederbeiträge, freiwillige Spenden, Legate und Erlös aus Verkaufsauctionen und Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Vereinszweck. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuenberger, Esther, von Ursenbach, in Zürich, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anderegg, Markus, von Zürich und Wetzikon, in Brütten, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Asani-Randegger, Heidi, von Ossingen, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassierin und Geschäftsführerin]; Jost, Martina, von Zürich und Fahrni, in Rüdlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 27246 vom 25.09.2003
(01193774 / CH-020.6.000.158-1)

■ **TIP Investment Management AG**, in Winterthur, Ausführung sämtlicher administrativer Tätigkeiten der Holding und ihrer Töchter sowie Management deren Finanzanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2002, S. 15, Publ. 527876). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stutz Finanz- & Treuhand AG, in Andelfingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27247 vom 25.09.2003
(01193856 / CH-020.3.025.892-1)

■ **Tofida AG**, in Lindau, Uebnahme von Treuhandmandaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1992, S. 3911). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tobler-Müller, Erika, von Wollhalde, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oraco AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27248 vom 25.09.2003
(01193858 / CH-020.3.026.489-2)

■ **Tomac Computer Concept AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 19, Publ. 495156). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gruca, Boris, von Unterägeri, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gruca, Tomislav, von Richenthal und Buttsholz, in Obfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: kroatischer Staatsangehöriger].

Tagebuch Nr. 27249 vom 25.09.2003
(01193776 / CH-020.4.020.490-1)

■ **Traniwa Holding AG**, in Zollikon, Erwerb, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 20, Publ. 584242). Domizil neu: Rietstrasse 50, 8702 Zollikon.

Tagebuch Nr. 27250 vom 25.09.2003
(01193778 / CH-020.3.026.024-4)

■ **Treuhand-Aktiengesellschaft Zürich in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04.08.2003, S. 20, Publ. 1112102). Das mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10.07.2003 mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren wird nun durchgeführt, da

im Sinne von Art. 230 Abs. 2 SchKG die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und die erforderliche Sicherheit geleistet wurde.

Tagebuch Nr. 27251 vom 25.09.2003
(01193860 / CH-020.3.026.817-9)

■ **Unitax Partner AG**, in Zürich, Treuhandgeschäfte aller Art, insbesondere Revisionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18.02.2003, S. 22, Publ. 866740). Domizil neu: Waldmannstrasse 8, 8001 Zürich.

Tagebuch Nr. 27252 vom 25.09.2003
(01193862 / CH-020.3.003.588-4)

■ **UUNET Schweiz GmbH**, in Zürich, Netzwerk- und On-line-Dienstleistungen für Datenübertragungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 12.05.2003, S. 20, Publ. 984878). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27253 vom 25.09.2003
(01193780 / CH-020.4.019.491-9)

■ **Van Den Berg Technology**, bisher in Wil ZH, Softwareentwicklung, Einzelfirma (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1998, S. 8469). Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Ruebisbachstrasse 45, 8302 Kloten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van den Berg, Robert Herman Wilhelm, niederländischer Staatsangehöriger, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: van den Berg, Robert Herman Wilhelm, in Wil ZH].

Tagebuch Nr. 27254 vom 25.09.2003
(01193782 / CH-020.1.016.332-0)

■ **Verein Outcome**, in Zürich, Ergebnisqualitäts-Messung im Gesundheitswesen des Kantons Zürich, Verein (SHAB Nr. 156 vom 18.08.2003, S. 16, Publ. 1133086). Domizil neu: Josefstrasse 59, 8005 Zürich.

Tagebuch Nr. 27255 vom 25.09.2003
(01193864 / CH-020.6.000.534-8)

■ **Viktor Haller Offsetdruck AG**, in Urdorf, Betrieb einer Offset- und Buchdruckerei sowie Herstellung von Druckerzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2003, S. 22, Publ. 986900). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27256 vom 25.09.2003
(01193866 / CH-020.3.911.385-2)

■ **Vitaplant Jungpflanzen AG**, in Ossingen, Produktion von Jungpflanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 25, Publ. 732). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grolimund + Hüppin Treuhand, in Schlieren, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 27257 vom 25.09.2003
(01193784 / CH-020.3.025.366-4)

■ **Walter Berger**, in Zollikon, Praxis für Psychologie und Lebensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 07.09.1987, S. 3558). Der Firmeninhaber ist gestorben. Über seinen Nachlass ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 04.09.2003 die konkursamtliche Nachlassliquidation angeordnet worden.

Tagebuch Nr. 27258 vom 25.09.2003
(01193786 / CH-020.1.901.674-3)

■ **Wasserversorgungs-Genossenschaft Steinen**, in Wila, Versorgung der Mitglieder mit genügend Trink- und Brauchwasser und die Bereithaltung einer ständigen Feuerlöschreserve für die Hydrantenanlage, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 09.09.1993, S. 4743). Firma neu: **Wasserversorgungs-Genossenschaft Steinen in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 01.03.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnurenberger, Max, von Wila, in Wila, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Willi, von Wila, in Turbenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Peter, Bruno, von Fischenthal, in Wila, Vizepräsident, Aktuar und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Aktuar]; Illi, Dr. Werner, von Wilhof, in Wila, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Quästor].

Tagebuch Nr. 27259 vom 25.09.2003
(01193788 / CH-020.5.901.602-7)

■ **Zeochem AG**, in Uetikon am See, Entwicklung von chemischen Spezialitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 25, Publ. 534422). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strutz, Dr. Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Lenze, Sabine, deutsche Staatsangehörige, in Ueken, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martellosio, Sandro, von Zürich, in Meilen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaub, Walter, von Rothenfluh, in Männedorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seidl, Dr. Eilfriede, deutsche Staatsangehörige, in Uetikon am See, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Dr. Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 27260 vom 25.09.2003
(01193868 / CH-020.3.025.414-2)

■ **Zetenics AG**, in Zollikon, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Finanzanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 24, Publ. 406234). Domizil neu: Rietstrasse 50, 8702 Zollikon.

Tagebuch Nr. 27261 vom 25.09.2003
(01193870 / CH-020.3.025.349-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Alois Bolt Beratungen**, in Thalwil, Umfassende Beratungen sowie Vermittlung von Finanzdienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 20.03.2003, S. 18, Publ. 910976). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 27262 vom 25.09.2003
(01193790 / CH-020.1.042.457-9)

■ **Duncan Blum Fotograf**, in Zürich, Mode- und Portraitfotografie, Einzelfirma (SHAB Nr. 254 vom 29.12.1999, S. 8834). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 27263 vom 25.09.2003
(01193792 / CH-020.1.018.718-2)

■ **grubenmann.com**, in Zürich, Konzeptionen und Organisation von Events, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 02.07.2003, S. 22, Publ. 1062318). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.

Tagebuch Nr. 27264 vom 25.09.2003
(01193872 / CH-020.1.043.094-5)

■ **Innovation & Design - Techn. Neuentwicklungen A. Peter**, in Dielsdorf, Büro für technische Neuentwicklungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 31.03.1993, S. 1542). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 27265 vom 25.09.2003
(01193874 / CH-020.1.004.186-4)

■ **Jo-Jo Production, R. Straub**, in Zürich, Durchführung von Theaterproduktionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 281 vom 02.12.1985, S. 4518). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 27266 vom 25.09.2003
(01193794 / CH-020.1.909.391-1)

■ **Mossdorf Ursula Daily Life**, in Bülach, Einführung für ausländische Kaderleute und deren Angehörige zum besseren Verständnis des schweizerischen Alltagslebens, Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 24, Publ. 714). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 27267 vom 25.09.2003
(01193796 / CH-020.1.039.797-2)

■ **Movie TOP Home Entertainment D. Gysel**, in Winterthur, Verkauf und Versand von Bild- und Tonträgern, Einzelfirma (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2002, S. 20, Publ. 591708). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 27268 vom 25.09.2003
(01193876 / CH-020.1.022.472-2)

■ **P.S. Baumontagen GmbH in Liquidation**, in Küssnacht ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2003, S. 20, Publ. 948758). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 23.09.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 27269 vom 25.09.2003
(01193878 / CH-440.4.013.392-5)

■ **PC Frei**, in Elgg, An- und Verkauf von Hard- und Software, EDV-Anwendungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2002, S. 16, Publ. 697186). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 27270 vom 25.09.2003
(01193798 / CH-020.1.041.530-9)

■ **Richard Lambrigger, Planungs- und Projektbüro**, in Kloten, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 25.04.1991, S. 1728). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 27271 vom 25.09.2003
(01193800 / CH-020.1.000.579-8)

■ **WBS Computer GmbH in Liquidation**, in Dielsdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, S. 19, Publ. 667014). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 27272 vom 25.09.2003
(01193880 / CH-020.4.001.998-7)

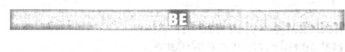
Konkurse Faillites Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Scheidscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandlos den Betrag der Forderung und das bis zur Konkursöffnung aufgelaufene Zins übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht eine Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf dem Liegenschafts des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échû ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'Office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'Office des faillites concerné dans le délai imparté, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'Office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorre i crediti gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorre sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale

e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignoratici o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignoratici e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codébitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.



Vorläufige Konkursanzeige Avis d'ouverture de faillite préalable Apertura provvisoria di fallimento

1. Schuldnerin: **Minder & Partner GmbH**, Kurzenelstrasse 9, 3457 **Wasen im Emmental**
2. Datum der Konkurseröffnung: 28.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau
4912 Aarwangen
(00047537)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/apel aux créanciers Publicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, 23. April 1920, Art. 29 und 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123

1. Schuldnerin: **Trüssel geb. Schweizer Johanna**, von Sumiswald BE, geboren 02.06.1909, gestorben 28.05.2003, gew. Stelliweg 15, **3360 Herzogenbuchsee**
2. Konkurseröffnung: 26.08.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.11.2003
5. Bemerkungen: Verlassenschaftsliquidation-Eröffnung
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Wangen
3380 Wangen a.A.
(00046843)

1. Schuldnerin: **Perrot Graphics AG in Liq.**, Neugasse 5, **2502 Biel**
2. Konkurseröffnung: 02.09.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.11.2003
5. Bemerkungen: Die Mehrwertsteuer-Nummer 512 988 der Schuldnerin wird hiermit widerrufen
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00046913)

1. Schuldnerin: **Amez-Droz Miriam**, von Rohrbachgraben BE, geboren 17.09.1950, Kürzweg 20, **2542 Pieterlen**
2. Konkurseröffnung: 03.09.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.11.2003
5. Bemerkungen: Allfällige Eigentums- oder Drittsprachen sind innert der Eingabefrist unter Vorlage der Beweismittel beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben. Kapital, Zins und Kosten, Valuta: 03. September 2003, mit Beweismittel!
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00047117)

1. Schuldnerin: **Rohrbach Bernhard**, Chauffeur, von Wynau BE, geboren 05.03.1973, Nassiweg 4, **3421 Lys-sach**
2. Konkurseröffnung: 12.09.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.11.2003
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf
(00047139)

1. Schuldner/in: **Steinhauer Johann, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Riggisberg, geboren 13.11.1949, gestorben 29.08.2003, gew. Zähringerstrasse 36, **3012 Bern**
2. Konkurseröffnung: 10.09.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.11.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00047273)

1. Schuldner/in: **Bolzli Hans**, Maurer, von Hasle b. Burgdorf, geboren 15.03.1958, Emmentalstrasse 236, **3414 Oberburg**
2. Konkurseröffnung: 16.09.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.11.2003
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf
(00047359)

1. Schuldnerin: **Luginbühl und Heiniger Haustechnik GmbH**, Krauchthalstrasse 24, 3324 **Hindelbank**
2. Konkurseröffnung: 18.08.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.11.2003
5. Bemerkungen: Verwertung der Aktiven
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden. Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögenswerten von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf
(00047365)

1. Schuldnerin: **Francauto GmbH**, Orpundstrasse 12, **2504 Biel**
2. Konkurseröffnung: 03.09.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.11.2003
5. Bemerkungen: Die Mehrwertsteuer-Nr. 215916 der Konkursantin wird hiermit widerrufen
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen, beweglichen Inventargegenstände sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 01.11.2003 beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, 2501 Biel, schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Gemäss Art. 256, Absatz 3, SchKG, ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögenswerten von bedeutendem Wert und Grundstücken höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerte, zwecks Überbietens, unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass ausdrücklich auf dieses Recht verzichtet und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.
Allfällige Eigentums- oder Drittsprachen sind ebenfalls bis spätestens 1.11.2003 anzumelden unter Vorlage der Beweismittel.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00047455)

1. Débitrice: **Airmunition Industries SA**, Prés-des-Nants 17, **2744 Belp**
2. Déclaration de faillite: 19.06.2003
3. Procédure: sommaire
4. Echéance pour la remise des créances: 02.11.2003
5. Remarques: Le numéro TVA 432 185 est révoqué par la présente
Réalisation des actifs:
L'administration de la faillite se considère autorisée à vendre de gré à gré ou à mettre de suite aux enchères tous les actifs mobiliers de la faillite, en bloc ou séparément, pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose pas par écrit, dans le délai fixé pour les productions. Le silence de ces derniers équivaut à une approbation. Les revendications de propriété doivent être annoncées dans le même délai. Les créances produites doivent être chiffrées en francs suisses, capital, intérêts et frais au 19 juin 2003 par les créanciers, en joignant des pièces justificatives. Il est absolument

nécessaire de nous indiquer sur quel compte un éventuel dividende devrait être versé (CCP, compte bancaire + no de compte personnel).
Les créanciers domiciliés à l'étranger sont priés de se faire représenter par un mandataire en Suisse.
Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland
2501 Bienne
(00047553)

1. Schuldner/in: **Welsh Besse Olivia, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Musiklehrerin, Staatsbürgerschaft: Vereinigte Staaten, geboren 21.06.1943, gestorben 02.08.2003, whft. gew. Weidli 225, **3633 Amsoldingen**
2. Konkurseröffnung: 28.08.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.11.2003
5. Bemerkungen: Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind innert der gleichen Frist, unter Vorlage der Beweismittel, beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 2048, 3601 Thun
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun
(00047591)

1. Schuldner/in: **Salathé Hans-Peter**, Lagerist, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 07.07.1944, Solothurnstrasse 9, **3322 Urtenen-Schönbühl**
2. Konkurseröffnung: 12.09.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.11.2003
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Fraubrunnen
3312 Fraubrunnen
(00047607)

1. Schuldner/in: **Gasser Antonio**, von Langnau, geboren 20.09.1971, Grütstrasse 47a, **3125 Toffen**
2. Konkurseröffnung: 01.09.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 01.11.2003
5. Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Deluxe Club Antonio Gasser, 3125 Toffen
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Seftigen
3123 Belp
(01191744)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldner/in: **Schumacher (-Jutzeler) Martha Luise**, von Menznau LU, geboren 05.02.1927, gestorben 13.05.2003, gew. Vorstadt 3b, **3380 Wangen an der Aare**
2. Konkurseröffnung: 26.08.2003
3. Konkursanstellung: 11.09.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG: 11.10.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Bemerkungen: Einstellung der konkursamtlichen Liquidation einer ausgeschlagenen Verlassenschaft mangels Aktiven
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Wangen
3380 Wangen a.A.
(00046689)

1. Schuldner/in: **Fuchs-Sumi Hedwig**, Rentnerin, von Brenz BE, geboren 11.08.1914, gestorben 25.04.2003, gew. Bernstrasse 45, **3360 Herzogenbuchsee**
2. Konkurseröffnung: 04.08.2003
3. Konkursanstellung: 11.09.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG: 11.10.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Bemerkungen: Einstellung der konkursamtlichen Liquidation einer ausgeschlagenen Verlassenschaft mangels Aktiven
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Wangen
3380 Wangen a.A.
(00046715)

1. Schuldner/in: **Cafaro Antonio, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Gipser, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 27.07.1961, gestorben 30.07.2003, whft. gew. Gerbestrasse 26, **3072 Ostermündigen**
2. Konkurseröffnung: 08.09.2003
3. Konkursanstellung: 11.09.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs. 2 SchKG: 11.10.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland,
Dienststelle Bern
3011 Bern

(00047165)

1. **Schuldner/in: Bächtler Sandro, ausgeschlagene Verlassenschaft,** gew. Chemielaborant, von Rüschegg BE, geboren 20.07.1974, gestorben 02.08.2003, whft. gew. Rosfeldstrasse 38, **3004 Bern**

2. **Konkurseröffnung:** 10.09.2003
3. **Konkurseinstellung:** 16.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.10.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'500.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland,
Dienststelle Bern
3011 Bern

(00047171)

1. **Schuldner/in: Ulveling (-Kern) Marie Louise, ausgeschlagene Verlassenschaft,** von Genf, geboren 17.08.1904, gestorben 07.04.2003, whft. gew. Pension Hännli, Ischlag 271, **3706 Leissigen**

2. **Konkurseröffnung:** 26.06.2003
3. **Konkurseinstellung:** 23.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.10.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'200.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken

(00047241)

1. **Schuldner/in: Jufer Marietta, ausgeschlagene Verlassenschaft,** gew. Hilfsarbeiterin, von Melchnau BE, geboren 17.04.1971, gestorben 11.06.2003, per Adr. Sozialberatung, Schwarzenburgstrasse 260, **3098 Köniz**

2. **Konkurseröffnung:** 15.09.2003
3. **Konkurseinstellung:** 18.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.10.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: zuletzt whft. gew. Zähringerstrasse 36, 3012 Bern

Konkursamt Bern-Mittelland,
Dienststelle Bern
3011 Bern

(00047291)

1. **Schuldner/in: Peier Katharina,** Hausfrau, von Lostorf SO, geboren 15.09.1961, gestorben 25.06.2003, Kirchbergstrasse 189, **3400 Burgdorf**

2. **Konkurseröffnung:** 18.08.2003
3. **Konkurseinstellung:** 18.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.10.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Ausgeschlagene Verlassenschaft
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau,
Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf

(00047353)

1. **Schuldner/in: Müller Beat, ausgeschlagene Verlassenschaft,** gew. Informatiker, von Niederbipp BE, geboren 21.04.1965, gestorben 21.08.2003, whft. gew. Fröschmattstrasse 18, **3018 Bern**

2. **Konkurseröffnung:** 12.09.2003
3. **Konkurseinstellung:** 19.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.10.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: mit Aufenthalt Stiftung Contact, Rütistrasse 2c, 3052 Zollikofen

Konkursamt Bern-Mittelland,
Dienststelle Bern
3011 Bern

(00047453)

1. **Schuldner/in: Saleh-Blaser Pia Silvia, ausgeschlagene Verlassenschaft,** von Langnau BE, geboren 02.07.1957, gestorben 18.08.2003, whft. gew. Bernstrasse 49, **3018 Bern**

2. **Konkurseröffnung:** 15.09.2003
3. **Konkurseinstellung:** 19.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.10.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00047459)

1. **Schuldner/in: Gauchat-Tribolet Jeanne Bertha,** von Prélès BE, geboren 18.02.1911, gestorben 25.06.2003, whft. gew. Bümpfstrasse 159, **3018 Bern**

2. **Konkurseröffnung:** 15.09.2003
3. **Konkurseinstellung:** 22.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.10.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland,
Dienststelle Bern
3011 Bern

(00047463)

1. **Schuldnerin: Papillon Trans GmbH,** Murtenstrasse 123b, **3008 Bern**

2. **Konkurseröffnung:** 02.09.2003
3. **Konkurseinstellung:** 24.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.10.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland,
Dienststelle Bern
3011 Bern

(00047471)

1. **Schuldnerin: Frispio GmbH,** Konsumweg 3, 3414 **Oberrup**

2. **Konkurseröffnung:** 15.09.2003
3. **Konkurseinstellung:** 22.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.10.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau,
Dienststelle Burgdorf
3400 Burgdorf

(00047565)

1. **Schuldnerin: Steiner Markus,** Unterfeldweg 1, 3250 **Lyss**

2. **Konkurseröffnung:** 04.08.2003
3. **Konkurseinstellung:** 18.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.10.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00047573)

1. **Schuldnerin: Osmani Kujtim,** Wingarten 10, 2552 **Orpund**

2. **Konkurseröffnung:** 07.07.2003
3. **Konkurseinstellung:** 21.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.10.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00047575)

1. **Schuldnerin: Antico Julien,** Wasenstrasse 38, 2501 **Biel**

2. **Konkurseröffnung:** 06.08.2003
3. **Konkurseinstellung:** 22.09.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 11.10.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00047581)

1. **Débitrice: Innotech SA Inc. Wilmington succursale de Bienne,** Rue Hans-Hugi 3, 2502 **Bienne**

2. **Déclaration de faillite:** 13.08.2003
3. **Suspension de faillite:** 23.09.2003
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 12.10.2003
5. **Avance de frais:** CHF 5'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00047599)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldnerin: LIWA GmbH,** Unterstrasse 14, Postfach 280, 3360 **Herzogenbuchsee**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 02.10.2003 bis 12.10.2003
4. **Bemerkungen:** Neuauflage des Kollokationsplanes und des Inventars infolge Anerkennung eines 3. Anspruchs und nachträglicher Anerkennung von Forderungen in der 3. Klasse. Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Oberaargau-Emmental, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau,
Dienststelle Wangen
3380 Wangen a.A.

(00046891)

1. **Schuldner/in: Hadorn Jolanda, ausgeschlagene Verlassenschaft,** gew. Verkäuferin, von Erlenbach, geboren 09.05.1964, gestorben 20.08.2001, whft. gew. Unterdorfstrasse 6, **3800 Matten B. Interlaken**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 02.10.2003 bis 12.10.2003
4. **Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Interlaken, Schloss 4, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken

(00047103)

1. **Schuldner/in: Gafner Werner, ausgeschlagene Verlassenschaft,** gew. Koch, von Beatenberg, geboren 06.08.1952, gestorben 06.06.2003, whft. gew. Spielmatte 37, **3800 Uttersen**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 02.10.2003 bis 12.10.2003
4. **Bemerkungen:** ehemals Zäundli/Waldegg, 3803 Beatenberg
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung als anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichneten Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.

Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Interlaken, Schloss 4, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken

(00047105)

1. **Schuldner/in: Graf Markus, ausgeschlagene Verlassenschaft,** gew. Verkäufer, von Utendorf BE, geboren 27.05.1948, gestorben 23.10.2002, whft. gew. Gwatstrasse 65A, **3645 Gwatt**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 02.10.2003 bis 12.10.2003
4. **Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland,
Dienststelle Thun
3601 Thun

(00047173)

1. **Schuldner/in: Siffert (-Tschanz) Verena,** Rentnerin, von Ueberstorf, geboren 23.08.1933, Ulmenweg 59B, **3604 Thun**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 02.10.2003 bis 22.10.2003

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 02.10.2003 bis 12.10.2003

4. **Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(00047231)

1. **Schuldner/in: Iorio Tiziana Isabella,** Verkäuferin, von Rohrbachgraben, geboren 14.06.1976, Dufourstrasse 50, **2502 Biel**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 01.10.2003 bis 21.10.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 01.10.2003 bis 11.10.2003
4. **Bemerkungen:** Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, den Entscheid betr. die als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktien (Art. 32 KOV) anfechten sowie Abtretungsbegehren, gem. Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KOV), bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel eingesehen werden.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00047265)

1. **Schuldner/in: Jufer Urs,** von Melchnau, geboren 06.04.1965, Gimmerz 7, **3283 Kallnach**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 02.10.2003 bis 12.10.2003
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00047301)

1. **Schuldner/in: Grünig Markus,** Bus-Chauffeur, von Krattigen BE, geboren 01.10.1965, Beundenweg 6a, **3296 Arch**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 02.10.2003 bis 12.10.2003
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00047311)

1. **Schuldner/in: Hängartner Andreas Oskar,** Automechaniker/Heilkopterpilot, von Gondiswil BE, geboren 12.06.1945, Fieststrasse 12, **2502 Biel**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 02.10.2003 bis 12.10.2003
4. **Bemerkungen:**
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00047331)

1. **Schuldner/in: Luginbühl Ulrich,** Inhaber der Einzel-Firma Neutherm Luginbühl Heiztechnik, von von Aeschi b. Spiez, geboren 12.02.1947, Rütifeldstrasse 16, **3294 Büren**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 02.10.2003 bis 12.10.2003
4. **Bemerkungen:** Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) sowie der diversen sonstigen Ansprüche, auf deren Geltendmachung die Konkursverwaltung verzichtet, bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.

Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne

(00047363)

1. **Schuldner/in: Bitar-Gomez Moustafa,** Mechaniker, von St. Gallen, geboren 07.01.1966, Elisabethenstrasse 45, **3014 Bern**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 02.10.2003 bis 12.10.2003
Konkursamt Bern-Mittelland,
Dienststelle Bern
3011 Bern

(00047371)

1. **Schuldner/in: Schuler Hans Peter,** ausgeschlagene Verlassenschaft, von von Arth SZ, geboren 05.05.1952, gestorben 14.04.2003, gewesen Bernstrasse 50, **3053 Münchenbuchsee**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 01.10.2003 bis 22.10.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 01.10.2003 bis 12.10.2003
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau,
Dienststelle Fraubrunnen
3312 Fraubrunnen

(00047385)

1. **Débitrice: Inbugest SA**
Victoria Pub, Rue du Marché 16, 2520 **La Neuveville**

2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 02.10.2003 jusqu'au 22.10.2003

3. *Echéance de la contestation inventaire*: 02.10.2003 jusqu'au 12.10.2003
4. *Remarques*: Pendant la durée du dépôt de l'inventaire, les créanciers peuvent, pour éviter une exclusion, déposer auprès de l'office soussigné une demande de cession à teneur de l'art. 260 LP, concernant les droits reconnus par l'administration de la faillite (art. 47 à 49 OAOF). Si pendant la durée de dépôt des décisions de l'administration de la faillite ne donnent lieu à aucune action en contestation, elles seront considérées comme acceptées. Les documents peuvent être consultés à l'office soussigné.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00047393)

1. *Schuldner/in*: **Caldeirita Fialho José Diogo**, Mitarbeiter, Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 15.01.1959, Feldstrasse 32, **3604 Thun**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan*: 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar*: 02.10.2003 bis 12.10.2003
4. *Bemerkungen*: Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun
(00047403)

1. *Schuldner/in*: **Janz (-Klötzli) Alfred**, von St. Stephan BE, geboren 06.06.1943, Kummliweg 14, **3705 Faulensee**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan*: 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar*: 02.10.2003 bis 12.10.2003
4. *Bemerkungen*: Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auf: Lastenverzeichnis Spiez-GBB Nr. 5293 und 2642, Wimmis-GBB Nr. 1410-2 und Zweisimmen-GBB Nr. 494-1 und 1025-1.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichneten Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3602 Thun
(00047407)

1. *Schuldner/in*: **Janz (-Klötzli) Marlies**, Verwaltungsangestellte, von St. Stephan BE, geboren 16.02.1945, Kummliweg 14, **3705 Faulensee**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan*: 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar*: 02.10.2003 bis 12.10.2003
4. *Bemerkungen*: Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auf: Lastenverzeichnis Wimmis-GBB Nr. 1410-2.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichneten Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3602 Thun
(00047419)

1. *Débiteur/débitrice*: **Berland Francine**, de Le Landeron, né(e) le 27.06.1960, Rte de Sorvilier 9, **2735 Bévillard**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation*: 02.10.2003 jusqu'au 22.10.2003
3. *Echéance de la contestation inventaire*: 02.10.2003 jusqu'au 12.10.2003
4. *Remarques*: Pendant la durée du dépôt de l'inventaire, les créanciers peuvent, pour éviter une exclusion, déposer auprès de l'agence soussignée une demande de cession à teneur de l'art. 260 LP, concernant les droits reconnus par l'administration de la faillite (art. 47 à 49 OAOF). Si pendant la durée du dépôt des décisions de l'administration de la faillite ne donnent lieu à aucune action en contestation, elles seront considérées comme acceptées. Les documents peuvent être consultés à l'office soussigné ainsi qu'à l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois - Seeland, 2501 Bienne.
Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier
2740 Moutier
(00047423)

1. *Schuldner/in*: **Thermag Heizungs AG**, Galgenfeldweg 1, **3006 Bern**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan*: 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar*: 02.10.2003 bis 12.10.2003
4. *Bemerkungen*: Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auf:

Lastenverzeichnis Bern-GBB Nr. 04/3167-3, Galgenfeldweg 1, 3006 Bern, Miteigentum zu 24/100 an der Liegenschaft Nr. 3167 mit Sonderrecht an Gewerberäumen, Werkstatt, Büro, Lagerräumen und Nebenräumen.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00047439)

1. *Débiteur/débitrice*: **Berland Fabrice**, de France, né(e) le 05.09.1968, Rue de la Jatte 38, **2746 Crémères**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation*: 02.10.2003 jusqu'au 22.10.2003
3. *Echéance de la contestation inventaire*: 02.10.2003 jusqu'au 12.10.2003
4. *Remarques*: Pendant la durée du dépôt de l'inventaire, les créanciers peuvent, pour éviter une exclusion, déposer auprès de l'agence soussignée une demande de cession à teneur de l'art. 260 LP, concernant les décisions relatives à l'insaisissabilité de certains actifs (art. 32 OAOF) et les droits reconnus par l'administration de la faillite (art. 47 à 49 OAOF). Si pendant la durée du dépôt des décisions de l'administration de la faillite ne donnent lieu à aucune action en contestation, elles seront considérées comme acceptées. Les documents peuvent être consultés à l'office soussigné ainsi qu'à l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois - Seeland, 2501 Bienne.
Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier
2740 Moutier
(00047457)

1. *Schuldner/in*: **Howald Ingenieurbüro AG**, Grenzstrasse 20 c, **3250 Lyss**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan*: 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar*: 02.10.2003 bis 12.10.2003
4. *Bemerkungen*: Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren, gemäss Art. 260 SchKG, beim unterzeichnenden Betreibungs- und Konkursamt einreichen, betreffend der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KOV), den ausstehenden Debitoren, zur Geltendmachung von Schaden- und Verantwortlichkeitsansprüchen und zur Weiterführung des Passivprozesses. Im Namen der Konkursmasse verzichtet die Konkursverwaltung auf die Bestreitung bzw. die Geltendmachung der vorgenannten Ansprüche. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Betreibungs- und Konkursamts Berner Jura-Seeland, Biel, als anerkannt.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland
2501 Biel
(00047465)

1. *Schuldner/in*: **Poffet-Spicher Sonja**, von Düringen, geboren 30.01.1964, Hauptstrasse 8, **2577 Finsterhennen**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan*: 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar*: 02.10.2003 bis 12.10.2003
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00047603)

1. *Schuldner/in*: **Silicon Media AG**, EDV-Dienstleistungen, Riedlstrasse 56, **3123 Belp**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan*: 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar*: 02.10.2003 bis 12.10.2003
4. *Bemerkungen*: Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Seftigen
3123 Belp
(01191746)

1. *Schuldner/in*: **Rubin Ivo**, Kundenberater, von Reichenbach i.K., geboren 09.03.1970, Im Stygli, **3713 Reichenbach i.K.**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan*: 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. *Bemerkungen*: Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Frutigen, Amthaus, 3714 Frutigen, eingesehen werden.
Abänderungen und Neuauflage des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer nachträglichen Forderung in der 1. Klasse.
Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken 8
(01193234)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in*: **Borschberg Elisabeth**, ausgeschlagnene Verlassenschaft, von Zürich, geboren 31.07.1945, gestorben 10.01.2003, whft. gew. Höchstweg 5, **3612 Steffisburg**
2. *Datum des Schlusses*: 23.09.2003
3. *Bemerkungen*: Die am 24. Februar 2003 über die Genannte eröffnete konkursamtliche Nachlassliquidation

wird infolge Bezahlung sämtlicher Forderungen gem. Art. 195 SchKG widerrufen.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun
(00046911)

1. *Schuldner/in*: **Biedermann Beat**, Sanitärzeichner, von Thalwil ZH, geboren 21.11.1957, ehemals Gartenstrasse 5, **3806 Bönigen**
2. *Datum des Schlusses*: 23.09.2003
3. *Bemerkungen*: nun: Senebickstrasse 4, 3174 Thörishaus
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00047249)

1. *Schuldner/in*: **Hänni (-Schwab) Olga Hulda**, ausgeschlagnene Verlassenschaft, von Belpberg BE, geboren 30.11.1917, gestorben 31.01.2003, whft. gew. Seestrasse 72, **3800 Unterseen**
2. *Datum des Schlusses*: 23.09.2003
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00047253)

1. *Schuldner/in*: **Bären Orpund Betriebs GmbH**, Hauptstrasse 211, 2552 **Orpund**
2. *Datum des Schlusses*: 17.09.2003
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland
2501 Biel/Bienne
(00047281)

1. *Schuldner/in*: **Marti Edith**, ausgeschlagnene Verlassenschaft, von Kirchleerau AG, geboren 28.03.1934, gestorben 20.02.2003, Blütbergstrasse 99, **4900 Langenthal**
2. *Datum des Schlusses*: 18.09.2003
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen
4912 Aarwangen
(00047383)

1. *Schuldner/in*: **Steger Pirmin**, Lehrer, von Pfaffnau, geboren 25.10.1955, Schorenstrasse 4, **4900 Langenthal**
2. *Datum des Schlusses*: 18.09.2003
Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen
4912 Aarwangen
(00047597)

1. *Schuldner/in*: **Oppliger Hans Rudolf**, ausgeschlagnene Verlassenschaft, von Röttenbach i.E., geboren 20.03.1951, gestorben 15.07.2001, whft. gew. Gemeindematenstrasse 2, **3860 Meiringen**
2. *Datum des Schlusses*: 23.09.2003
3. *Bemerkungen*: mit Aufenthalt im Wohnheim Anker, 2500 Biel
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00047617)

1. *Schuldner/in*: **Müller Armin**, von Amriswil TG, geboren 24.05.1973, Meikirchstrasse 11, **3042 Orschwaben**
2. *Datum des Schlusses*: 25.09.2003
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Aarberg-Erlach
3270 Aarberg
(01191748)

1. *Schuldner/in*: **Galli Ulrich**, ausgeschlagnene Verlassenschaft, von Oberdiessbach BE, geboren 31.12.1942, whft. gew. Kirchstrasse 6, **3672 Oberdiessbach**
2. *Datum des Schlusses*: 18.09.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen
3082 Schlosswil
(01193230)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldner/in*: **Wohnbaugenossenschaft Feldli**, Feldstrasse 18, **3860 Meiringen**
2. *Ort und Datum der Steigerung*: 3860 Meiringen, 06.11.2003.
3. *Zeit/Lokal*: 14.00 Uhr, Gerichtssaal, Amthaus
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf rom*: 13.10.2003 bis 23.10.2003
Ort: 3800 Interlaken und 3860 Meiringen
5. *Steigerungsobjekte*: Meiringen GBB-Nr. 248
Feldstrasse, Plan 1210-03
- Wohnhaus Nr. 16
- Wohnhaus Nr. 18
- Parkplatz unvollendet
- 34,85 Aren Platz, Umschwung
Amtlicher Wert Fr. 5'327'000.00
Konkursamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 6'190'000.00
6. *Bemerkungen*: Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 13. bis 23. Oktober 2003 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Oberhasli, Amthaus, Postfach 224, 3860 Meiringen, zur Einsichtnahme öffentlich auf.
Das Grundstück kann unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 826 41 93) am Dienstag, 14. Oktober 2003, 14.00 Uhr, besichtigt werden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00046875)

1. *Schuldner/in*: **Hählen Hans Ruedi**, ausgeschlagnene Verlassenschaft, von Lenk, geboren 05.07.1943, whft. gew. Dorfstrasse 32 A, **3661 Utendorf**
2. *Ort und Datum der Steigerung*: 3601 Thun, 10.12.2003
3. *Zeit/Lokal*: 14.00 Uhr, Sitzungszimmer Nr. 109 A, Verwaltungsgebäude, Allmendstrasse 18
4. *Eingabefrist für Forderungen*: 22.10.2003
5. *Steigerungsobjekte*: Utendorf-GBB Nr. 851
Dorfstrasse, Plan 77
- Restaurant Nr. 32
- Wohn- und Geschäftshaus Nr. 32
- Wohnhaus Nr. 32 A
- 12,86 Aren Platz, Umschwung
- 2,51 Aren Weg
Amtlicher Wert: CHF 1'822'800.-
Konkursamtliche Schätzung (Verkehrswert) CHF 2'128'000.-
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.
6. *Bemerkungen*: Konkursrechtliche Grundstücksteigerung in der Spezialliquidation gemäss Art. 230a SchKG
Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 17. bis 27. November 2003 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, 3601 Thun, zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Die Pfändgläubiger und Grundlastberechtigten des bezeichneten Grundstückes werden aufgefordert, dem unterzeichnenden Betreibungsamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, detailliert und zerlegt in Kapital, Zinsen, Verzugszinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Der Forderungstitel ist der Anmeldung im Original beizulegen.
Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Die Liegenschaft kann unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 227 68 38) am Dienstag, 18. November 2003, 14 Uhr, besichtigt werden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.
Der Barbetrieb "Glunge-Bar" ist von der Steigerung nicht betroffen und wird bis anhin weitergeführt.
Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun
(01191592)

1. *Schuldner/in*: **Oppliger Hans Rudolf**, ausgeschlagnene Verlassenschaft, von Röttenbach i.E., geboren 20.03.1951, gestorben 15.07.2001, whft. gew. Gemeindematenstrasse 2, **3860 Meiringen**
2. *Datum des Schlusses*: 23.09.2003
3. *Bemerkungen*: mit Aufenthalt im Wohnheim Anker, 2500 Biel
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00047617)

Lastenverzeichnisse

Cahier des charges

Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in*: **Scheidegger Holzbaug AG in Liquidation**, Am Bach, 4955 **Gondiswil**
2. *Auflagefrist*: 02.10.2003 bis 22.10.2003
3. *Bemerkungen*: Liegenschaft: Gondiswil, Gbbl. Nr. 808
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar vom 02.10.2003 bis 12.10.2003
Die vorzeitige Auflage des Lastenverzeichnisses erfolgt deshalb, weil die Verwertung der Liegenschaft dringlich erscheint und die Erstellung des Kollokationsplanes noch längere Zeit in Anspruch nehmen kann.
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen
4912 Aarwangen
(01191752)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers

Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123

1. *Schuldner/in*: **Objectlink GmbH**, Bruderholzstrasse 12, zHv. Moya Villalon A., **4102 Binningen**
2. *Konkurrenzeröffnung*: 17.06.2003

3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Bemerkungen:** Einstellung mangels Aktiven am 12. August 2003 aufgrund der erhaltenen Aktiven.
 Konkursamt Binningen
 4102 Binningen
 (01191742)

1. **Schuldner/in:** Weisskopf-Hartmann Herta, Nachlass, geboren 18.11.1921, gestorben 28.07.2003, whft. gew. Talstrasse 23, 4104 Oberwil
 2. **Konkurrenzöffnung:** 10.09.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 31.10.2003
 5. **Bemerkungen:** Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen im ergänzten Rechnungsruf angemeldet haben, werden aufgefordert ihre Forderungen nochmals anzumelden.
 Konkursamt Binningen
 4102 Binningen
 (01194652)

1. **Schuldner/in:** Friedli Marcel, Chauffeur, von Welschenroth SO, geboren 16.11.1964, Birseckstr. 42, 4144 Arlesheim
 2. **Konkurrenzöffnung:** 08.09.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 03.11.2003
 Konkursamt Arlesheim
 4144 Arlesheim BL
 (01194744)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in:** Tempini Bruno, Nachlass, von Basel BS, geboren 09.04.1937, gestorben 16.08.2003, whft. gew. Baselmatweg 68, 4123 Allschwil
 2. **Konkurrenzöffnung:** 10.09.2003
 3. **Konkurrenzöffnung:** 22.09.2003
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 13.10.2003
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Konkursamt Binningen
 4102 Binningen
 (01191750)

1. **Schuldnerin:** elektro gschwind AG, In der Schappe 4, 4144 Arlesheim
 2. **Konkurrenzöffnung:** 28.11.2002
 3. **Konkurrenzöffnung:** 23.09.2003
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 13.10.2003
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 2'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 6. **Bemerkungen:** Nachträgliche Konkursantragstellung mangels Aktiven.
 Konkursamt Arlesheim
 4144 Arlesheim BL
 (01194746)

Lastenverzeichnisse

Cahier des charges
Elenci degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin:** Instrum Immobilien AG in Liquidation, Hauptstrasse 5, 4127 Birsfelden
 2. **Auflagefrist:** 03.10.2003 bis 23.10.2003
 3. **Bemerkungen:** Spezialliquidationsverfahren (Art. 230a SchKG)
 Auflage Lastenverzeichnis
 Grundbuch Birsfelden, Parz. Nr. 675
 Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a SchKG liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim zuständigen Bezirksgericht anzubringen.
 Beschwerden auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Kantonsgericht in Liestal als Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs zu erheben.
 Konkursamt Arlesheim
 4144 Arlesheim BL
 (01194750)

BS

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in:** Gül-Gül Ali, Hausangestellter, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 01.12.1964, Elsäasserstrasse 131, 4056 Basel
 2. **Konkurrenzöffnung:** 07.07.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 01.11.2003
 5. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "First Minute Ali Gül", Betrieb eines Restaurants, Auf dem Wolf 4, 4052 Basel.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191596)

1. **Schuldner/in:** Mäder Pierre, Nachlass, von Basel, geboren 09.03.1925, gestorben 06.04.2003, whft. gew. Frobenstrasse 66, 4053 Basel
 2. **Konkurrenzöffnung:** 16.09.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 01.11.2003
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191598)

1. **Schuldner/in:** Danzeisen-Heck Hans-Peter, Nachlass, von Basel, geboren 08.07.1932, gestorben 27.11.2002, whft. gew. Bläsiring 150, 4057 Basel
 2. **Konkurrenzöffnung:** 16.09.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 01.11.2003
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191602)

1. **Schuldner/in:** Stehli Josef, Nachlass, von Rodersdorf SO, geboren 30.06.1929, gestorben 15.01.2003, whft. gew. Clagrabben 135, 4057 Basel
 2. **Konkurrenzöffnung:** 07.05.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.10.2003
 5. **Bemerkungen:** Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbauskündigung schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entzogen.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191604)

1. **Schuldnerin:** GMP Engineering AG, Baselstrasse 18, 4125 Riehen BS
 2. **Konkurrenzöffnung:** 03.06.2003
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 11.11.2003
 5. **Bemerkungen:** Erbringung von Ingenieurdienstleistungen usw.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191608)

1. **Schuldnerin:** RAUMTEC Reinigungs-GmbH, Gebäudereinigung, Elsäasserstrasse 113, 4056 Basel
 2. **Konkurrenzöffnung:** 15.08.2002
 3. **Verfahren:** summarisch
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 01.11.2003
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191610)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in:** Bloch-Portner Jürg, Kaufmann, von Balsthal SO, geboren 06.01.1943, Im Heimatland 11, 4058 Basel
 2. **Konkurrenzöffnung:** 04.09.2003
 3. **Konkurrenzöffnung:** 15.09.2003
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 10.10.2003
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Bloch", Verkauf von Früchten und Gemüsen usw., Streitgasse 20, 4051 Basel.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191612)

1. **Schuldner/in:** Eichenberger-Nübling Dominik, von Fahrwangen AG, geboren 16.07.1968, Feierabendstrasse 43, 4051 Basel
 2. **Konkurrenzöffnung:** 19.08.2003
 3. **Konkurrenzöffnung:** 15.09.2003
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 10.10.2003
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "WOHNINN Eichenberger", Durchführung von Renovationen usw.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191614)

1. **Schuldner/in:** Di Pace Pietro, Angestellter, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 29.06.1965, Dorfstrasse 12, 4057 Basel
 2. **Konkurrenzöffnung:** 01.09.2003
 3. **Konkurrenzöffnung:** 15.09.2003
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 10.10.2003
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 6. **Bemerkungen:** Inhaber der am 13. Juni 2003 erloschenen Einzelfirma "FIGI Di Pace", Import und Export von Modeartikeln usw., Brombacherstrasse 5, 4057 Basel.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191616)

1. **Schuldner/in:** Haas-Putz Ernst, Nachlass, von Basel, geboren 20.01.1916, gestorben 18.04.2003, whft. gew. Missionsstrasse 84, 4055 Basel
 2. **Konkurrenzöffnung:** 27.08.2003
 3. **Konkurrenzöffnung:** 17.09.2003
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 10.10.2003
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 6. **Bemerkungen:** Für den Fall der definitiven Einstellung des Verfahrens wird auf Art. 230a SchKG aufmerksam gemacht. Für die Geltendmachung allfälliger Ansprüche wird Frist bis zum 20. Oktober 2003 gesetzt.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191620)

1. **Schuldnerin:** moonlight cinemas GmbH in Liquidation, ohne Domizil
 2. **Konkurrenzöffnung:** 12.08.2003
 3. **Konkurrenzöffnung:** 18.09.2003
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 10.10.2003
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 6. **Bemerkungen:** früher: Leonhardsstrasse 38, 4051 Basel. Die Pfandgläubiger können bis zum 20. Oktober 2003 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursantrag einzureichen und zu belegen.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191624)

1. **Schuldnerin:** Hefti + Messmer Telematik GmbH, Grosspeterstrasse 23, 4052 Basel
 2. **Konkurrenzöffnung:** 13.05.2003
 3. **Konkurrenzöffnung:** 18.09.2003
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 10.10.2003
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 6. **Bemerkungen:** Die Pfandgläubiger können bis zum 20. Oktober 2003 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursantrag einzureichen und zu belegen.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191626)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** Brühwiler-Meier Josef, von Fischingen TG, Zwingenstrasse 31, 4053 Basel
 2. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Josef Brühwiler, EDV-Projektrealisierungen". Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191630)

1. **Schuldner/in:** Claus Jacqueline, Laborantin, von Basel, Hegenheimerstrasse 230, 4055 Basel
 2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191638)

1. **Schuldner/in:** Schäfer Elmar, Bankkaufmann, Staatsbürgerschaft: Deutschland, Fuhrstrasse 19, 8135 Langnau am Albis
 2. **Bemerkungen:** früher: Leonhardsstrasse 38, 4051 Basel. Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191640)

1. **Schuldner/in:** Kägi Martha, Nachlassliquidation, von Rohrbachgraben BE, whft. gew. Rheingasse 43, 4058 Basel
 2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191646)

1. **Schuldner/in:** Knuchel-Obriest Marie Anna, Nachlassliquidation, von Basel BS, whft. gew. Horburgstrasse 54, 4057 Basel
 2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
 Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel
 (01191648)

1. **Schuldner/in:** Mühlemann-Dürrenberger Heidi, Nachlassliquidation, von Bätterkinden BE, whft. gew. Maulbeerstrasse 91, 4058 Basel
 2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inven-

tar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel

(01191650)

- Schuldnerin: Revanche in fashion AG in Liquidation**, Haltingenstrasse 40, 4057 Basel
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel

(01191656)

- Schuldnerin: Rebag Revisions- und Beratungs-AG**, J.J. Balmer-Strasse 1, 4053 Basel
- Bemerkungen:** Ein Nachtrag zum Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel

(01191660)

Schluss des Konkursverfahrens **Clôture de faillite** **Chiusura della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Vögtlin-Meyer Hermann**, von Basel, whft. gew. Holbeinstrasse 54, **4051 Basel**
- Datum des Schlusses:** 17.09.2003

Konkursamt Basel-Stadt
 4001 Basel

(01191662)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitur/débitrice: Schweizer née Pintard Andrée Jeanne, succession répudiée**, q.v. retraitée, de Bâle-Ville, né(e) le 10.05.1913, décédé(e) le 07.12.2002, Place de Cornavin 20, **1201 Genève**
- Déclaration de faillite:** 18.02.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 31.10.2003
- Remarques:** Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191622)

- Débitur/débitrice: Stinghe Razvan Ioan, succession répudiée**, q.v. inconnue, de Genève, né(e) le 06.01.1936, décédé(e) le 26.08.2002, Rue Caroline 20, **1227 Les Acacias**
- Déclaration de faillite:** 10.12.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 31.10.2003
- Remarques:** Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191628)

- Débitur/débitrice: Suchet née Schaffler Rosa Yvonne, succession répudiée**, q.v. ménagère, de Fribourg, né(e) le 16.07.1931, décédé(e) le 29.11.2002, Route de Chêne 50, **1208 Genève**
- Déclaration de faillite:** 17.12.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 31.10.2003
- Remarques:** Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191632)

- Débitrice: Trinity SA en liquidation**, rue Eugène-Marziano 21, **1227 Les Acacias**
- Déclaration de faillite:** 03.09.1999
- Procédure:** sommaire

- Echéance pour la remise des créances:** 31.10.2003
- Remarques:** Pour tout renseignement: M. S. Husman, tél. 022 327 73 40

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191634)

Einstellung des Konkursverfahrens **Suspension de la procédure de faillite** **Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitrice: Kenga Holding SA**, rue du Clos 5, **1207 Genève**
- Déclaration de faillite:** 16.09.2002
- Suspension de faillite:** 28.08.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 13.10.2003
- Avance de frais:** CHF 4'500.00
- Remarques:** administration contrôle, gestion; participations financières dans des entreprises et des sociétés

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191618)

- Débitrice: Madeleine de Commerces SA**, rue de la Madeleine 13, **1204 Genève**
- Déclaration de faillite:** 29.08.2002
- Suspension de faillite:** 02.09.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 13.10.2003
- Avance de frais:** CHF 4'500.00
- Remarques:** exploitation de restaurants et de cafés et activités entrant dans le domaine de la restauration et de l'hôtellerie, notamment exploitation du restaurant à l'enseigne "La Maison de Thaïlande", rue de la Madeleine 13; importation et exportation de produits

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191642)

- Débitur/débitrice: Mathey-Doret François**, employé de commerce, de Genève, né(e) le 21.06.1955, chemin de la Montagne 29, **1224 Chêne-Bougeries**
- Déclaration de faillite:** 08.10.2002
- Suspension de faillite:** 01.09.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 13.10.2003
- Avance de frais:** CHF 3'500.00
- Remarques:** Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191644)

- Débitur/débitrice: Schincaglia Biagio Romano, succession répudiée**, q.v. retraité, nationalité: Italie, né(e) le 20.07.1934, décédé(e) le 23.12.2002, Rue du 31-Décembre 59, **1207 Genève**
- Déclaration de faillite:** 03.06.2003
- Suspension de faillite:** 02.09.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 13.10.2003
- Avance de frais:** CHF 2'500.00

- Remarques:** Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.

Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Pour tout renseignement: M. F. Lindemann, tél. 022 327 73 48

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191658)

Kollokationsplan und Inventar **Etat de collocation et inventaire** **Graduatoria e inventario**

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitur/débitrice: Hornung née Renno Irène Jeanne, succession répudiée**, q.v. retraitée, de Genève, né(e) le 14.11.1921, décédé(e) le 19.03.2003, Route du Vallon 16, **1224 Chêne-Bougeries**
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 - L'état de collocation (réf. n° 1);
 - L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 - L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
 A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
 - vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
 Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-3)

Pour tout renseignement: Mme G. Stanislas, tél. 022 327 72 55

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191664)

- Débitur/débitrice: Meyer Serge, succession répudiée**, q.v. chauffeur, de Jura, né(e) le 02.01.1941, décédé(e) le 06.04.2002, Rue Baulacre 10, **1202 Genève**
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 - L'état de collocation (réf. n° 1);
 - L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 - L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
 A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
 - vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
 Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1)

Pour tout renseignement: Mme N. Accardi/D. Gatto, tél. 022 327 73 58

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191666)

- Débitur/débitrice: Roth Robert, succession répudiée**, q.v. architecte, de Berne, né(e) le 07.03.1937, décédé(e) le 28.03.2000, avenue Mirany 5, **1225 Chêne-Bourg**
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:
 - L'état de collocation (réf. n° 1);
 - L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);
 - L'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).
 A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:
 - vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);
 - dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOFF).
 Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1)

Pour tout renseignement: M. S. Husman, tél. 022 327 73 40

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191670)

- Débitrice: Topkatours SA**, place de Montbrillant 19, **1201 Genève**
- Remarques:** vente de billets d'avion de compagnies et assurer toutes réservations s'y rapportant; représentation de compagnies aériennes et de transport; organisation de voyages et activités dans le domaine touristique

Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:

- L'état de collocation (réf. n° 1);
- L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);

A dater de cette publication, il est imparté aux créanciers un délai de:

- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOFF);

Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Réf. n° 1-2)

Pour tout renseignement: Mme G. Stanislas, tél. 022 327 72 55

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191674)

- Débitrice: Gi Générale Immobilière SA en liquidation**
- Remarques:** But: assurer toutes fonctions de gérance, d'administration, de courtage et, en général, de surveillance de tous biens immobiliers; exercer toutes activités de régie immobilière, de gérance de fortune et d'assurance, faire toutes études financières et techniques, élaborer tous plans d'urbanisation et de construction, mettre en valeur tous terrains à bâtir et autres immeubles, promouvoir, entreprendre, réaliser et surveiller la construction et l'exploitation de bâtiments et d'ouvrages de toute nature; fournir tous conseils et exercer tous mandats en matière immobilière, financière, technique et commerciale. La société peut participer à d'autres entreprises semblables ou similaires.

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office des faillites:

- L'état de collocation
- L'état des revendications
- L'inventaire

Administration spéciale
 D. Mathey - L. Klement
 1211 Genève 3

(01191722)

Schluss des Konkursverfahrens **Clôture de faillite** **Chiusura della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 268

- Débitrice: Oxmetal SA**, chemin de la Muraille 9-11, **1219 Le Lignon**
- Date de la clôture:** 28.08.2003
- Remarques:** serrurerie ainsi que construction métallique

Pour tout renseignement: Mme G. Stanislas, tél. 022 327 72 55

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191678)

Widerruf des Konkurses **Révocation de faillite** **Revoca del fallimento**

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

- Débitur/débitrice: Bernhard Hans-Ulrich**, employé de banque, né(e) le 01.09.1940, avenue William-Favre 6, **1207 Genève**
- Date de la révocation:** 28.08.2003
- Remarques:** exploitant anciennement conseils financiers et gestion de fortune, sis avenue William-Favre 6 à 1207 Genève

Pour tout renseignement: M. R. Kaltrachian, tél. 022 327 73 23

Office des faillites
 1227 Carouge

(01191682)

Konkursamtliche Grundstückselgerung **Vente aux enchères forcée d'immeubles** **Vendita all'incanto forzata di fondi**

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Débitur/débitrice: Bavaud Georges**, rue des Eaux-Vives 25, **1207 Genève**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1227 Carouge, 28.11.2003
- Heure/local:** 09.00 Heure, salle des ventes de l'Office des Faillites, Ch. de la Marbrerie 13, rez-de-chaussée
- Objets des enchères:** Désignation des immeubles

Les immeubles à vendre sont situés Rue William Favre 24, commune de Genève, et dépendent des parcelles 1462 et 1464 plan 2 et consistent en appartements et places de parc en PPE, soit:

Lot n° 3 de PPE pour 57/1000:
 Appartement au rez-de-chaussée et 2 loggias, n° 2.02
 Lot n° 4 de PPE pour 58/1000:
 Appartement au 1er étage et 2 loggias, n° 3.01
 Lot n° 6 de PPE pour 58/1000:
 Appartement au 2e étage et 2 loggias, n° 4.01
 Lot n° 9 de PPE pour 69/1000:
 Appartement au 3e étage et 2 loggias, n° 5.02
 Lot n° 10 de PPE pour 58/1000:
 Appartement au 4e étage et 2 loggias, n° 6.01
 Lot n° 11 de PPE pour 69/1000:

Appartement au 4^e étage et 2 loggias, no 6.02
Lot no 12 de PPE pour 58'1000.
Appartement au 5^e étage et 2 loggias, no 7.01
Lot no 14 de PPE pour 56'1000.
Appartement au 6^e étage avec 2 terrasses, no 8.01
Lots nos 22, 89, 101, 120, 157, 166, 180, 190 et 196: soit co-propriété de 1/198 de P. 1462, places de parc ou boxes au sous-sol
Désignation des immeubles
Il s'agit d'appartements en PPE construits dans un immeuble résidentiel regroupés autour d'un espace vert sis dans le quartier des Eaux-Vives, datant du début du 20^e siècle.

5. **Remarques:** Pour tous renseignements et/ou visite, il convient d'appeler la régie du Mail, Genève (Tél. 022/322.19.19).

Une visite des immeubles est fixée le jeudi 30 octobre 2003 à 14 h.

Estimation

Les estimations de l'office selon rapport de l'expert s'élèvent à:

Lot 3: CHF 460'000.-
Lot 4: CHF 470'000.-
Lot 6: CHF 510'000.-
Lot 9: CHF 600'000.-
Lot 10: CHF 605'000.-
Lot 11: CHF 690'000.-
Lot 12: CHF 630'000.-
Lot 14: CHF 655'000.-
Lots 22, 89, 180 & 190 (places parc): CHF 37'000.-
Lots 101, 120, 157, 166 & 196 (boxes): CHF 40'000.-

La vente des immeubles aura lieu par lot comprenant pour chaque vente un appartement et une place de parc ou box dans l'ordre des lots, à l'exception du lot no 196 qui sera vendu séparément.

Les conditions de vente, l'état des charges et l'expertise sont déposés à l'Office des Faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Capacité d'acquiescer

Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles mentionnées dans les conditions de vente.

Office des faillites
1227 Carouge

(01191582)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Debitore/debitrice:** **Malandrini nata Frommherz Heidi, eredità giacente**, di Sementina, 6563 Me-socco
2. **Dichiarazione di fallimento:** 28.08.2003
3. **Sospensione del fallimento:** 09.09.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 10.10.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

Ufficio dei fallimenti del distretto Moesa
6533 Roveredo

(01194756)

1. **Debitore/debitrice:** **Sante Fabbian, eredità giacente**, Nato il 06.11.1950, 6535 Roveredo GR
2. **Dichiarazione di fallimento:** 25.07.2003
3. **Sospensione del fallimento:** 23.09.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 11.10.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

Ufficio dei fallimenti del distretto Moesa
6533 Roveredo

(01194902)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123

1. **Debitore/debitrice:** **Beuchat Charles**, agriculteur, de Courtételle, né(e) le 23.08.1957, qv. dom. Fouchies 4, 2852 Courtételle
2. **Déclaration de faillite:** 08.09.2003
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 03.11.2003

5. **Remarques:** Propriétaire des immeubles:
Ban de Courtételle
Feuillet no 1480, Aux Fouchies
forêt 237'658 m²
Valeur officielle: CHF 71'290.- (1975)
Feuillet no 1481, Chemin des Fouchies
Aisance, terrain, forêt, habitation, rural no 4, 217'428 m²
Valeur officielle: CHF 326'370.- (2003)

Office des faillites de Delémont
2800 Delémont JU

(01193248)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Debitore/debitrice:** **Periat Carole**, cuisinière, né(e) le 28.12.1970, Route Principale 27, 2914 Damvant
2. **Déclaration de faillite:** 21.08.2003
3. **Suspension de faillite:** 23.09.2003
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 11.10.2003
5. **Avance de frais:** CHF 4'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. **Remarques:** Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, alinéas 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'Office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy 1

(01194736)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Debitrice:** **Jacques Chételat SA**, rue de Chaux 6, exploitation d'une menuiserie, 2800 Delémont
2. **Remarques:** Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'Office des faillites, dès le 1^{er} octobre 2003:
1. L'inventaire.
2. L'état de collocation
3. La décision de l'administration de la faillite:
- de ne pas introduire ou provoquer une action en justice, au nom de la masse concernant les droits litigieux (voir inventaire et état de collocation).
4. Une offre de CHF 6'000.- pour l'acquisition de gré à gré d'un véhicule VW combi T4 2.5, année 1995, env. 86'000 km, estimé CHF 7'000.-.

Un délai de 20 jours dès la présente publication est imparti pour:

1. Porter plainte contre les opérations d'inventaire (voir notamment art. 32 al. 2 OAOF concernant les biens saisissables) et de procédure de collocation.
2. Intenter action contre l'état de collocation.
3. Se prononcer sur la proposition de l'administration de la faillite d'accepter la décision précitée. Ceux qui gardent le silence sont réputés l'avoir acceptée.

Demandeur, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au cas où l'ensemble des créanciers ne s'oppose pas dans le délai imparti à la proposition de l'administration de la faillite.

4. Offrir un montant supérieur à CHF 6'000.-, à défaut le véhicule en question sera adjugé au prix offert.

Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'Office des faillites soussigné.

Office des faillites de Delémont
2800 Delémont JU

(01191736)

1. **Debitore/debitrice:** **Seuret Philippe**, mécanicien, de Châtillon, né(e) le 04.06.1955, Impasse des Pins 9, 2824 Vicques
2. **Remarques:** agissant également sous la raison individuelle Atelier mécanique Seuret Philippe, rue de Porrentruy 74, 2800 Delémont.

Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'Office des faillites, dès le 1^{er} octobre 2003:

1. L'inventaire ainsi que la liste des objets de stricte nécessité laissés à disposition du failli.
2. L'état de collocation.
3. Les décisions de l'administration de la faillite de ne pas introduire action en justice concernant les droits litigieux (voir inventaire et état de collocation).

Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti pour:

1. Porter plainte contre les opérations d'inventaire (voir notamment art. 32 al. 2 OAOF concernant les biens saisissables) et de procédure de collocation.
2. Intenter action contre l'état de collocation.
3. a) Se prononcer sur la proposition de l'administration de la faillite d'accepter les décisions précitées, ceux qui gardent le silence sont réputés les avoir acceptées.
b) Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP, au cas où

l'ensemble des créanciers ne s'opposent pas dans le délai imparti aux propositions de l'administration de la faillite. Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'Office des faillites soussigné.

Office des faillites de Delémont
2800 Delémont JU

(01194616)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Debitore/debitrice:** **Schmid Ursula**, comptable, né(e) le 30.07.1954, Au Village 60, 2935 Beurnevésin
2. **Date de la clôture:** 23.09.2003

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy 1

(01194740)

1. **Debitrice:** **TERRIER SA**, Charpente et menuiserie, 2924 Montigniez
2. **Date de la clôture:** 23.09.2003

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy 1

(01194742)

1. **Debitore/debitrice:** **Simoney Francis, succession répudiée**, nationalité: France, né(e) le 14.06.1941, décédé(e) le 23.03.2003, 2900 Porrentruy
2. **Date de la clôture:** 18.09.2003

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy 1

(01194748)

1. **Debitore/debitrice:** **Vonlanthen Pierre-André**, de Pe-seux, né(e) le 30.01.1950, 2353 Les Pommerats
2. **Date de la clôture:** 22.09.2003

Office des faillites des Franches-Montagnes
2350 Saignelégier

(01194754)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123

1. **Schuldner/in:** **Wobmann-Selmanovic Ernst, ausgeschlagene Erbschaft**, von Malers, geboren 14.11.1957, gestorben 11.06.2003, whft. gew. Grundacherstrasse 3, 6207 Nottwil
2. **Konkursöffnung:** 23.09.2003
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 04.11.2003
5. **Bemerkungen:** Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 15. Oktober 2003 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(01194910)

1. **Schuldner/in:** **Wüthrich Albrecht**, von Trub, geboren 28.05.1953, Hauptstrasse 3, 6222 Gunzwil
2. **Datum des Schlusses:** 22.09.2003

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(01193242)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in:** **Peter Muff GmbH**, Kalberweidli 5, 6214 Schenkon
2. **Datum des Schlusses:** 22.09.2003

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(01193246)

1. **Schuldner/in:** **Hofmann Heinz Josef, ausgeschlagene Erbschaft**, von Weggis LU, geboren 25.04.1951, gestorben 05.08.2000, whft. gew. Oberstadt 3, 6210 Sursee
2. **Datum des Schlusses:** 23.09.2003

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(01193250)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Debitore/debitrice:** **Froidevaux Pierre-Alain**, de Noirmont JU, né(e) le 18.07.1956, Rue de la Côte 1, 2052 Fontainemelon
2. **Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, dès le 1^{er} octobre 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01194484)

1. **Debitore/debitrice:** **Brodbeck Georges Hector, succession répudiée**, de Schaffhouse, né(e) le 28.05.1921, décédé(e) le 10.04.2003, q.v. Primevères 2, 2400 Le Locle
2. **Remarques:** L'état de collocation des créanciers est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 1^{er} octobre 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01194508)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Debitrice:** **Bonjour & Schurrenberger**, Haut-du-Village 2, 2523 Lignières
2. **Date de la clôture:** 23.09.2003
3. **Remarques:** Exploitation d'une entreprise de maçonnerie, construction, démolition, réparation, achat et vente d'immeubles, fouilles et toutes opérations annexes. Elle peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01194460)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Debitore/debitrice:** **Maghdessian Antranik**, de La Chaux-de-Fonds, né(e) le 04.12.1934, Av. Léopold-Robert 90, 2300 La Chaux-de-Fonds
2. **Date de la clôture:** 18.09.2003

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01194894)

1. **Debitore/debitrice:** **Pellegrini Lelio**, étudiant, de Riva San Vitale TI, né(e) le 27.09.1958, Rue de la Fontaine 3, 2416 Les Brenets
2. **Date de la clôture:** 17.09.2003

Office des faillites
2053 Cernier NE

(01194898)

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in:** **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, Zweigniederlassung Heerbrugg**, Balgachstrasse, 9435 Heerbrugg
2. **Datum der Konkursöffnung:** 25.09.2003

Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Yves Beljean
9471 Buchs

(00047785)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SKHG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Caderas Daniel**, Tätowierer, von Lüven GR, geboren 29.04.1968, Atzmännigstrasse 3, **8638 Godingen**
- Konkurrenzeröffnung:** 05.09.2003
- Konkurrenzerstellung:** 22.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.10.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma "Fine Line Tattoo D. Caderas", Seestrasse 158, 8820 Wädenswil
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Katharina Kuster
8722 Kalbrunn
(00047577)

- Schuldnerin: Kim Lan St. Gallen GmbH in Liquidation**, Goliathgasse 10, 9000 St. Gallen
- Konkurrenzeröffnung:** 27.08.2003
- Konkurrenzerstellung:** 24.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.10.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Adolorata Tazza
9001 St. Gallen
(00047637)

- Schuldnerin: show & event management GmbH**, St. Gallerstrasse 219, 9200 Gossau
- Konkurrenzeröffnung:** 08.09.2003
- Konkurrenzerstellung:** 23.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 13.10.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 15'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzler
9001 St. Gallen
(00047713)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SKHG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: Schalbau Beton-Schalungen AG**, Rorschacherstrasse 210, 9000 St. Gallen
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 01.10.2003 bis 22.10.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 01.10.2003 bis 13.10.2003
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht St. Gallen, 9004 St. Gallen, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbeitreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
9001 St. Gallen
(00047697)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SKHG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: Elmäss Schaffhausen AG**, Schlossstrasse 39, 8207 Schaffhausen
- Konkurrenzeröffnung:** 02.09.2002
- Verfahren:** ordentlich
- Eingabefrist für Forderungen:** 27.10.2003
- Bemerkungen: Berichtigung der Publikation vom Freitag 26.09.2003.**
Eingabestelle: Transliq AG, Talstrasse 82, Postfach 6233, 8023 Zürich
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 14. Oktober 2003, 14.00 Uhr, (Türöffnung: 13.30 Uhr),
Hotel Bahnhof, Bahnhofstrasse 46, 8200 Schaffhausen
Die Konkursantin ist Eigentümerin folgender Liegenschaften:
- Schaffhausen-GB Nr. 20038
Wohngebäude, Tüllenbuck 87, Fläche im Halte von 234 m2, bei Stege
- Schaffhausen-GB Nr. 20039

Wohn- und Geschäftshaus, Schlossstrasse 39, Fläche im Halte von 529 m2, zur Stege
Die Gläubiger sind berechtigt, selbst Kaufangebote bis zur Eingabefrist schriftlich einzureichen.
Der ersten Gläubigerversammlung wird beantragt:
1. Als ausseramtliche Konkursverwaltung sei die Transliq AG Bern/Zürich einzusetzen.
2. Die amtliche/ausseramtliche Konkursverwaltung wird ermächtigt, ab sofort sämtliche Aktiven inklusive Liegenschaften gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten.
3. Der Vergleich mit dem ehemaligen Sachwalter hinsichtlich Honorarforderung sei zu genehmigen.
Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, gelten diese Anträge als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 27. Oktober 2003 schriftlich (per Einschreiben) beim Konkursamt Schaffhausen, Vorgasse 26, 8201 Schaffhausen Einsprache erhebt.
aa. Konkursverwaltung Transliq AG
Internet: <http://www.transliq.ch>
e-mail: transliq@transliq.ch
8001 Zürich
(01194998)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SKHG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Zurbuchen Hermann**, von Habkem BE, geboren 13.12.1953, Waagtalstrasse 132, **8842 Unteriberg**
- Konkurrenzeröffnung:** 27.08.2003
- Konkurrenzerstellung:** 22.09.2003
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 06.12.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 3'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Schwyz
6430 Schwyz
(01193238)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SKHG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitore/debitrice: Disoteco Vittorio, eredità giacente, 6600 Locarno**
- Dichiarazione di fallimento:** 26.08.2003
- Procedura:** sommatoria
- Termine di notificazione per i crediti:** 31.10.2003
- Osservazioni:** Beni immobili da realizzare: nel Comune di Brissago, zona RFD, e più precisamente la quota di comproprietà di 1/2 spettante all'eredità giacente nella partita censuaria n. 264, Ubicazione: Brughiera, foglio PPP 13920, 13921, 13922, 13923, 13924, 13925, 13926, 13927, 13928, 13929, 13930, 13931, 13932, 13933 e 13934 intestati a:
A) Disoteco Vittorio, 1936, 1/2
B) Salmina Remo, 1943, 1/2
oltre la quota di comproprietà di 5/50 / 14 spettante all'eredità giacente nella partita censuaria n. 264, foglio PPP 13935 intestato a:
A) Disoteco Vittorio, 1936, 5/50 / 14
B) Salmina Remo, 1943, 5/50 / 14
C) Bolzem Bernadette, 1946, 3 / 14
nel Comune di Tenero - Contra, zona RFD, e più precisamente la quota di 46/100 spettante all'eredità giacente nella partita censuaria n. 136, intestata a:
A) Disoteco Vittorio, 1936, 45 / 100
B) Buccelletti Maria Luisa, 1966, 16/50 / 100
C) Buccelletti Valeria, 1971, 16/50 / 100
D) Rizzoli Dorian, 1958, 22 / 100
Ubicazione: Tenero, Mappa n. 136
giardino g, 3154 m2, stima uff. CHF 261'782.-
strada - sentiero h, 139 m2, stima uff. CHF 11'537.-
piazzaletto i, 68 m2, stima uff. CHF 5'644.-
fabbricato abitato A, 361 m2, stima uff. CHF 2'200'000.-
fabbricato abitato B, 361 m2, stima uff. CHF 2'200'000.-
fabbricato abitato C, 361 m2, stima uff. CHF 2'200'000.-
fabbricato abitato D, 361 m2, stima uff. CHF 2'200'000.-
fabbricato sotterraneo E, 1615 m2, stima uff. CHF 900'000.-
fabbricati F, 97 m2, stima uff. Val. in A.
nel Comune di Locarno, zona RFD
Ubicazione: Boscaccio, Mappa n. 3810
accesso c, 53 m2, stima uff. CHF 18'020.-
piazzaletto d, 1832 m2, stima uff. CHF 622'880.-
strada e, 98 m2, stima uff. CHF 3'430.-
giardini f, 925 m2, stima uff. CHF 314'500.-
negozio A, 1170 m2, stima uff. CHF 2'000'000.-
terrazza B, 84 m2, stima uff. Val. in A.
Si osserva già sin d'ora che i comproprietari, potranno eser-

citare, unicamente in sede d'incanto, il loro diritto legale di prelazione giusta i dispositivi degli art. li 682 CCS e 60 a del RFF.
Il disposto dell'art. 135 capoverso 1 periodo 2 della LEF non è applicabile in tema di fallimento (art. 130 RFF)
I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest' Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI
(01194154)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SKHG - LP - LEF 268

- Debitrice: Progesta SA, 6855 Stabio**
- Data di chiusura:** 23.09.2003
Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio
(01194764)

Verschiedenes Divers Diversi

SKHG - LP - LEF

- Debitrice: General Ricambi AG Vaduz, succursale di Lugano, 6900 Lugano**
- Osservazioni:** Continuazione di fallimento (art. 230 a LFEF)
Il fallimento viene continuato limitatamente alla realizzazione del pegno manuale come da richiesta del creditore pignoratizio.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello
(01194766)

VD

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SKHG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitore/debitrice: Fulchini Emilio, nationalité: Italie, né(e) le 19.06.1960, Plamont 2 B, 1350 Orbe**
- Déclaration de faillite:** 20.08.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 01.11.2003
Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(01194312)

- Debitore/debitrice: Fulchini Rosa, nationalité: Italie, né(e) le 26.06.1961, Plamont 2 B, 1350 Orbe**
- Déclaration de faillite:** 20.08.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 01.11.2003
Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(01194332)

- Debitore/debitrice: Gonin Daniel, de Essertines-sur-Yverdon, né(e) le 23.12.1954, Léon-Jaquier 12, 1400 Yverdon-les-Bains**
- Déclaration de faillite:** 19.08.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 01.11.2003
Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(01194346)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SKHG - LP - LEF 240 - 251

- Debitrice: Other technique SA**, rue de l'Industrie 2, 1373 Chavornay
- Remarques:** Travaux de montage électrique, mécanique et électronique.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour interenter action en opposition au 21 octobre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(01194456)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SKHG - LP - LEF 268

- Debitore/debitrice: Bruni Albino, succession répudiée, de Aquila TI, né(e) le 06.12.1937, décédé(e) le 13.11.2002, q.v. EMS La Colombière, 1513 Hermenches**
- Date de la clôture:** 16.09.2003
Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon
(01194272)

Widerruf des Konkurses Révocation de faillite Revoca del fallimento

SKHG - LP - LEF 195, 196, 332

- Debitore/debitrice: Christin Didier**, électricien, de Cuarny, né(e) le 20.01.1968, La Maugetz, **1462 Yvonand**
- Date de la révocation:** 16.09.2003
- Remarques:** Le président du Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a prononcé la révocation de la faillite et la réintégration dans la libre disposition de ses biens du failli.
Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(01194424)

VS

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SKHG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitore/debitrice: Renfer Mathieu**, Extrême-Gamers, né(e) le 01.01.1983, chemin de Châteauneuf 16, **1950 Sion**
- Déclaration de faillite:** 07.08.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 30 jours dès la publication
Office des faillites de Sion
1950 Sion
(01194760)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Vendita all'incanto forzata di fondi

SKHG - LP - LEF 257 - 259

- Debitrice: Roem Import & Export SA, 1950 Sion**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1950 Sion, 04.12.2003.
- Heure/local:** 14.00 Heure, rue de la Porte-Neuve 20, 1er étage (salle de conférence)
- Objets des enchères:** Commune de Sion Vente d'un droit de superficie distinct et permanent
Parcelle de base
Feuillet no 14730, plan no 100, nom local « Vieux Ronquoz », surface totale 17'194 m2, place DDP 2'568 m2, place DDP 3'555 m2, bureau-dépôt DDP 380 m2, place DDP 1'612 m2, halle ind. DDP 708 m2, place DDP 1'602 m2, halle artis. DDP 805 m2, place DDP 1'836 m2, place DDP 277 m2, halle artis. DDP 266 m2, place DDP 713 m2, locaux en sous-sol DDP 653 m2, place DDP 1'742 m2, locaux en sous-sol DDP 477 m2.
Parcelle de base de la propriété par étage
DDP parcelle no (15792), plan no 100, nom local "Vieux Ronquoz", surface totale (543 m2), place (277 m2) et halle artisanale (266 m2).
Sur le droit de superficie no (15792) a été construit une halle artisanale avec bureaux constitué de PPE, soit
Objets à vendre
PPE no 37745, quote-part 150/1000 du no (15792), plan no 100, 1er étage, bureaux no 4
PPE no 37752, quote-part 150/1000 du no (15792), plan no 100, 1er étage: bureaux no 5
PPE no 37753, quote-part 270/1000 du no (15792), plan no 100, 2ème étage: bureaux no 6
- Remarques:** Durée de ce droit de superficie : jusqu'au 31.12.2087
Estimation de l'Office selon rapport d'architecte CHF 300'000.-
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif, le plan de situation et le rapport d'expertise seront à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'Office des Faillites depuis le 10 novembre 2003.
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.
En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

Paiement lors de l'adjudication (comptant ou garantie bancaire) d'un acompte de 10 % et d'une avance pour frais d'enchères de 2 %, le soldé dans le mois avec intérêts à 5 % dès le jour de la vente.

Office des faillites de Sion
 1950 Sion

(01189944)

74H

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
 Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldnerin:** Akademischer Tanzclub Zürich ATZ, Binzmühlerstrasse 81, 8050 Zürich
- Datum der Konkurseröffnung:** 24.09.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Oerlikon-Zürich
 8050 Zürich

(01194524)

Nachlassverträge

Concordats
 Concordati

AG

Nachlassstundung

Sursis concordataire
 Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldner/in:** Robucci-Giorgio Maurizio, Schulweg 18, 5033 Buchs AG
- Schuldner/in:** Robucci-Giorgio Teresa, Schulweg 18, 5033 Buchs AG
- Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate
- Sachwalter:** DSB Schuldensanierung und Beratung Suhr/Kölliken, Kaysel Esther, Bühlstrasse 13, 5742 Kölliken.
- Bemerkungen:** Schuldnerin betreffend die durch das Gerichtspräsidium Aarau am 15.9.2003 verfügte Nachlassstundung

Frist für Forderungseingabe: Innerhalb 20 Tagen seit Publikation dieser Mitteilung bei der Sachwalterin.
 Es wird festgestellt, dass die einvernehmliche private Schuldenbereinigung mangels Gläubigereinheit nicht zustande gekommen ist.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben Valuta 15.9.2003 mit gesonderter Zinsrechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuld-, Verlustscheine usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin einzureichen. Im Unterlassungsfalle sind sie, gem. Art. 300 SchKG bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Sofern die Gläubiger keine neuen Forderungseingaben anmelden, werden automatisch die bereits in der einvernehmlichen privaten Schuldenbereinigung eingereichten Forderungseingaben in das neue Verfahren übernommen. Stillschweigen gilt als Annahme dieses Antrages.
 Sämtliche erteilten Zustimmungen in der einvernehmlichen privaten Schuldenbereinigung werden in das Nachlassverfahren übernommen, wenn diese von den Gläubigern während der Eingabefrist nicht zurückgezogen werden. Stillschweigen gilt als Annahme dieses Antrages.
 Die Gläubiger haben während der Eingabefrist der Sachwalterin zu melden, wenn sie die Durchführung einer Gläubigerversammlung für nötig halten. Bei Stillschweigen gilt die Annahme, dass auf die Durchführung einer Gläubigerversammlung verzichtet wird.

Rechtsmittel: Die Gläubiger können innert 10 Tagen seit Publikation beim Gerichtspräsidium Beschwerde gegen die Ernennung des Sachwalters erheben. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und muss ausser dem angefochtenen Entscheid eine kurze Begründung der Ablehnung enthalten (Art. 294 Abs. 4 SchKG).

DSB Schuldensanierung Kaysel Esther
 5742 Kölliken

(01191698)

- Schuldnerin:** Arcnova Immobilien und Verwaltung AG, Engenbühl 333, 5705 Hallwil
- Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate
- Sachwalter:** B & S Treuhand AG, Kirchenfeldstrasse 6, 5630 Muri.
- Bemerkungen:** Gewährte Nachlassstundung des Gerichtspräsidium Lenzburg mit Wirkung ab 22. August 2003, 8.45 Uhr.
Rechtsmittelbelehrung: Gegen diesen Entscheid kann der Geschädigte innert zehn Tagen seit der Zustellung Beschwerde führen (Art. 294 Abs. 3 SchKG).
 Gegen die Ernennung des Sachwalters kann jeder Gläubiger innert zehn Tagen ab Publikation des Entscheides Beschwerde führen (Art. 294 Abs. 4 SchKG).

Die Beschwerde ist schriftlich im Doppel beim Präsidium des Bezirksgerichts Lenzburg einzureichen. Sie muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides enthalten:
 a) die genaue Angabe, welche Punkte des Entscheides angefochten und welche Abänderungen beantragt werden
 b) eine kurze Begründung dieser Anträge

B & S Treuhand AG
 5630 Muri

(01191708)

- Schuldnerin:** Arcnova AG, Engenbühl 333, 5705 Hallwil
- Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate
- Sachwalter:** B & S Treuhand AG, Kirchenfeldstrasse 6, 5630 Muri.
- Bemerkungen:** Gewährte Nachlassstundung des Gerichtspräsidium Lenzburg mit Wirkung ab 22. August 2003, 8.45 Uhr.
Rechtsmittelbelehrung: Gegen diesen Entscheid kann der Geschädigte innert zehn Tagen seit der Zustellung Beschwerde führen (Art. 294 Abs. 3 SchKG).
 Gegen die Ernennung des Sachwalters kann jeder Gläubiger innert zehn Tagen ab Publikation des Entscheides Beschwerde führen (Art. 294 Abs. 4 SchKG).
 Die Beschwerde ist schriftlich im Doppel beim Präsidium des Bezirksgerichts Lenzburg einzureichen. Sie muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides enthalten:
 a) die genaue Angabe, welche Punkte des Entscheides angefochten und welche Abänderungen beantragt werden
 b) eine kurze Begründung dieser Anträge

B & S Treuhand AG
 5630 Muri

(01191720)

Ablehnung des Nachlassvertrages

Refus du concordat
 Rifiuto del concordato

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 5

- Schuldner/in:** Schelling Dorian, Blumenrainweg 41, 4322 Mumpf
Hinweis: Wird der Nachlassvertrag abgelehnt oder die Nachlassstundung widerrufen (Art. 295 Abs. 5 und 298 Abs. 3), so kann jeder Gläubiger binnen 20 Tagen seit der Bekanntmachung über jeden Schuldner die sofortige Konkurseröffnung verlangen.
- Bemerkungen:** Dahinfallen der Nachlassstundung
 Es wird festgestellt, dass Innert der dem Nachlassschuldner Dorian Schelling (vorher 5074 Eiken) gewährten Nachlassstundung kein Nachlassvertrag zustande gekommen ist. Dieser Entscheid ist rechtskräftig.
 Gerichtspräsidium Laufenburg
 5080 Laufenburg

(01194752)

BE

Nachlassstundung

Sursis concordataire
 Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldner/in:** Stoop Marcel, Bülhstrasse 42, 3012 Bern
- Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate bis 22.03.2003
- Sachwalter:** Hansueli Mesmer, dipl. Sozialarbeiter HFS, c/o Verein Schuldensanierung, Monbijoustrasse 61, Postfach, 3000 Bern 23.
- Bemerkungen:** Der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen hat mit Urteil vom 22. September 2003 die Nachlassstundung bewilligt.
 Soweit der Entscheid die Ernennung des Sachwalters betrifft, kann ihn jeder Gläubiger binnen 10 Tagen ab Publikation an das kantonale Nachlassgericht am Obergericht des Kantons Bern, Hochschulstrasse 17, 3012 Bern weiterziehen.
 Schuldner: Die Gläubigerinnen und Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 22. September 2003 mit gesonderter Zinsberechnung) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Verträge, Rechnungskopien, Schuldscheine, Mahnungen usw.) innert 20 Tagen seit Publikation dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubigerinnen und Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Alle Personen, welche auf Vermögensgegenstände, die sich bei der Schuldnerin befinden, Anspruch erheben, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist unter Beilage der Beweismittel dem Sachwalter schriftlich mitzuteilen.
 Gläubigerversammlung: Die Gläubigerversammlung findet am Mittwoch, 11. Februar 2004 um 10.00 Uhr statt. Ort: Verein Schuldensanierung, Monbijoustrasse 61, 3000 Bern 23. Die Gläubigerinnen und Gläubiger können die Nachlassstundungsakten vom 8. Januar bis 10. Februar 2004 einsehen. Ort: Verein Schuldensanierung, Monbijoustrasse 61, 3000 Bern 23. Bitte telefonisch anmelden bei Herrn Hansueli Mesmer unter der Telefon Nr. 031 371 84 84 oder Direktwahlnummer 031 372 31 19 oder Fax 031 372 30 48 oder E-Mail hansueli.mesmer@schuldenhotline.ch.
 Hansueli Mesmer, c/o Verein Schuldensanierung
 3000 Bern 23

(01191594)

Verhandlung

über die Bestätigung des Nachlassvertrages
 Négociation à propos de la confirmation du concordat
 Negoziato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Schuldner/in:** Gerber-Frey Therese, geboren 10.06.1954, Hübelweg 22, 3262 Suberg
- Bemerkungen:** Sachwalterin: Voser Treuhand AG, Mittelstrasse 24, 2560 Nidau
 Datum der Verhandlung: Freitag, 7. November 2003, 14 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises III Aargau-Büren-Erlach, im Amthaus Aargau, 1. Stock, Gerichtssaal I.
 Einwände gegen diese Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern bis zum Termin schriftlich oder anlässlich der Verhandlung mündlich angebracht werden.

Gerichtskreis III Aargau-Büren-Erlach
 3270 Aargau

(01194906)

BS

Verhandlung

über die Bestätigung des Nachlassvertrages
 Négociation à propos de la confirmation du concordat
 Negoziato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Schuldner/in:** Pedrini Angelo, Spitalweg 4, 4125 Riehen 1
- Verhandlung am:** 14.10.2003
- Ort der Verhandlung:** 4001 Basel
- Bemerkungen:** Am Dienstag, den 14. Oktober 2003, 8.15 Uhr, wird vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Bäumleingasse 5, 2. Stock, Saal Nr. 3) über den von Pedrini Angelo, seinen Gläubigern vorgeschlagene Nachlassvertrag verhandelt.
 Einwendungen gegen diesen Vertrag sind in der Verhandlung vorzubringen.
 (D 2003/37)
 Zivilgericht Basel-Stadt
 4001 Basel

(01194738)

Nachlassstundung

Sursis concordataire
 Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Debitor/debitrice:** Scarpelli Patrizia, 6675 Cevio
- Commissario:** Avv. Mauro Belgeri, Locarno
- Osservazioni:** Concessione di moratoria a scopo di concordato
 Il Pretore del Distretto di Vallemaggia, lic. jur. Claudio Rotanzi comunica che, con decreto 7 agosto 2003 ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato alla signora Patrizia Scarpelli.
 Pretura del Distretto di Vallemaggia
 6675 Cevio

(01194558)

Schuldbetreibungen

Poursuites pour dettes
 Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfandungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches aus ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORF du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà émise ou dénoncée au

remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORF), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignorati e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le istruazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non istruite entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire istruite anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non istruite non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

AG

Zahlungsbefehle

Commandements de payer
 Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

- Schuldner/in:** Weber Ernst, Fliderstrasse 1, 5620 Bremgarten, nun unbekannten Aufenthaltes
- Zahlungsbefehl Nr.:** 2037240
- Gläubiger:** Staat Aargau, 5620 Bremgarten
- Vertreter:** Finanzverwaltung Bremgarten, 5620 Bremgarten
- Forderung:**
 CHF 1'364.60 nebst 4 % Zinsen seit 01.06.2003
 Zusätzliche Kosten: CHF 102.30 Verzugschaden bis 30.05.2003-09-25
 Kosten Zahlungsbefehl: CHF 70.-
Forderungsgrund: Kantons-, Gemeinde-, Feuerwehrsteuern, reformierte Kirchensteuern, Ausstand 2001, ordentliche Steuern 2001.
- Bemerkungen:** Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten zu befriedigen.
 Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf den Betreibungsbefehl geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses Zahlungsbefehls oder innerhalb von 20 Tagen seit der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.
 Ist die Forderung nicht durch Rechtsvorschlag oder durch richterlichen Entscheid eingestellt worden, so kann der Gläubiger frühestens 20 Tage nach der Zustellung des Zahlungsbefehls das Fortsetzungsbegehren stellen. Dieses Recht erlischt ein Jahr nach der Zustellung des Zahlungsbefehls. Ist Rechtsvorschlag erhoben worden, so steht die Frist zwischen der Einleitung und der Erledigung eines dadurch veranlassten Gerichts- oder Verwaltungsentscheides still.
 Betreibungsamt Bremgarten
 5620 Bremgarten

(01194008)

Verschiedenes

Divers

Divers

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:** Frischkopf-Cattin Elisabeth, von Littau, geboren 25.06.1926, Kornweg 7, 5502 Hunzenschwil
- Bemerkungen:** Löschung eines Grundpfandrechts (Art. 69 VZG)
 Im Verwertungsverfahren ist folgender auf GB Hunzenschwil Nr. 23.15 und 23.07 lastender Schuldbrief nicht eingereicht worden:
 - Inhaberschuldbrief per CHF 150'000.- dat. 21.8.1997, lastend im 2. Rang.
 Dieses Pfandrecht ist anlässlich der öffentlichen Versteigerung des Grundstückes vom 11. September 2003 gänzlich ungedeckt geblieben; es wird daher im Grundbuch gelöscht. Gemäss Art. 69 Abs. 2 ist jegliche Veräusserung oder Verpfändung des gänzlich zu Verlust gekommenen Pfandtitels als Betrug strafbar.
 Betreibungsamt Hunzenschwil
 5502 Hunzenschwil

(01194606)

BE

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORF vom 23.4.1920, modifiziert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

1. **Schuldner/in:** Steiger Richard, von Büron LU, geboren 06.11.1951, Pardi 11-5, Pärnu, 80017 Estland
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3713 Reichenbach, 19.11.2003
3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Bahnhof
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 27.10.2003 bis 06.11.2003
Ort: 3800 Interlaken und 3714 Frutigen
5. **Steigerungsbjekte:** Reichenbach GBB-Nr. 2647 Schmachthal/uf Hube, Plan 28 - Wohnhaus Nr. 238 G - 8,17 Aren Platz, Umschwung Amtlicher Wert Fr. 379'600.00 Betreibungsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 402'000.00 Frutigen GBB-Nr. 4069 Schwindi, Plan 43 - Baurecht Lt. 2972 - Ferienhaus Nr. 2561 Amtlicher Wert Fr. 20'300.00 Betreibungsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 24'400.00

6. **Bemerkungen:** Eingabefrist bis mit 22. Oktober 2003, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden. Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 27. Oktober bis 6. November 2003 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Frutigen, Amtshaus, Postfach 103, 3714 Frutigen, zur Einsichtnahme und Anfechtung auf. Die Verwertung erfolgt auf Begehren einer Pfändungsgläubigerin. Die Liegenschaften können unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 826 41 93) am Dienstag, 28. Oktober 2003, 14'00 Uhr GBB-Nr. 2647 und 15'30 Uhr GBB-Nr. 4069, besichtigt werden. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00046497)

1. **Schuldner/in:** Movsessian-Luginbühl Christine, von Schlosswil, geboren 11.11.1947, Staatsstrasse 22, 3652 Hiltterlingen
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3604 Thun, 02.12.2003
3. **Zeit/Lokal:** 16.00 Uhr, Restaurant Holiday, Gwatstrasse 1
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 10.11.2003 bis 20.11.2003
Ort: Thun und Interlaken
5. **Eingabefrist für Forderungen:** 21.10.2003
6. **Steigerungsbjekte:** Hiltterlingen-Grundbuchblatt Nr. 72-7 Stockwerkeigentum 529/10'000 Miteigentum an Grundstück Nr. 72 mit Sonderrecht an der 4-Zimmerwohnung, Dachgeschoss + Galerie, mit Nebenraum Amtlicher Wert Fr. 325'300.00 Betreibungsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 387'000.00
7. **Bemerkungen:** Das Grundstück befindet sich im Wohnhaus Nr. 22 an der Staatsstrasse, 3652 Hiltterlingen. Eingabefrist bis mit 21. Oktober 2003, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 10. bis 20. November 2003 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, 3600 Thun, zur Einsichtnahme und Anfechtung auf. Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 3. Rang. Die Liegenschaft kann unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 / 826 41 74) am Donnerstag, 13. November 2003, 16.00 Uhr, besichtigt werden. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00047271)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Débitleur/débitrice:** Schmid Michel, né(e) le 21.07.1937, Rue des Erables 29, 1950 Sion
2. **Remarques:** Radiation de titre : Lors de la réalisation forcée effectuée le 4 septembre 2003,

dans la procédure en réalisation de gage immobilier contre M. Michel Schmid, 1937, Rue des Erables 29, 1950 Sion, le titre suivant, qui n'avait pas été produit auprès de l'Office soussigné n'a pas été couvert et sera donc radié : Cédule hypothécaire au porteur en 6^e rang de fr. 300'000.00 grevant l'immeuble feuillet no 48 du ban de St-Imier L'office soussigné mentionne expressément que, conformément aux articles 74, 28 alinéa de l'ordonnance sur l'administration des offices de faillite et 69, 2^eme alinéa de l'ordonnance sur la réalisation forcée des immeubles, toute aliénation ou mise en gage d'un titre radié sera punie comme escroquerie.

Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Courtelary 2608 Courtelary

(00047435)

1. **Schuldner/in:** Giovinnetti Walter, geboren 10.06.1965, Rothornstrasse 16b, 3800 Interlaken
2. **Bemerkungen:** Betreibungsamtlicher Grundstücksverkauf Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Giovinnetti Walter wird das nachfolgende Grundstück nach durchgeführtem Lastenbereinungsverfahren (Art. 143b Abs. 2 SchKG, Art. 138 Abs. 2 Ziff. 3 SchKG) freihändig verkauft werden: Rapperswil, GB 3488 freistehendes, kleines Holzhaus, Anteil Kulturland, Läti 105, Hausplatz + Umschwung von 2'539 m² amtlicher Wert CHF 226'370.- betreibungsamtliche Schätzung CHF 190'000.- Der Freihandverkauf erfolgt auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 1. - 3. Rang. Eingabefrist: bis mit 21. Oktober 2003 (Wert 7. November 2003).

Betreibungsamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Aarberg-Erlach 3270 Aarberg
(01191600)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORF vom 23.4.1920, modifiziert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

1. **Débitrice:** SI La Ciboullette SA, p.a. CFS Consulting Fidpar SA, rue du Mont-Blanc 7, 1201 Genève
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 20.11.2003
3. **Heure/local:** 09.30 Heure, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11
4. **Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble L'immeuble, soit la parcelle n° 884, plan 49, est situé sur la commune de Carouge, route des Acacias 74. Sur cette parcelle d'une superficie de 402 m² est érigé le bâtiment n° C307 de 165 m², avec des places de stationnement (7 places et une place à cheval sur les parcelles n° 884 et n° 1255) sur 215 m² et une place-jardin de 22 m². Description de l'immeuble Bâtiment n° C307 Le bâtiment n° C307 est un immeuble d'habitation de 7 niveaux, construit sur un plan rectangulaire. Les étages se répartissent de la manière suivante: Sous-sol: - partie habitation: local SIG, machinerie ascenseur, 11 caves, local à vélos et local de conciergerie; - partie commerciale: 3 dépôts Rez-de-chaussée: 1 appartement de 2 pièces, 1 appartement traversant de 3 pièces avec petite loggia, 1 appartement traversant de 4 pièces avec petite loggia. Etages 1 à 4: 4 appartements de 2 pièces avec balcon, 4 appartements traversants de 3 pièces avec petite loggia, 4 appartements traversants de 4 pièces avec petite loggia. Etage 5: 1 appartement traversant de 4 pièces avec loggia, 1 appartement traversant de 4 pièces avec grande loggia Combles: pas aménagés, accès par une trappe. L'immeuble est situé en zone artisanale et industrielle mais son affectation correspond aux caractéristiques de la zone 3. Il est occupé. Une visite unique est organisée par la régie CFS Consulting Fidpar SA, rue du Mont-Blanc 7, 1201 Genève, (tél. 022/906.10.80) le mercredi 5 novembre 2003, à 9 h. Estimation de l'Office CHF 3'340'000.- La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.
5. **Remarques:** Délai de production 22 octobre 2003 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 29 octobre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir. http://www.immoencheres.ch/objets (réf. n° 72) Office des Poursuites 1211 Genève 3
(01189948)

1. **Débitleur/débitrice:** Holdener-Girod Marie-Claude, route de Pierre-Grand 5, 1256 Troinex
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 20.11.2003
3. **Heure/local:** 11.30 Heure, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11
4. **Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble L'immeuble, soit la parcelle n° 10133, est situé sur la commune de Troinex, route de Pierre-Grand 5. Sur cette par-

celle d'une surface de 2324 m², sont érigés une habitation à trois logements n° 72 de 141 m², un bâtiment n° 974 (ancienne écurie servant de dépôt) de 34 m², un bâtiment n° 975 (dépôt) de 39 m², un garage privé n° 73 de 20 m², une serre n° 973 de 16 m² avec une place jardin de 2'074 m². Description de l'immeuble Le bâtiment n° 72, la maison principale, est une ancienne ferme du 19^eme siècle de trois niveaux sur un sous-sol partiellement excavé. Les étages se répartissent de la manière suivante: Sous-sol: chaufferie, buanderie, cave à vins et local technique. Rez-de-chaussée: hall d'entrée, cuisine, WC, escalier d'accès au 1^{er} étage, salle à manger ouverte sur la terrasse et sur le salon (env. 60 m²), cheminée, sortie directe sur cour. 1^{er} Etage: - Avec l'appartement du rez: 3 chambres, 2 salles de bains, WC indépendant; - Studio avec accès indépendant: cuisine, chambre, salle de bains et WC. Combles: appartement indépendant avec cuisine, séjour, salle de bains avec WC et une chambre. L'immeuble se trouve en zone agricole mais n'est pas soumis à la Loi fédérale sur le Droit Foncier Rural (LDFR) du 4 octobre 1991. Il est occupé. Une visite unique est organisée par la régie Grange et Cie SA, 21 ch. de Grange-Canal, case postale 300, 1211 Genève 29 (tél. 022 707 10 10), le jeudi 6 novembre 2003 à 9 heures. Estimation de l'Office: CHF 2'200'000.- La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.

5. **Remarques:** Délai de production 22 octobre 2003 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 29 octobre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir. http://www.immoencheres.ch/objets (réf. n° 15) Office des Poursuites 1211 Genève 3
(01189958)

1. **Débitrice:** SI Acacias-Avenir A SA, p.a. CFS Consulting Fidpar SA, rue du Mont-Blanc 7, 1201 Genève
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 20.11.2003
3. **Heure/local:** 09.30 Heure, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11
4. **Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble L'immeuble, soit la parcelle n° 1255, plan 49, est situé sur la commune de Carouge, route des Acacias 72. Sur cette parcelle d'une superficie de 308 m² est érigé le bâtiment n° C306 de 164 m², avec des places de stationnement (4 places et une place à cheval sur les parcelles n° 884 et n° 1255) sur 122 m² et une place-jardin de 22 m². Description de l'immeuble Bâtiment n° C306 Le bâtiment n° C306 est un immeuble d'habitation de 7 niveaux, construit sur un plan rectangulaire. Les étages se répartissent de manière suivante : Sous-sol: - partie habitation: local SIG, buanderie, chaufferie, machinerie ascenseur, 12 caves, local à vélos et local de conciergerie; - partie commerciale: dépôts. Rez-de-chaussée: 1 appartement de 2 pièces, 1 appartement traversant de 3 pièces avec petite loggia, 1 appartement traversant de 4 pièces avec petite loggia et escalier d'accès depuis le trottoir (côté route des Acacias). Etages 1 à 4: 4 appartements de 2 pièces avec balcon, 4 appartements traversants de 3 pièces avec petite loggia, 4 appartements traversants de 4 pièces avec petite loggia. Etage 5: 1 appartement traversant de 4 pièces avec loggia, 1 appartement de 4 pièces traversant avec grande loggia. Combles: pas aménagés, accès par une trappe. L'immeuble est situé en zone artisanale et industrielle mais son affectation correspond aux caractéristiques de la zone 3. Il est occupé. Une visite unique est organisée par la régie CFS Consulting Fidpar SA, rue du Mont-Blanc 7, 1201 Genève, (tél. 022 906.10.80) le mercredi 5 novembre 2003, à 9h. Estimation de l'Office CHF 3'200'000.- La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.
5. **Remarques:** Délai de production 22 octobre 2003 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 29 octobre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir. http://www.immoencheres.ch/objets (réf. n° 74) Office des Poursuites 1211 Genève 3
(01189966)

1. **Débitrice:** SI Route des Acacias 70 SA, p.a. CFS Consulting Fidpar SA, rue du Mont-Blanc 7, 1201 Genève
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 20.11.2003
3. **Heure/local:** 09.30 Heure, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11
4. **Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble L'immeuble, soit la parcelle n° 1195, plan 49, est situé sur la commune de Carouge, route des Acacias 70. Sur cette parcelle d'une superficie de 256 m², sont érigés les bâtiments n° C305 de 172 m² et n° C1507, soit une

- vérande, de 46 m² avec une place-jardin de 38 m². Description de l'immeuble Bâtiment n° C305 Le bâtiment n° C305 est un immeuble d'habitation de 6 niveaux construit sur un plan rectangulaire. Les étages se répartissent de la manière suivante: Sous-sol: - partie habitation: buanderie, chaufferie, machinerie ascenseur, 11 caves; - partie commerciale utilisée par le restaurant "le Pradel": cave, dépôt, wc. Rez-de-chaussée: - partie habitation: hall de l'immeuble, cage d'escalier, local à vélos, accès au sous-sol; - partie commerciale occupée par le restaurant "le Pradel": café, salle de restaurant, cuisine, accès sous-sol, accès à la terrasse ouverte et à la veranda Etages 1 à 5: 5 appartements de 4 pièces donnant sur la route des Acacias et 5 appartements de 4 pièces avec loggia donnant sur la rue Subilia. Combles: pas aménagés, accès par une trappe. L'immeuble est situé en zone industrielle et artisanale mais son affectation correspond aux caractéristiques de la zone 3. Il est occupé. Une visite unique est organisée par la régie CFS Consulting Fidpar SA, rue du Mont-Blanc 7, 1201 Genève, (tél. 022 906.10.80) le mercredi 5 novembre 2003, à 9h. Estimation de l'Office CHF 2'560'000.- La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.
5. **Remarques:** Délai de production 22 octobre 2003 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 29 octobre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir. http://www.immoencheres.ch/objets (réf. n° 71) Office des Poursuites 1211 Genève 3
(01189970)

1. **Débitleur/débitrice:** Sermet André Louis, rue de l'Encyclopédie 6, 1201 Genève
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1204 Genève, 05.12.2003
3. **Heure/local:** 10.30 Heure, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, au 3^e étage
4. **Objets des enchères:** Description de l'immeuble L'immeuble est situé sur la commune de Vernier, sise route du Nant d'Avril 12. Il consiste en la parcelle n° 2773. Sur cette parcelle de 4'719 m² se trouve un bâtiment (garage n° C573) de 2'962 m² ainsi qu'une place jardin de 1'757 m². Il dépend de cette parcelle pour 1/2 la parcelle n° 3830 d'une surface de 475 m², soit "route-chemin". L'immeuble se situe en zone de développement industrielle et artisanale. Il est également situé en zone B, des nuisances de l'aéroport et se trouve proche du nud de l'autoroute de contournement de la route de Vernier. Désignation de l'immeuble Il s'agit d'un vaste bloc massif. Sa forme rectangulaire est séparée par des traverses transversales. Une travée centrale à l'étage a permis de créer des cellules sous le faîte. Une rampe très pentue permet l'accès de véhicules aussi à ce niveau. Les cellules du rez-de-chaussée ont été aménagées de manières artisanales en mezzanine et en petits locaux administratifs. Les locaux à l'étage sont composés de dépôts variant de 10 à 175 m². A l'étage, un wc-lavabo-urinoir est à disposition de tous. Les locaux ne sont pas chauffés à part ceux qui disposent d'un chauffage individuel. Le bâtiment ne dispose pas de porte industrielle d'entrée et que la toiture n'est pas terminée. Une visite unique est organisée le jeudi 6 novembre 2003 à 10h00 par la régie Esther Lauber, rue du Léopard 3, 1227 Carouge (tél. 022 300 06 74). Estimation de l'Office CHF 4'750'000.- La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.
5. **Remarques:** Délai de production 22 octobre 2003 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 5 novembre 2003 aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20) où chacun pourra en prendre connaissance et/ou les acquérir. http://www.immoencheres.ch/objets dossier n° 89 Office des Poursuites 1211 Genève 3
(01191586)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Débitleur/débitrice:** Tataro Cynthia, rue Henri-Dunant 20 - rue Guillaume-de-Marcosay 21, 1205 Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus
2. **Remarques:** Notification (art. 66 al. 4 ch 1 LP) Commandement de payer No 03 225 055 E poursuite en réalisation d'un gage mobilier A la requête de: Patrimonium SA, p.a.: chez le mandataire, créancier représenté par: CGI Compagnie de Gérance Immobilière rue des Bains 35 - 1205 Genève, mandataire requiert paiement de: CHF 1'857.25 plus intérêts à 5% du 11.10.2001

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
CHF 1'800.-, loyer du 01.10.01 au 31.12.01 - 3 x CHF 600.- / CHF 57.25 solde chauffage/eau chaude
au 31.12.01. En vertu de l'obligation découlant d'un contrat de bail du 28.04.00 relatif à la location d'un studio au 1er étage de l'immeuble sis rue H.-Dunant 20 - rue G.-de-Marcosay 21 à Genève
Désignation du gage:
Certificat de dépôt no C 3240.48.55 du 26.04.2000
Lieu du gage:
Banque Cantonale de Genève

Vous êtes sommés de payer dans un délai de soixante jours à compter de la présente insertion, la somme ci-dessus et les frais de la poursuite s'élevant à ce jour à CHF 60.- ainsi que les frais de l'office en CHF 80.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites ou le droit de gage, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le gage sera vendu à la réquisition de la créancière.

Pour tout renseignement, tél. 022.327.07.33/29.30

Office des poursuites - 1211 Genève 3

Genève, le 1er octobre 2003

Le Préposé: O. Chollet

Office des Poursuites

1211 Genève 3

(01191574)

1. **Débiteur/débitrice:** Schmid Jean-Pierre, c/o Mary-Lou Emie, chemin du Pré-Cartelier 11, 1202 Genève

2. **Remarques:** Le porteur de la cédule hypothécaire, lettre A, inscrite sous PJ no 979, grevant en 1er rang la parcelle 1819/1, de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de Schmid Jean-Pierre, est informé du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente relatifs à la vente immobilière aux enchères de la parcelle 1819, lesquels sont à disposition aux guichets des caisses des Offices des Poursuites (rue de l'Hôtel-de-Ville 11 et rue François-Dussaud 20). Il est rendu attentif au fait que les charges qui y sont indiquées sont censées reconnues par lui sauf contestation écrite de sa part dans le délai de 10 jours dès la présente publication.

Office des Poursuites

1211 Genève 3

(01194552)

1. **Débiteur/débitrice:** Bandelier Henri, actuellement sans adresse ni résidence connus

2. **Remarques:** Notification (selon art. 66 al. 4 ch. 1 LP) Séquestre n° 03 070197 D
En date du 21 juillet 2003
Créancière: Estravaganza SA, 41, rue de la Synagogue, 1204 Genève

Représentée par Etude Fontanet Jeandin Hornung & Associés, Me Yvan Jeanneret, avocat, rue du Rhône 84, 1204 Genève, mandataire

Il a été procédé aux séquestres en mains de tiers d'avoirs vous appartenant

Une copie du procès-verbal de séquestre est à votre disposition à l'Office.

Commandement de payer, poursuite n° 03 220298 A par voie de saisie

même créancière, même mandataire

Requiert le paiement de

CHF 29'994.07 plus intérêt au 5 % du 5 juillet 2003

CHF 586.90 coût du procès-verbal de séquestre n° 03 070197 D

Titre et date de la créance, cause de l'obligation

Solde d'honoraires dus selon contrat d'architecte du 23 décembre 2002.

La présente poursuite valide le séquestre n° 03 070197 D

Vous êtes sommés de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en CHF 90.- ainsi que ceux de l'office en CHF 80.-, non compris le coût de la présente publication.

Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière sera réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de soixante jours dès la présente insertion.

Genève, le 1er octobre 2003/tél.: 022.327.29.30

Le Préposé: M. O. Chollet

Office des Poursuites

1211 Genève 3

(01194730)

1. **Débiteur/débitrice:** Hauser Kurt / Noser Fritz, 8752 Näfels

2. **Remarques:** Harsch Immobilien-Treuhand AG, 8863 Buttikon

3. **Forderung:** CHF 3'862.50 nebst 5 % Zinsen seit 01.08.2002

Zusätzliche Kosten: CHF 200.- Parteischädigung; CHF 357.70 Arrestkosten gem. Arrest 2002/05 zuzüglich Betreibungs- und Publikationskosten.

Forderungsgrund: Mietvertrag vom 18. Mai 2002 betreffend 3-Zimmerwohnung am Leuzingerweg 52, 8754 Nestal. Ausstehend: Mietzinse Juni bis November 2002 à CHF 772.50 = 4'635.- / J. Zahlung vom 8.10.2002 CHF 772.50 = CHF 3'862.50 zuzüglich CHF 200.- Parteischädigung (gemäss Gerichtsurteil)

Arrestprosequierung gemäss Arrest Nr. 2002/05 vom 26.11.2002.

6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung

Betreibung Nr. 20208570

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung, für welche Arrest gelegt wurde, zu befriedigen.

Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungsweg geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 20 Tagen seit der Publikation dieses Zahlungsbefehls, dem unterzeichneten Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsschutz vor Erheben).

Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt.

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger nach Ablauf von 20 Tagen seit der Publikation desselben die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtsvorschlag erheben.

Steht der Schuldner unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung von 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlussstil ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigentum und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Betreibungsamt St. Gallen, 9001 St. Gallen

(01191588)

1. **Schuldner/in:** Lopes Pereira Manuel Joaquim, Rua dos camilhos Nº 16 3ºISQ, 5050 Peso da Regua

2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 20208570

Auflage der Pfändungsurkunde für die Beteiligten vom 13. November 2003/24. November 2003 im Büro des Betreibungs- und Konkursamtes des Kantons Glarus.

Betreibungsamt des Kantons Glarus

8750 Glarus

(01191576)

GR

Verschiedenes

Divers

Divers

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur/débitrice:** Chiesa Achille e Giuseppina, debitori solidali, 6535 Rovereto GR

2. **Osservazioni:** Incanto annullato

Si rende noto che la vendita del fondo da realizzare nel registro fondiario del Comune di Rovereto GR, particella dello stato vecchio, nell'ambito della "Blitzaktion" n. 1757, piano 13, intestato a Giuseppina Chiesa, 6535 Rovereto GR e quali debitori solidali Achille e Giuseppina Chiesa, fissata per il 27 novembre 2003 come alle pubblicazioni apparse recentemente sui FUSC / FUGR / FUTL, è annullata.

Ufficio di esecuzione del Circolo di Rovereto GR

6535 Rovereto

(01194322)

SG

Zahlungsbefehle

Commandements de payer

Preccetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

1. **Schuldner/in:** Bader-Hinterregger Günter, zurzeit unbekannten Aufenthaltes

2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 03/15712

3. **Gläubiger:** UBS AG mit Sitz in Zürich und Basel

4. **Verreter:** UBS AG, 9001 St. Gallen

5. **Forderung:** CHF 32'786.07 nebst 9,5 % Zinsen seit 02.09.2003

Zusätzliche Kosten: CHF 100.- Kosten Zahlungsbefehl; CHF 164.45 Inkassogebühr + Kosten öffentliche Bekanntmachung.

Forderungsgrund: Vereinbarung über die Gewährung einer Überziehungslimite vom 3.5.1999 - Schuldsaldo auf Konto Nr. 254-442026.40V.

6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten zu befriedigen.

Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungsweg geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses Zahlungsbefehls oder innert 10 Tagen seit der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsschutz vor Erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt.

Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungsweg geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonsten diese Einrede verwirkt ist.

Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigentum und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Betreibungsamt St. Gallen, 9001 St. Gallen

(01191588)

II

Betreibungsamtliche Grundstücksverigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a

LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a

LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Débiteur/débitrice:** Fischer Guido, Nato il 15.05.1942, CZ-Valtice

2. **Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 03.12.2003

3. **Ora/Locale:** 15.00, sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia

4. **Condizioni d'incanto:**

Altre indicazioni: Esecuzione n. 872314

Incanto Imm.n. 279/2002

5. **Termine di notificazione per i crediti:** 21.10.2003

6. **Oggetti da vendere all'incanto:** Fondi da realizzare in territorio del Comune di Viganello

Foglio PPP 14564 - 27/1000

Comproprietà del fondo Part. 168 con diritto esclusivo sull'unità N. 45, composta da: atrio, cucina, pranzo, soggiorno, 3 camere, bagno e doccia al PT, come al piano di ripartizione.

Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 232'302.60

Valore complessivo di stima peritale: CHF 362'000.-

7. **Osservazioni:** Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 18 novembre 2003 e per dieci giorni consecutivi.

Ufficio esecuzione di Lugano

6901 Lugano

(01189940)

1. **Débiteur/débitrice:** Perret Gentil Jean René, Nato il 25.03.1935, 6805 Mezzovico

2. **Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 10.12.2003

3. **Ora/Locale:** 15.00, sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia

4. **Condizioni d'incanto:**

Altre indicazioni: Esecuzione n. 850755/6/7

Incanto Imm.n. 266/2002

5. **Termine di notificazione per i crediti:** 21.10.2003

6. **Oggetti da vendere all'incanto:** Fondo da realizzare in territorio del Comune di Mezzovico-Vira

Ubicazione: Mezzovico, Particella n. 496

a) Edificio 111 m2

b) Edificio 15 m2

c) Superficie non edificata, Rivestimento duro, Humus 311 m2

Valore di stima ufficiale: CHF 69'665.-

Valore di stima peritale: CHF 321'500.-

7. **Osservazioni:** Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 18 novembre 2003 e per dieci giorni consecutivi.

Ufficio esecuzione di Lugano

6901 Lugano

(01189942)

Verschiedenes

Divers

Divers

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur/débitrice:** Barosso Gigliola, Via Trisnera 37A, 6616 Losone

2. **Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF)

L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che lunedì 6 ottobre 2003, dalle ore 14.30 in avanti avrà luogo presso l'escussa Gigliola Barosso, un'asta pubblica per la vendita di:

un buffet e un mobile a due ante.

Le condizione d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.

Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Ufficio esecuzione di Locarno

6600 Locarno

(01194758)

1. **Débiteur/débitrice:** Moench Thomas, 6612 Ascona

2. **Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF)

L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che giovedì 9 ottobre 2003, dalle ore 14.30 in avanti avrà luogo in Via Mosca 60 ad Ascona, un'asta pubblica per la vendita di:

un'autovettura marca Porsche 911 Turbo, modello 1985, di spetanza del debitore Thomas Moench.

Le condizione d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.

Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Ufficio esecuzione di Locarno

6600 Locarno

(01194762)

1. **Débiteur/débitrice:** Schmid Roger, 6600 Locarno

2. **Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF)

L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che martedì 7 ottobre 2003, dalle ore 14.30 in avanti avrà luogo a

Zahlungsbefehle

Commandements de payer

Preccetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Locarno nell'aula n. 57 del Palazzo Pretorio, un'asta pubblica per la vendita di:
un quadro di Xanti Schawinsky, olio su tela, numero C540, di spettanza del debitore Roger Schmid.
Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.

Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno

(01194866)

V5

Betreibungsamtliche Grundstückssteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORF del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Débitleur/débitrice: Ackermann Alois, propriétaire de 1/6, Hafenstrasse 16, 8280 Kreuzlingen**
- Débitleur/débitrice: Reichmuth Vinzenz, propriétaire de 1/6, Waldheimstrasse 5D, 8280 Kreuzlingen**
- Débitleur/débitrice: Andenmatten Erhard, propriétaire de 1/6, Konstanzer Strasse 46, 8280 Kreuzlingen**
- Débitleur/débitrice: Schmid Willi, propriétaire de 1/6, Nationalstrasse 2, 8280 Kreuzlingen**
- Débitleur/débitrice: Hermann Hartmut, propriétaire de 1/6, Rosgartenstrasse 4, 8280 Kreuzlingen**
- Débitleur/débitrice: Dufner Fridolin Josef, propriétaire de 1/6, Rosgartenstrasse 44, 8280 Kreuzlingen**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 3960 Sierre, 19.11.2003
- Heure/local:** 15.00 Heure, Salle annexe du Restaurant "Le Bourgeois", avenue du Rothorn 2
- Conditions de vente:**
Autres indications: Nouvelles enchères immobilières en suite de demeure de l'adjudicataire, l'Office des poursuites de Sierre vendra à nouveau aux enchères publiques les immeubles suivants:
- Echéance pour la remise des créances:** 20 jours dès la publication
- Objets des enchères:** Immeubles sis à Montana, sur la commune de Randogne
Sur la parcelle de base n° 686, plan n° 13, nom local: Tacholigne, commune de Randogne
Chalet a) 107 m2, place 752 m2, garage b) 64 m2
1/ la PPE n° 54060: quote-part 270/1000 du n° 686, fol. 13, commune de Randogne. Rez-inf. appartement n° 6
Estimation Officielle: CHF 197'000.-
2/ la PPE n° 54058: quote-part 51/1000 du n° 686, fol. 13, commune de Randogne. Sous-sol: garage n° 3
Estimation Officielle: CHF 30'000.-
3/ la PPE n° 54062: quote-part 264/1000 du n° 686, fol. 13, commune de Randogne. 1er étage: appartement n° 8
Estimation Officielle: CHF 193'000.-
4/ la PPE n° 54059: quote-part 51/1000 du n° 686, fol. 13, commune de Randogne. Sous-sol: garage n° 4
Estimation Officielle: CHF 30'000.-
La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier hypothécaire en 1er et 2e rang.

- Remarques:** Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance pour frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans les mois avec intérêts à 5%.

Les personnes qui désirent visiter l'immeuble mis en vente devront s'annoncer à l'Office des poursuites, au plus tard pour le 31 octobre 2003.

Office des poursuites du district de Sierre
3960 Sierre

(01193186)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers

Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fritz Maier SZ AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Fritz Maier Schreiner-Zimmerer AG, Basel**

- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Fritz Maier Schreiner-Zimmerer AG, Fährstr. 19, 4057 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 20. Juni 2003 und die Fusionsbilanz per 1. Januar 2003 hat die Fritz Maier Schreiner-Zimmerer AG, Basel (vormals PST Holding AG) auf dem Wege der Fusion nach Massgabe von Artikel 748 OR sämtliche Aktiven und Passiven der Fritz Maier SZ AG (vormals Fritz Maier Schreiner-Zimmerer AG) übernommen. Die Fritz Maier SZ AG wird daher gelöscht.

Treuhand Ruesch AG
4153 Reinach 1

(01194846)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Amsearh-Bern AG, Bern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: MEMONA Handels AG, Muri bei Bern**
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.02.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Liko Maschinen AG, Postfach 177, 3113 Rubigen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 24. Februar 2003 und Fusionsbilanz per 31. August 2002 hat die MEMONA Handels AG auf dem Weg der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven rückwirkend übernommen.

Decio Degiorgi, Notar
3065 Bolligen

(01194814)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Soldini Engineering SA, Lugano**
- Nome e sede della società anonima incorporante: Soldini-Sudacciai SA, Lugano**
- Decisione presa da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 09.09.2003
- Termine per annunciare i crediti:** 03.11.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Studio legale Vassalli-Verga, via Pioda 12, 6900 Lugano
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Soldini-Sudacciai SA
6934 Bioggio

(01194890)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: MEMONA Handels AG, Muri bei Bern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Liko Maschinen AG, Münsingen**
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.02.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Liko Maschinen AG, Postfach 177, 3113 Rubigen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 27. Februar 2003 und Fusionsbilanz per 31. August 2002 hat die Liko Maschinen AG auf dem Weg der Fusion sämtliche Aktiven und Passiven rückwirkend übernommen.

Decio Degiorgi, Notar
3065 Bolligen

(01194816)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Martin Conrad Brennstoff AG, St. Moritz**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Karl Storz AG, Chur**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 02.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 03.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Jürg Riedi, Notar, Harberstrasse 11, Postfach 180, 7002 Chur
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend auf den 1.1.2003 erfolgt.

Degiacomi Riedi Schreiber Schmid, Notariat
7002 Chur

(01194796)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Martin Conrad Garage AG, St. Moritz**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Karl Storz AG, Chur**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 02.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 03.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Jürg Riedi, Notar, Harberstrasse 11, Postfach 180, 7002 Chur
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend auf den 1.1.2003 erfolgt.

Degiacomi Riedi Schreiber Schmid, Notariat
7002 Chur

(01194798)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Martin Conrad Transport AG, St. Moritz**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Karl Storz AG, Chur**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 02.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 03.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Jürg Riedi, Notar, Harberstrasse 11, Postfach 180, 7002 Chur
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend auf den 1.1.2003 erfolgt.

Degiacomi Riedi Schreiber Schmid, Notariat
7002 Chur

(01194808)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gebrüder Strobel AG, Buchdruckerei und Verlag in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Peter Gissler, Liquidator, c/o Gissler Druck AG, Bettenstrasse 60, 4123 Allschwil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

Hatz Uebersax & Kuhn, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(01194850)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tabesa Import & Export AG in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 03.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 03.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Roger Gysin, Liquidator, c/o Tabesa Import & Export AG in Liquidation, Steinengraben 55, 4057 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Tabesa Import & Export AG in Liq.
4051 Basel

(01194904)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: J. Hoffmann AG Surlej in Liquidation, Bottighofen**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 06.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Janfried Hoffmann, Liquidator, Im Obstgarten 23, 8598 Bottighofen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Janfried Hoffmann
8598 Bottighofen

(01194810)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Gabbietta SA in liquidazione, Brissago**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea
- Data della decisione:** 29.08.2003
- Termine per annunciare i crediti:** 03.11.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Petruccianni Alberto, liquidatore, 6614 Brissago
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Fiduciaria Sartori & Associati SA
6601 Locarno

(01194880)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kito Engineering AG in Liquidation, Buochs**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 23.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Kito Engineering AG in Liquidation, z.Hd. Hans Duss, Liquidator, Vorderlinden 2, 6374 Buochs NW
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Hans Duss
6374 Buochs (NW)

(01194914)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Harribano SA in liquidazione, Chiasso**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 27.08.2003
- Termine per annunciare i crediti:** 03.11.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Davide Marzullo, liquidatore, via Beccaria 9, 6877 Coldrerio
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Davide Marzullo, liquidatore
6877 Coldrerio

(01194790)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Holcim Commerce Ltd. in Liquidation, Dietikon Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 13.10.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Paul Hugentobler, c/o Holcim Group Support (Zurich) Ltd., Hagenholzstrasse, 8050 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Holcim Group Support (Zurich) Ltd
8050 Zürich

(01194892)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Oceanex SA in liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 14.08.2003
- Echéance de préavis des créances:** 10.11.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Oceanex SA in liquidation, c/o Me Jean-Pierre Graz, avocat, à l'attention de Olivier Koenig, liquidateur, rue R. Toeppfer 11 bis, 1206 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève

(01193202)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: TWS L'escalier SA in liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 15.09.2003
- Echéance de préavis des créances:** 17.11.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Sophie Caboussat, rue du Cendrier 22, 1201 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
1204 Genève

(01193214)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Aqua-Net SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 15.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 17.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Sophie Caboussat, rue du Cendrier 22, 1201 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
1204 Genève

(01193218)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Agrigla AG in Liquidation, Glarus*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 19.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.10.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Hans Rhyner-Seebeck, Liquidator, c/o RHS & P, Bahnhofstrasse 15, 8750 Glarus*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

RHS&P Rechtsanwälte
8750 Glarus

(01194870)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Chalclar AG in Liquidation, Gstaad (Gemeinde Saanen, BE)*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 22.08.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.10.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Jürg Müller, Liquidator, Parkhaus Ober-Gstaad, Postfach 343, 3780 Gstaad*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.*

Ernst & Young AG
3001 Bern

(01194872)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: WF & Partner AG, Wirtschaftsberatung für Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen in Liquidation, Herisau*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 15.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 03.11.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: lic. iur. Martin Seiler, Rechtsanwalt, Liquidator, Hauptstrasse 14, 8280 Kreuzlingen*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Hasler & Seiler
8280 Kreuzlingen

(01194896)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Team Design und Einrichtung AG in Liquidation, Killwangen*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 05.05.2003*
4. *Termine per annunciare i crediti: 01.12.2003*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Dr. Fausto Ortell, via Soave 2, 6900 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni: Gli eventuali creditori della società anonima sciolta sono invitati a produrre per iscritto i loro diritti e relativa documentazione, secondo l'art. 742 CO.*

SCA Studio Commercialisti Associati SA
6900 Lugano

(01194856)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: EP Energie Pétrole SA en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*

3. *Date de la décision: 17.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 03.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Olivier Matter, liquidateur, c/o Tradafin SA, avenue Gabriel-de-Rumine 31, 1000 Lausanne 5*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée.*

Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt;
Etude des Notaires
1002 Lausanne

(01194858)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Le Cyclamen S.A., en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 12.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 03.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: René Marendaz, Bergières 37, 1004 Lausanne*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.*

Martin Habs et Antoine Perrin,
Etude de Notaires
1002 Lausanne

(01194874)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. Rue de Bourg 25, en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 25.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 03.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Christian Niels, liquidateur, à l'adresse de la société en liquidation c/o Riisa agence immobilière SA, Rue du Lion-d'Or 6, 1003 Lausanne*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude Chenevard & Wenger, Notaires
1003 Lausanne

(01194888)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Atelier d'architecture Acte architectes SA en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 30.04.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 03.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: A. Andenmatten, liquidateur, rue du Socx 16, cp. 1951 Sion*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: Les créanciers sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée.*

G. Andenmatten Architecte SIA dipl. EPFL
1095 Lutry

(01194930)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Hurera SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 20.08.2002*
4. *Termine per annunciare i crediti: 07.11.2003*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Martinenghi Emilio c/o Wullschlegler Martinenghi Manzini Servizi Fiduciari SA, Via alla Campagna 2a, 6900 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni: L'amministrazione della liquidazione intende procedere anticipatamente alla ripartizione del patrimonio sociale secondo i disposti di legge previsti all'art. 745.3 CO.*

Pagani Wullschlegler Martinenghi Servizi Fiduciari SA
6904 Lugano

(00047797)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Dodolino SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 16.09.2003*

4. *Termine per annunciare i crediti: 03.11.2003*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Dr. Gianni Orsatti, liquidatore, presso Cogefidam SA, via G. Canevascini 26, 6900 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Cogefidam SA
6900 Lugano

(01193228)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: SI Romapa in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 23.09.2003*
4. *Termine per annunciare i crediti: 03.11.2003*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Avv. Sergio Cattaneo, liquidatore, Via P. Lucchini 5, 6901 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Sergio Cattaneo, Avvocato e Notaio
6901 Lugano

(01194852)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Vivat SA - Agenzia Viaggi Vacanze Turismo in liquidazione, Lugano*
2. *Termine per annunciare i crediti: 03.11.2003*
3. *Servizio a cui annunciare i crediti: O.C.S.T., Via S. Balestra 19, 6900 Lugano*
4. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Vivat SA - Agenzia Viaggi Vacanze Turismo in liquidazione, c/o O.C.S.T.
6900 Lugano

(01194882)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ulsa Immobilien AG in Liquidation, Luzern*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 22.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 14.11.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Ulsa Immobilien AG in Liquidation, c/o Truvag Treuhand AG, Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR die Absicht besteht, das Vermögen vorzeitig zu verteilen.*

Truvag Treuhand AG
6210 Sursee

(01193232)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Baumgartner-Control AG in Liquidation, Luzern*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 22.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 14.11.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Baumgartner-Control AG in Liquidation, c/o Truvag Treuhand AG, Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR die Absicht besteht, das Vermögen vorzeitig zu verteilen.*

Truvag Treuhand AG
6210 Sursee

(01193236)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Baumgartner Treuhand AG in Liquidation, Luzern*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 22.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 14.11.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Baumgartner Treuhand AG in Liquidation, c/o Truvag Treuhand AG, Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR die Absicht besteht, das Vermögen vorzeitig zu verteilen.*

Truvag Treuhand AG
6210 Sursee

(01193240)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Volta Immobilien AG in Liquidation, Luzern*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 16.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.10.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Kling Treuhand AG, Birkenstrasse 1, Postfach 4, 6003 Luzern*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.*

Dr. Joseph Kling, Rechtsanwalt und Notar
6002 Luzern

(01194818)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société immobilière rue du Prieuré 2 en liquidation, Nyon*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 25.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 03.11.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: S.I. rue du Prieuré 2 en liquidation c/o Burnier & Cie S.A., Rue César-Soulié 3, 1260 Nyon*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: En application de l'article 745 al. 3 du CO, le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois.*

Etude de Me Dominique Burnier
1260 Nyon

(01194826)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Jost Carrosserie AG in Liquidation, Oberehrendingen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Versammlung der Aktionäre*
3. *Datum des Beschlusses: 22.09.2003*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.10.2003*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Jost Carrosserie AG in Liquidation, c/o Rosmarie Jost, Untere Rainweg 2, 5070 Frick*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Baechli Kurt, Notariatsbüro
5314 Kleindöttingen

(01194834)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Far Holding S.A. in liquidazione, Roveredo GR*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 22.09.2003*
4. *Termine per annunciare i crediti: 03.11.2003*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Avv. Sergio Cattaneo, liquidatore, Via P. Lucchini 5, 6901 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Sergio Cattaneo, Avvocato e Notaio
6901 Lugano

(01194854)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Eau Pives SA en liquidation, Saignelégier*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 12.09.2003*
4. *Echéance de préavis des créances: 30.10.2003*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Eau Pives SA en liquidation, Liliane Rérat, liquidatrice, Chemin des Pives 8, 2350 Saignelégier*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.*

Etude Piquerez
2900 Porrentruy 2

(01194840)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Coordina Construction S.A. en liquidation, Saint-Sulpice*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*

3. *Date de la décision:* 09.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **03.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Pierre-Alain Grossenbacher, liquidateur, chemin du Petit Port 11, 1025 Saint-Sulpice
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
1002 Lausanne
(01194868)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Systra AG (Systra SA) (Systra SpA) (Systra Ltd) in Liquidation, Schwerzenbach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Guido Suter, Liquidator, Spitzenrainweg 48, 4147 Aesch
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Guido E. Suter-Ritter
4147 Aesch
(01194876)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Immo Extra Terra AG in Liquidation, St. Gallen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Immo Extra Terra AG, z.Hd. Armin Henzen, Liquidator, Vadianstrasse 17, 9001 St. Gallen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Armin Henzen Liquidator c/o Immo Extra Terra AG in Liquidation
9001 St. Gallen
(01194934)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Aero AG Wohlen in Liquidation, Wohlen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Aero AG Wohlen in Liquidation, c/o Dr. Kurt H. Fischer, Waldhofstrasse 10, 5605 Dottikon
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Voser Kocher Funk und Partner
5401 Baden
(01194802)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **URS Consulting AG in Liquidation, Zollikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rudolf Friedli, Liquidator, Trichtenhausenstrasse 33, 8125 Zollikon
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Fasser & Leuenberger AG
8039 Zürich
(01194800)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Nomis Holding AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Nomis Holding AG in Liquidation, Herr RA Andreas J. Bär, c/o Bär & Karrer, Baarerstrasse 8, 6300 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. *Bemerkungen:* Die Gesellschaft wird mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung in Liquidation gesetzt und aufgelöst. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Bär & Karrer, Rechtsanwälte
8024 Zürich
(01194884)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata
Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
At. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta:* **Traslochi Mammano Sagl in liquidazione, Breganzona**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 12.09.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **03.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Quintino Mammano, liquidatore, c/o Traslochi Mammano Sagl in liquidazione, via Pradello 6, 6932 Breganzona
6. *Avvertenza:* I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Gardo Pettrini, studio legale e notarile
6900 Lugano
(01193196)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Music Distribution Services GmbH in Liquidation, Burgdorf**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Max Witschi, Liquidator, Gotthelfstrasse 44, 3401 Burgdorf
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Michel Stavro, Fürsprecher und Notar
3000 Bern 7
(01194820)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta:* **Panetteria e Pasticceria La Bontà S.a.g.l. in liquidazione, Cadenazzo**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea straordinaria
3. *Data della decisione:* 01.09.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **03.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Panetteria e Pasticceria La Bontà S.a.g.l. in liquidazione, c/o Marco Maggio, Via Stazione, 6592 S. Antonino
6. *Avvertenza:* I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Avv. Dott. FRANCO GIANONI
6501 Bellinzona
(01193226)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Jardins du Linge JC Sàrl en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **03.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jessica Caprez, liquidatrice, Grand-Rue 12, 1297 Founex
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Olivier Thomas, notaire
1260 Nyon 1
(01193216)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Salinja Promotion GmbH in Liquidation, Hünenberg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Salinja Promotion GmbH in Liquidation, Langholzstrasse 26, 6331 Hünenberg
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Salinja Promotion GmbH in Liquidation
6331 Hünenberg
(01194806)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Truvapharm GmbH in Liquidation, Kreuzlingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ute Ditschler-Heil, Weinstrasse 4, 8280 Kreuzlingen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
OFRI TREUHAND und Unternehmensberatung AG
8280 Kreuzlingen
(01194926)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **PIIK Sàrl en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 12.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **03.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Evelinze Tonizzo, liquidatrice, route de Taillepied 93, 1095 Lutry
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée.
Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt;
Etude des Notaires
1002 Lausanne
(01194862)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Charis GmbH in Liq., Lyssach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Andreas Blatti, Liquidator, Steinvorstadt 27, 4051 Basel
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dr. Hans M. Aichele, Advokatur und Notariat
4051 Basel
(01194804)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **La Bussola DR Sàrl en liquidation, Préverenges**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 05.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **03.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Osvaldo de Titta, liquidateur, chemin Neuf 8, 1028 Préverenges
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Osvaldo de Titta, liquidateur
1028 Préverenges
(01194912)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Gigantafo GmbH in Liquidation, Rümlang**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.05.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **04.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr.iur. Peter Grüter Verwaltungs- und Treuhand AG, Kreuzplatz 20, 8032 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dr.iur. Peter Grüter Verwaltungs- und Treuhand AG
8032 Zürich
(01191766)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Atelier 2 GmbH in Liquidation, Tägerschen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.10.2003**

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Marcel Künzler, Märwilerstrasse 1, 9556 Affeltrangen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Marcel Künzler
9556 Affeltrangen
(01194860)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Kulturmoment GmbH in Liquidation, Zollikerberg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.05.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Barbara Tellenbach-Göldi, Liquidatorin, Im Ahorn 18, 8125 Zollikerberg
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Barbara Tellenbach - Göldi
Kulturmoment GmbH
8125 Zollikerberg
(00046811)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Thomas Group (Schweiz) Results GmbH in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Robert L. French, Liquidator, c/o Thomas Group (Schweiz) GmbH, Baarenstr. 135, 6301 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Robert L. French, Liquidator c/o Thomas Group (Schweiz) GmbH
6301 Zug
(01194812)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Begert Consulting GmbH in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Begert Consulting GmbH in Liquidation, c/o Retreag Revisions AG, Löbenerstrasse 47, 6301 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Begert Consulting GmbH in Liquidation
6301 Zug
(01194916)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Genossenschaft Pro Kirchgasse Steckborn in Liquidation, Steckborn**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.10.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Konrad Labhart, Dorfstrasse 8, 8266 Steckborn
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Konrad Labhart
8266 Steckborn
(01194900)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione
Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:* **Personalfürsorgestiftung der FICS AG, Fahrwangen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Stiftungsrat

3. Datum des Beschlusses: 22.09.2003
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.10.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Bruno Burkhardt, Liquidator, c/o Divor AG, Täfelmstr. 26, 5405 Baden-Dättwil
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- DIVOR AG, Bruno Burkhardt
5405 Baden-Dättwil
(01194836)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
 Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
 Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CC

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:
Racine Reisen AG, Biel BE
 2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 250'000
 3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 125'000
 4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 5. Datum des Beschlusses: 24.09.2003
 6. Anmeldefrist für Forderungen: **03.12.2003**
 7. Anmeldestelle für Forderungen: Notariat Daniel Graf, Bahnhofstrasse 14, Postfach, 2501 Biel
 8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. Bemerkungen: Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR stellt der besonders befähigte Revisor fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Graf Daniel, Notar
2502 Biel
(01193222)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:
Metalor Technologies International SA, Neuchâtel
 2. Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:
CHF 13'000'000
 3. Nouvelle valeur nominale du capital-actions:
CHF 1'122'500
 4. Décision de réduction par: l'assemblée générale extraordinaire
 5. Date de la décision: 22.09.2003
 6. Echéance de préavis des créances: **03.12.2003**
 7. Adresse pour la déclaration des créances: Metalor Technologies International SA, avenue du Vignoble, 2009 Neuchâtel
 8. Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
 9. Remarques: Le capital-actions est réduit par la cancellation de 11'775 actions de CHF 1'000.- chacune, détenues par la société et par la réduction de CHF 1'000.- à CHF 100.- de la valeur nominale des 11'225 actions restantes, par remboursement aux actionnaires. Le rapport de révision spéciale établi selon l'article 732 al. 2 CO constate que les créances sont entièrement couvertes même après la réduction du capital.
- Montmollin & Stucker, Avocats et Notaires
2001 Neuchâtel
(01193208)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:
Getreide AG Rorschach, Rorschach
 2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 500'000
 3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 150'000
 4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 5. Datum des Beschlusses: 22.09.2003
 6. Anmeldefrist für Forderungen: **02.12.2003**
 7. Anmeldestelle für Forderungen: ALFA Treuhand- und Revisions AG, Teufenerstrasse 12, 9000 St. Gallen
 8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt im Ausmass von CHF 350'000.- durch Entnahme von Aktien gemäss Zwischenbilanz per 30.06.2003 von CHF 1'630'430.02 und der Übernahme von Fremdkapital von CHF 1'280'430.02. Der Bericht der besonders befähigten Revisionsstelle gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
- ALFA Treuhand- und Revisions AG
9001 St. Gallen
(01194844)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:
Brasfinanz AG, Schlieren
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'500'000.-

3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 300'000.-
 4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 5. Datum des Beschlusses: 24.09.2003
 6. Anmeldefrist für Forderungen: **02.12.2003**
 7. Anmeldestelle für Forderungen: Brasfinanz AG Herr Felix Homberger, Bernstrasse 55, 8952 Schlieren
 8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. Bemerkungen: Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. September 2003, das Aktienkapital von CHF 2'500'000.- um CHF 2'200'000.- auf CHF 300'000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 2'200 Namenaktien von nominell je CHF 1'000.-. Der besondere Revisionsbericht der KPMG Fides Peat, Zürich, im Sinne von Art. 732 OR stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Holz & Hodel Advokaturbüro, Peter Hodel
6300 Zug
(01194768)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:
Tobega AG, Winterthur
 2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 500'000
 3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 450'000
 4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 5. Datum des Beschlusses: 19.09.2003
 6. Anmeldefrist für Forderungen: **10.12.2003**
 7. Anmeldestelle für Forderungen: Tobega AG, Schlossackerstrasse 20, 8404 Winterthur
 8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 100 eigenen Namenaktien à CHF 500.- nominal. Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Suter & Partner, Rechtsanwälte
9001 St. Gallen
(01193200)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:
Ermitage Holding AG, Zollikon
 2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 10'000'000
 3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'500'000
 4. Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung
 5. Datum des Beschlusses: 26.09.2003
 6. Anmeldefrist für Forderungen: **08.12.2003**
 7. Anmeldestelle für Forderungen: Ermitage Holding AG, Bühlerstrasse 1, 8125 Zollikonberg
 8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Ermitage Holding AG
8125 Zollikonberg
(00047779)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger
 Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
 Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR – Art. 824 ss. CO – Art. 824 ss. CC

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:
Ecolab AG, Muttensz BL
 2. Name und Sitz der neuen GmbH: Ecolab GmbH, Muttensz BL
 3. Umwandlungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 4. Datum des Umwandlungsbeschlusses: 12.09.2003
 5. Anmeldefrist für Forderungen: **30.11.2003**
 6. Anmeldestelle für Forderungen: Ecolab GmbH, Herr Marco Moser, Kriegackerstrasse 91, 4132 Muttensz
 7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
 8. Bemerkungen: Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. Die Aktiven und Passiven der Ecolab AG gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 30. November 2002 auf dem Weg der Universalzession auf die Ecolab GmbH über.
- VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel
(01194830)

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

**Aufruf
 Sommation
 Diffida**

Art. 983 und 984 OR
 Art. 983 et 984 CO
 Art. 983 e 984 CC

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Namenschuldbrief**
2. Lastend auf: erster Pfandstelle, Grundstück GBB1 319, Kat. Nr. 10257, GBB1 320 (an 1/2), Kat. Nr. 138 und GBB1 321, Kat. Nr. 10259 in der Gemeinde Zollikon. Reduktion des Schuldbriefes am 13.05.1931.
3. Saldo/Wert: CHF 8'500
4. Ausgestellt am: 28.08.1918
5. Auskündungsfrist: 01.10.2004
6. Bemerkungen: ES030100
Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen
(00046205)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Namenschuldbrief**
2. Lastend auf: Charles Stuber
3. Lastend auf: Grundbuch Basel, Sektion IV, Parzelle 2886 1, Auf dem Hummel 33, Basel, im 1. Rang
4. Saldo/Wert: CHF 40'000.00
5. Ausgestellt am: 02.08.1939
6. Auskündungsfrist: 01.10.2004
7. Bemerkungen: AM 2003 39
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00047511)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Namenschuldbrief**
2. Lastend auf: Niklaus Wolfgang Berger
3. Lastend auf: Grundbuch Gams, Grundstück Nr. 855, Plan 41, Höhe, 9469 Haag, im 1. Rang mit Zinsen bis max. 5,5 %
4. Nr. des Titels: 15/10
5. Saldo/Wert: CHF 40'000.00
6. Ausgestellt am: 17.11.1951
7. Auskündungsfrist: 01.10.2004
8. Bemerkungen: AM 2003 38-1
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00047515)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Inhaberschuldbrief**
2. Lastend auf: Niklaus Wolfgang Berger
3. Lastend auf: Grundbuch Gams, Grundstück Nr. 855, Plan 41, Höhe, 9469 Haag, im 2. Rang mit Zinsen bis max. 5,5 %
4. Nr. des Titels: 16/577
5. Saldo/Wert: CHF 100'000.00
6. Ausgestellt am: 12.12.1968
7. Auskündungsfrist: 01.10.2004
8. Bemerkungen: AM 2003 38-2
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00047519)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Inhaberschuldbrief**
2. Lastend auf: Niklaus Wolfgang Berger
3. Lastend auf: Grundbuch Gams, Grundstück Nr. 855, Plan 41, Höhe, 9469 Haag, im 3. Rang mit Zinsen bis max. 8 %
4. Nr. des Titels: 17/1050

5. Saldo/Wert: CHF 100'000.00
6. Ausgestellt am: 14.08.1980
7. Auskündungsfrist: 01.10.2004
8. Bemerkungen: AM 2003 38-3

Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00047521)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: **cédule hypothécaire au porteur**
2. Grevant: la parcelle 75 de la commune de Bogis-Bossey, intérêt maximum 10% l'an, 2e rang, inscrite au Registre foncier du district de Nyon, profite des cases libres, propriétaires Roger et Arlette Gentina.
3. N° du titre: 131835
4. Solde/Valeur: CHF 80'000
5. Délivré le: 17.03.1971
6. Expiration de l'échéance: 31.01.2004
7. Remarques: JN03.000103
Tribunal d'arrondissement de la côte
1260 Nyon
(01018194)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: **cédule hypothécaire au porteur**
2. Grevant: la parcelle 1036 de la commune de Morges, 1er rang, intérêt maximum 6% l'an, ID 2002/001141, inscrite au Registre foncier de Morges, propriétaires Jean-Claude Charlet et Rosaria Charlet.
3. N° du titre: 125392
4. Solde/Valeur: CHF 42'000
5. Délivré le: 23.12.1954
6. Expiration de l'échéance: 31.01.2004
7. Remarques: JN02.017778
Tribunal d'arrondissement de la côte
1260 Nyon
(01018198)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Namenschuldbrief**
2. Lastend auf: der Liegenschaft Grundbuch Neunkirch Nr. 2082, Pfandregister Nr. 942, an erster Pfandstelle; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Scherrer AG, Kleiner Letten 9, 8213 Neunkirch
3. Saldo/Wert: CHF 70'000
4. Ausgestellt am: 10.11.1950
5. Auskündungsfrist: 31.01.2004
6. Bemerkungen: 53/2002/1114/CS
Kantonsgericht Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(01018188)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Inhaberschuldbrief**
2. Lastend auf: GB Eppenberg-Wöschau Nr. 328, im 2. Rang
3. Saldo/Wert: CHF 35'000
4. Ausgestellt am: 18.04.1977
5. Auskündungsfrist: 31.01.2004
6. Bemerkungen: OGZP.2002.1990-AOGBER
Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten
(01018192)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Namenschuldbriefe**
2. Lastend auf: GB Solothurn Nr. 2769 (Eigentümerin: Hand-schin Sophie):
a) Namenschuldbrief vom 26.12.1950; im Grundbuch eingetragener Gläubiger: Wohlfahrtsfonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma Hans Kyburz, Solothurn; Pfand-summe: CHF 4'000.-, im 3. Rang

b) Namensschuldbrief vom 26.12.1950; im Grundbuch eingetragener Gläubiger: Thommen Karl; Pfandsumme: CHF 5'000.-, im 4. Rang

3. **Ausstellungsfrist:** 02.06.2004

4. **Bemerkungen:** SLZP.2003.520-ASLMUE

Richteramt Solothurn-Lebern
4502 Solothurn

(01018266)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: Certificat d'action au porteur**

2. **Au nom de:** la société Sarcar Tramex AG, inscrite au Registre de Commerce de Genève sous dossier no 3681/1948; certificat d'action au porteur no 17 représentant 1 action no 1290 d'une valeur nominale de CHF 1'000.-

3. **Expiration de l'échéance:** 04.02.2004

4. **Bemerkungen:** C/13169/2003-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(01154582)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 701 im 2. Rang, Forsthalde-
weg 4, 9450 Albstätten

3. **Nr. des Titels:** Band VI/5814

4. **Saldo/Wert:** CHF 25'000.00

5. **Ausgestellt am:** 23.04.1975

6. **Auskunftsfrist:** 23.09.2004

7. **Bemerkungen:** SZ.2003.249-RH3P

Kreisgericht Rheintal
9450 Albstätten

(01189996)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: livret d'épargne au porteur**

2. **Au nom de:** livret d'épargne au porteur de la Caisse
d'Epargne Cantonale Vaudoise, propriété de Caterina Jacques

3. **N° du titre:** U 0033.72.01

4. **Solde/Valeur:** CHF 6'591

5. **Délivré le:** 17.10.1984

6. **Expiration de l'échéance:** 05.04.2004

7. **Bemerkungen:** JN03.014288/DO/IIa

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(01193198)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: livret d'épargne au porteur**

2. **Au nom de:** livret d'épargne au porteur de la Caisse
d'Epargne Cantonale Vaudoise, propriété de feu Georges
Buttet

3. **N° du titre:** R 0021.23.37

4. **Solde/Valeur:** CHF 138'222.80

5. **Délivré le:** 08.10.1985

6. **Expiration de l'échéance:** 05.04.2004

7. **Bemerkungen:** JN03.014293/DO/IIa

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(01193204)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: livret d'épargne au porteur**

2. **Au nom de:** livret d'épargne au porteur de la Caisse
d'Epargne Cantonale Vaudoise, propriété de Jean-Claude
Corbuz

3. **N° du titre:** R 0916.44.06

4. **Solde/Valeur:** CHF 14'712.40

5. **Délivré le:** 22.08.1996

6. **Expiration de l'échéance:** 05.04.2004

7. **Bemerkungen:** JN03.014302/DO/IIa

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(01193206)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**

2. **Grevant:** la parcelle 65 plan feuille 27 de la commune
d'Epalinges, sise au chemin du Raidillon 30, propriété de
Cuendet Roger, domicilié à Epalinges, deuxième rang, in-
térêt maximum 10%, profite des cases libres, inscrite au Re-
gistre foncier de Lausanne.

3. **N° du titre:** 382.747

4. **Solde/Valeur:** CHF 130'000

5. **Délivré le:** 30.10.1975

6. **Expiration de l'échéance:** 05.10.2004

7. **Bemerkungen:** JN03.015130/DO/IIa

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(01193210)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**

2. **Lastend auf:** Port-Grundbuchblatt Nr. 400, Maximalzins-
fuss 6,5%, im 2. Rang, zugunsten Eigentümer.

3. **Nr. des Titels:** Beleg II/4562

4. **Saldo/Wert:** CHF 25'000

5. **Ausgestellt am:** 31.08.1957

6. **Auskunftsfrist:** 30.09.2004

7. **Bemerkungen:** Z.03 2171 BAE

Gerichtskreis II Biel - Nidau

2501 Biel

(01194824)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: cartella ipotecaria al portatore**

2. **gravante su:** in I. rango le quote di PPP foglio 11484 e
11485 RFD di Carona.

3. **No. del titolo:** dg. 13227

4. **Saldo / Valore:** CHF 30'000

5. **rilasciato il:** 12.07.1985

6. **Termine per la pubblicazione:** 29.09.2004

7. **Osservazioni:** CN.2003.62

Pretura di Lugano

6900 Lugano

(01194832)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

2. **Lastend auf:** GB Unterlunkhofen Nr. 896, im zweiten
Rang

3. **Saldo/Wert:** CHF 35'000

4. **Ausgestellt am:** 22.08.1989

5. **Auskunftsfrist:** 18.09.2004

6. **Bemerkungen:** SU.2003.51094

Gerichtspräsidium Bremgarten

5620 Bremgarten

(01194838)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire**

2. **Au nom de:** Frischli Frères SA, à Malleray, (taux 8%).

3. **Grevant:** l'immeuble feuille no 80 du ban de Malleray,
propriété de Frischli Frères SA.

4. **Solde/Valeur:** CHF 15'000

5. **Délivré le:** 09.02.1982

6. **Expiration de l'échéance:** 29.09.2004

7. **Bemerkungen:** C.05 1093 ROJ

Arrondissement judiciaire I

2740 Moutier

(01194842)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

2. **Lastend auf:** der Liegenschaft Nr. 2923 des Grundbuches
Weinfelden, im 2. Rang, Solidarschuldner, Pfandteilhaber
und Gläubiger je zugleich: Martin Keller, Schlosshal-
denstrasse 15, 8570 Weinfelden und Margrit Frischnecht-
Keller, Feldweg 4, 2572 Sutz.

3. **Saldo/Wert:** CHF 117'000

4. **Ausgestellt am:** 27.01.1971

5. **Auskunftsfrist:** 29.09.2004

6. **Bemerkungen:** Z.2003.00057/S 233/03/VP

Vizepräsidium des Bezirksgerichts Weinfelden

8570 Weinfelden

(01194848)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief mit Grundpfandver-
schreibung**

2. **Lastend auf:** dem Miteigentumsanteil des Donald Feliser
am StWE Nr. 1043/P auf Gebiet der Gemeinde Zermatt, im
dritten Rang mit NR.

3. **Nr. des Titels:** Grundbuchbeleg 365-1999

4. **Saldo/Wert:** CHF 25'000

5. **Ausgestellt am:** 04.05.1999

6. **Auskunftsfrist:** 30.03.2004

7. **Bemerkungen:** U/Z: Z.03 119

Bezirksgericht Visp

3930 Visp

(01194878)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

2. **Lastend auf:** Liegenschaft GB Zug, GS 374, im I. Rang, 5 %
Maximalzins, derzeitiger Eigentümer der Liegenschaft: Al-
bert Leuppi, Unterlängi

3. **Nr. des Titels:** AH 9074

4. **Saldo/Wert:** CHF 8'000

5. **Ausgestellt am:** 27.10.1992

6. **Auskunftsfrist:** 31.10.2004

7. **Bemerkungen:** ES.2003.394

Kantonsgerichtspräsidium Zug

6301 Zug

(01194886)

Kraftloserklärung

Annulation

Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR

Art. 971, 977, 986 CO

Art. 971, 977, 986 LO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**

2. **Lastend auf:** zu Gunsten der Berner Kantonalbank

3. **Lastend auf:** Minsingen-Grundbuchblatt Nr. 3437-47,
im I. Rang

4. **Nr. des Titels:** Beleg 1340

5. **Saldo/Wert:** CHF 400'000

6. **Ausgestellt am:** 05.06.1997

7. **Bemerkungen:** Z.02 533 FAE

Gerichtskreis VII Kollonfingen

3082 Schlosswil

(01193184)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**

2. **Lastend auf:** zu Gunsten von Gertrud Schneider-Zhin-
den, 3075 Viefelingen

3. **Lastend auf:** Wort-Grundbuchblatt Nrn. 1436, 1442,
1443, 1448, 1449, 1450 und 3059, im I. Rang als Gesamt-
pfand

4. **Nr. des Titels:** Beleg II/4721

5. **Saldo/Wert:** CHF 20'000

6. **Ausgestellt am:** 04.06.1949

7. **Bemerkungen:** Z.02 179 FAE

Gerichtskreis VII Kollonfingen

3082 Schlosswil

(01193188)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**

2. **Lastend auf:** zu Gunsten von Christian Glauser, Gysen-
stein

3. **Lastend auf:** Kollonfingen Grundbuchblatt Nrn. 310, 300
bis 309, 311 bis 315, 430-2, 431-2 und 432-2, im V. Rang

4. **Nr. des Titels:** Beleg 742

5. **Saldo/Wert:** CHF 48'000

6. **Ausgestellt am:** 31.03.1981

7. **Bemerkungen:** Z.02 416 FAE

Gerichtskreis VII Kollonfingen

3082 Schlosswil

(01193190)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**

2. **Lastend auf:** zu Gunsten der Bank in Langnau (nun Va-
liant Bank)

3. **Lastend auf:** Kollonfingen Grundbuchblatt Nrn. 842, 843
und 844, im V. Rang

4. **Nr. des Titels:** Beleg II/4161

5. **Saldo/Wert:** CHF 5'000

6. **Ausgestellt am:** 14.11.1947

7. **Bemerkungen:** Z.02 480 FAE

Gerichtskreis VII Kollonfingen

3082 Schlosswil

(01193192)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**

2. **Lastend auf:** zu Gunsten von Hanni Wittwer-Geissbühler,
Grosshöchstetten

3. **Lastend auf:** Walkringen-Grundbuchblatt Nr. 1218

4. **Nr. des Titels:** Beleg V/6922

5. **Saldo/Wert:** CHF 35'000

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics

Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC

Bandi di concorso in conformità all'OMC

Bauaufträge Constructions / Costruzioni

Diverse Diversi

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

AlpTransit Gotthard AG

Zentralstrasse 5

6003 Luzern / CH

Telefon +4141 226 06 06/Fax +4141 226 06 00

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Bestellung mit Vermerk Los 315, Bewirtschaftung Val da

Claus 2. Etappe bei:

Ingenieurgesellschaft AlpTransit

Aussenanlagen Surselva (IG AS)

c/o Cavigelli und Partner

Via Santeri 1

7130 Ilanz / CH

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

AlpTransit Gotthard AG

Zentralstrasse 5

6003 Luzern / CH

Telefon +4141 226 06 06/Fax +4141 226 06 00

1.4 Art des Auftragsgebers: Andere

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Bauauftrages: Ausführung

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

Los 315, Bewirtschaftung Deponie Val da Claus

2.3 Etappe

2.4 Aktenzeichen / Projektnummer: -

2.5 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45112500

2.6 Detaillierter Projektbeschreibung: - Übernahme von wert-

barem Tunnelausbruchmaterial Los 360 ab Förderband-

abwurfstelle im Val da Claus und Einlagerung im

südlichen Perimeter Val da Claus.

- Abbau und Abtransport des zwischengelagerten, verwert-

baren Tunnelausbruchmaterials direkt zum Kieswerk Los

355 (Aussenaufgabestelle).

- Abbau von Alluvialkies im Val da Claus und Abtransport

zur Kippstelle Los 360.

- Übernahme und Einbau im Val da Claus des nichtver-

wertbaren Tunnelausbruchmaterials Los 360 ab Förder-

bandabwurfstelle Val da Claus.

- Wichtigste NPK-Kapitel: 113, 181, 211, 237

2.7 Ort der Ausführung: CH-7188 Sedrun, Val da Claus

2.8 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

2.9 Varianten zugelassen: Nein

2.10 Teilangebote zugelassen: Nein

2.11 Ausführungstermin: 15.03.2004 und Ende 2010

Abschluss: Wahrscheinliches Szenario 2010.

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: Gemäss Ausschreibungsunterla-

gen

3.2 Zahlungsbedingungen: Rechnung in CHF / Zahlungsfrist

60 Tage

3.3 Einzubehaltende Kosten: Gemäss Ausschreibungsunterla-

gen

3.4 Bietergemeinschaften: zugelassen

3.5 Eignungskriterien: - Nachweis der genügenden personellen

und technischen Leistungsfähigkeit zur Erfüllung der

terminlichen und qualitativen Vorgaben.

- Nachweis der Erfahrung mit vergleichbaren Objekten

mittels Referenzliste.

- Nachweis genügender finanzieller Leistungsfähigkeit zur

Ausführung der Arbeiten (Bonität).

- Nachweis eines unternehmensbezogenen Qualitätsma-

nagementsystems.

3.6 Geforderte Nachweise: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.7 Zuschlagskriterien:

Preis (Gewicht 50%)

Gewährleistung des Baubetriebes und der Zuverlässigkeit

(Gewicht 30%) mit folgenden Unterkriterien:

- Massnahmen zur Gewährleistung des Baubetriebes im

Winter (Gewicht 20%)

- Koordinationsmassnahmen mit Losen 360, 355 und 317

(Gewicht 20%)

- Massnahmen bei Unterbrücken der Förderbandanlage

ausserhalb Deponie (Gewicht 20%)

- Nachweise zur Sicherstellung der Inertstoff-Qualität des

eingebauten Materials (Gewicht 20%)

- Vorgehenskonzept Einbau Ablagerung (Gewicht 20%)

- Eingesetzte Maschinen und Geräte - Konzept Arbeitseinsatz

Veränderung von Umweltbeeinträchtigungen (Gewicht

20%) mit folgenden Unterkriterien:

- Massnahmen zur Umsetzung der Baulärmrichtlinie vom

02.02.2000 (Gewicht 50%)

- Massnahmen zur Vermeidung von Gewässerverschmut-

zungen (Gewicht 50%)

3.8 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterla-

gen

Kosten: CHF 250.00

Zahlungsbedingungen: Zahlung gegen Rechnung mit

Einzahlungsschein.

Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

09.12.2003

A-Post

Massgebend ist der Poststempel einer schweizerischen

Poststelle, bzw. bei ausländischen Anbietenden der Emp-

fangsbeleg einer schweizerischen diplomatischen oder

konsularischen Vertretung

3.10 Sprachen für Angebote: Deutsch

3.11 Gültigkeit des Angebotes: 6 Monate ab Schlusstermin für

den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö-

rige Länder: keine

4.2 Verhandlungen: Werden vorbehalten. Allfällige Verhand-

lungen werden nur mit Anbietern geführt, deren Angebote

eine Chance auf den Zuschlag haben.

4.3 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffent-

liche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbie-

terinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der

Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen

für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-

gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.4 Sonstige Angaben: Versand der Unterlagen ab dem

10.10.2003

Sämtliche Fragen zu den Unterlagen und Verfahren sind

bis am 21.10.2003 (eintreffend) schriftlich zu richten an:

AlpTransit Gotthard AG

Abschnitt Gotthard Basistunnel Mitte

Ref.: Los 315

Zentralstrasse 5

CH-6003 Luzern

Fax: +4141 226 06 00

Begehung:

08.10.2003, 13.30 Uhr

Treffpunkt: 7188 Sedrun, Val da Claus, Abzweigung Bau-

stellenzufahrt Installationsplatz AlpTransit ab Cavorgia-

strasse.

Ergänzung zu Punkt 3.7:

Bewertung der Offerten

Es wird der wirtschaftlich technische Wert des Angebots

mittels einer Kosten-Nutzenanalyse mit den Noten 0 (nicht

beurteilbar) bis 5 (sehr gute Erfüllung) bewertet.

Die Grundlagen zur Beurteilung der obigen Zuschlagskri-

terien werden vom Unternehmer in den abzugebenden Ver-

tragsbestandteilen geliefert.

Kostenbewertung:

Das tiefste Angebot erhält die Note 5, das teuerste die Note

0. Die dazwischenliegenden Angebote werden linear zwis-

chen dem günstigsten und dem teuersten Angebot bewer-

tet.

Die Offerte mit den höchsten Punktzahl erhält den Zu-

schlag. Angebote die bei den technischen Kriterien die Min-

destnote 3 nicht erreichen, werden nicht berücksichtigt.

4.5 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikati-

on kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurs-

kommission für das öffentliche Beschaffungswesen

(Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde

geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzurei-

chen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe

der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdefüh-

renden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie

der vorliegenden Publikation und vorhandene

Beweismittel sind beizulegen.

(00046387)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

AlpTransit Gotthard AG

Zentralstrasse 5

6003 Luzern / CH

Téléphone +4141 226 06 06/Fax +4141 226 06 00

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Ingenieurgesellschaft AlpTransit

Aussenanlagen Surselva (IG AS)

c/o Cavigelli und Partner

Via Santeri 1

7130 Ilanz / CH

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Autres

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Description détaillée du projet: Lot 315, ménage Val

da Claus, 2^{ème} étape

Les chapitres plus importants (Base CAN): 113,

181, 211, 237

3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: 09.12.2003

courrier A

Est déterminant le timbre d'un office postal

Suisse resp. pour les candidates étrangers une

pièce justificative d'un représentant diploma-

tique ou consulaire Suisse.

(00046401)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres non soumis à l'OMC

Bandi di concorso non sottostesi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

Organisations de droit public de la Confédération

Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Schweizerische Bundesbahnen SBB

Infrastruktur, Baugistik und Einkauf

BE-EEM

Heuberg 7

4051 Basel / CH

Telefon ++41 (0)512 29 2735/Fax ++41 (0)512 29 2771

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Schweizerische Bundesbahnen SBB

Infrastruktur, Baugistik und Einkauf

BE-EEM

Heuberg 7

4051 Basel / CH

Telefon ++41 (0)512 29 2735/Fax ++41 (0)512 29 2771

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Schweizerische Bundesbahnen SBB

Infrastruktur, Baugistik und Einkauf

BE-EEM 03302A

Heuberg 7

4051 Basel / CH

Telefon ++41 (0)512 29 2735/Fax ++41 (0)512 29 2771

1.4 Art des Auftragsgebers: Öffentlich-rechtliche Organisati-

onen des Bundes

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

Unarmierte und armierte ein- und mehraderige

Installationskabel Typ: TT und NN-CLN

2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: BE-EEM 03302A

2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 31300000

2.5 Detaillierter Produktbeschreibung: Unarmierte und armier-

te ein- und mehraderige Installationskabel Typ: TT und

NN-CLN.

Nach SEV Norm. Geplant ist der Abschluss eines Mengen-

kontraktes über drei Jahre.

2.6 Ort der Lieferung: Verschiedene Stellen in der Schweiz

2.7 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

2.8 Varianten zugelassen: Nein

2.9 Teilangebote zugelassen: Ja

2.10 Liefertermin:

Teillieferungen auf Abruf ab Februar 2004. Die ersten Lie-

ferungen ab Abschluss, haben innerhalb von 3 Wochen

nach Abruf zu erfolgen.

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: Rechnung in CHF, 30 Tage 2%

Skonto/60 Tage netto

3.3 Einzubehaltende Kosten: Provenienz ausserhalb CH:

Kabel bahnverladen auf Stahlstromeln, franko Empfänger,

verzoht, frei aller Spesen, DDP gem. Incoterms 2000,

Rücksendung der leeren Kabelstromeln zu Lasten des An-

bieters oder vom Anbieter selbst abzuholen.

Provenienz innerhalb CH:

Kabel bahnverladen auf Stahlstromeln, franko Empfänger,

frei aller Spesen, Rücksendung der leeren Kabelstrom-

eln zu Lasten Anbieter DDU gem. Incoterms 2000.

3.4 Bietergemeinschaften: nicht zugelassen

3.5 Geforderte Nachweise: aufgrund der in den Unterlagen

genannten Kriterien.

3.6 Zuschlagskriterien:

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.7 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterla-

gen

Kosten: CHF 100.00

Zahlungsbedingungen: gegen Rechnung

3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

24.10.2003

Datum des Poststempels

3.9 Sprachen für Angebote: Deutsch, Französisch

3.10 Gültigkeit des Angebotes: bis 31.01.2004

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö-

rige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen: AGB des Bundes für die Beschaf-

fung von Gütern

4.3 Verhandlungen: Verhandlungen (insbesondere Preisver-

handlungen)

bleiben ausdrücklich vorbehalten.

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffent-

liche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbie-

terinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der

Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen

für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-

gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Sonstige Angaben: Teilung des Auftrages vorbehalten. Die

SBB AG beabsichtigt mit Lieferanten einen Mengenkon-

trakt über 3 Jahre abzuschliessen. Das voraussichtliche

Vergabevolumen beträgt ca. 4 Mio. CHF.

Rechtsmittelbelehrung:

Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoEB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. BoEB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen.

(00047775)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Chemins de fer fédéraux CFF

Infrastructure d'affaires logistique des travaux

4.5 **Autres indications:** Répartition d'ordre réservée. Les CFF SA envisagent de conclure des contrats de quantité pour une durée de 36 mois avec différents fournisseurs. Le volume probable des adjudications se monte à environ 4,0 Mio CHF.
Indication des voies de recours:
Si, dans la présente procédure d'adjudication, la valeur estimée du marché atteint les seuils déterminants (art. 2a al. 3 OMP) et le marché concerne une activité au sens de l'art. 2a al. 2 lit. b OMP, la présente décision peut, conformément aux art. 27 ss LMP, faire l'objet d'un recours écrit et motivé, qui doit être formé auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, dans les vingt jours à compter de la notification de la décision. L'acte de recours sera déposé en deux exemplaires et accompagné des moyens de preuve disponibles.

(00047793)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

- Auftraggeberin:**
Schweizerische Bundesbahnen SBB
Infrastruktur, Baugestaltung und Einkauf
BTM-Transportmanagement
Mittelstrasse 43
3000 Bern 65
Schweiz
Telefon: ++41 (0)512 20 3489
Fax: ++41 (0)512 20 3465
eMail: hansruedi.brawand@sbb.ch
- Art des Auftraggebers:**
Öffentlich-rechtliche Organisation des Bundes
- Verfahrensart:**
Prüfungssystem betr. Logistikleistungen für Lieferanten von Massenschüttgütern (Oberbaumaterialien)
- Dossierreferenz:**
BE-BTM
- Unterlagen zum Prüfungssystem sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Vgl. vorangehende Adresse
- Die Gesuche sind an folgende Adresse zu schicken:**
Vgl. vorangehende Adresse
- Bedingungen:**
Eignungskriterien: Vgl. Unterlagen zum Prüfungssystem
Geforderte Nachweise: Vgl. Unterlagen zum Prüfungssystem
Sprache für Gesuch um Aufnahme ins Verzeichnis: deutsch oder französisch

- Pouvoir adjudicateur:**
Chemins de fer fédéraux CFF
Infrastructure d'affaires logistique des travaux et achat
BTM-Management des transports
Mittelstrasse 43
3000 Bern 65
Suisse
Téléphone: ++41 (0)512 20 3489
Fax: ++41 (0)512 20 3465
eMail: hansruedi.brawand@sbb.ch
- Genre de pouvoir adjudicateur:**
Organisations de droit public de la Confédération
- Mode de procédure:**
Système de contrôle concernant les prestations logistiques pour les fournisseurs de ballast etc. (matériel de voie)

- Référence de dossier:**
BE-BTM
- Les documents concernant le système de contrôle sont disponibles à l'adresse suivante:**
Voir adresse ci-dessus
- Les demandes sont à envoyer à l'adresse suivante:**
Voir adresse ci-dessus
- Conditions:**
Critères d'aptitude: Voir les documents concernant le système de contrôle
Justificatifs requis: Voir les documents concernant le système de contrôle
Langues utilisées pour la demande à être inscrit sur la liste:
allemand ou français

Diverse Divers Diversi

Concours artistique

Pour les nouvelles salles d'embarquement frontales

L'Aéroport International de Genève organise un concours artistique ouvert aux artistes domiciliés en Suisse et dans les deux départements français Limitrophes de Genève (Ain et Haute-Savoie)

1er temps: Concours d'idées, délai: le 12 décembre 2003.

Les 5 projets sélectionnés seront rémunérés à hauteur de 8 000 CHF chacun. Ils feront l'objet d'une exposition dans le site de l'Aéroport.

2e temps: Choix du lauréat: le 7 mai 2004.

Le montant pour la réalisation complète de l'œuvre lauréate est au maximum de 300 000 CHF (frais et implantation de l'œuvre compris).

Délai de réalisation de l'œuvre:

le 30 novembre 2004.

Visite du site: le 23 octobre 2003 uniquement

Inscriptions: Toutes les candidatures doivent être annoncées par écrit au secrétariat du concours.

Le dossier complet du concours, précisant la forme et les critères de participation, sera remis à chaque candidat.

Adresse: Secrétariat du concours artistique

c/o Arpège Communication

Case postale 1775 - 1227 CAROUGE

Tél. + 41 22 823 06 15 - Fax + 41 22 827 38 07

Vergebene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC

Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

- Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne
Centre de Micro- Nano- Technologie (CMI)
Bâtiment BM

1015 Lausanne / CH

Fax +41-21 / 693 5770

- Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

- Verfahrensart:** Selektives Verfahren

- Auftragsart:** Lieferauftrag

- Auftragsgegenstand:**

- Projekttitel der Beschaffung:**

ACQUISITION D'UN FAISCEAU D'IONS FOCALISEE (FIB)

- Nummer des Gemeinschaftsokabular (CPV):** 33261100

- Verfahren:**

- Vergabekriterien:**

ohne Angabe

- Berücksichtigte Anbieter:**

FEI Europe BV, Eindhoven, Branch Zürich

Hätzlergasse 27

8048 Zürich / CH

- Aufträge an Dritte:** Nein

- Angabe über den Preis:** ohne Angaben, gemäss Art 23, Abs 3, Lit b) BoB

- Begründung des Zuschlagsentscheides:** Das gewählt Material entspricht am ehesten unseren Bedürfnissen zum jetzigen und voraussehbaren Zeitpunkt (Sicherung des Investments) unter Berücksichtigung der schnellen Entwicklung der Anforderungen in der Forschung.

- Sonstige Informationen:**

- Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 174 vom 10.09.2002

Für Projekt 0219

- Datum des Zuschlags:** 24.09.2003

- Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe

- Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00046303)

- Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**

Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne

Centre de Micro- Nano- Technologie (CMI)

Bâtiment BM

1015 Lausanne / CH

Fax +41-21 / 693 5770

- Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération

- Mode de procédure choisi:** Procédure sélective

- Genre de marché:** Marché de fournitures

- Objet du marché**

- 1.1 Titre du projet du marché:**

ACQUISITION D'UN FAISCEAU D'IONS FOCALISEE (FIB)

- 2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**

33261100

- Procédure**

- 3.1 Critères d'adjudication:**

sans indication

- Désignation des adjudicateurs retenus:**

FEI Europe BV, Eindhoven, Branch Zürich

Hätzlergasse 27

8048 Zürich / CH

- Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

- Indication sur le prix:** Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP

- Raisons de la décision d'adjudication:** L'équipement choisi présente la meilleure adéquation à nos besoins actuels et prévisibles (protection de l'investissement), compte tenu de l'évolution rapide des exigences liées à la recherche.

- Autres informations:**

- 4.1 Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 174 du 10.09.2002

Pour le projet 0219

- 4.2 Date de l'adjudication:** 24.09.2003

- 4.3 Nombre d'offres contractées:** sans indication

- 4.4 Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00046291)

Sektorenenunternehmen

Kantone Cantons Cantoni

- Adjudicateur**

Romande Energie SA

Rue de Lausanne 53

1110 Morges

Tél. 021/802 91 11 - Fax 021/802 95 95

- Objet du marché:**

Fourniture de 4 transformateurs de puissance

65/16-20 kV, 25 MVA

- Type de procédure:**

Procédure ouverte

- Date d'adjudication:**

09 septembre 2003

- Désignation des adjudicateurs et valeurs des offres**

Adjudicateur

Siemens (Suisse) SA

Non capitalisé

Capitalisé

Retenue en CHF

1'789'680.00

3'121'680.00

La plus basse en CHF

1'365'826.00

3'019'665.00

La plus élevée en CHF

2'064'832.00

3'725'700.00

- Autres renseignements:**

Appel d'offres FAO Vaud du 13 mai 2003

- Indication des voies de recours:**

La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit dans les 10 jours suivant sa notification auprès du Tribunal administratif du canton de Vaud, Av. Eugène-Rambert 15, 1014 Lausanne. La mémoire de recours doit être adressée à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'une expédition de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve.

(00046291)

Insertate erschliessen den Markt

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Marken
Marques
MarchiEidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual PropertyNeueintragen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

- (111) ■ **514143**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Stiftung Schwernschule und Krankenhaus von Rotkreuz Zürich-Fluntern, Gloriastrasse 18, 8028 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Dr. Martin Künzli Rechtsanwalt, Gottfried Keller-Strasse 5, 8024 Zürich
(540)

Careum

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost, Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgesetze und Computer, Feuerlöschgeräte.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

- (111) ■ **514144**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Die Schweizerische Post Rechtsdienst, Viktoriastrasse 21, 3030 Bern
(540)

PostFinance
LA POSTE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Programme für elektronische Datenverarbeitungsanlagen und -geräte, insbesondere zur Verwendung im Geschäftsverkehr, im Finanzbereich, im Versicherungswesen, in der Buchführung, im Rechnungswesen und Zahlungsverkehr; magnetische oder optische Datenträger; Verkaufsautomaten; mit Zahlungsmitteln betätigte Automaten; Automaten zur Tüftung von Geldgeschäften jeglicher Art und zu Informationszwecken.
16 Druckereierzeugnisse, einschliesslich Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Prospekte und andere Publikationen; Handbücher im Zusammenhang mit Computerprogrammen; Papeteriewaren, Schreibwaren.
35 Werbung- und Verkaufsförderung; Vermietung von Werbefläche, insbesondere auf einer Webseite; Vermietung von Räumlichkeiten zu Verkaufszwecken; Vermietung von Ver-

kaufsautomaten; Marketing, Marktforschung; Unternehmensberatung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; betriebswirtschaftliche Beratung; Personalberatung; Geschäftsführung im Bereich elektronischer Marktplätze; Detailhandel über elektronische Kanäle (auch Internet); Verwaltung von Kundenadressdateien; Vervielfältigung von Dokumenten; Sammeln und Systematisieren von Daten in einer Datenbank, nämlich elektronische Verarbeitung von Geschäfts- und Finanzabläufen; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.

- 36 Finanz- und Rechnungswesen, Geldgeschäfte, Zahlungsverkehr, Inkassogeschäfte; Immobilienwesen, Versicherungswesen; finanzielle Beratung von Unternehmen sowie Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.
38 Telekommunikation, insbesondere Sprach- und Datenermittlung; Übermittlung von Daten und Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikationsmittel, mittels Computer sowie über elektronische Kanäle; Auskünfte über elektronische Übermittlung von Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Abwicklung von Kundenbeziehungen mittels Telekommunikation und über elektronische Kanäle; Vermitteln von Nachrichten; Telefondienst, nämlich Call-Center; Übermittlung von Daten aus einer Datenbank; Telefon-, Telekopier- und Bildschirmtextdienst, Mobilfunkdienst; Zurverfügungstellen von Zugriff auf globale Computernetzwerke und Computerdatenbanken; Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Übermittlung von Dokumenten, Bildern, Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Übermittlung von Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikation, mittels Computer oder über elektronische Kanäle; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen.
40 Druckarbeiten.
41 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Aus- und Weiterbildung, insbesondere in den Bereichen Finanz- und Rechnungswesen, Versicherungswesen, Geldgeschäfte sowie Zahlungsverkehr, elektronische Geschäfts- und Finanzabläufe; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Unterhaltung; Reservation von Billetten für sportliche und kulturelle Anlässe (Billettvorverkaufsstelle); Vermietung von Ausbildungsanlagen.
42 Erarbeiten von Datenverarbeitungsprogrammen; Beratung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung; Vermietung von Betriebszeit auf Computer-Hardware (Service- und Access-Provider); Vermietung von Computersoftware; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten und Verwertung von Patenten; Vermietung von Zugriff auf eine Datenbank; Design von Webseiten, Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Webseiten für Dritte (Hosting); Programmieren und Instandhalten, einschliesslich optimieren, von Webseiten für Dritte; Entgeltliches und unentgeltliches Vermitteln von Zugriffzeit auf eine Datenbank, zum Ansehen oder Herunterladen von Daten, Informationen und Grafiken oder Bildern über elektronische Medien (Internet); Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; Rechtsberatung.
45 Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit.
(591) *Farbanspruch:* Gelb, schwarz, rot, weiss.

- (111) ■ **514145**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Christian E. Peter, Mööslimatt 7, 3037 Herrenschanen
(540)

Ursachen

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

- (111) ■ **514146**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Michel A. Müller, Chalet Wälschleib Spitzhornweg, 3792 Saanen
(540)

Chêtres des Vinosophes

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konservierte, getrocknete und gekochte Obst und Gemüse; Gallerten (Gélees), Konfitüren, Fruchtmoste; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und Fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioca, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.

- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel; Malz.
33 Wein.

- (111) ■ **514147**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* RODISMA-MED PHARMA GmbH, Kölner Strasse 48, 51149 Köln Postfach 90 03 25, 51113 Köln, Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Dr. Hans-Jörg Lutz, Trichtenhäuserstrasse 40, 8125 Zollikonberg
(540)

BALDRIVIT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfutzmittel.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost, Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konservierte, getrocknete und gekochte Obst und Gemüse; Gallerten (Gélees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.

- (111) ■ **514148**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Weinandmühle Trüllikon Glanzmann & Co., Rudolfingerstrasse 21, 8466 Trüllikon
(540)

Sivers High Performance Products
Conditionnel

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
31 Futtermittel.

- (111) ■ **514149**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Weinandmühle Trüllikon Glanzmann & Co., Rudolfingerstrasse 21, 8466 Trüllikon
(540)

Sivers High Performance Products
Phytonol

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
31 Futtermittel.

- (111) ■ **514150**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Feldschlösschen Getränke Holding AG, Feldschlösschenstrasse 34, 4310 Rheinfelden
(740) *Vertreter/in:* Trademark Services Hunziker & Partner AG, Hintere Bahnhofstrasse 6, 5001 Aarau
(540)

Rhäzünser Plus

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer aus dem Kreis Rhäzüns und andere daraus hergestellte alkoholfreie Getränke.

- (111) ■ **514151**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Feldschlösschen Getränke Holding AG, Feldschlösschenstrasse 34, 4310 Rheinfelden
(740) *Vertreter/in:* Trademark Services Hunziker & Partner AG, Hintere Bahnhofstrasse 6, 5001 Aarau
(540)

Rhäzünser Aquaplus

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer aus dem Kreis Rhäzüns und andere daraus hergestellte alkoholfreie Getränke.

- (111) ■ **514152**
(220) *Date de dépôt:* 16 décembre 2002
(730) *Titulaire:* Jagotec AG, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttenz
(740) *Mandatire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

SKYEFINE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques, à savoir supports pour préparations pharmaceutiques, préparations vétérinaires et préparations pour les soins de la santé.
5 Préparations pharmaceutiques, préparations vétérinaires et préparations pour le soin de la santé; substances diététiques à usage médical et autres substances actives à usage médical; préparations pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides; herbicides.

- 10 Inhalateurs, leurs parties et accessoires compris dans la classe 10.
40 Traitement et transformation de produits pharmaceutiques et médicaux pour le compte de tiers; traitement et transformation personnalisés de produits médicaux fabriqués sur commande ou selon spécifications de tiers.
42 Services de recherche et développement médicaux, chirurgicaux, vétérinaires, scientifiques et industriels; services de développement, de conception et d'ingénierie de produits, y compris, services de conception personnalisée de produits médicaux fabriqués sur commande ou selon spécifications de tiers.
44 Fourniture d'informations en ligne concernant des sujets médicaux, chirurgicaux et vétérinaires à partir de base de données d'ordinateur ou via le réseau informatique dit Internet.

- (111) ■ **514153**
(220) *Date de dépôt:* 16 décembre 2002
(730) *Titulaire:* Jagotec AG, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttenz
(740) *Mandatire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

SKYSTABE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques, à savoir supports pour préparations pharmaceutiques, préparations vétérinaires et préparations pour les soins de la santé.
5 Préparations pharmaceutiques, préparations vétérinaires et préparations pour le soin de la santé; substances diététiques à usage médical et autres substances actives à usage médical; préparations pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides; herbicides.
10 Inhalateurs, leurs parties et accessoires compris dans la classe 10.
40 Traitement et transformation de produits pharmaceutiques et médicaux pour le compte de tiers; traitement et transformation personnalisés de produits médicaux fabriqués sur commande ou selon spécifications de tiers.
42 Services de recherche et développement médicaux, chirurgicaux, vétérinaires, scientifiques et industriels; services de développement, de conception et d'ingénierie de produits, y compris, services de conception personnalisée de produits médicaux fabriqués sur commande ou selon spécifications de tiers.
44 Fourniture d'informations en ligne concernant des sujets médicaux, chirurgicaux et vétérinaires à partir de base de données d'ordinateur ou via le réseau informatique dit Internet.

- (111) ■ **514154**
(220) *Date de dépôt:* 16 décembre 2002
(730) *Titulaire:* Jagotec AG, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttenz
(740) *Mandatire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

SKYEPROTECT

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques, à savoir supports pour préparations pharmaceutiques, préparations vétérinaires et préparations pour les soins de la santé.
5 Préparations pharmaceutiques, préparations vétérinaires et préparations pour le soin de la santé; substances diététiques à usage médical et autres substances actives à usage médical; préparations pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides; herbicides.
10 Inhalateurs, leurs parties et accessoires compris dans la classe 10.
40 Traitement et transformation de produits pharmaceutiques et médicaux pour le compte de tiers; traitement et transformation personnalisés de produits médicaux fabriqués sur commande ou selon spécifications de tiers.
42 Services de recherche et développement médicaux, chirurgicaux, vétérinaires, scientifiques et industriels; services de développement, de conception et d'ingénierie de produits, y compris, services de conception personnalisée de produits médicaux fabriqués sur commande ou selon spécifications de tiers.
44 Fourniture d'informations en ligne concernant des sujets médicaux, chirurgicaux et vétérinaires à partir de base de données d'ordinateur ou via le réseau informatique dit Internet.

- (111) ■ **514155**
(220) *Date de dépôt:* 16 décembre 2002
(730) *Titulaire:* Jagotec AG, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttenz
(740) *Mandatire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

SKYEDRY

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques, à savoir supports pour préparations pharmaceutiques, préparations vétérinaires et préparations pour les soins de la santé.
5 Préparations pharmaceutiques, préparations vétérinaires et préparations pour le soin de la santé; substances diététiques à usage médical et autres substances actives à usage médical; préparations pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides; herbicides.

- médical; préparations pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides; herbicides.
- 10 Inhalateurs, leurs parties et accessoires compris dans la classe 10.
- 40 Traitement et transformation de produits pharmaceutiques et médicaments pour le compte de tiers; traitement et transformation personnalisés de produits médicaux fabriqués sur commande ou selon spécifications de tiers.
- 42 Services de recherche et développement médicaux, chirurgicaux, vétérinaires, scientifiques et industriels; services de développement, de conception et d'ingénierie de produits, y compris, services de conception personnalisée de produits médicaux fabriqués sur commande ou selon spécifications de tiers.
- 44 Fourniture d'informations en ligne concernant des sujets médicaux, chirurgicaux et vétérinaires à partir de base de données d'ordinateur ou via le réseau informatique dit Internet.

- (111) ■ **514156**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Januar 2003
(730) *Inhaber/in:* Dorette Provoost-Meier, Sonnenweg 3, 4144 Arlesheim
(730) *Inhaber/in:* Cathy Renggli, Rte des Lides 12, 3960 Sierre
(730) *Inhaber/in:* Nicole Neyroud, Rue du Village 38, 1802 Corsaux
(740) *Vertreter/in:* Dorette Provoost-Meier, Sonnenweg 3, 4144 Arlesheim
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
42 Zertifizierung (Klassierung) der Bed and Breakfast Unterkünfte mittels Sternen.

- (111) ■ **514157**
(220) *Data di deposito:* 1 aprile 2003
(730) *Titolare:* Unisport-Vertriebs SA, 6853 Lignometto
(740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gattardo 15, 6900 Lugano
(540)



- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
25 Abbigliamento anche sportivo, scarpe per gli sports e cappelletta.
28 Articoli per lo sport e la ginnastica e loro parti staccate.
35 Gestione e promozione di affari commerciali, amministrazione commerciale, presentazione e vendita al dettaglio di articoli per lo sport e la ginnastica e loro parti staccate, abbigliamento anche sportivo, scarpe per gli sports e cappelletta, tute e caschi di protezione.

- (111) ■ **514158**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* m & f Database Marketing AG, Kriesbachstrasse 30, 8600 Dübendorf
(540)

@ctiveInfo

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Sammeln und Systematisieren von Daten in einer Datenbank.
38 Übermitteln von Kundendaten und Informationen über globale Computernetzwerke (Internet); Übermitteln von Daten aus einer Datenbank; Verschaffen des Zugriffs auf eine Datenbank; Vermieten von Zugriffszeit auf eine Datenbank (Telekommunikationsdienstleistung).
42 Vermieten von Zugriffszeit auf eine Datenbank (Informationsdienstleistung).

- (111) ■ **514159**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner (soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind); frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende

- Pflanzen und natürliche Blumen; Setzlinge, Pflanzgut, Ableger und andere für die Vermehrung in Frage kommende Pflanzenteile.
- 44 Dienstleistungen im Bereich Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

- (111) ■ **514160**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Coop, Thiersteinallee 12, 4053 Basel
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Sterilisierte Fertiggerichte bestehend aus Geflügel, Fleisch, konservierten Pilzen, Kartoffelstock.
30 Sterilisierte Fertiggerichte bestehend aus Teigwaren, Reis, Spätzli, Saucen, Gewürze.

- (111) ■ **514161**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Scios Inc., 820 West Maude Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer Hardware und Software, nämlich eine graphische Benutzeroberfläche zum Speichern und Aufrechterhalten einer online und/oder web-bezogenen Datenbank, welche von medizinischem Fachpersonal benutzt wird, um klinische Daten und Patienteninformationen zur Behandlung und/oder Diagnose von Herzfunktionsstörungen sowie kongestiver Herzinsuffizienz einschliesslich aber nicht ausschliesslich klinischer Daten und Patienteninformationen im Bereich der Behandlung von Herzfunktionsstörungen bei der Behandlung mit B-Typ natriuretischen Peptiden (BNP) und klinischer Daten im Bereich der Diagnose von Herzfunktionsstörungen mittels diagnostischer Tests, welche auf der Erkennung von BNP basieren, zu erfassen, zu ordnen, zu analysieren, zu überprüfen und anzuzeigen.
44 Zurverfügungstellen von Informationen bezüglich der Kardiologie via online Datenbanken.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 12. September 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **514162**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. März 2000
(730) *Inhaber/in:* Sony Computer Entertainment Europe Limited, 25, Golden Square, London W1R 6LU, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
(540)

PLAYSTATION 2

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer-Hardware; Computer- und Videospiel-Geräte als Zusatzgeräte für Fernsehapparate oder Computer; Computerspiel-Konsolen; Computer- und Video-Spiele für Zusatzgeräte zu Fernsehapparaten oder Computern; Computer- und Video-Spielprogramme; Computer-Software; Computer-Peripherie-Geräte; Audio- und Video-Bänder; Kassetten; Magnetdaten-Uebertreiber; CD's; Video-Disks; DVD's; Audio- und Video-Aufzeichnungsgeräte; Kinofilme; elektronische Apparate und Instrumente; Optik-Apparate und -Instrumente; Filmkameras; Filme; Audio- und Video-Geräte; Sonnenbrillen; Brillen; Sonnenbrillen- und Brillen-Gestelle; Teile und Zubehör für alle vorgenannten Waren, soweit in dieser Klasse enthalten.
16 Bücher, Handbücher, Drucksachen, Veröffentlichungen; Schreibwaren.
Durchgesetzte Marke für einen Teil der Waren (Details im Aktenheft).

- (111) ■ **514163**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Wittenstein AG, Walter-Wittenstein-Strasse 1, 97999 Igersheim, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich
(540)

AKTIV 8

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 7 Maschinen für die Metall-, Holz-, Kunststoffverarbeitung; Werkzeugmaschinen, Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); nicht handbetätigte landwirtschaftliche Geräte; Getriebe, Hypoidgetriebe, Winkelgetriebe (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); elektromechanische Geräte, bestehend aus Antriebsmotoren mit nachgeschalteten Getrieben, sowie Getriebe für Maschinen (ausgenommen für Landfahrzeuge); Teile von Getrieben im Baukastenformat zum Zusammenbau von Getrieben unterschiedlicher Kinematik, unterschiedlicher Grösse und Leistungsstufen, Teile von Getrieben sowie ggf. mit unterschiedlichen Antriebs- und Abtriebskomponenten zum Modifizieren von antriebs- und abtriebsseitigen Stufen im Baukastenformat zum Zusammenbau von modifizierten Getrieben unterschiedlicher Kinematik, unterschiedlicher Grösse und Leistungsstufen, vorgenannte Getriebeteile nicht als Teile von Landfahrzeugen; Servomotoren; Antriebe für Maschinen; Motoren und Getriebe, hydraulisch, pneumatisch, elektrisch oder elektromechanisch; Bohrmaschinen, Drehmomenten-Wandler, Drehzahlregler für Maschinen und Motoren, Elektromotoren, ausgenommen für Landfahrzeuge, Generatoren, Hydraulikmotoren, hydraulische Antriebe für Maschinen und Motoren, Teile für die Luftfahrt, wie beispielsweise aktive Steuerknüppel, aktive Lenkräder, aktive Steuerelemente jeglicher Art, aktive Gashebel, insbesondere kraftrückgeführte aktive Steuerknüppel, Lenkräder, Steuerelemente jeglicher Art und Gashebel sowie Antriebe zum Transport von Gütern in einem Flugzeug (PDU); Verriegelungsgetriebe, Aufzüge und Aufzugsmaschinen sowie Materialaufzüge, Reduktionsgetriebe, andere als für Landfahrzeuge, Regler, Drehzahlregler für Maschinen und Motoren sowie für Maschinenteile, Roboter, Kupplungen und Schaltkupplungen, ausgenommen für Landfahrzeuge, Übersetzungsgetriebe für Aktuatoren und Maschinen; Roboter, Personalroboter, Serviceroboter, selbstoptimierende Roboter; selbstoptimierende Maschinen; Türverriegelungsgetriebe, insbesondere für Luftfahrzeuge.

- 9 Navigations- und Steuerungsgeräte, insbesondere für die Luftfahrt; Simulatoren für die Lenkung, Steuerung und die Kontrolle von Fahrzeugen aller Art; hand- und fussbetätigte Steuerungseinrichtungen für Fahrzeuge aller Art, insbesondere Flugzeuge; Steuerungen, insbesondere für Aufzüge und Lifte; kraftrückgeführte Steuerelemente und Bedienelemente, aktive Steuerelemente jeder Art, aktive Steuerknüppel, aktive Lenkräder, aktive Gashebel, insbesondere kraftrückgeführte aktive Steuerelemente jeglicher Art.
10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; Distractionsvorrichtungen; Trainingsgeräte, nämlich medizinische Geräte für die Krankengymnastik und Körperübungen.
28 Trainingsgeräte, nämlich Sportgeräte für Körperübungen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 10. Januar 2003, EM-Harmonisierungsamt (HABM)

- (111) ■ **514164**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* AEW ENERGIE AG, Obere Vorstadt 40 Postfach, 5001 Aarau
(540)

Axnet

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetlaufzeichnungssträger, Schallplatten; Verkaufsaufbauten und Mechaniken für geladene Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

- (111) ■ **514165**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* R & A Bailey & Co, Nangor House, Western Estate, Nangor Road, Dublin 12, IE-Irland
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängliweg 7, 8038 Zürich

- (540)
- BAILEYS GLIDE**
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

- (111) ■ **514166**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* R & A Bailey & Co, Nangor House, Western Estate, Nangor Road, Dublin 12, IE-Irland
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängliweg 7, 8038 Zürich
(540)

GLIDE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

- (111) ■ **514167**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Hipp & Co, Brünigstrasse 141, 6072 Sachseln
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

Bebio

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Säuglings- und Kleinkindernahrung.
29 Fleisch; Fisch; Geflügel; Wild und Fleischwaren; Fleischextrakte; Fleisch-, Fisch-, Obst- und Gemüsegallen; Konfitüren; Kompote; Eier; Milch; Milchprodukte, nämlich Butter, Käse, Sahne, Joghurt, Quark, Trockenmilch und Milchweiss für Nahrungszwecke; Kinderdesserts und Süssspeisen, im wesentlichen bestehend aus Milch und/oder konservierten, getrockneten und gekochten Früchten, in einigen Fällen auch Zucker, Kakao, Schokolade und/oder Speisestärke enthaltend; Desserts und Süssspeisen, im wesentlichen bestehend aus Milch, in einigen Fällen auch Zucker und Schokolade enthaltend, auch unter Verwendung von Bindemitteln jeglicher Art; im wesentlichen aus Früchten bestehende Desserts und Süssspeisen; Fertiggerichte und Halbfertiggerichte, im wesentlichen aus Fleisch, Geflügel, Wild, Fisch, Obst, Gemüse, Eiern und/oder Milchprodukten, Hülsenfrüchten, Kartoffeln hergestellt; Suppen; Fleisch-, Fisch-, Geflügel-, Wild-, Gemüse-, Obst-, Milch-Konserven und Präserven; Speiseöle und -fette; alle vorgenannten Waren auch als Tiefkühlkost; alle vorgenannten Waren auch für nicht-medizinische diätetische Zwecke.
30 Tee, Tee-Getränke, Kakao, Zucker, Traubenzucker, Reis, Tapioka, Sago, Mehle, Griess, Getreideflocken und Getreidepräparate (ausgenommen Futtermittel), Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren, Dauerbackwaren, Snack-Produkte auf Getreide-, Mais-, Reis-, Stärkemehlbasis, Konditorwaren, Teigwaren, Schokolade, Zuckerwaren; Traubenzuckerpräparate, Bienenpräparate, nämlich Honig, Gelee Royal für Nahrungszwecke und Propolis für Nahrungszwecke; Kinderdesserts und Süssspeisen, im wesentlichen bestehend aus Zucker, Kakao, Schokolade und/oder Speisestärke, auch Milch und Früchte enthaltend; Desserts und Süssspeisen, im wesentlichen bestehend aus Zucker und Schokolade, auch Milch enthaltend, auch unter Verwendung von Bindemitteln jeglicher Art; Fertiggerichte und Halbfertiggerichte, im wesentlichen aus Getreidepräparaten, Reis und/oder Teigwaren hergestellt; Gewürze, Müsli, im wesentlichen bestehend aus Getreide, Nüssen und/oder Zucker, auch Früchte enthaltend; telfertige Getreidekost, aus Kleie bestehende fertige und halbfertige Nahrung, einschliesslich Backwaren; alle vorgenannten Waren auch als Tiefkühlkost; alle vorgenannten Waren auch für nicht-medizinische diätetische Zwecke.
32 Alkoholische Getränke, insbesondere Frucht- und Gemüsesäfte, Nektare, Fruchtsaftgetränke, Fruchtsirupe und andere alkoholfreie Fruchtpräparate für die Zubereitung von alkoholfreien Getränken; Pulver und Granulate zur Herstellung von alkoholfreien Getränken; alle vorgenannten Waren auch für nicht-medizinische diätetische Zwecke.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 5. März 2003, EM-Harmonisierungsamt (HABM)

- (111) ■ **514168**
(220) *Date de dépôt:* 22 février 2003
(730) *Titulaire:* Perret Roland, Grand Rue 36, 2012 Auvier
(540)

L'Aperté

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Gérance administrative d'hôtels.
39 Agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions).
43 Réservation d'hôtels; services hôteliers; agences de logement (hôtels, pensions); restaurants libre-service; restaurants à service rapide et permanent (snack-bars); cafés-restaurants; Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

- (111) ■ **514169**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Compad Didactics GmbH, c/o Eurotraders (Switzerland) GmbH Sihlbruggstrasse 109, 6342 Baar

(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partners, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

OMANI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Druckereierzeugnisse; Bücher.
 - 18 Handkoffer.
 - 28 Brettspiele im Bereich der Kommunikation.
 - 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung.
 - 38 Telekommunikation; Übermittlung (inkl. online Übermittlung) von Informationen und Dokumenten; elektronischer Postdienst; Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet), Datenbanken und Websites.
 - 41 Durchführung von Kommunikationsseminaren.

(111) ■ 514170

(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* TERTIANUM Management AG, Seestrasse 78, 8267 Berlingen

DOMUS PLUS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
 - 45 Von Dritten erbrachte, persönliche und gesellschaftliche Dienstleistungen zur Befriedigung persönlicher Bedürfnisse, nämlich Homeservice wie Gießen von Blumen, Briefkasten leeren; Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten und Individuen.

(111) ■ 514171

(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* TERTIANUM Management AG, Seestrasse 78, 8267 Berlingen



WOHNEN & SERVICE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
 - 45 Von Dritten erbrachte, persönliche und gesellschaftliche Dienstleistungen zur Befriedigung persönlicher Bedürfnisse, nämlich Homeservice wie Gießen von Blumen, Briefkasten leeren; Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten und Individuen.

(111) ■ 514172

(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Atelier Christian AG, Seefeldstrasse 303, 8008 Zürich

zaar

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 20 Möbel.
 - 37 Reparatur und Unterhalt von Möbeln.

(111) ■ 514173

(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Robert Rieffel AG, Widenholzstrasse 8, 8304 Wallisellen

(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Postfach Kanalstrasse 17, 8152 Glattpburg

VALORIT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 6 Schlosserwaren und Kleinschrauben; Tresore, Safes, Geldschränke und Panzerschränke; Geldkassetten aus Metall, Sicherheitskassetten; Kästen und Kisten aus Metall, insbesondere Schlüsselkästen und Schmuckkästen aus Metall; Panzerungen und Panzerplatten; Schlösser aus Metall, insbesondere Vorhängeschlösser, Riegel für Schlösser aus Metall; Schlüssel aus Metall.
 - 9 Elektrische und elektronische Schlösser und Schlüssel; Smartcards, Magnetkarten und codierte Schlüsselkarten; elektrische Anzeigergeräte für elektronische Schlösser; Tastaturen für elektronische Schlösser; Alarmanlagen und Alarmeräte.
 - 20 Geldkassetten, nicht aus Metall, Sicherheitskassetten, nicht aus Metall; Kästen und Kisten, nicht aus Metall, insbesondere Schlüsselkästen und Schmuckkästen, nicht aus Metall; Schlüsselbretter, Schlösser, nicht aus Metall; Riegel für Schlösser, nicht aus Metall; Schlüssel, nicht aus Metall; Kunststoffschlüsselkarten, uncodiert.

(111) ■ 514174

(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* IISY Intelligente Informationssysteme AG, Technologiepark Kettler Strasse 3-11 Pavillon 13, 97222 Rimpard, DE-Deutschland

(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Postfach Europastrasse 17, 8152 Glattpburg

SOLVATIO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Elektrische Apparate und Instrumente zur Fehlerdiagnose, Prozessüberwachung und Prozesssteuerung von industriellen Anlagen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; analoge und digitale Datenträger aller Art; auf Datenträgern aller Art gespeicherte Computerprogramme; Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
 - 41 Ausbildung und Schulung, insbesondere in der Datenverarbeitungs- und Fehlerdiagnostik.
 - 42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen, Pflegen und Aktualisieren von Programmen für die Datenverarbeitung; Beratungsleistungen eines Ingenieurs und Informatikers.
 - (320/330) *Prioritätsanspruch:* 4. Juni 2003, EM-Harmonisierungsamt (HABM)

(111) ■ 514175

(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Grether AG, Parkstrasse 5, 4102 Binningen

(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14 Postfach, 8024 Zürich

OSCALVIT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische Präparate, nämlich Kalziumpräparat bei Mangelerscheinungen.

(111) ■ 514176

(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. August 2003
(730) *Inhaber/in:* MZ Holding AG, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzell

(740) *Vertreter/in:* Hepp Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil

MALIK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Unterrichtsmittel; optische und magnetische Datenträger; Tonbänder und Videobänder; Computerprogramme.
 - 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Bücher und Zeitschriften; Photographien, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
 - 35 Marketing, Beratung in der Führung von Unternehmen, Personalmanagementberatung, Organisationsberatung, betriebswirtschaftliche Beratung, Marktforschung, Werbung, Büroarbeiten.
 - 41 Erziehung, Ausbildung, Unterricht, Veröffentlichung von Büchern, Fernunterricht, Organisation, Veranstaltung und Leitung von Seminaren, Kolloquien, Kongressen und Symposien; Durchführen von Prüfungen im Bereich der Wirtschaft und Sozialwissenschaften; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Aus- und Fortbildungs- sowie Erziehungsberatung.
 - 42 Wissenschaftliche Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Zurverfügungstellung von wissenschaftlichen Informationen auf dem Gebiet der Soziologie auf weltweiten Computernetzen (Internet); Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten und Urheberrechten.

(111) ■ 514177

(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. August 2003
(730) *Inhaber/in:* DAINIPPON PHARMACEUTICAL CO., LTD., 6-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku Osaka-shi, Osaka, JP-Japan

(740) *Vertreter/in:* Hepp Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil

ZONEGRAN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Anti-Epileptika; Anti-Konvulsiva; Arzneimittel zur Behandlung der Parkinsonschen Krankheit; Arzneimittel in Bezug auf das zentrale Nervensystem; Chemische Präparate für medizinische Zwecke; Chemische Präparate für pharmazeutische Zwecke; Arzneimittel; Arzneimittel für humanmedizinische Zwecke; Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 514178

(220) *Date de dépôt:* 28 août 2003
(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

(740) *Mandatataire:* Nestec S.A., Av. Nestlé 55, 1800 Vevey

PLEASURES

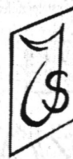
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 29 Fruits sous forme conservée, séchée et cuite; sauces à base de fruits; produits laitiers.
 - 30 Chocolat, produits de chocolat; sucreries; pain, petits pains, articles de boulangerie et de pâtisserie, cakes, gâteaux, tourtes, pizzas, tous les produits précités également sous forme congelée; poudres pour faire des crèmes desserts, poudres pour faire des puddings; puddings prêts à être consommés et crèmes desserts prêts à être consommés; glaces comestibles, poudres pour faire des glaces comestibles.

(111) ■ 514179

(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Beauty Care professional Cosmetics and fine Nails, Carla Snood, Jacqueline Bänziger, Engelgasse 15, 9000 St. Gallen

(740) *Vertreter/in:* Jacqueline Bänziger, Engelgasse 15, 9000 St. Gallen

(540)



Beauty Care professionell Cosmetics and fine Nails

Swiss Made

London, Boston, Canal, St. Gallen

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

(111) ■ 514180

(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Telexi AG, Limmatstrasse 183, 8005 Zürich

(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG

(540)

ZÜRIINFO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Elektronische Datenträger aller Art; PC-Spiele als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; Verkaufsautomaten für beispieles elektronische, optische und magnetische Datenträger aller Art; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft; herunterladbare elektronische Daten und Publikationen.
 - 16 Druckereierzeugnisse aller Art schweizerischer Herkunft; Zeitungen, Zeitschriften und Bücher.
 - 28 Spiele, Spielzeug; PC-Spiele nicht als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
 - 35 Zusammenstellen von Daten in elektronischen Datenbanken; Werbung, einschliesslich Vermitteln von Inseraten, insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; Publikation von Inseraten via Datenverarbeitungsanlagen, insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich Vermittlung von Verträgen über die Anschaffung und Veräusserung von Waren; Marketing; Durchführung von Auktionen, insbesondere via Telekommunikationssysteme; Wartung von Datenbanken, nämlich Aktualisieren des Inhalts; Versandwerbung; Detailhandel eines Versandhauses; Organisation und Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kommerziellen Zwecken; Erteilen von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten, insbesondere Dienstleistungen betreffend Produktinformation in Sachen elektronische Ton- und/oder Bildträger sowie betreffend Waren eines Verlagshauses; E-Commerce Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Produktinformation via Telekommunikationsnetzwerke zu Werbe- und Verkaufszwecken; Detailhandel mit Waren einer Phonothek, einer Videothek sowie eines Verlagshauses.

- 36 Finanzielle Förderung (Sponsoring) von sportlichen und kulturellen Anlässen.
- 38 Telekommunikation, einschliesslich Übertragung von Inseraten in jeder Form; Sammeln, Liefern und Übermitteln von Informationen in Form von Daten, Bildern, Grafiken, Ton und/oder audiovisuellem Material mittels Computer- und/oder Kommunikationsnetzwerke (im Sinne einer Presseagentur); Verbreitung und Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen; Verschaffen von Zugang zu Computerdatabanken.

- 41 Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen, Zeitschriften und anderen Informationsträgern, auch via Telekommunikationsnetzwerke; Herausgabe von Inseraten (nicht zu Werbezwecken) in Druckmedien, multimedialen Computernetzwerken, Radio und Fernsehen; Produktions- und Redaktionsdienstleistungen betreffend Szenen von Radio- und Fernsehsendungen; Dienstleistungen eines Redaktors im Zusammenhang mit Radio- und Fernsehsendungen sowie mit Filmen; Redaktion von gedruckten und elektronischen Medienereignissen; Unterhaltung, Veranstaltung von sportlichen und kulturellen Anlässen.

- 42 Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Vermietung sowie kostenloses Vermitteln von Zugriffszeit auf Computerdatabanken, insbesondere zum Herunterladen audiovisuellen Materials.

Durchgesetzte Marke; Details siehe Aktenheft.

(111) ■ 514181

(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Telexi AG, Limmatstrasse 183, 8005 Zürich

(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG

(540)

ZÜRINEWS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Elektronische Datenträger aller Art; PC-Spiele als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; Verkaufsautomaten für beispieles elektronische, optische und magnetische Datenträger aller Art; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft; herunterladbare elektronische Daten und Publikationen.
 - 16 Druckereierzeugnisse aller Art schweizerischer Herkunft; Zeitungen, Zeitschriften und Bücher.
 - 28 Spiele, Spielzeug; PC-Spiele nicht als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
 - 35 Zusammenstellen von Daten in elektronischen Datenbanken; Werbung, einschliesslich Vermitteln von Inseraten, insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; Publikation von Inseraten via Datenverarbeitungsanlagen, insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich Vermittlung von Verträgen über die Anschaffung und Veräusserung von Waren; Marketing; Durchführung von Auktionen, insbesondere via Telekommunikationssysteme; Wartung von Datenbanken, nämlich Aktualisieren des Inhalts; Versandwerbung; Detailhandel eines Versandhauses; Organisation und Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kommerziellen Zwecken; Erteilen von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten, insbesondere Dienstleistungen betreffend Produktinformation in Sachen elektronische Ton- und/oder Bildträger sowie betreffend Waren eines Verlagshauses; E-Commerce Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Produktinformation via Telekommunikationsnetzwerke zu Werbe- und Verkaufszwecken; Detailhandel mit Waren einer Phonothek, einer Videothek sowie eines Verlagshauses.

- 36 Finanzielle Förderung (Sponsoring) von sportlichen und kulturellen Anlässen.
- 38 Telekommunikation, einschliesslich Übertragung von Inseraten in jeder Form; Sammeln, Liefern und Übermitteln von Informationen in Form von Daten, Bildern, Grafiken, Ton und/oder audiovisuellem Material mittels Computer- und/oder Kommunikationsnetzwerke (im Sinne einer Presseagentur); Verbreitung und Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen; Verschaffen von Zugang zu Computerdatabanken.

- 41 Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen, Zeitschriften und anderen Informationsträgern, auch via Telekommunikationsnetzwerke; Herausgabe von Inseraten (nicht zu Werbezwecken) in Druckmedien, multimedialen Computernetzwerken, Radio und Fernsehen; Produktions- und Redaktionsdienstleistungen betreffend Szenen von Radio- und Fernsehsendungen; Dienstleistungen eines Redaktors im Zusammenhang mit Radio- und Fernsehsendungen sowie mit Filmen; Redaktion von gedruckten und elektronischen Medienereignissen; Unterhaltung, Veranstaltung von sportlichen und kulturellen Anlässen.

- 42 Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Vermietung sowie kostenloses Vermitteln von Zugriffszeit auf Computerdatabanken, insbesondere zum Herunterladen audiovisuellen Materials.

Durchgesetzte Marke; Details siehe Aktenheft.

(111) ■ 514182

(220) *Date de dépôt:* 18 septembre 2002
(730) *Titulaire:* COMMUNE DE SAINT-BON COURCHEVEL (Collectivité Territoriale), Mairie de Saint-Bon, 73120 Courchevel, FR-France

(740) *Mandatataire:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)



COURCHEVEL

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
- 14 Métaux précieux et leurs alliages (autres qu'à usage dentaire) et produits en ces matières à savoir bagues (bijouterie), boucles d'oreilles (bijouterie), bracelets (bijouterie), breloques (bijouterie), broches (bijouterie), chaînes (bijouterie), chaînes de montres, colliers (bijouterie), épingles (bijouterie), parures (bijouterie), épingles de parures (bijouterie), anneaux (bijouterie), ornements en métaux précieux, candélabres (chandeliers), objets en métaux précieux, porte-clefs en métaux précieux; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, pierres fines, perles (bijouterie); horlogerie et instruments chronométriques; montres, bracelets de montres, montres-bracelets.

- 16 Papier, carton (brut, mi-ouvert pour la papeterie); produits de l'imprimerie; imprimés, journaux, périodiques, calendriers, magazines, revues, livres, manuels, cartes postales, cartes géographiques, prospectus, articles pour reliures; photographies, affiches, lithographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); papier d'emballage; sacs, sachets et feuilles d'emballage en papier ou en matières plastiques; caractères d'imprimerie; clichés; sceaux; enveloppes, timbres poste; instruments à écrire, plumes et porte-plumes y compris les plumes et les porte-plumes à réservoir, stylographes, instruments scripteurs à bille, à plume et à pointe y compris en feutre ou en matière plastique, porte-mines, mines, crayons, porte-crayons, taille-crayons, essuie-plumes, instruments marqueurs, encres, liquides pour écrire, effaceurs d'encre et produits pour effacer l'écriture, gommes, articles de papeterie.
- 25 Vêtements, chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie.
- 35 Publicité, gestion des affaires commerciales; administration commerciale, travaux de bureau, diffusion d'annonces publicitaires, diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, échantillons, imprimés), services d'abonnement à des journaux, revues et périodiques pour des tiers; location de matériel publicitaire, affichage, location d'espaces publicitaires, publicités radiophoniques et télévisées; aide à la direction des affaires, consultation pour la direction des affaires, information d'affaires, recherches pour affaires, estimation en affaires commerciales, expertise en affaires, études et recherches des marchés, relations publiques, organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, bureaux de placement, gestion des fichiers informatiques.
- 38 Télécommunications, communications par terminaux d'ordinateurs, transmission ou échange de messages et d'images assistée par ordinateur; messagerie électronique, transmission d'informations par réseaux informatique, électronique et téléphonique ou par d'autres moyens de communication en ligne; transmission de messages, de données, de son et d'images et diffusion par voie hertzienne, par câble, par réseau, par satellite et par téléphonie; transmission d'informations via des bases de données et via des centres serveurs de bases de données informatiques ou télématiques, fourniture d'accès par la voie d'un réseau informatique global à des bases de données.
- 39 Transport, emballage et entreposage de marchandises, organisation de voyages, réservations pour les voyages, accompagnement de voyageurs, agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions), organisation d'excursions, visites touristiques; affrètement, livraison de colis; location de garage; location de réfrigérateurs; dépôt, gardiennage d'habits; distribution de journaux, distribution d'eau et d'électricité.
- 41 Éducation, formation, divertissement; activités sportives et culturelles, publication de textes (autres que des textes publicitaires), d'illustrations, de livres, de journaux, de périodiques, de magazines, d'albums; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de colloques, de séminaires, de stages, de conférences et de cours; organisation de salons, de foires, de stands à buts culturels ou éducatifs; organisation de concours et de jeux à buts culturels, éducatifs ou de divertissement; montage de programmes radio et télévisés; organisation de spectacles et de manifestations de sons et lumières; productions de films et d'émission de télévision, de cassettes, de cassettes vidéo, de disque vidéo; prêts de livres.
- 43 Restauration (alimentation); cafés-restaurants, cafétérias, restaurants libre-service, restaurants à service rapide et permanent (snack-bars); location de chambres, hébergement temporaire, hôtels, pensions, pensionnats, maisons de vacances; camps de vacances; agences de logement; réservation de logements temporaires, d'hôtels et de pensions.

(320/330) *Revendication de priorité:* 18 mars 2002, FR-France

- (111) ■ **514183**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* VITASAN Gesundheitsinstitut, Dr. Siegmund Dettlaff, Sempacherstrasse 16, 6003 Luzern
(740) *Vertreter/in:* Dr. Siegmund Dettlaff Biologische Zahnmedizin, Sempacherstrasse 16, 6003 Luzern
(540)

V I T A S A N

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.
- (591) *Farbanspruch:* orange (pantone 021), blau (pantone 285)

- (111) ■ **514184**
(220) *Date de dépôt:* 21 février 2003

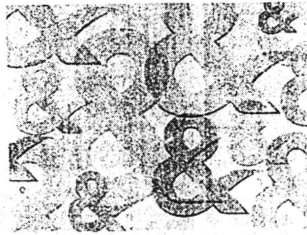
- (730) *Titulaire:* ECKES-GRANINI (SUISSE) S.A., 1525 Henniez
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

GRANINI COCKTAIL CARAÏBA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 32 Boissons non alcooliques, en particulier boissons à base de fruits, jus de fruits.

- (111) ■ **514185**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Masterfoods AG, Baarenmatstrasse 6, 6340 Baar
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Meeresfrüchte; Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; aus all den vorgenannten Waren hergestellte Präparate; Molkereiprodukte; Mousses auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten, Gemüse und Milch hergestellte, gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellte; Milchgetränke, aromatisierte Milchgetränke; aus Molkereiprodukten hergestellte Getränke; Suppen; pikante Brotaufstriche hergestellte auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellte; zubereitete Salate, Gemüsesalate; Füllungen für Sandwiches, indessen nicht darauf beschränkt, auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellte; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellte; Proteinpräparate als Nahrungsmittel; aus Waren dieser Klasse hergestellte Lebensmittel.

- 30 Reis, Teigwaren; Getreide und Getreidepräparate; Tee, Kaffee, Kakao; Trinkschokolade, Kaffee-Essenzen, Kaffee-Extrakte, Mischungen aus Kaffee und Chicoree, Chicoree und Chicoree-Mischungen, alles zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; nichtmedizinische Konditorwaren; feine Backwaren, Kuchen, Biskuits; Speiseeis, Eiscrème, Eiscrèmprodukte, gefrorenes Joghurt, gefrorenes Konfekt; gekühlte Desserts, Mousses, Sorbets; Brot; Feingebäck; Füllungen für Kuchen oder Biskuits, indessen nicht darauf beschränkt, auf der Basis von Schokolade, Kaffee, nicht-medicinischen Konditorwaren und Getreidepräparaten hergestellte; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellte; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellte, Fertigmahlzeiten und Bestandteile für Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellte; Schokolade; Pizzas, Pizzaböden; Saucen und Garnierungen für Pizzas; Saucen für Teigwaren und Reis; Salatsaucen; Mayonnaise; Saucen; Dipsaucen; aus Waren dieser Klasse hergestellte Lebensmittel; alles soweit in Klasse 30 enthalten.

- (591) *Farbanspruch:* Gelb, orange.

- (111) ■ **514186**
(220) *Date de dépôt:* 3 mars 2003
(730) *Titulaire:* Nutratonic Ltd, Champs-Montants 12a, 2074 Marin-Epagner
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 3 Produits cosmétiques et produits pour le soin des cheveux.
5 Substances diététiques à base de vitamines et minéraux.
29 Produits diététiques non médicaux à base de fruits et de légumes.

- 30 Produits diététiques non médicaux à base de céréales, cacao, café et vinaigre.

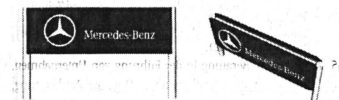
- (111) ■ **514187**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Diageo North America, Inc., Six Landmark Square, Stamford (CT 06901-2704), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängliweg 7, 8038 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
(591) *Farbanspruch:* Rot, silber, weiss.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. April 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **514188**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Eppelstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 12 Kraftfahrzeuge und deren Teile (soweit in Klasse 12 enthalten).
- 35 Detailhandel und Engroshandel, nämlich das Zusammenstellen verschiedener Kraftfahrzeuge sowie Kraftfahrzeugteile (ausgenommen deren Transport) für Dritte, um den Verbrauchern Ansicht und Erwerb dieser Waren zu ermöglichen und zu erleichtern; Veranstaltung von Ausstellungen und Messen für wirtschaftliche und Werbezwecke.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Leasing und Finanzierung von Kraftfahrzeugen; Ausgabe von Kreditkarten; Ausgabe von Tankkarten.
- 37 Reparatur und Wartung von Kraftfahrzeugen, Reparatur von Fahrzeugen im Rahmen der Pannenhilfe.
- 39 Abschleppen von Fahrzeugen im Rahmen der Pannenhilfe; Vermietung von Kraftfahrzeugen.

- (591) *Farbanspruch:* Blau, silber, weiss
Dreidimensionale Marke

- (111) ■ **514189**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Amersham Health AS, Nycoveien 2, Oslo, NO-Norwegen
(740) *Vertreter/in:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern
(540)

OPTISON™

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Ultraschall-Kontrastmittel für medizinisch-diagnostische Zwecke.

- (591) *Farbanspruch:* Purpur (Pantone 267C), gold (Pantone 617C).

- (111) ■ **514190**
(220) *Date de dépôt:* 17 juillet 2003
(730) *Titulaire:* SAFE HOST SA, Chemin du Pré-Fleuri 20, 1228 Plan-les-Quates
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 36 Location de bureaux; location permanente de salles de réunion; mise à disposition de locaux à base permanente.
- 38 Télécommunications; services de messagerie sécurisée; services de transmission sécurisée de données, de sons ou d'images.
- 39 Entreposage sécurisé de serveurs informatiques, entreposage de supports de données ou de documents stockés électroniquement, location de conteneurs d'entreposage destinés à des serveurs informatiques, location d'espaces d'entreposage de serveurs informatiques.
- 42 Hébergement de sites informatiques (sites web); reconstitution de bases de données; sauvegarde et duplication de données informatiques; sauvegarde et duplication de programmes informatiques.
- 43 Location de salles de réunion; mise à disposition de locaux.

- (591) *Couleur/s revendiqué/s:* Rouge (186 C), gris (cool gray 8).

- (111) ■ **514191**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Hailife Marketing GmbH, Axensteinstrasse 6, 9000 St. Gallen
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsmittel und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschergeräte.
- 16 Papier, Papp (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsmittel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ **514192**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Hailife Marketing GmbH, Axensteinstrasse 6, 9000 St. Gallen
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsmittel und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschergeräte.

- netaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Biere).
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

(111) ■ 514193

(220) Hinterlegungsdatum: 10. April 2003

(730) Inhaber/in: Maurer & Partner AG, 3615 Heimenschwand

(740) Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom, sowie Datenverarbeitungsgeräte und Computer einschliesslich deren Peripheriegeräte wie Bildschirme und deren Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), insbesondere Computerbildschirm-Halter und mit solchen Computern, Peripheriegeräten und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten) ausgerüstete ergonomische Arbeitsplätze; alle vorgenannten Waren im Bereich von Leitwarten, Kommandozentralen, Einsatzstellen und Callcenters.
- 20 Möbel und Arbeitsplätze (Möbiliar), insbesondere Büromöbel wie Pulte und Spezialmöbiliar sowie Möbelbestandteile und -zubehör (soweit in dieser Klasse enthalten); alle vorgenannten Waren im Bereich von Leitwarten, Kommandozentralen, Einsatzstellen und Callcenters.
- 42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs-, technische Planungs- und Entwicklungsdienstleistungen, insbesondere Dienstleistungen eines Architekten bzw. Innenarchitekten und Generalunternehmers im Bereich der Erstellung, Einrichtung und Ausrüstung von Leitwarten, Kommandozentralen, Einsatzstellen und Callcenters.

(591) Farbanpruch: schwarz, violett

(111) ■ 514194

(220) Hinterlegungsdatum: 10. Juli 2003

(730) Inhaber/in: BDWM Transport AG, Zürcherstrasse 10, 5620 Bremgarten

(740) Vertreter/in: Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Herunterladbare elektronische Daten und Publikationen; elektronische Datenträger aller Art; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
- 16 Poster, Drucksachen alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft; Fotos, Tickets, Programme, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher.

- 35 Sammeln, Zusammenstellen, Bearbeiten und Systematisieren von Daten in Computerdatenbanken; E-Commerce Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Produktinformationen auf dem Gebiet der Unterhaltung; Veranstaltungsmarketing; Werbung und Zurverfügungstellen von Werberräumen im Internet.
- 41 Unterhaltung; Organisation und Durchführung von kulturellen und sportlichen Anlässen; Reservation von Tickets; Buchung von Tickets für verschiedenste Veranstaltungen; on-line Publikation von Informationen über sportliche und kulturelle Anlässe; Reservation von kodierten und nicht kodierten Tickets, insbesondere auch on-line; Buchung von kodierten und nicht kodierten Tickets für verschiedenste Veranstaltungen, insbesondere auch on-line.

(591) Farbanpruch: schwarz, weiss, rot

(111) ■ 514195

(220) Hinterlegungsdatum: 27. August 2003

(730) Inhaber/in: Oel-Brack AG, Ruppertsweilerstrasse 3, 5502 Hunzenschwil

(740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16 A, 3007 Bern

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 1 Ölabscheidemittel, Reinigungszusätze für Benzin, Bremsflüssigkeiten, Öldispersierungsmittel, Fluide für Getriebe, Fluide für Servolenkungen, Frostschutzmittel, Gewindebohrmittel, Gewindeschneidmittel, Glykol, Hydraulikflüssigkeiten, chemische Kraftstoffzusätze, Lösungsmittel für Firnisse und Lacke, Ölreinigungsmittel, Reinigungszusätze für Benzin, chemische Treibstoffzusätze, Zündstoffe, Alkohole (Brennstoff), Benzin (Brennstoff), Brennstoffe, technische Fette, Gasöl, Heizöl, Kerosin, Lederkonservierungsmittel (Öle und Fette), mineralische Brennstoffe, Motorenöl, Anstrichöle, Brennöle, Entschalungöle, Schmieröle, Schneidöle, Öle für technische Zwecke, Olein, Paraffin, Petroleum (roh oder raffiniert), Rapsöl für gewerbliche Zwecke, Rizinöl für technische Zwecke, Rüböl für gewerbliche Zwecke, Schmierfette, technische Öle, Treibstoff, nicht chemische Treibstoffzusätze, nicht chemische Zusätze für Kraft- und Treibstoff.

- 7 Filter (Teile von Maschinen und Motoren), Luftpumpen (falls Garageneinrichtung), Schmierpumpen.
- 9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte; Benzinanzapfsäulen für Tankstellen; Kraft- und Treibstoffanzapfsäulen für Tankstellen; herunterladbare elektronische Publikationen.
- 16 Druckereierzeugnisse; Papier und Papierwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Zeitschriften; Werbematerialien wie Plakate, Transparente.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
- 36 Immobilienwesen; Vermietung von Büros und Lager (Immobilien).
- 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
- 40 Erdölverarbeitung.
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Ingenieurarbeiten, nämlich technische Beratung im Bereich der Werkstatteinrichtungen; Durchführung von chemischen und physikalischen Analysen; Forschung und Entwicklung im Bereich von Ölen und Schmierstoffen; Zurverfügungstellen von Informationen via globale Telekommunikationsnetzwerke (Internet) oder via Computerdatenbanken in den Bereichen Ölabscheidemittel, Reinigungszusätze für Benzin, Bremsflüssigkeiten, Öldispersierungsmittel, Fluide für Getriebe, Fluide für Servolenkungen, Frostschutzmittel, Gewindebohrmittel, Gewindeschneidmittel, Glykol, Hydraulikflüssigkeiten, chemische Kraftstoffzusätze, Lösungsmittel für Firnisse und Lacke, Ölreinigungsmittel, Reinigungszusätze für Benzin, chemische Treibstoffzusätze, Zündstoffe, Alkohole (Brennstoff), Benzin (Brennstoff), Brennstoffe, technische Fette, Gasöl, Heizöl, Kerosin, Lederkonservierungsmittel (Öle und Fette), mineralische Brennstoffe, Motorenöl, Anstrichöle, Brennöle, Entschalungöle, Schmieröle, Schneidöle, Öle für technische Zwecke, Olein, Paraffin, Petroleum (roh oder raffiniert), Rapsöl für gewerbliche Zwecke, Rizinöl für technische Zwecke, Rüböl für gewerbliche Zwecke, Schmierfette, technische Öle, Treibstoff, nicht chemische Treibstoffzusätze, nicht chemische Zusätze für Kraft- und Treibstoff.

BE INNOVATIVE

www.ige.ch

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds Loi fédérale sur les fonds de placement Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

■ Genehmigung der Änderungen der Fondsreglemente

In Sachen
«DWS Investments Schweiz», Zürich, als Fondslei-
ter und «Deutsche Bank (Schweiz) AG», Genf, als
Depotbank
betroffend

Genehmigung der Änderungen der Fondsreglemente folgender Anlagefonds:

- «DWS (CH) - Aktien»
- «DWS (CH) - Balance»
- «DWS (CH) - Bonds Fonds (SFR)»
- «DWS (CH) - Euro Renten»
- «DWS (CH) - Helvetia Aktien»
- «DWS (CH) - Money Market Euro»
- «DWS (CH) - Money Market SFR»
- «DWS (CH) - Money Market USD»
- «DWS (CH) - Renten»
- «DWS (CH) - US Dollar Bond Fund»
- «DWS (CH) - US Equities»

hat das Sekretariat der Eidg. Bankenkommission ge-
stützt auf die Delegation der Eidg. Bankenkommission im Sinne
von Art. 51a Abs. 2 BankV und in Anwendung von Art. 8 und 56
AFG, Art. 22a VwVG sowie Art. 11 und 12 der Verordnung über die
Erhebung von Abgaben und Gebühren durch die Eidg. Banken-
kommission vom 2. Dezember 1996 verfügt:

1. Die von der «DWS Investments Schweiz», Zürich (Fondslei-
ter), und der «Deutsche Bank (Schweiz) AG», Genf (Depot-
bank), beantragten Änderungen der Fondsreglemente der An-
lagefonds

- «DWS (CH) - Aktien»
- «DWS (CH) - Balance»
- «DWS (CH) - Bonds Fonds (SFR)»
- «DWS (CH) - Euro Renten»
- «DWS (CH) - Helvetia Aktien»
- «DWS (CH) - Money Market Euro»
- «DWS (CH) - Money Market SFR»
- «DWS (CH) - Money Market USD»
- «DWS (CH) - Renten»
- «DWS (CH) - US Dollar Bond Fund»
- «DWS (CH) - US Equities»

wie am 22. und 23. Juli 2003 im «Schweizerischen Handels-
sammlungsblatt» sowie in der «Neuen Zürcher Zeitung» als Pu-
blikationsorgane dieses Anlagefonds veröffentlicht wurden,
werden genehmigt.

2. Die genehmigten Fondsreglementsänderungen treten per
1. November 2003 in Kraft. Ab diesem Zeitpunkt dürfen die
Fondsleiter und die Depotbank nur noch entsprechend ak-
tualisierte Prospekte mit integriertem Fondsreglement ver-
wenden.

3. Der vorliegende Entscheid ist für die Anleger endgültig und
wind diesen durch einmalige Veröffentlichung des Dispositivs
im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und in der «Neuen
Zürcher Zeitung» mitgeteilt.

4. Die «DWS Investments Schweiz» veröffentlicht den Wortlaut
der genehmigten Fondsreglementsänderungen in den Jahres-
berichten der rubrizierten Fonds.

5. Die Verfahrenskosten von Fr. 33'000.-, bestehend aus einer
Sprachgebühr von Fr. 33'000.- und den Schreibgebühren von
Fr. 36.-, werden der Fondsleitung und der Depotbank auf-
gelegt und sind mit beiliegendem Einzahlungsschein innert
30 Tagen zahlbar. Die Publikationskosten gemäss Ziff. 3 wer-
den der Fondsleitung und der Depotbank später separat auf-
gelegt.

Bern, 01. Oktober 2003

Sekretariat der Eidg. Bankenkommission

Anlagefonds: Dr. Matthias Den Otter, Michaela Imwinkelried

Einmalige Veröffentlichung

■ FRESOCO

Mitteilung an die Aktionäre von
FRESOCO - DJ EURO STOXX 50
FRESOCO - DJ Japan Titans 100
FRESOCO - DJ US Titans 50
FRESOCO - DJ US (Large Cap)
FRESOCO - DJ US Technology
FRESOCO - Dow Jones Industrial Average

Der Verwaltungsrat von FRESOCO, Société d'investissement à ca-
pitale variable, hat mit Zustimmung der Depotbank beschlossen,
den Verkaufsprospekt der Gesellschaft in folgenden Punkten ab-
zuändern:

Neu besteht für berechnete Teilnehmer die Möglichkeit, Aktien
auch mittels des sogenannten Cash/DvP-Verfahrens (Delivery
versus Payment - Lieferung gegen Zahlung) zurückzugeben (Cash/
DvP-Rücknahmeverfahren) bzw. umzuwandeln (Cash/DvP-Um-
wandlungsverfahren). Dieses neue Verfahren wurde eingeführt,
um den jüngsten Entwicklungen der Marktbedürfnisse zu ent-
sprechen.

Beim Cash/DvP-Rücknahmeverfahren werden in einem ersten
Schritt die Anteile gegen bar zurückgegeben und gleichzeitig ver-
pflichtet sich FRESOCO, der Gegenpartei diejenigen Wertpapiere
zu liefern, welche auch bei einer Rückgabe in Sachwerten geliefert
werden müssten. In einem zweiten Schritt liefert FRESOCO die
Wertpapiere an die Gegenpartei und erhält von dieser gleichzeitig
die Barzahlung, welche im ersten Schritt gegen die Rückgabe der
Anteile erfolgt ist, wieder zurück.

Weiter kann der Verwaltungsrat für einen bestimmten Zeitraum
ganz oder teilweise auf Zeichnungs- und Rücknahmekommissi-
onen verzichten. Ein solcher Verzicht kann auf bestimmte Sub-
fonds begrenzt sein. In diesem Fall sind alle Berechtigten Teilneh-
mer der betroffenen Subfonds zu informieren.

Abgesehen von den oben dargelegten Änderungen wurden auch
in anderen Teilen des Verkaufsprospekts formelle Anpassungen
bzw. Aktualisierungen vorgenommen, welche jedoch keine mate-
riellen Auswirkungen haben.

Diese Änderungen treten sofort in Kraft.

Der neue Verkaufsprospekt von FRESOCO kann kostenlos bei
FRESOCO, Luxemburg und beim Vertreter in der Schweiz bezo-
gen werden.

Luxemburg und Basel, den 01. Oktober 2003

FRESOCO

49, Avenue J.F. Kennedy, L-1855 Kirchberg, Luxemburg

Der Vertreter in der Schweiz

UBS Fund Management (Switzerland) AG

Aeschenvorstadt 48, 4002 Basel

Einmalige Veröffentlichung

■ Mitteilung

JULIUS BAER MULTICOOPERATION

Société d'investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-2953 Luxemburg
R.C. Luxembourg B-44.963

Mitteilung an die Anteilseigner des

- Julius Baer Multicooperation - JULIUS BAER STRATEGY
BALANCED (CHF)
- Julius Baer Multicooperation - JULIUS BAER STRATEGY
BALANCED (EURO)
- Julius Baer Multicooperation - JULIUS BAER STRATEGY
CONSERVATIVE (CHF)
- Julius Baer Multicooperation - JULIUS BAER STRATEGY
CONSERVATIVE (EURO)
- Julius Baer Multicooperation - JULIUS BAER STRATEGY
GROWTH (CHF)
- Julius Baer Multicooperation - JULIUS BAER STRATEGY
GROWTH (EURO)

Sehr geehrte Anteilseigner,

Wir dürfen Ihnen mitteilen, dass in den Anlagezielen und -politik
der oben erwähnten Subfonds die in der Regel zu haltende Quote
für Aktien und andere Beteiligungspapiere sowie in einigen Fällen
die Bandbreite für diese Quote angepasst werden. Die geänderten
Passagen der Anlageziele und -politik lauten neu wie folgt (An-
änderungen bzw. Ergänzungen sind unterstrichen):

Julius Baer Multicooperation - JULIUS BAER STRATEGY BALANCED (CHF)

Julius Baer Multicooperation - JULIUS BAER STRATEGY BALANCED (EURO)

«(...) In einem Anlageplan zwischen 30% und 60% des
Nettofondsvermögens - und in der Regel in einer Höhe von
rund 45% (bisher: rund 50%) des Nettofondsvermögens -
kann in sorgfältig ausgewählte Aktien und andere Betei-
ligungspapiere von Unternehmen, die ihren Sitz oder den über-
wiegenden Anteil ihrer wirtschaftlichen Tätigkeit in aner-
kannten Ländern haben, und in Warrants auf solche
Beteiligungspapiere (bis zu max. 15% des Nettofondsvermö-
gens) investiert werden. (...)»

Julius Baer Multicooperation - JULIUS BAER STRATEGY CONSERVATIVE (CHF)

Julius Baer Multicooperation - JULIUS BAER STRATEGY CONSERVATIVE (EURO)

«(...) Die Portfoliostruktur weist in der Regel einen Anteil an
Beteiligungspapieren (inkl. Warrants) in einem Rahmen zwi-
schen 10% und 40% (in der Regel von rund 25% (bisher:
rund 30%) und maximal 40% des Nettofondsvermögens
auf. (...)»

Julius Baer Multicooperation - JULIUS BAER STRATEGY GROWTH (CHF)

Julius Baer Multicooperation - JULIUS BAER STRATEGY GROWTH (EURO)

«(...) In einem Anlageplan zwischen 50% und 90% des
Nettofondsvermögens (in der Regel in einer Höhe von rund
65% (bisher: rund 70%)) kann in sorgfältig ausgewählte Ak-
tien und andere Beteiligungspapiere von Unternehmen, die
ihren Sitz oder den überwiegenden Anteil ihrer wirtschaftli-
chen Tätigkeit in anerkannten Ländern haben, und in War-
rants auf solche Beteiligungspapiere (bis zu max. 15% des
Nettofondsvermögens) investiert werden. (...)»

Diese Änderungen werden wirksam nach Ablauf einer 30-tägigen
Frst nach Veröffentlichung dieser Mitteilung sowie, falls später,
dem Erhalt der notwendigen aufsichtsrechtlichen Zustimmun-
gen.

Auf Anfrage ist am Sitz der Gesellschaft kostenlos ein Exemplar des
abgeänderten Rechtsprospekts des Julius Baer Multicooperation
erhältlich.

Anteilseigner der oben erwähnten Subfonds, welche mit der An-
lagepolitikänderung nicht einverstanden sind, können bis zum 1.
November 2003 ihre Anteile ohne Rücknahmegebühr zur Rück-
gabe bringen.

Zürich, den 1. Oktober 2003

Die Vertreterin in der Schweiz:

Julius Baer Investment Funds Services Ltd.

(Julius Baer Investmentfonds-Dienstleistung AG)

Einmalige Veröffentlichung

■ Mitteilung an die Anteilhaber

MORGAN STANLEY SICAV

Société d'investissement à Capital Variable
(die «Gesellschaft»)

Sitz: 5, rue Plaetis L-2338 Luxembourg

Handels- und Gesellschaftsregister Luxemburg B 29 192

Diese Mitteilung ist wichtig und erfordert Ihre unmittelbare Aufmerksamkeit.

Falls Ihnen etwas unklar erscheint, sollten Sie sich
mit Ihren Beratern in Verbindung setzen.

Hiermit wird den Anteilhabern der Gesellschaft mitgeteilt, dass
der Verwaltungsrat der Gesellschaft:

- BESTÄTIGT HAT, dass der Wert des Nettovermögens der Klas-
sen «AX», «BX» und «IX» des Morgan Stanley SICAV US High
Yield Bond Fund unter den Mindestbetrag gesunken ist, der er-
forderlich ist, damit die betreffenden Klassen in wirtschaftlich
effizienter Weise geführt werden können.
- auf der Grundlage von Artikel 24 der Satzung der Gesellschaft
BESCHLOSSEN HAT, mit Wirkung ab dem 3. November 2003
die Anteile der Klassen «AX», «BX» und «IX» des Morgan Stanley
SICAV US High Yield Bond Fund zugehörigen Vermögens-
werte und Verbindlichkeiten jeweils den Anteilklassen «A»,
«B» und «I» der selben Fonds zuzuweisen. Anteilhaber der
Klassen «AX», «BX» und «IX» des Morgan Stanley SICAV US
High Yield Bond Fund werden jeweils neu ausgegebene Anteile
der Klassen «A», «B» und «I» anstelle der Anteile der betref-
fenden Anteilklassen des Morgan Stanley SICAV US High Yield
Bond Fund (jeweils «A» anstelle von «AX», «B» anstelle von
«BX» und «I» anstelle von «IX») im Verhältnis zum entspre-
chenden Nettoinventarwert pro Anteil der jeweiligen Anteil-
klassen erhalten.

Die für die entsprechenden Klassen geltenden Gebühren («A»
und «AX», «B» und «BX» bzw. «I» und «IX») sind jeweils
gleich. Bezüglich der neu ausgegebenen Anteile der Klasse
«B» wird der Zeitraum, während dem der jeweilige Anteil-
haber die Anteile der früheren Klasse «BX» gehalten hat, bei
der Ermittlung des bei Rücknahme der Anteile der Klasse «B»
zu zahlenden Rücknahmeabschlags berücksichtigt.

BESCHLOSSEN HAT, die Klassen «AX», «BX» und «IX» des
Morgan Stanley SICAV US High Yield Bond Fund mit Wirkung
ab dem 3. November 2003 zu schließen.

Anteilhaber der Klassen «AX», «BX» und «IX» des Morgan
Stanley SICAV US High Yield Bond Fund sollten sich über steuerli-
che Auswirkungen der vorstehend genannten Umstände im
Land ihrer Staatsangehörigkeit, ihres Wohnsitzes oder ihres ge-
wöhnlichen Aufenthalts informieren und ggf. beraten lassen.
Während eines Zeitraums von 30 (dreissig) Kalendertagen nach
Veröffentlichung dieser Mitteilung können Anteilhaber ihre An-
teile der Klassen «AX», «BX» und «IX» an dem Morgan Stanley
SICAV US High Yield Bond Fund ganz oder teilweise zurückgeben,
ohne dass hierfür Rückgabegebühren erhoben werden.

Sodann werden den Anteilhabern der Gesellschaft hiermit die
folgenden Prospektänderungen mitgeteilt:

1. Einfügung eines Hinweises nach dem dritten Absatz auf Seite
1 des Prospekts, dass bei Abweichungen zwischen dem eng-
lischsprachigen Prospekt und einer Übersetzung des Prospekts
das englischsprachige Dokument massgeblich ist, soweit nicht
nach dem Recht des Landes, in dem die Anteile veräussert
werden, etwas anderes erforderlich ist (jedoch nur in dem
geforderten Umfang), so dass bei einer auf Angaben eines in
einer anderen Sprache als Englisch verfassten Dokuments be-
ruhenden Klage die Sprache desjenigen Dokuments massgeblich
ist, auf das die Klage sich stützt.

2. Am 3. November 2003 ändert der Morgan Stanley SICAV Japan-
ese Growth Opportunities Fund seinen Namen in Morgan Stanley
SICAV Japanese Equity Growth Fund. Zum selben Ter-
min wird der Fonds sein Anlageziel wie folgt ändern: «Anlage-
ziel des Japanese Equity Growth Fund ist es, ein langfristiges,
in Yen gemessenes Kapitalwachstum zu erzielen, und zwar in
erster Linie durch Anlage in Aktien wachstumsorientierter
Unternehmen, mittlerer und grosser Unternehmen mit Sitz
in Japan und deren Aktien an Wertpapierbörsen oder im Freiver-
kehr gehandelt werden (vorbehaltlich der Einschränkungen in
Anhang A - Anlagehinweisen und Anlagegrenzen)». Der
Fonds kann ausserdem ergänzend in Wandschuldverschrei-
bungen, die in Stammaktien umwandelbar sind, und in an-
dere eigenkapitalbezogene Finanzinstrumente anlegen.

Während eines Zeitraums von 30 (dreissig) Kalendertagen
nach Veröffentlichung dieser Mitteilung können Anteilinha-
ber ihre Anteile an dem Morgan Stanley SICAV Japanese Equity
Growth Fund ganz oder teilweise zurückgeben, ohne dass
hierfür Rückgabegebühren erhoben werden.

3. Mit Wirkung ab dem 10. November 2003 (Einführung eines
neuen Handelsmodells für die Zeichnung, Rückgabe oder
Umwandlung von Anteilen und die Bewertung von Teilfonds)
wird die Definition des Ausdrucks «Geschäftstag» wie folgt ge-
ändert: «Geschäftstag» bezeichnet einen Tag, an dem Banken
in London, Luxemburg, New York oder Tokio zur Abwicklung
von Geschäften jeweils geöffnet sind.

werden die folgenden Definitionen neu hinzugefügt: «Hand-
elstag» bezeichnet einen Tag, der Geschäftstag in Luxem-
burg ist und «Bewertungstermin» ist jeweils 13 Uhr (Luxem-
burger Ortszeit) an jedem Handelstag.

lautet der zweite Absatz des Abschnitts «Nettoinventarwert»
neu wie folgt: «Der Nettoinventarwert pro Anteil wird zum je-
weiligen Bewertungstermin in der Referenzwährung des be-
treffenden Fonds berechnet und dann entsprechend dem letz-
tverfügbaren Umrrechnungskurs in US Dollar, Yen oder Euro
umgerechnet, der zu dem Bewertungstermin an einem aner-
kannten Markt gilt.»

lautet der zweite Satz im vierten Absatz des Abschnitts «Net-
toinventarwert» neu wie folgt: «Die Fonds werden täglich be-
wertet und der Nettoinventarwert pro Anteil wird an jedem Be-
wertungstermin errechnet. Der Nettoinventarwert pro Anteil
wird für sämtliche Fonds auf der Grundlage der zum Bewer-
tungstermin letztverfügbaren Kurse von den Märkten ermit-
telt, an denen die verschiedenen Fonds vorwiegend gehandelt
werden.»

lauten im Abschnitt «Nettoinventarwert» die beiden letzten
Absätze vor dem Titel «Zeitweilige Aussetzung der Berechnung
des Nettoinventarwertes» neu wie folgt: «Alle nicht auf die
jeweilige Referenzwährung lautenden Vermögenswerte des
jeweiligen Fonds werden zu dem letztverfügbaren Devisen-
kurs in der Referenzwährung umgerechnet, der zu dem Bewer-
tungstermin auf einem anerkannten Markt gilt.» sowie
«Der Nettoinventarwert der Gesellschaft entspricht jederzeit
dem Gesamtwert der Nettoinventarwerte der einzelnen Fonds,

gegebenfalls umgerechnet in US Dollar zu dem letztverfügbaren
Devisenkurs, der auf einem anerkannten Markt am Bewer-
tungstermin gilt.»

lautet der erste Satz des Abschnitts «Veröffentlichung des Netto-
inventarwertes» neu wie folgt: «Der Nettoinventarwert pro
Anteil jeder Anteilklasse für jeden Fonds sowie (im Falle der
geldmarktnahen Fonds) die Festsetzung der Ausschlüssen des
jeweiligen Tages für die Anteilklassen «IX», «MX», «AX»
und «BX» werden am Sitz der Gesellschaft veröffentlicht und
können in den Geschäftsräumen der Transferstelle erfragt
werden.»

wird im Abschnitt «Ausgabe von Anteilen, Zeichnungs- und
Zahlungsmodalitäten» die Aufstellung der Antragsfristen vor
dem sechsten Absatz vor dem Titel «Zahlungsverfahren»
sowie der dieser Aufstellung vorgehende Absatz durch folgen-
den Wortlaut ersetzt: «Auf Anteile aller Fonds bezogene An-
träge, die an einem Handelstag vor 13 Uhr (Luxemburger
Ortszeit) bei der Transferstelle eingehen, werden an diesem
Handelstag auf der Grundlage des an diesem Handelstag er-
mittelten Nettoinventarwertes pro Anteil ausgeführt. Anträge,
die an einem Handelstag nach 13 Uhr (Luxemburger Orts-
zeit) bei der Transferstelle eingehen, werden auf der Grund-
lage des nächsten ermittelten Nettoinventarwertes pro Anteil
am nächsten Handelstag ausgeführt. Bei Anträgen auf Anteile
der Anteilklassen «AX», «BX», «IX» und «MX» beginnt die
Berechnung der auflaufenden Dividenden an dem Hand-
elstag, an dem die betreffenden Anträge ausgeführt werden.»

wird der fünfte Absatz vor dem genannten Titel «Zah-
lungsverfahren» sodann entfernt.

lautet der zweite Absatz unter dem genannten Titel «Zah-
lungsverfahren» neu wie folgt: «Wenn nicht bereits vorab an-
dere Vereinbarungen getroffen wurden, müssen Antragsteller,
deren Anträge sich auf Anteile der Anteilklassen «A», «AX»,
«B» und «BX» eines jeden Fonds und gegebenenfalls Anteile
der Anteilklassen «I», «IX», «M» und «MX» der geldmark-
nahen Fonds und des US Dollar Short Duration Fund bezie-
hen, von ihnen zu zahlenden Beträge in Form von frei ver-
fügbarem Geldern so rechtzeitig anweisen, dass diese Beträge
vor 13 Uhr (Luxemburger Ortszeit) an dem betreffenden Hand-
elstag eingegangen sind, damit sie den für diesen Bewer-
tungstermin ermittelten Nettoinventarwert pro Anteil erhalten.

Antragsteller, deren Anträge sich auf Anteile der
Anteilklasse «I» und «IX» für alle Fonds mit Ausnahme der
geldmarktnahen Fonds und des US Dollar Short Duration
Fund beziehen, müssen ihre Zahlungen so rechtzeitig leisten,
dass die von ihnen zu zahlenden Beträge in Form von frei ver-
fügbarem Geldern spätestens innerhalb von drei Geschäft-
tagen nach dem jeweiligen Handelstag eingegangen sind. Voll-
ständige Zahlungsanweisungen sind diesem Prospekt beigefügt
und können auch über eine Vertriebsstelle oder die Transfer-
stelle bezogen werden.»

lautet der erste Satz des ersten Absatzes unter dem Titel «Ge-
schäftsbestätigung und Zertifikate» im Abschnitt «Ausgabe
von Anteilen, Zeichnungs- und Zahlungsmodalitäten» neu
wie folgt: «An dem Handelstag, an dem der Antrag abge-
wickelt wird, wird an den Antragsteller eine Geschäftsbestäti-
gung per Post (oder per Fax, auf einem elektronischen Über-
tragungsnetz oder anderweitig) übersandt, aus der sich
sämtliche Einzelheiten des abgewickelten Geschäfts erge-
ben.»

lautet der letzte Satz des letzten Absatzes des Abschnitts «Aus-
gabe von Anteilen, Zeichnungs- und Zahlungsmodalitäten»
neu wie folgt: «Anträge, die nicht zurückgenommen wurden,
werden zum ersten Handelstag nach Ende des Aussetzungs-
zeitraums ausgeführt.»

wird im Abschnitt «Rücknahme von Anteilen» der dritte
Satz im ersten Absatz unter dem Titel «Rücknahmeverfah-
ren» entfernt und der erste Satz im zweiten Absatz unter dem
genannten Titel lautet neu wie folgt: «Bei Rücknahme von
Anteilen der Anteilklassen «AX», «BX», «IX» und «MX» wer-
den alle bis einschliesslich des Handelstages, an dem die An-
träge abgewickelt werden, aufgelaufenen Dividenden mitei-
nerechnet.»

werden der vierte Absatz unter dem Titel «Rücknahmeverfah-
ren» im Abschnitt «Rücknahme von Anteilen» und die un-
mittelbar darunter stehenden Antragsfristen durch folgenden
Text ersetzt: «Rücknahmeanträge bezüglich Anteile sämtli-
cher Fonds, die an einem Handelstag vor 13 Uhr (Luxembur-
ger Ortszeit) bei der Transferstelle eingehen, werden an die-
sem Handelstag auf der Grundlage des an diesem Handelstag er-
mittelten Nettoinventarwertes pro Anteil ausgeführt. Rück-
nahmeanträge bezüglich Anteilen sämtlicher Fonds, die an
einem Handelstag nach 13 Uhr (Luxemburger Ortszeit) bei
der Transferstelle eingehen, werden am darauffolgenden
Handelstag auf der Grundlage des nächsten ermittelten Netto-
inventarwertes pro Anteil ausgeführt.»

wird der nach dieser Entzettelung unter dem genannten Titel
«Rücknahmeverfahren» am sechsten Stelle stehende Absatz
sodann entfernt.

lauten im dann folgenden (nunmehr unter dem genannten
Titel «Rücknahmeverfahren» am sechsten Stelle stehenden
Absatz) der erste und der dritte Satz neu wie folgt: «An dem
Handelstag, an dem der Antrag bearbeitet wird, wird an den
Antragsteller eine Geschäftsbestätigung per Post (oder per
Fax, auf einem elektronischen Übertragungsnetz oder ander-
weitig) übersandt, aus der sich sämtliche Einzelheiten des ab-
gewickelten Geschäfts sowie die Rücknahmeerlöse ergeben.»
bzw. «Bezüglich der Rücknahme von Anteilen am US Dollar
Liquidity Fund wird der Antragsteller an dem Handelstag von
den Rücknahmeerlösen in Kenntnis gesetzt, an dem der An-
trag bearbeitet wird.»

lautet der nach den oben beschriebenen Änderungen unter
dem genannten Titel «Rücknahmeverfahren» nunmehr an
siebter Stelle stehende Absatz neu wie folgt: «Zahlungen auf
zurückgenommene Anteile werden für alle Fonds mit Aus-
nahme der geldmarktnahen Fonds und des US Dollar Short
Duration Fund spätestens drei Geschäftstage nach dem betref-
fenden Handelstag vorgenommen. Zahlungen auf vom Euro
Liquidity Fund, dem Sterling Liquidity Fund und dem US Dollar
Short Duration Funds zurückgenommene Anteile erfolgen
spätestens einen Geschäftstag nach dem entsprechenden
Handelstag. Zahlungen auf zurückgenommene Anteile des
US Dollar Liquidity Fund erfolgen an demselben Handelstag.

an dem der Antrag auf Rücknahme ausgeführt wird. Soweit von dem Anteilinhaber in dem Rücknahmeantrag nicht anders angegeben, erfolgt die Zahlung auf zurückgenommene Anteile in der Referenzwährung des Fonds, von dem Anteil zurückgenommen werden. Falls erforderlich übernimmt die Verwaltungsstelle die Fremdwährungsumrechnung für den Rücknahmebetrag aus der Referenzwährung des betreffenden Fonds in die betreffende Währung. Die Fremdwährungsumrechnung wird mit der Depotbank oder der Vertriebsgesellschaft auf Kosten des Anteilinhabers vorgenommen, wenn es sich um eine andere Währung handelt als die, in der der Nettoinventarwert pro Anteil des Fonds, bezüglich dessen die Rücknahme durch den Anteilinhaber erfolgt, ausgedrückt wird. Für den Fall ungünstiger Marktbedingungen behält sich die Gesellschaft im besten Interesse der übrigen Anteilinhaber das Recht vor, die Zahlung um bis zu zehn Geschäftstage, gerechnet vom betreffenden Bewertungstermin hinauszuschieben.

- werden der sechste Absatz im Abschnitt «Umwandlung von Anteilen» und die unmittelbar darunter stehenden Antragsfristen durch folgenden Text ersetzt: «Umwandlungsanträge, die an einem Handelstag vor 13 Uhr (Luxemburger Ortszeit) bei der Transferstelle eingehen, werden an diesem Handelstag auf der Grundlage des an diesem Handelstag gemäss dem für den betreffenden Fonds vorgesehenen Verfahren ermittelten Nettoinventarwertes pro Anteil ausgeführt. Bei Umwandlungsanträgen, die an einem Handelstag vor 13 Uhr (Luxemburger Ortszeit) eingegangen sind, beginnt die Zurechnung von Dividenden an diesem Handelstag. Anträge, die an einem Handelstag nach 13 Uhr (Luxemburger Ortszeit) eingehen, werden am darauffolgenden Handelstag auf der Grundlage des nächsten, ermittelten Nettoinventarwertes pro Anteil ausgeführt.»
 - wird der nach dieser Ersetzung im genannten Abschnitt «Umwandlung von Anteilen» an achter Stelle stehende Absatz sodann entfernt.
 - lautet der zweite Satz des vorletzten Absatzes im Abschnitt «Umwandlung von Anteilen» neu wie folgt: «Am Handelstag wird an den Antragsteller eine Geschäftsbestätigung per Post (oder per Fax, auf einem elektronischen Übertragungsweg oder anderweitig) übersandt, aus der sich sämtliche Einzelheiten des abgewickelten Geschäfts ergeben.»
 - lautet in Anhang E der erste Satz unter dem Titel «Veröffentlichungen» neu wie folgt: «Der Nettoinventarwert pro Anteil eines jeden Fonds und die Festsetzung der Ausschüttungen des jeweiligen Tages für die geldmarktnahen Fonds werden täglich in der Neue Zürcher Zeitung veröffentlicht (wobei in der Veröffentlichung auch Informationen im Hinblick auf die mögliche Erhebung von Verkaufs- oder Rücknahmegebühren aufgeführt sind).»
4. Mit Wirkung ab dem 1. Januar 2004 werden die nachstehenden Gebühren erhoben (Änderung in Klammern):

Anlageberatungsgebühr	Anlageberater/ Klassen «A» und «AX»	Anlageberater/ Klassen «B» und «BX»
Asian Equity Fund	1,40% (+0,15%)	1,40% (+0,15%)
Asian Property Fund	1,40% (+0,15%)	1,40% (+0,15%)
Competitive Edge «Best Ideas» Fund	1,40% (+0,15%)	1,40% (+0,15%)
Europe ex UK Property Fund	1,40% (+0,15%)	1,40% (+0,15%)
European Equity Growth Fund	1,40% (+0,15%)	1,40% (+0,15%)
European Property Fund	1,40% (+0,15%)	1,40% (+0,15%)
European Small Cap Value Fund	1,60% (+0,15%)	1,60% (+0,15%)
European Value Equity Fund	1,40% (+0,15%)	1,40% (+0,15%)
Global Brands Fund	1,40% (+0,15%)	1,40% (+0,15%)
Global Small Cap Value Fund	1,60% (+0,15%)	1,60% (+0,15%)
Global Technology Fund	1,40% (-0,05%)	1,40% (-0,05%)
Global Value Equity Fund	1,40% (+0,15%)	1,40% (+0,15%)
Japanese Growth Opportunities Fund	1,60% (+0,15%)	1,60% (+0,15%)
Japanese Value Equity Fund	1,40% (+0,15%)	1,40% (+0,15%)
Latin American Equity Fund	1,60% (+0,10%)	1,60% (+0,10%)
US Equity Growth Fund	1,40% (+0,20%)	1,40% (+0,20%)
US-Value Equity Fund	1,40% (+0,20%)	1,40% (+0,20%)
US Property Fund	1,40% (+0,15%)	1,40% (+0,15%)
US Small Cap Growth Fund	1,60% (+0,15%)	1,60% (+0,15%)
US Small Cap Equity Fund	1,60% (+0,15%)	1,60% (+0,15%)
World Equity Fund	1,20% (-0,05%)	1,20% (-0,05%)

Die Anlageberatungsgebühren der Fonds, die in dieser Liste nicht enthalten sind, werden von dieser Änderung nicht berührt. Wenn Sie zu Vorstehendem Fragen oder Anmerkungen haben, wenden Sie sich bitte an die Gesellschaft oder den zuständigen Vertreter der Gesellschaft in Ihrem Heimatland. Anteilinhaber sollten sich über steuerliche Auswirkungen der vorstehend genannten Umstände im Land ihrer Staatsangehörigkeit, ihres Wohnsitzes oder ihres gewöhnlichen Aufenthaltes informieren und ggf. beraten lassen.

Der aktuelle Prospekt, eine Kopie der Statuten sowie die Jahres- und Halbjahresberichte der Gesellschaft sind kostenlos bei der Vertreterin der Gesellschaft in der Schweiz erhältlich.

Zürich, den 1. Oktober 2003

Die Vertreterin und Zahlstelle der Gesellschaft in der Schweiz:

Bank Morgan Stanley AG,
Bahnhofstrasse 92, Postfach, 8023 Zürich

www.shab.ch
www.shab.ch

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Dritte Veröffentlichung

■ Öffentliches Inventar und Rechnungsruf

Erblasser: **Lerch Walter**, geb. am 07.05.1939, von Murgenthal AG, wohnhaft gewesen Bleichweg 7, 4800 Zofingen, gestorben am 26.08.2003

Eingaben an die Stadtkanzlei Zofingen

Eingabefrist bis **29. Oktober 2003**

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, binnen der angegebenen Frist ihre Forderungen und Schulden anzumelden (Art. 582 Abs. 1 ZGB). Den Gläubigern des Erblassers, deren Forderungen aus dem Grunde nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 590 Abs. 1 ZGB).

Die Stadtkanzlei wird ersucht, das Inventar bis am **1. Dezember 2003** aufzunehmen und dem Gerichtspräsidium Zofingen einzureichen.

4800 Zofingen, 29. September 2003

Gerichtspräsidium Zofingen

Unser Abonnementsdienst

ist unter folgenden Nummern erreichbar:

Tel. 031 385 13 88

Fax 031 385 14 45

oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

**Notre service d'abonnement est atteignable
dès maintenant aux numéros suivants:**

Tél. 031 385 13 88

Fax 031 385 14 45

ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Genossenschaft Hotel Rätia, Ilanz

Kapitalerhöhung

Die Frist für das Einreichen und/oder Einzahlen der Fr. 150.- für jeden Anteilschein wird einmalig bis zum 31. Oktober 2003 verlängert.

Wichtig: Nicht ausgeübte Anteilscheine verfallen per 15. Dezember 2003.

Der Vorstand

AGRUNA AG, Zug

Einladung zur 60. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 28. Oktober 2003, 11.15 Uhr, im City Hotel Ochsen, Kolinplatz 11, 6300 Zug

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

- Genehmigung des Jahresberichtes 2002/2003**
Antrag des Verwaltungsrates:
• Genehmigung des Jahresberichtes 2002/2003
- Genehmigung der Jahresrechnung 2002/2003, Bericht der Revisionsstelle, Genehmigung der konsolidierten Jahresrechnung 2002/2003, Bericht des Konzernprüfers**
Anträge des Verwaltungsrates:
• Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle
• Genehmigung der Jahresrechnung 2002/2003
• Kenntnisnahme vom Bericht des Konzernprüfers
• Genehmigung der konsolidierten Jahresrechnung 2002/2003
• Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes:
Verzicht auf Dividende und Vortrag des Bilanzgewinnes von Fr. 6 102 332.- auf neue Rechnung
- Entlastung des Verwaltungsrates**
Antrag des Verwaltungsrates:
• Entlastung des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2002/2003
- Wahlen**
 - Wahl des Verwaltungsrates**
Antrag des Verwaltungsrates:
• Wiederwahl der bisherigen Verwaltungsräte
– Marco Bazzani, Hergiswil
– Dr. Michel Dominici, Genf
– Franz Lienhardt, Erlenbach
– Dr. Beat Rohrer, Herrliberg
– Dr. Alex Vannod, Kirchberg
für eine weitere Amtsdauer von 3 Jahren
 - Wahl der Revisionsstelle**
Antrag des Verwaltungsrates:
• Wiederwahl der Ernst & Young AG, Zürich, für eine Amtsdauer von 1 Jahr
- Kapitalherabsetzung**
 - Antrag betreffend Herabsetzung des Aktienkapitals**
Antrag:
• Der Verwaltungsrat beantragt, das Aktienkapital von bisher CHF 18 700 000.- eingeteilt in 22 000 Namenaktien zu nominell CHF 850.-, durch Rückzahlung von CHF 100.- je Aktie oder Total herabzusetzen auf CHF 16 500 000.-
Nach Herabsetzung ist das Aktienkapital in 22 000 Namenaktien zu CHF 750.- nominell eingeteilt.
 - Statutenänderung**
Art. 3 der Statuten lautet heute wie folgt: «Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 18 700 000.- und ist eingeteilt in 22 000 Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 850.-. Die Aktien sind vollständig liberiert.» Durch die Herabsetzung des Aktienkapitals und die Herabsetzung des Nennwertes pro Aktie sind die Statuten in Art. 3 anzupassen.
Antrag des Verwaltungsrates:
• Neuer Wortlaut von Art. 3 der Statuten:
«Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 16 500 000.- und ist eingeteilt in 22 000 Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 750.-. Die Aktien sind vollständig liberiert.»

6. Diverses und Umfrage

Am Sitz der Gesellschaft in Zug liegen ab Dienstag, 1. Oktober 2003, folgende Unterlagen zur Einsicht durch die Aktionäre auf:

- Geschäftsbericht 2002/2003 mit Jahresbericht und konsolidierter Bilanz
- Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes
- Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
- Revisionsbericht betreffend Herabsetzung des Aktienkapitals

Wir laden Sie ein, Ihre Eintritts- und Stimmkarten zur Generalversammlung bis spätestens Dienstag, 21. Oktober 2003, mittels Anmeldekarte am Sitz der Gesellschaft in Zug zu bestellen.

Vom 1. Oktober bis 28. Oktober 2003 werden keine Übertragungen im Aktienregister vorgenommen.

Die an der Generalversammlung nicht teilnehmenden Aktionärinnen und Aktionäre werden gebeten, sich durch eine andere Aktionärin, einen anderen Aktionär, durch den Verwaltungsrat oder durch Herrn Eduard Straub, Kirchstr. 3, 9326 Horn, als unabhängigen Vertreter im Sinne von Art. 689c OR vertreten zu lassen. Die Vollmachten für den unabhängigen Vertreter werden durch das Aktienbüro in Zug direkt an diesen weitergeleitet. Dazu bitten wir Sie, die auf der Antwortkarte aufgedruckte Vertretungsvollmacht ausgefüllt und unterzeichnet zurückzusenden. Falls Sie den Verwaltungsrat bevollmächtigen, werden wir dafür besorgt sein, dass Ihr Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme und verbleiben

mit freundlichen Grüßen

AGRUNA AG
Für den Verwaltungsrat:
Marco Bazzani
Präsident des Verwaltungsrates

SUNSTAR-HOLDING AG, Liestal

Die 35. ordentliche Generalversammlung vom 25. September 2003 hat die auf den 30. April 2003 abgeschlossene Jahresrechnung genehmigt und beschlossen, für das Geschäftsjahr 2002/2003 eine Dividende von 2¼% auszuschütten.

Der Dividendencoupon Nr. 33 wird wie folgt ausbezahlt:

CHF 25.-	brutto
J. CHF 8.75	35% Verrechnungssteuer
CHF 16.25	netto

Die Coupons können ab 1. Oktober 2003 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken eingelöst werden:

Basellandschaftliche Kantonalbank
Credit Suisse
UBS AG

Ferner werden für das Geschäftsjahr 2002/2003 Hotelbons in der Höhe von 2% des Nominalwertes der Aktien abgegeben. Die Hotelbons können vom 24. Oktober bis 31. Dezember 2003 bei unserem Sitz in Liestal bezogen werden. Als Legitimation ist die Dividenden-Gutschriftsanzeige der Bank einzureichen.

Liestal, 26. September 2003

Der Verwaltungsrat

Comunicato per gli obbligazionisti del prestito seguente:

N.V. Koninklijke Nederlandse Vliegtuigenfabriek Fokker

«Fokker»

Prestito convertibile di rango posteriore al 4% 1989–1997
di CHF 150 milioni

Numero di valore 535.241 / ISIN CH0005352411

Il 15 marzo 1996 il Tribunale competente di Amsterdam ha dichiarato il fallimento di Fokker. Il 1º aprile 1998 le azioni Fokker sono state escluse dal listino della SVX Swiss Exchange.

Dal 14 giugno 1996 i «Bankruptcy Trustees» di Fokker («curatori fallimentari») hanno pubblicato 26 rapporti sulla procedura di fallimento e la liquidazione di Fokker. Di tali rapporti si può prendere visione su Internet nel sito www.fokker.nl.

Sia nel 26º rapporto dei curatori fallimentari che mediante comunicazione scritta a UBS Investment Bank i curatori fallimentari hanno confermato che gli obbligazionisti del prestito summenzionato non possono più aspettarsi dalla liquidazione di Fokker nessun rimborso del capitale nominale né degli interessi. Per questo motivo e a causa della mancanza di liquidità, visto l'art. 80 del Regolamento di quotazione della SWX Swiss Exchange, UBS Investment Bank ha chiesto che il 30 ottobre 2003 il prestito venga escluso dal listino del segmento principale della SWX Swiss Exchange; l'ultimo giorno di negoziazione sarà il 29 ottobre 2003.

Si possono trovare ulteriori informazioni sulla procedura di fallimento di Fokker sul sito www.fokker.nl. Non appena la procedura di fallimento di Fokker sarà conclusa, UBS Investment Bank informerà nuovamente gli obbligazionisti.

Zurigo, il 1º ottobre 2003

UBS SA

MachHitech

Mach HiTECH AG, Zug - Nennwertrückzahlung 2003

Die ordentliche Generalversammlung der Mach HiTECH AG vom 16. Juni 2003 hat unter anderem beschlossen, eine Kapitalrückzahlung von CHF 3.20 pro Inhaberkarte vorzunehmen. Das Aktienkapital wird von CHF 81 000 000 auf CHF 65 000 000, durch Reduktion des Nennwertes sämtlicher Inhaberkarten von CHF 16.20 auf CHF 13, herabgesetzt. Das Aktienkapital setzt sich aus 5 000 000 Inhaberkarten von neu je CHF 13 Nennwert zusammen.

Die Auszahlung von CHF 3.20 netto je Inhaberkarte erfolgt am 1. Oktober 2003

Die Nennwertrückzahlung erfolgt für den Aktionär ohne Abzug der Verrechnungssteuer und bleibt für natürliche Personen in der Schweiz grundsätzlich steuerfrei

Die Aktionäre brauchen nichts zu unternehmen. Die Depotbank nimmt die Auszahlung automatisch vor

Ab Mittwoch, 1. Oktober 2003 werden die Inhaberkarten Mach HiTECH AG am Segment für Investmentgesellschaften der SWX Swiss Exchange mit neuem Nennwert von CHF 13 gehandelt

Zürcher Kantonalbank

1089 234/CH0010892344

Auszahlung

Steuern

Vorgehen

Umstellung des Handels

Zahlstelle

Valor/ISIN

Dieses Inserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar

Informationen zum Portfolio und zur Performance der Investmentgesellschaft unter www.machhitech.ch

Zürich, 1. Oktober 2003

Zürcher Kantonalbank

Sportbahnen Hasliberg-Käserstatt AG 6084 Hasliberg Wasserwendi

Die Aktionäre werden höflich eingeladen zur

43. ordentlichen Generalversammlung der Sportbahnen Hasliberg-Käserstatt AG vom 25. Oktober 2003, 14.00 Uhr, im Hasliberg Congress, Hasliberg Goldern

Traktanden:

1. Protokoll der 42. ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 2002
Der Verwaltungsrat beantragt, das Protokoll zu genehmigen.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 2002/2003 (1.1.2002 bis 30.6.2003) sowie Bericht der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2002/2003
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung 2002/2003.
3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
Der Verwaltungsrat beantragt, dem Verwaltungsrat und der Geschäftsleitung für das Geschäftsjahr 2002/2003 Entlastung zu erteilen.
4. Verwendung des Bilanzgewinnes 2002/2003
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn 2002/2003 wie folgt zu verwenden:
– Vortrag auf neue Rechnung Fr. 17 129.32
Antrag auf Seite 21 des Geschäftsberichtes
5. Wahlen

5.1 Wahlen in den Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt, folgende Wahlen vorzunehmen:

Wiederwahl	Willi Daniel, Hasliberg Hohfluh	Amtsduer bis 2007
Ersatzwahl	Neiger Simon, Hasliberg Goldern	Amtsduer bis 2005
Neuwahl	Vertreter Einwohnergemeinde Hasliberg	
	Willi René, Hasliberg Wasserwendi	Amtsduer bis 2007
	Vertreter der Bäuerergemeinde Hasliberg	
Rücktritt von	Schöni Ernst, Hasliberg Reuti	

Der Verwaltungsrat beantragt, keine weitere Neuwahl vorzunehmen. Die bereits eingeleitete Verkleinerung des Verwaltungsrates soll fortgesetzt werden.

5.2 Wahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der Revisionsstelle Lüthi Treuhand AG, Brienz, für ein Jahr.

6. Verschiedenes

Organisatorische Hinweise

Den Aktionären wird der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und dem Bericht der Revisionsstelle sowie den Anträgen des Verwaltungsrates zu den Traktanden fristgerecht an die letzte bekannte Adresse zugestellt. Diese Unterlagen können ab 1. Oktober 2003 am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.

Die Stimmausweise, die Vollmachten- und Anmeldekarten werden mit den Einladungen jedem Aktionär zugestellt. (Öffnung des Büros um 13.00 Uhr.) Gemäss Art. 10 der Statuten kann sich jeder Aktionär gegen schriftliche Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.

Hasliberg, 30. September 2003

Namens des Verwaltungsrates
Ch. Egger E. Nägeli

236491

Société Immobilière «LE MARTIN PÊCHEUR»

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredi 7 novembre 2003, à 14 heures, au siège de GEROFINANCE S.A., 35, rue des Bains – 1205 Genève – 6^e étage.

Ordre du jour:

– Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur aux comptes sont tenus à la disposition des actionnaires au siège de GEROFINANCE S.A., rue des Bains 35, à Genève.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

236747

BELI IHV S.A. (già BELI-DRUCK AG), con sede in Caslano

Gli azionisti sono convocati all'

assemblea generale straordinaria

presso lo Studio legale Vassalli-Verga, via Pioda 12, Lugano, il giorno di lunedì 27 ottobre 2003, ore 14.30, con il seguente ordine del giorno:

1. Revoca della delibera presa nella precedente assemblea generale del 18 agosto 2003, trattante No 3
2. Inserimento negli statuti della convertibilità delle azioni nominative in azioni al portatore e viceversa
3. Trasformazione delle azioni nominative in azioni al portatore
4. Eventuali

236759



PROMA ENERGIE AG Gesellschaft für ökologische Energieerzeugung

Stropperstrasse 24
5417 Untersiggental

Tel. 056 298 50 10
Fax 056 298 50 19
info@proma-energie.ch
www.proma-energie.ch

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung 2003 der
PROMA ENERGIE am 17. 10. 2003 um 17:00 Uhr im Hotel Du Parc in Baden

Traktanden

1. Begrüssung
2. Tagespräsident / Traktandenliste
3. Orientierung der Aktionäre
4. Festlegung des Wahl- und Abstimmungsverfahrens
5. Einzelabberufung der Verwaltungsräte van Zijl und Lang
Antrag des Verwaltungsrates (Benz, Seng und Schwank):
– Abberufung des Herrn van Zijl
– Abberufung des Herrn Lang
6. Gesamtabberufung des Verwaltungsrates
Antrag der Aktionärsgruppe van Zijl / Lang:
Gesamtabberufung des Verwaltungsrates
Antrag des Verwaltungsrates (Benz, Seng, Schwank):
Ablehnung des Antrages
7. Neuwahl des Verwaltungsrates
Antrag der Aktionärsgruppe van Zijl / Lang:
– Wiederwahl des Herrn N. van Zijl
– Wiederwahl des Herrn R. Lang
– Zuwahl des Herrn H. Jäggi
– Zuwahl des Herrn Dr. A. Mentz
8. Neuwahl der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates (Benz, Seng und Schwank):
Abwahl der bestehenden Revisionsstelle und Neuwahl der Revisionsstelle
Public Consulting Group, Aarau
9. Prüfung Geschäftsbeziehungen zwischen Proma Consult AG und Proma Energie AG
Antrag des Verwaltungsrates (Benz, Seng und Schwank)
10. Verschiedenes

- Vertretung durch einen anderen Aktionär ist nur mit schriftlicher Vollmacht zulässig.
- Der Stichtag für die Feststellung der Teilnahme- und Stimmberechtigungen gemäss Aktienbuch ist der 10. 9. 2003.
- Inhaberaktionäre müssen eine Kopie einer aktuellen Bankbestätigung über ihre im Depot liegenden Inhaberaktien mitbringen und abgeben.

N. A. van Zijl
Präsident des Verwaltungsrates

236742

Notice to holders of the following bond:

N.V. Koninklijke Nederlandse Vliegtuigenfabriek Fokker

"Fokker"

4% Subordinated Convertible Bond 1989–1997 of CHF 150 Mio.

Swiss Security Number 535.241 / ISIN CH0005352411

On March 15, 1996, the competent court in Amsterdam declared Fokker bankrupt. On April 1, 1998, the shares of Fokker were delisted from the SWX Swiss Exchange.

Since June 14, 1996, the Bankruptcy Trustees of Fokker have published 26 Public Reports about the bankruptcy proceedings and the liquidation of Fokker. These Public Reports are available on the Internet at the website www.fokkernl.com.

In the 26th Public Report of the Bankruptcy Trustees as well as by written confirmation addressed to UBS Investment Bank, the Bankruptcy Trustees confirm that the holders of the above mentioned bond will at no stage be receiving any distribution whatsoever from the bankrupt estate, so that neither any repayments of the principal nor any interest payments can be expected. Therefore and due to the lack of liquidity, UBS Investment Bank has filed an application in accordance with art. 80 of the SWX Swiss Exchange listing rules to delist the bond as of October 30, 2003 from the main segment of the SWX Swiss Exchange; the last trading day will be October 29, 2003.

Further information about the bankruptcy proceedings of Fokker can be obtained at the website www.fokkernl.com. As soon as the bankruptcy proceedings of Fokker will be completed, UBS Investment Bank will inform the bondholders again.

Zurich, October 1, 2003

UBS AG

236559

Inserate im SHAB haben Erfolg!

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen,
14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la
parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces:

Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.

